

SW4000, FLOORTEC R 870

Instructions for use

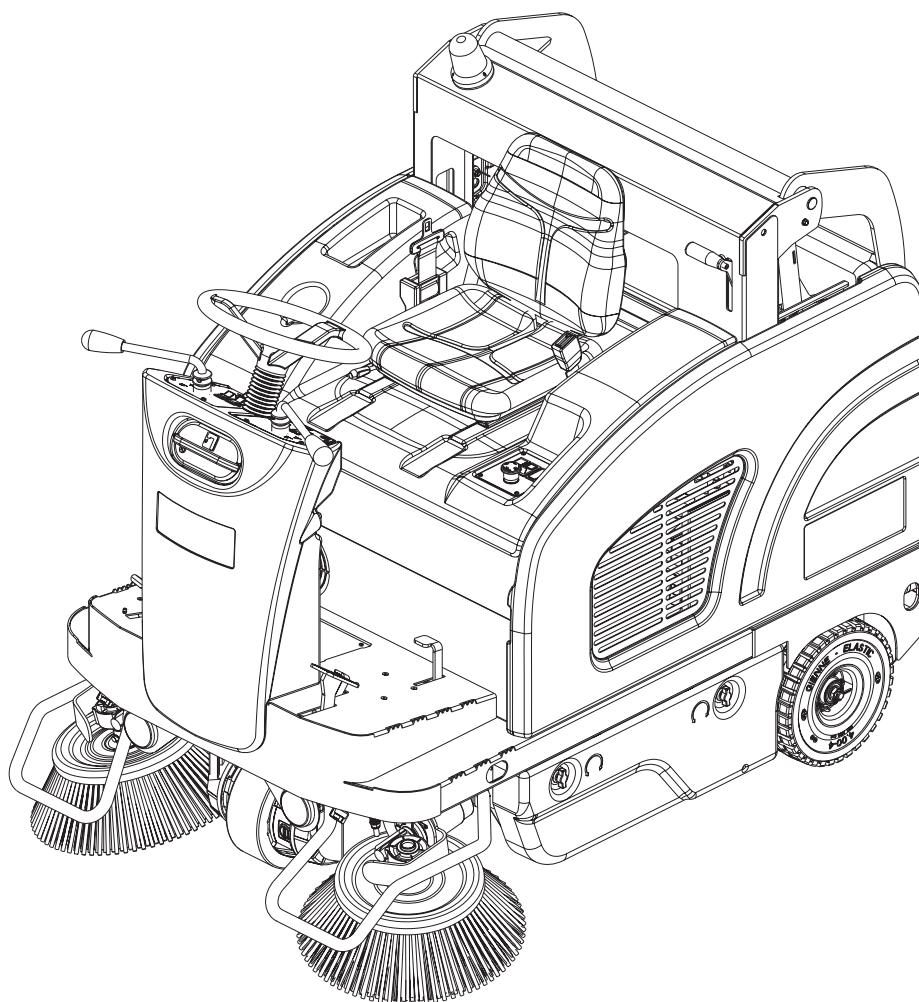
Kasutusjuhised
Naudojimo instrukcijos
Lietošanas instrukcijas
Instrukcja obsługi



03/2013 Revised 02/2017
(2)
1464809000



Eesti
Lietuviškai
Latviešu valoda
Polski



Model:
9084400010, 9084404010

Сертификат за съответствие
Osvědčení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelsecertifikat
Declaración de conformidad
Vastavussertifikaat
Déclaration de conformité
Yhdenmukaisuustodistus
Conformity certificate

Πιστοποιητικό συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Potvrda sukladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Konformitetssertifisering
Conformiteitsverklaring
Declaração de conformidade

Deklaracija zgodności
Certificat de conformitate
Заявление о соответствии
Överensstämmelsecertifikat
Certifikát súladu
Certifikat o ustreznosti
Uyumluuluk sertifikası



Модел / Model / Modell / Model / Modelo / Model / Modèle / Malli / Model
/ Μοντέλο / Modell / Model / Modello / Modelis / Modelis / Modell / Model
/ Modelo / Model / Model / Модель / Modell / Model / Model / Model :

SW4000 B, FLOORTEC R 870 B

Тип / Typ / Type / Tipo / Tüüp / Type / Tuuppi / Type / Τύπος /
Típus / Vrsta / Tipo / Tipas / Tips / Type / Type / Tipo / Typ / Tip / Тип /
Typ / Typ / Tip / Tip :

SWEEPER

Сериен номер / Výrobní číslo / Seriennummer / Seriennummer / Número de serie / Seerianumber / Numéro de série / Sarjanumero / Serial number /
Σειριακός αριθμός / Sorozatszám / Serijski broj / Numero di serie / Serijos numeris / Sērijas numurs / Seriennummer / Seriennummer / Número de série /
Numer seryjny / Număr de serie / Серийный номер / Seriennummer / Výrobné číslo / Serijska številka / Seri Numarası :

Година на производство / Rok výroby / Baujahr / Fabrikationsår / Año de fabricación / Väljålaskeasta / Année de fabrication / Valmistusvuosi / Year of
construction / Έτος κατασκευής / Gyártási év / Godina izgradnje / Anno di costruzione / Pagaminimo metai / Izgatavošanas gads / Byggeår / Bauwjaar /
Ano de fabrico / Rok produkcji / Anul fabricației / Год выпуска / Tillverkningsår / Rok výroby / Leto izdelave / Leto izdelave / İmal yılı :

BG Долуподписаният потвърждава, че гореспоменатият модел е произведен в съответствие със следните директиви и стандарти. Техническият файл е съставен от производителя.

CZ Niže podepsaný stvrzuje, že výše uvedený model byl vyroben v souladu s následujícími směrnici a normami. Autorem technického listu je výrobce.

D Der Unterzeichner bestätigt hiermit dass die oben erwähnten Modelle gemäß den folgenden Richtlinien und Normen hergestellt wurden. Die technische Dokumentation wird vom Hersteller erstellt.

DK Undertegnede attesterer herved, at ovennævnte model er produceret i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder. Den tekniske fil er udarbejdet af fabrikanten.

E El abajo firmante certifica que los modelos arriba mencionados han sido producidos de acuerdo con las siguientes directivas y estándares. El fascículo técnico está redactado por el fabricante

EST Allakirjutatu kinnitab, et ülalnimetatud mudel on valmistatud kooskõlas järgmistele direktiivide ja normidega. Tehnilise dokumentatsiooni koostab tootja.

F Je soussigné certifie que les modèles ci-dessus sont fabriqués conformément aux directives et normes suivantes. Le dossier technique est rédigé par le fabricant.

FIN Allekirjoittaja vakuuttaa että yllämainittu malli on tuotettu seuraavien direktiivien ja standardien mukaan. Valmistaja kääntää teknisen tiedoston.

GB The undersigned certify that the above mentioned model is produced in accordance with the following directives and standards. The technical file is compiled by the manufacturer.

GR Ο κάτωθι υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η παραγωγή του προαναφερθέντος μοντέλου γίνεται σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα. Το τεχνικό αρχείο συντάσσεται από τον κατασκευαστή.

H Alulírottak igazoljuk, hogy a fent említett modellt a következő irányelvek és szabványok alapján hoztuk létre. A műszaki fájlt a gyártó készítette.

HR Potpisani potvrđujem da gore spomenuti model proizveden u skladu sa sljedećim direktivama i standardima. Tehničku dokumentaciju sastavlja proizvođač.

I Il sottoscritto dichiara che i modelli sopra menzionati sono prodotti in accordo con le seguenti direttive e standard. Il fascicolo tecnico è redatto dal costruttore.

LT Toliau pateiktu dokumentu patvirtinama, kad minėtas modelis yra pagamintas laikantis nurodytų direktyvų bei standartų. Techninę bylą sudarė gamintojas.

LV Ar šo tiek apliecināts, ka augstākminētais modelis ir izgatavots atbilstoši šādām direktīvām un standartiem. Tehnisko aprakstu ir sastādījis ražotājs.

N Undertegnede attesterer att ovennævnte modell är produceret i överensstemmelse med följande direktiv och standarder. Den tekniske filen er oprettet av produsenten.

NL Ondergetekende verzekert dat de bovengenoemde modellen geproduceerd zijn in overeenstemming met de volgende richtlijnen en standaards. Het technische bestand is door de fabrikant samengesteld.

P A presente assinatura serve para declarar que os modelos supramencionados são produtos em conformidade com as seguintes directivas e normas. A ficha técnica é redigida pelo fabricante.

PL Niżej podpisany zaświadcza, że wymieniony powyżej model produkowany jest zgodnie z następującymi dyrektywami i normami. Dokumenty techniczne zostały przygotowane przez producenta.

RO Subsemnatul atest că modelul susmenționat este produs în conformitate cu următoarele directive și standarde. Fișierul tehnic este redactat de către producător.

RUS Настоящим удостоверяется, что машина вышеуказанной модели изготовлена в соответствии со следующими директивами и стандартами. Техническая документация составлена производителем.

S Undertecknad intyggar att ovannämnda modell är producerad i överensstämmelse med följande direktiv och standarder. Den tekniska filen är sammanställd av tillverkaren.

SK Dolu podpísaný osvedčuje, že hore uvedený model sa vyrába v súlade s nasledujúcimi smernicami a normami. Technický súbor vytvoril výrobca.

SLO Spodaj podpisani potrjujem, da je zgoraj omenjeni model izdelan v skladu z naslednjimi smernicami in standardi. Spis s tehnično dokumentacijo pripravi izdelovalec.

TR Aşağıda İmzası olan kişi, yukarıda bahsedilen model cihazın aşağıda verilen direktiflere ve standartlara uygunlukta imal edildiğini onaylar. Teknik dosya üretici tarafından derlenmiştir.

EC Machinery Directive 2006/42/EC

EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 349, EN 982

EN 60335-1, EN 60335-2-72, EN 50366

EC EMC Directive 2014/30/EU

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2

Производителя / Výrobce / Hersteller / Fabrikanten /
Fabricante / Tootja / Fabricant / Valmistaja / Manufacturer
/ Κατασκευαστή / Gyártó / Proizvođač / Costruttore
/ Gamintojas / Ražotājs / Produsenten / Fabrikant /
Fabricante / Producenta / Producător / Производителем /
Tillverkaren / Výrobca / Izdelovalec / Üretici :

Nilfisk S.p.A. a socio unico

Strada Comunale della Braglia, 18 - 26862 - GUARDAMIGLIO (LO) - ITALY

Tel: +39 (0)377 451124, Fax: +39 (0)377 51443

Authorized signatory: Sergio Coccapani, R&D Director

Date:

Signature:

SISUKORD

SISSEJUHATUS	2
KÄSIRAAMATU EESMÄRK JA SISUKORD	2
EESMÄRK	2
KÄSIRAAMATU HOIDMINE	2
VASTAVUSDEKLARATSIOON	2
MASINA ANDMED	2
MUUD KÄSIRAAMATUD	2
VARUOSAD JA HOOLDUS	2
MUUDATUSED JA TÄIUSTUSED	2
KASUTUSVÕIMALUSED	3
MÄRKIDE KASUTAMINE	3
LAHTIPAKKIMINE/KOHALETOIMETAMINE	3
OHUTUS	3
NÄHTAVAD SÜMBOLID MASINAL	3
KÄESOLEVAS KÄSIRAAMATUS ESINEVAD SÜMBOLID	4
ÜLDJUHISED	4
MASINA KIRJELDUS	6
MASINA KONSTRUKTSIOON	6
JUHTPANEEL	9
LISASEADMED JA -VÕIMALUSED	10
TEHNILISED ANDMED	10
ELEKTRISKEEM	12
KASUTAMINE	14
AKU KONTROLL/PAIGALDAMINE UUELE MASINALE	14
ENNE MASINA KÄIVITAMIST	14
MASINA KÄIVITAMINE JA PEATAMINE	15
NÄIDIK	16
SEISUPIDUR	16
MASINA KASUTAMINE	16
KOPA TÜHJENDAMINE	17
PÄRAST MASINA KASUTAMIST	18
PIKEM PAUS MASINA KASUTAMISES	18
HOOLDUS	18
REGULAARSETE HOOLDUSTÖÖDE TABEL	19
AKUDE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE NING AKU TÜÜBI SEADISTAMINE (WET VÕI GEL-AGM)	20
AKULAADIMINE	21
PIDURIKAABLI KONTROLL JA REGULEERIMINE	22
PÕHIHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE	23
PÕHIHARJA VAHETAMINE	24
KÜLG HARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE	25
KÜLG HARJA VAHETAMINE	26
PANEELTOLMUFILTRI PUHASTUS JA KONTROLL	27
ÄÄRISE KÕRGUSE JA KORRASOLEKU KONTROLL	28
DUSTGUARD™ SÜSTEEMI VEEFILTRI PUHASTUS (VALIKULINE)	29
KOPA HÜDRAULILISE TÖSTESÜSTEEMI ÕLITASEME KONTROLL	29
KAITSMETE KONTROLLIMINE/ASENDAMINE/NULLIMINE	30
OHUTUSFUNKTSIOONID	30
AVARIINUPP	30
JUHIISTME MIKROLÜLITI	30
KOPA ASENDI ANDUR	30
KOPA TURVAKLAPP	30
VEAOTSING	31
UTILISEERIMINE	32

SISSEJUHATUS



MÄRKUS

Sulgudes olevad numbrid viitavad peatükis Masina kirjeldus näidatud komponentidele.

KÄSIRAAMATU EESMÄRK JA SISUKORD

Selle käsiraamatu eesmärgiks on pakkuda kasutajale kogu teave, mis on vajalik seadme kasutamiseks õigel, ohutul ja iseseisval viisil. Käsiraamat sisaldab teavet tehniliste andmete, ohutuse, kasutamise, hoidmise, hoolduse, varuosade ja utiliseerimise kohta. Enne masina kasutamist peavad operaatorid ja kvalifitseeritud tehnikud käesolevat käsiraamatut hoolikalt lugema. Kui teil tekib juhiste või muu teabe tõlgendamisega raskusi, võtke ühendust Nilfiskiga.

EESMÄRK

Käesolev käsiraamat on mõeldud operaatoritele ja masina hooldusega tegelevatele kvalifitseeritud tehnikutele.

Operaatorid ei tohi teha masina juures töid, mis on lubatud ainult kvalifitseeritud tehnikutele. Nilfisk ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad selle keelu eiramisest.

KÄSIRAAMATU HOIDMINE

Kasutusjuhendit tuleb hoida masina läheduses sobilikus ümbrises, eemal vedelikest ja teistest ainetest, mis seda kahjustada võivad.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Masinaga kaasas olev vastavusdeklaratsioon tõendab masina vastavust kehtivatele seadustele.



MÄRKUS

Koos masina dokumentatsiooniga tarnitakse kaks koopiat vastavusdeklaratsiooni originaalist.

MASINA ANDMED

Masina seerianumber ja mudeli nimi on märgitud plaadile (30).

Toote kood ja tootmisaasta on märgitud samale plaadile (kuupäeva kood: A17 tähendab jaanuar 2017).

Seda teavet läheb vaja masina varuosi tellides. Kasutage masina andmete märkimiseks järgmist tabelit.

MASINA mudel
TOOTE kood
MASINA seerianumber

MUUD KÄSIRAAMATUD

– Elektroonilise akulaadija juhend (peetakse selle käsiraamatu lahutamatuks osaks)

Lisaks on saadaval järgmised käsiraamatud:

- Varuosade nimekiri (tarnitakse koos masinaga)
- Teeninduse käsiraamat (millega saab tutvuda Nilfiski teeninduskeskustes)

VARUOSAD JA HOOLDUS

Kõiki vajalikke toiminguid ning hooldus- ja remonditöid peavad tegema kvalifitseeritud töötajad või Nilfisk teeninduskeskused.

Kasutada tohib ainult originaalvaruosi ja -lisaseadmeid.

Teeninduseks või varuosade/lisaseadmete tellimiseks helistage Nilfiski teeninduskeskusesse ja teatage masina mudel, toote kood ja seerianumber.

MUUDATUSED JA TÄIUSTUSED

Nilfisk täiustab oma tooteid pidevalt ning jätab endale õiguse teha muudatusi ja täiustusi omal äranägemisel, ilma et tekiks kohustust viia taolised muudatused sisse varem müüdud masinate puhul.

Kõik modifikatsioonid ja/või lisaseadmete lisamise peab heaks kiitma ja läbi viima Nilfisk.

KASUTUSVÕIMALUSED

Puhastusmasin on heaks kiidetud puhastamiseks (pühkimiseks ja imemiseks) kompaktselt ja kindlalt põrandalt nii kommerts- kui tööstuskeskkonnas. Masinat tohib kasutada ainult kvalifitseeritud operaator, kes järgib ohutusnõudeid.

MÄRKIDE KASUTAMINE

Edasi, tagasi, ees, taga, vasakul või paremal tähistab suundi juhi kohast arvestatuna (3).

LAHTIPAKKIMINE/KOHALETOIMETAMINE



ETTEVAATUST!

Masina lahtipakkimiseks järgige hoolikalt pakendil antud juhendeid.

Kättesaamisel kontrollige hoolikalt, et masin ega selle pakend ei oleks transpordi ajal viga saanud. Kui leiate vigastusi, siis hoidke pakend alles ja laske saadetise kohale toimetanud kulleril seda kontrollida. Helistage kohe kullerteenuse osutajale, et esitada kahjutasunõue.

Kontrollige, et masin oleks varustatud järgmiste omadustega:

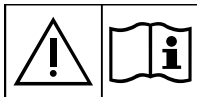
- Tehnilised dokumendid:
 - Puhastusmasina kasutusjuhend (käesolev dokument)
 - Elektroonilise akulaadija juhend (kui on lisatud)
 - Puhastusmasina varuosade nimekiri
- Nr. 1 150 A peakaitse (F0)
- Nr 1 10 A sulavkaitse
- Nr 1 akulaadija ühendusklemm

OHUTUS

Järgnevad sümbolid viitavad potentsiaalselt ohtlikele olukordadele. Lugege seda teavet põhjalikult ning rakendage kõiki inimeste ja vara kaitsmiseks vajalikke ettevaatusabinõusid.

Vigastuste vältimiseks on hädavajalik operaatori koostöö. Ükski õnnetuste vältimise programm ei ole tõhus, kui masina kasutamise eest vastutav isik ei tee täielikku koostööd. Suurem osa tehases töö käigus või ringi liikudes toimuvatest õnnetustest tuleneb kõige lihtsamate ohutuseeskirjade rikkumisest. Ettevaatlik ja arukas operaator on parim garantii õnnetuste vastu ja igasuguse õnnetuste vältimise programmi seisukohalt eluliselt oluline isik.

NÄHTAVAD SÜMBOLID MASINAL



HOIATUS!

Lugege enne masinal tööde sooritamist hoolikalt kõiki juhiseid.



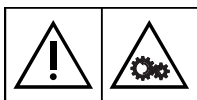
HOIATUS!

Ärge peske masinat otseste veejugadega.



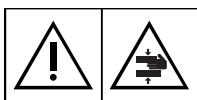
HOIATUS!

Ärge kasutage masinat kallakutel, mis ületavad määratletu.



HOIATUS!

Liikuvad osad.



HOIATUS!

Liikuvad osad. Muljumisoht.



HOIATUS!

Pinge all olevad osad. Söövitavate vedelike olemasolu.

KÄESOLEVAS KÄSIRAAMATUS ESINEVAD SÜMBOLID

**OHT!**

Tähistab operaatori jaoks ohtlikku olukorda, kus on risk surma saada.

**HOIATUS!**

Tähistab potentsiaalset vigastada saamise või esemete kahjustamise riski.

**ETTEVAATUST!**

Tähistab ettevaatusabinõud või märkust, mis on seotud oluliste või kasulike funktsioonidega. Selle sümboliga märgistatud lõikudele pöörake ülimalt tähelepanu.

**MÄRKUS**

Tähistab märkust, mis on seotud oluliste või kasulike funktsioonidega.

**NÕUANNE**

See näitab vajadust vaadata enne tööde läbiviimist kasutusjuhendit.

ÜLDJUHISED

Järgnevalt on toodud inimeste ja masina jaoks potentsiaalselt ohtlikke olukordi puudutavad hoiatused ja ettevaatusabinõud.

**OHT!**

- Enne igasuguseid hooldustöid, remontimist, puhastamist või osade vahetamist tuleb aku klemm lahti ühendada, eemaldada süütevõti ja rakendada parkimispidur.
- Seda masinat tohivad kasutada ainult kvalifitseeritud operaatorid.
- Järske pööramisi tuleb teha võimalikult aeglasel kiirusel. Vältige järske pööramisi, eriti kallakutel ja juhul, kui masinale on paigaldatud kopp.
- Ärge tõstke konteinerit, kui masin on kallakul.
- Hoidke akusid eemal sädemetest, lekidest ning hõõguvatest materjalidest. Akude laadimisel eralduvad plahvatusohtlikud gaasid.
- Ärge kandke elektriliste seadmete läheduses ehteid.
- Ärge töötage ülestõstetud masina all, kinnitamata seda turvatugedega.
- Kapoti all töötades jälgige, et see ei saaks kogemata kinni langeda.
- Ärge kasutage masinat toksiliste, ohtlike, süttivate ja/või plahvatusohtlike pulbrite, vedelike või aurude läheduses. Masin ei ole sobiv ohtlike pulbrite kogumiseks.
- Plii akuga (WET) varustatud masina laadimisel eraldub plahvatusohtlik gaasiline vesinik. Hoidke kapott aku laadimise ajal avatuna ning teostage seda tööd ainult hästiõhutatud alal ning lekidest eemal.
- Kui masinale on paigaldatud pliiaakud (WET), siis ei tohi seda horisontaalasendi suhtes üle 30° kallutada, sest akudest võib hakata lekkima ülisöövitavat hapet. Kui hooldustööde tõttu on masinat tarvis kallutada, siis eemaldage akud.

**HOIATUS!**

- Lugege enne hooldus- või remonditööde sooritamist hoolikalt kõiki juhiseid.
- Hüdraulikasüsteemide juures töötamisel kandke alati kaitseriideid ja kaitseprille.
- (Valikulise akulaadijaga varustatud masinatele.) Enne akulaadija kasutamist kontrollige, et pinge ja voolutugevus, mis näidatud masina küljes oleval andmeplaadil, oleks vastavuses vooluvõrgu pinge ja tugevusega.
- Masinat ei tohi akulaadija kaablit pidi tõmmata ega vedada ning akulaadija kaablit ei tohi kasutada käepidemena. Akulaadija kaablit ei tohi jätta ukse vahele, ega tõmmata ümber teravate äärte või nurkade. Ärge sõitke masinaga üle akulaadija kaabli.
- Hoidke akulaadija kaablit eemal kuumenenud pindadest.
- Ärge kasutage masinat, kui akulaadija kaabel või pistik on vigastatud. Kui masin ei tööta nagu peab või on maha kukkunud, jäetud õue või pillatud vette, tooge seade hoolduskeskusesse.
- Enne hooldustööde teostamist ühendage tulekahju, elektrilöögi või vigastuste ohu vältimiseks akulaadija kaabel elektrivõrgust lahti.

**HOIATUS!**

- Ärge suitsetage akulaadimise ajal.
- See masin ei ole mõeldud kasutamiseks isikute poolt (sealhulgas lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamise kohta, välja arvatud juhul kui neid jälgib või juhendab nende ohutuse eest vastutav isik. Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks masinaga.
- Laste lähedal töötades peab olema eriti tähelepanelik.
- Kasutage ainult nii nagu juhendis näidatud. Kasutada võib ainult Nilfiski soovitatud lisaseadmeid.
- Kontrollige masinat enne iga kasutuskorda hoolikalt, veenduge alati, et kõik komponendid on enne kasutamist kinnitatud. Kui masin pole täielikult koostatud, võib see kahjustada isikuid ja omandit.
- Jälgige hoolikalt, et juuksed, ehted või avarad riided ei jääks masina liikuvate osade vahele.
- Masina volitamata kasutamise vältimiseks eemaldage süütevõti.
- Ärge jätke masinat valveta, kui te pole kindel, et masin ise liikuma ei hakka.
- Ärge kasutage masinat kallakutel, mis ületavad määratletu.
- Ebastabiilsuse vältimiseks ärge kallutage masinat üle masinal enesel toodud nurga.
- Kasutage harju, mis saite koos masinaga või neid, mis on kasutusjuhendis täpselt määratletud. Muude harjade kasutamine võib osutuda ohtlikuks.
- Enne masina kasutamist sulgege kõik luugid või katted nagu näidatud kasutusjuhendis.
- Ärge peske masinat otseste veejuga või söövitavate ainetega.
- Kasutage masinat vaid korralike valgustustingimuste olemasolul.
- Valgustust (valikuline) tuleb kasutada ainult puhastatava pöranda nähtavuse parandamiseks, need ei volita kedagi kasutama puhastusmasinat pimedates kohtades.
- Masinat kasutades jälgige hoolikalt, et te ei vigastaks läheduses viibivaid inimesi ega objekte.
- Jälgige, et Te ei pörkaks masinaga riulite või tellingute vastu, eriti ettevaatlik olge kohtades, kust võib midagi alla kukkuda.
- Ärge asetage vedelikumahuteid masinale, kasutage vastavat topsihoidjat.
- Masinat tuleb hoida temperatuuril 0 °C – +40 °C.
- Masina töötemperatuur peab olema vahemikus 0 °C – +40 °C.
- Õhuniiskus peab olema vahemikus 30 % kuni 95 %.
- Kaitske masinat nii kasutamise ajal kui seisvana päikese, vihma ja halva ilma eest. Hoidke masinat sisetingimustes, kuivas keskkonnas: seda masinat tuleb kasutada kuivades tingimustes, seda ei tohi kasutada ega hoida niisketes välistingimustes.
- Ärge kasutage masinat transpordi- või lükkamis-/tömbamisvahendina.
- Masina maksimaalne kandevõime on ilma operaatori kaaluta 100 kg (jäätmete kaal).
- Tulekahju korral kasutage võimalusel pulberkustutit, mitte vett.
- Kasutage pöranda tingimustele vastavat töökiirust.
- Vältige masina allmäge liikumisel äkilisi peatusi. Vältige järske pöördeid. Mäest alla sõites sõitke aeglasel kiirusel.
- Masinaga ei tohi sõita avalikel teedel ja tänavatel.
- Ärge muutke ega reguleerige masina ohutuskatteid.
- Järgige hoolikalt kõiki tavapäraseid hooldusjuhiseid.
- Ärge laske mingitel objektidel sattuda masina avadesse. Ärge kasutage masinat, kui selle avad on ummistunud. Hoidke avad alati vabadena tolmust, karvadest ja muust võõrmaterjalist, mis võib õhuvoolu vähendada.
- (Ainult DustGuard™ süsteemiga varustatud versioonidele.) Olge ettevaatlik masina transportimisel miinuskraadidel. Vesi masina paagis või voolikutes võib külmuda ja tõsiselt kahjustada masinat.
- Ärge eemaldage ega muutke masina külge kinnitatud plaate.
- Kui masinat tuleb hooldusega seotud eesmärgil (puuduvad või tühjenenud akud jne) lükata, ei tohi kiirus ületada 4 km/h.
- Kui masin tõrgub, siis veenduge, et selle põhjuseks ei ole ebapiisav hooldus. Vajadusel pöörduge volitatud teeninduskeskuse volitatud töötajate poole.
- Kui masinal on midagi vaja välja vahetada, siis kasutage ainult volitatud esindustest või edasimüüjatelt saadud ORIGINAALVARUOSI.
- Masinale korralike töö- ja ohustustingimuste tagamiseks peavad käesoleva käsiraamatu vastavas peatükis näidatud regulaarseid hooldustöid tegema volitatud töötajad või teeninduskeskused.
- Kasutuskõlbmatu masin tuleb korralikult ladustada, sest see sisaldab mürgiseid/kahjulikke materjale (õlid, plastmass jne), mis tuleb jäätmekäitluse standardite järgi viia spetsiaalsetesse kogumiskeskustesse (vt peatükk Ladustamine).

Juhised bakterite eemaldamiseks ning muude DustGuard™ süsteemis (valikuline) sisalduvate mikroobidega seotud ohtude suhtes.



HOIATUS!

Kasutajate ja teiste isikute tolmuaitesüsteemis kasvavate mikroobide ja Legionella põhjustatud infektsioonide vältimiseks võtke kasutusele järgmised ettevaatusabinõud:

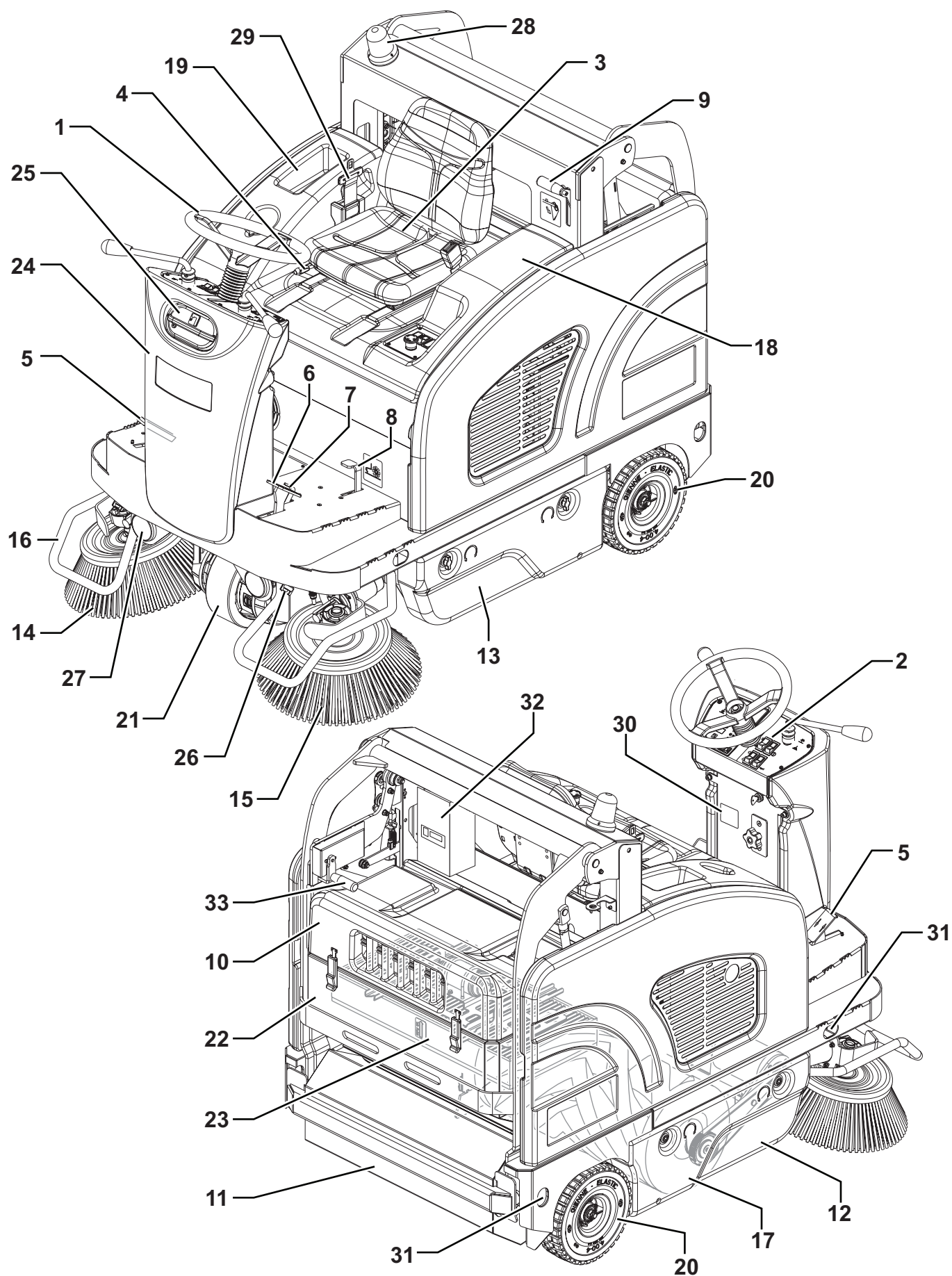
- Täitke paak võimalusel külma veega (< 20°C).
- **ÄRGE** kasutage paagi täitmiseks seisnud vett.
- **ÄRGE** kasutage taastöödeldud vett, mittejoodavat vett ega pinnasega kokku puutunud vett.
- Võimaliku sisse hingamise vältimiseks reguleerige düüse ja suunake need ainult pöranda poole.
- **Ärge** hoidke masinat välistingimustes ega soojaallikate läheduses.
- **Ärge** laske paaki ülemäära täis. Täitke paak piisavalt, nii et selle saaks süsteemi kasutades tühjendada.
- Sõltuvalt kasutamisest tühjendage paak iga 10 tunni järel või kord nädalas.
- Kui masinat ei kasutata rohkem kui ühe nädala jooksul, tühjendage paak täielikult ja laske sellel enne hoiustamist kuivada.
- Kui paaki pole võimalik korrapäraselt puhastada, kaaluge Legionella baktereid tapva või kontrolli all hoidva toimega biotsiidi kasutamist. Biotsiid tuleb valida vastavalt kohalikele määrustele ning seda tuleb kasutada vastavalt asjakohastele juhistele ja ettevaatusabinõudele, et vältida personali kahjustamist ohtlike keemiliste ainetega.
- Kui veepaagis tuleb kasutada kemikaale, on kohustuslik kanda tootele vastavad teabe- ja hoiatussildid.

MASINA KIRJELDUS

MASINA KONSTRUKTSIOON

- | | |
|--|--|
| 1. Rooliratas | 18. Akukorpuse kate |
| 2. Juhtpaneel (vt järgmist lõiku) | 19. Topsihoidja |
| 3. Juhiiste koos ohutusmikrolülitiga | 20. Tagumised rattad |
| 4. Istme asendi reguleerimiskang | 21. Esimene vedav ja juhtiv ratas |
| 5. Sõidupedaal | 22. Tolmufiltri hoidja |
| 6. Piduripedaal | 23. Paneelfilter filtriraputajaga |
| 7. Seisupiduri kang: vajutage piduripedaali (6) ja kangi (7) pidurilt seisupidurile lülitamiseks | 24. Esisammas / Tolmutõrjesüsteemi veepaak (valikuline) |
| 8. Esiäärise tõstepedaal | 25. Tolmutõrjesüsteemi vee täitekaela kork (lisavarustuses) |
| 9. Kopa vabastamise ja tühjendamise kang | 26. Tolmutõrjesüsteemi pihustid (lisavarustuses) |
| 10. Tagumine kapott imemissüsteemiga | 27. Valgustus (lisavarustuses) |
| 11. Kopp (tühjendage, kui see on täis) | 28. Vilkuv tuli (alati sees, kui süütelüliti on asendis "I") |
| 12. Parempoolne hari (avamiseks ainult hooldustöödeks) | 29. Turvavöö (lisavarustuses) |
| 13. Vasakpoolne hari (põhiharja eemaldamiseks) | 30. Seerianumbri / tehniliste andmete / vastavuse sertifikaadi plaat |
| 14. Vasakpoolne hari (lisavarustuses) | 31. Ankrud kohad transpordiks (mitte tõstmiseks) |
| 15. Külgmiste harjade kaitsed (lisavarustuses) | 32. Elektrooniline akulaadija (lisavarustuses) |
| 16. Põhihari | 33. Kopa käsitsi tagastamise käepide |

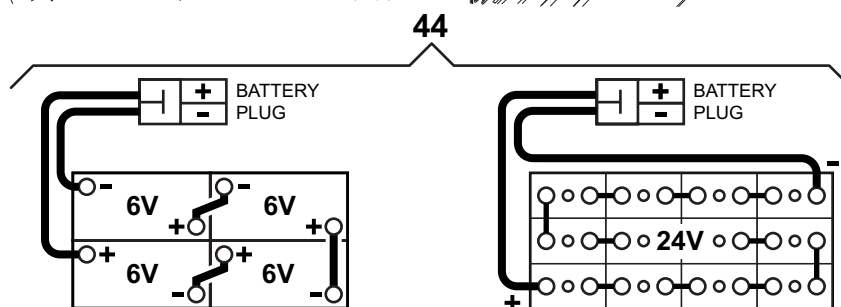
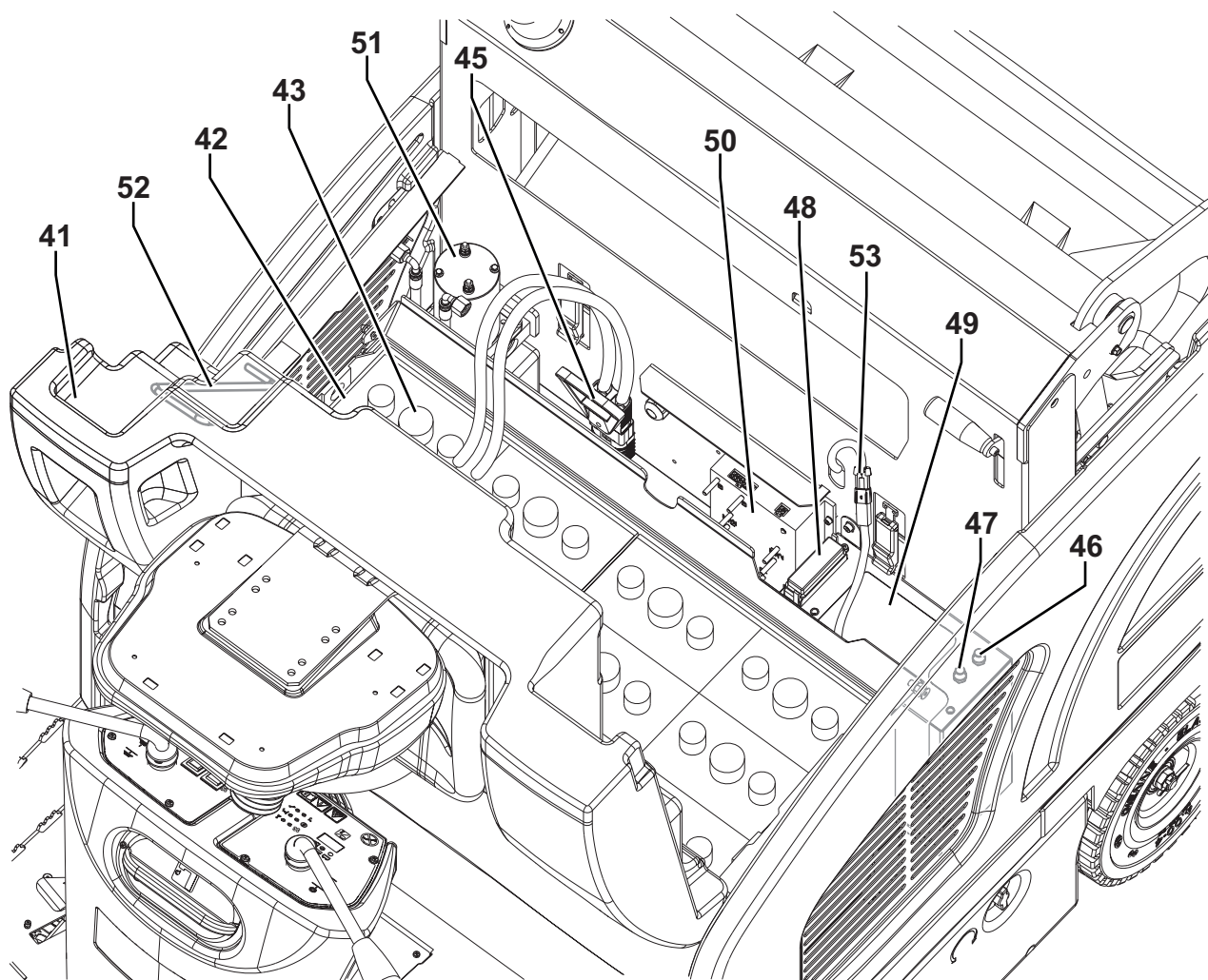
MASINA KONSTRUKTSIOON (Järgneb)



P100588

MASINA KONSTRUKTSIOON (Järgneb)

- | | |
|---|---|
| 41. Akukorpuse katte avamise käepide | 48. Lamellkaitsmekarp |
| 42. Pliiakud (WET) või valikulised geelakud (GEL-AGM) | 49. Elektrilülite karp |
| 43. Akukorgid (ainult pliiakud (WET)) | 50. Ajamisüsteemi elektroonikapaneel |
| 44. Aku ühenduskeemid | 51. Hüdraulikaseade paagiga kopa tõstmiseks |
| 45. Aku ühendusklemm | 52. Avatud kapoti ohutusvarras |
| 46. Parempoolse harja mootori ennistatav termokaitselüliti | 53. Imemissüsteemi mootori klemm |
| 47. Vasakpoolse harja mootori ennistatav termokaitselüliti (lisavarustuses) | |



P100589

JUHTPANEEL**61. Süütevõti:**

- Asendis "0" lülitab see masina välja ja blokeerib kõik masina funktsioonid
- Keerates süütevõtme asendile "II", käivitab see masina käivitumisel vabastage võti ja see naaseb asendisse "I" (masin SEES)

62. Põhiharja kõrguse reguleerimisnupp:

- Pöörake seda vastupäeva, et suurendada harja survet põrandale
- Pöörake seda päripäeva, et vähendada harja survet põrandale

63. Põhiharja ülestõstmise/allalaskmise kang**64. Külgharja ülestõstmise/allalaskmise kang****65. Lüli:**

- Imemissüsteemi aktiveerimine/deaktiveerimine (ülemine osa)
- Filtriraputaja aktiveerimine (alumine osa)

66. Kopa liigutamist võimaldav lüli**67. Signaali lüli****68. Edasi/tagasi käigu lüli****69. Näidik****70. Näidiku lüli järgmiste funktsioonide valimiseks:**

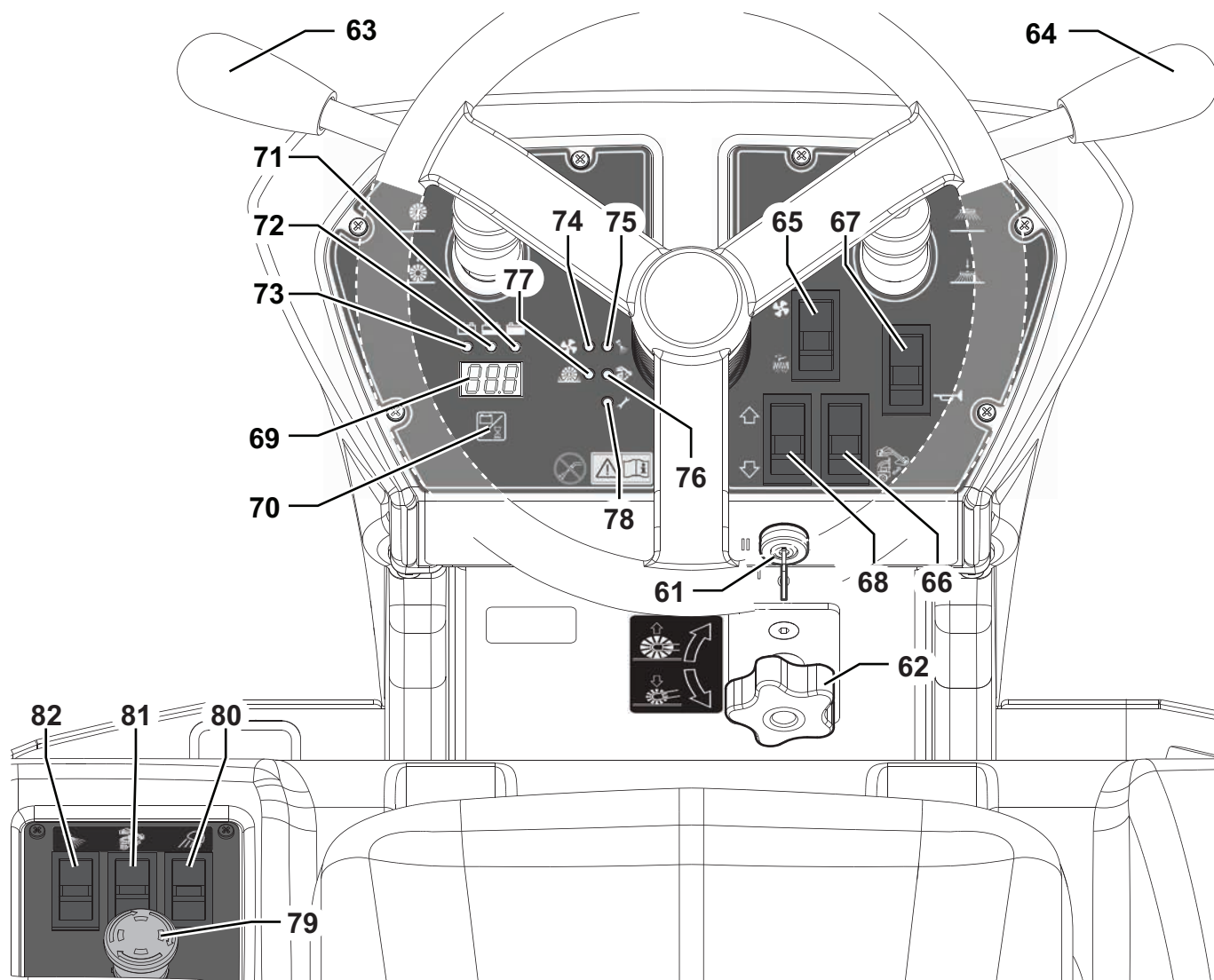
- Töötunnid
- Akupinge (V)

71. Täis aku hoiatustuli (roheline). Järelejäänud aku kestus

sõltub aku mahutavusest ja töötingimustest.

72. Pooltühja aku hoiatustuli (kollane). Järelejäänud kestus on paar minutit.**73. Tühja aku hoiatustuli (punane). Autonoomia on läbi, akud vajavad laadimist.****74. Imemissüsteemi hoiatustuli (roheline)****75. Tolmetõrjesüsteemi (lisavarustuses) hoiatustuli (roheline)****76. Kopa tõstesüsteemi hoiatustuli (kollane)****77. Põhiharja ülesurve hoiatustuli (punane)****78. Ajamisüsteemi rikke hoiatustuli (punane)****79. Avariinupp. Hädalukorras saab sellele nupule vajutades kõik masina funktsioonid seista.**

Avariinupu vabastamiseks tuleb seda pöörata noolega näidatud suunas.

80. Valgustuse lüli (lisavarustuses)**81. Kopa ülestõstmise/allalaskmise lüli****82. Tolmutõrjesüsteemi lüli (valikuline)**

P100590

LISASEADMED JA -VÕIMALUSED

Lisaks standardkomponentidele saab masina varustada vastavalt vajadusele järgnevate lisaseadmete ja -funktsioonidega:

- Vasakpoolne hari
- Põhihari ja külgharjad jäigemate või pehmemate harjastega
- Elektrooniline akulaadija (FLOORTEC R 870 puhul standardvarustuses)
- Paberist tolmufilter (FLOORTEC R 870 puhul standardvarustuses)
- Sile äärised
- Valgustus
- Turvavööd
- Parempoolne ja vasakpoone käetugi
- Mustrita rehvid
- FOPS kaitsekatus
- Katise kate
- Külgharja katted
- DustGuard™ süsteem

Lisavarustuse kohta küsige lisateavet volitatud edasimüüjatelt.

TEHNILISED ANDMED

Mudel		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Puhastuslaius	ühe külgharjaga	975 mm
	kahe külgharjaga	1 250 mm
Põhiharja suurus (pikkus x läbimõõt)		700 x 340 mm
Külgharja läbimõõt		450 mm
Teoreetiline töömaht	põhihari	4 900 m ² /h
	ühe külgharjaga	6 825 m ² /h
	kahe külgharjaga	8 750 m ² /h
Kopp	mahutavus	75 liitrit
	maksimaalne tõstetav kaal	100 kg
	maksimaalne tõstekõrgus	1 590 mm
Filter	puhastussüsteem	Elektriline filtriraputaja
	pindala	7 m ²
	filtreerimismaht	4 µm
Võimsus		Plii-happeakud tsüklite/ajami kasutamiseks 24V (180 - 360 Ah C5)
Põhihari	mootori võimsus	600 W
	kiirus	550 p/min
Külghari	mootori võimsus	90 W
	kiirus	110 p/min
Imemine	mootori võimsus	260 W
Ajam	tüüp	Esiratta elektrijam
	reduktori võimsus	1 000 W
	edasiliikumise kiirus	7 km/h
	tagasiliikumise kiirus	4,5 km/h
Maksimaalne kalle töötamisel		20 %
Kopa hürdauline juhtimisseade		250 W
Filtriraputaja mootor		90 W
Kogu absorbeeritud võimsus		2,0 kW
Tööautonoomia		4,5 h
Mõõtmed (pikkus x laius x kõrgus)	masina korpus	1 640 x 1 035 x 1 330 mm
	masin koos külgharjadega	1 640 x 1 050 x 1 330 mm
	masin koos vilkuga tulega	1 640 x 1 035 x 1 390 mm
	masin koos FOPS kaitsekattusega (lisavarustuses)	1 640 x 1 035 x 1 990 mm
	aku sektsioon	370 x 812 x 390 mm

TEHNILISED ANDMED (Järgneb)

Mudel		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Kaal	tühimass ilma akudeta	433 Kg
	kogu tühimass (*)	824 Kg
	esisilla tühimass (*)	316 Kg
	tagasilla tühimass (*)	508 Kg
	sõiduki brutokaal (GVW)	1 005 Kg
Ratta erirõhk põrandale (eesmised - tagumised rattad, töötingimustel)		0,9 - 0,4 N/mm ²
Müratase töökohas (ISO 11201, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LpA)		65 dB(A) ± 3 dB(A)
Masina helirõhu tase (ISO 3744, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LwA)		86 dB(A)
JP, kaitseklass		X3
Tolmutorjesüsteemi veepaagi (lisavarustuses) maht		20 liitrit
Ümberpööramisruum (paremal - vasakul)		1 920 - 1 890 mm
Vibratsioonitase juhi kätel (ISO 5349-1) (**)		< 2,5 m/s ²
Vibratsioonitase juhi kehal (ISO 2631-1) (**)		< 0,5 m/s ²

(*) Juhiga masinal, ilma akudeta ja tühja kopaga.

(**) Normaalsetel töötingimustel, tasasel asfaldil.

Masina materjalide koostis ja taastöödeldavus

Tüüp	Taastöödeldav protsent	Kaalu protsent SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Alumiinium	100 %	0,0 %
Elektrimootorid - erinevad	29 %	10,8 %
Raudmaterjalid	100 %	53,5 %
Juhtmekimbud	80 %	1,2 %
Vedelikud	100 %	0,4 %
Plastmass - mitte taastöödeldav materjal	0 %	1,0 %
Plastmass - taastöödeldav materjal	100 %	9,8 %
Polüetüleen	92 %	7,0 %
Kumm	20 %	4,1 %
Papp - paber - puit	100 %	12,2 %

Hüdraulikaõli tehnilised andmed

Viskoossus 40 °C juures	mm ² /s	45	32
Viskoossus 100 °C juures	mm ² /s	7,97	6,40
Viskoossusindeks	/	150	157
Leekpunkt COC	°C	215	202
Hangumispunkt	°C	-36	-36
Tihedus 15 °C juures	kg/l	0,87	0,865

**ETTEVAATUST!**

Kui masinat kasutatakse temperatuuril alla +10 °C, siis tuleb õli asendada sarnase õliga, mille viskoossus on 32 cSt. Alla 0 °C temperatuuri juures tuleb kasutada veelgi madalama viskoossusega õli.

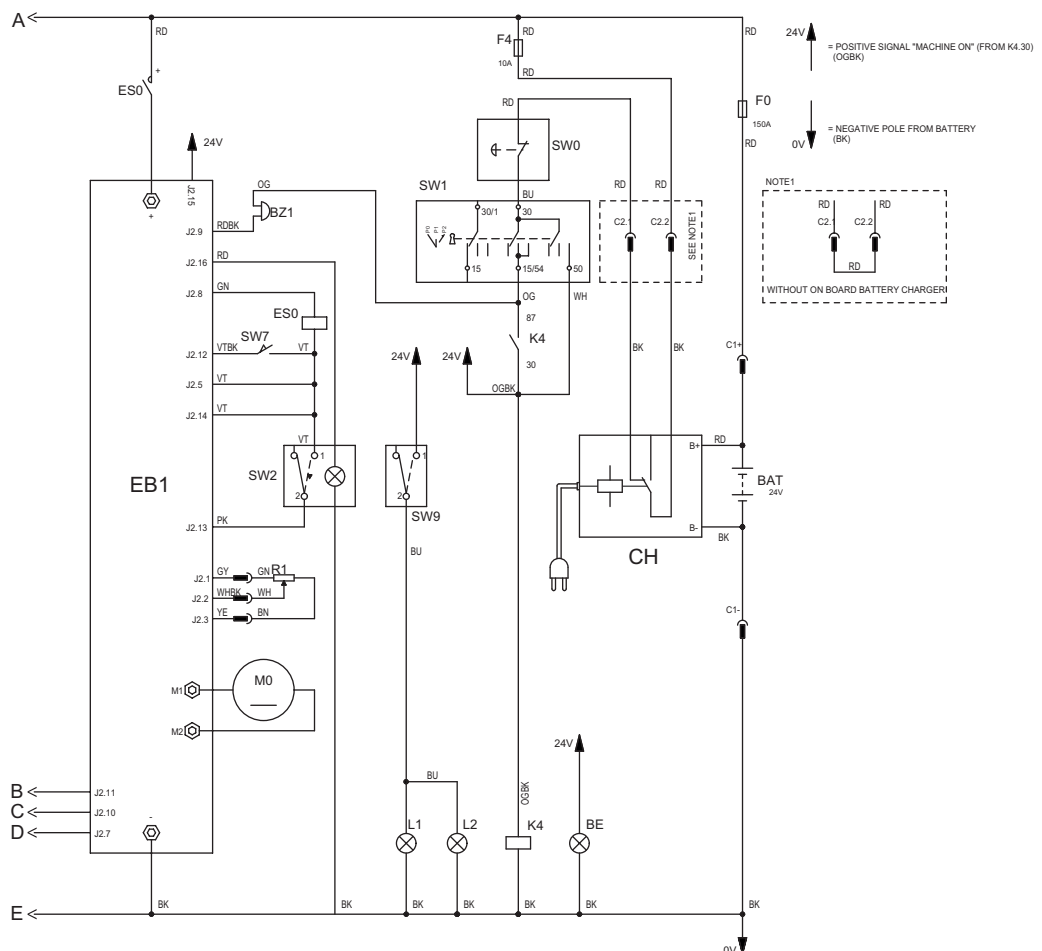
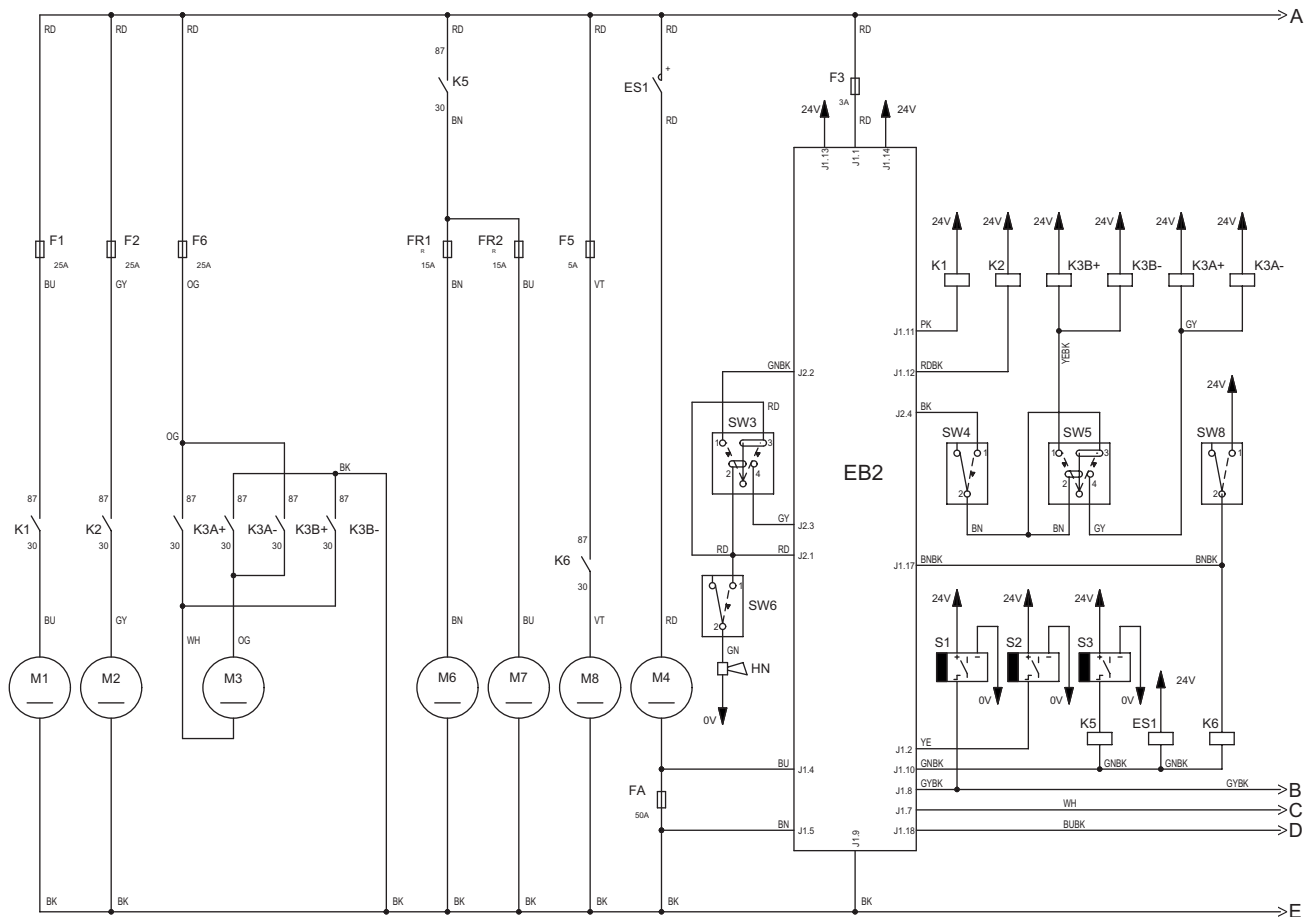
ELEKTRISKEEM**Võti**

BAT	24 V akud
BZ1	Tagurpidikäigu hoiatussignaal
BE	Plinktuli
C1	Aku ühendusklemm
CH	Akulaadija
EB1	Ajamisüsteemi elektroonikapaneel
EB2	Armatuurlaua elektroonikapaneel
ES0	Vooluliini elektromagnetiline lüliti
ES1	Põhiharja elektromagnetiline lüliti
FA	Põhiharja kaitse (50 A)
F0	Peakaitse (150 A)
F1	Imemissüsteemi kaitse (25 A)
F2	Filtriraputaja kaitse (25 A)
F3	Näidiku elektroonikapaneel (3 A)
F4	Võtme ringi kaitse (10 A)
F5	Tolmutõrjesüsteemi pumba kaitse (5 A) (valikuline)
F6	Kopa pumba kaitse (25 A)
FR1	Parempoolse harja kaitselüliti (15 A)
FR2	Vasakpoolse harja kaitselüliti (15 A) (lisavarustuses)
HN	Signaal
K1	Imemissüsteemi relee
K2	Filtriraputaja relee
K3A+,-	Kopa tõsterelee
K3B+,-	Kopa langetusreele
K4	Masin sees relee
K5	Külgharja relee
K6	Tolmutõrjesüsteemi pumba relee (valikuline)
L1, L2	Valgustus (lisavarustuses)
M0	Vedav ratas
M1	Imemissüsteemi mootor
M2	Filtriraputaja mootor
M3	Kopa pumba mootor
M4	Põhiharja mootor
M6	Parempoolse harja mootor
M7	Vasakpoolse harja mootor (lisavarustuses)
M8	Tolmutõrjesüsteemi pumba mootor (valikuline)
R1	Sõidupedaal
S1	Kopa tõstmise andur
S2	Põhiharja kangi andur
S3	Külgharja kangi andur
SW0	Avariinupp
SW1	Süütevõti
SW2	Edasi/tagasi käigu lüliti
SW3	Filtriraputaja/imemissüsteemi lüliti
SW4	Koppa võimaldav lüliti
SW5	Kopa ülestõstmise/allalaskmise lüliti
SW6	Signaali lüliti
SW7	Juhiistme ohutusmikrolüliti
SW8	Tolmutõrjesüsteemi lüliti (valikuline)
SW9	Valgustuse lüliti (lisavarustuses)

Värvikood

BK	Must
BU	Sinine
BN	Pruun
GN	Roheline
GY	Hall
OG	Oranž
PK	Roosa
RD	Punane
VT	Lilla
WH	Valge
YE	Kollane

ELEKTRISKEEM (Järgneb)



P100591

KASUTAMINE



HOIATUS!

Masina mõnedesse kohtadesse on kinnitatud plaadid, millel on kiri:

- **OHT!**
- **HOIATUS**
- **ETTEVAATUST**
- **NÕUANNE**

Käsiraamatut lugedes peaks operaator pöörama erilist tähelepanu plaatidel olevate sümbolite tähendusele (vt peatükki Nähtavad sümbolid masinal).

Ärge katke neid plaate mitte mingil juhul kinni ja kui nad viga saavad, siis asendage nad kohe uutega.

Kui masinat ei ole pärast transportimist kasutatud, siis kontrollige, et kõik plokid oleks eemaldatud.

AKU KONTROLL/PAIGALDAMINE UUELE MASINALE



HOIATUS!

Masina elektrilised osad võivad saada tõsiselt kahjustada, kui akud on paigaldatud või ühendatud valesti.

Akusid võivad paigalda ainult kvalifitseeritud töötajad.

Vastavalt akude tüübile (WET või GEL-AGM) tuleb seadistada ka masina elektroonikapaneel.

Enne paigaldamist kontrollige, kas akud on terved.

Ühendage lahti aku pistik ning akulaadija pistik.

Käsitlege akusid äärmiselt ettevaatlikult.

Paigaldage aku klemmidele kaitsekorgid, mis on masinaga kaasas.

Masin kasutab ühte 24 V akut või nelja 6 V akut, mis on ühendatud vastavalt skeemile (44).

Masin tarnitakse ühes järgnevatest konfiguratsioonidest:

- a) Juba paigaldatud akudega ning kasutusvalmina
- b) Ilma akudeta

Vastavalt masina konfiguratsioonile toimige järgnevalt.

a) Masinale on juba paigaldatud WET- või GEL-AGM akud

1. Avage kapott (18) ning kinnitage tugivarras (52).
2. Kontrollige, et akud oleks masinaga ühendatud pistiku abil (45).
3. Eemaldage kapotitugi (52) ning sulgege kapott (18).
4. Sisestage süütevõti (61) ja keerake see asendisse "I" ilma pedaali (5) vajutamata.
Kui süttib roheline hoiatustuli (71), on akud kasutusvalmis.
Kui kollane või punane hoiatustuli (72 või 73) süttib, on vaja akusid laadida (vaadake peatükki Hooldus).

b) Ilma akudeta

1. Ostke sobivad akud (vaadake peatükki Tehnilised andmed).
Pöörduge volitatud akumüüjate poole, et valida ja paigaldada aku.
2. Paigaldage akud ja seadistage masin vastavalt akude tüübile (WET või GEL-AGM) (vastavat toimingut vaadake Hoolduse peatükist).
3. Laadige akud (vastavat toimingut vaadake Hoolduse peatükist).

ENNE MASINA KÄIVITAMIST

Kontroll-loend

1. Tundke täielikult masina juhikuid ja nende funktsioone.
2. Sisestage võti (61) ja käivitage masin (vt protseduuri järgnevas lõigus).
3. Kontrollige aku hoiatustuld:
 - Kui süttib roheline hoiatustuli (71), on akud kasutusvalmis.
 - Kui kollane või punane hoiatustuli (72 või 73) süttib, on vaja akusid laadida (vaadake peatükki Hooldus).
4. Kontrollige lülitiga (67) signaali, lülitiga (68) tagurduskäigu sumisti ja töötulede lüliti (80, lisavarustuses) korralikku tööd.
5. Kontrollige seisupidurit (7 ja 6). Pidur peab säilitama oma (lukustatud, pargitud) seadistust tugevalt ilma kergelt vabanemata (teavitage defektidest Nilfisk-i klienditeenindusele).
6. Kontrollige piduripedaali (6) korralikku tööd.



HOIATUS!

Kui pedaal on "pehme" või laskub vajutamisel ilma tõhusa pidurdusjõuta, ärge masinat kasutage (teavitage defektidest Nilfisk-i klienditeenindusele).

7. Veenduge, et kõik ukSED/kaaned on kinni ja masin normaalses töökorras.

Puhastamise planeerimine

1. Planeerige pikemad sõidud võimalikult väheste peatumiste ja käivitamistega.
2. Laske harjal natukene üle kattuda täieliku katvuse tagamiseks.
3. Vältige äkilisi peatusi, pörkamist või masina ääre kriipimist.

DustGuard™ süsteemi veepaagi täitmine (valikuline)

1. Eemaldage täitekaelale ligi pääsemiseks kork (25).
2. Täitke paak (24) puhta veega. Ärge täitke paaki täielikult, jätke mõni sentimeeter äärest vabaks.

MASINA KÄIVITAMINE JA PEATAMINE

Masina käivitamine

1. Istuge juhiistmele (3) ja reguleerige see kangiga (4) nii, et pääseksite kõigile juhikutele lihtsalt ligi.



MÄRKUS

Juhiiste (3) on varustatud ohutussensoriga, mis lubab masinaga sõita ainult siis kui operaator istub juhiistmel.

2. Sisestage süütevõti (61) ja keerake see päripäeva asendisse "II", seejärel vabastage see. Oodake (mõni sekund) kuni näidik (69) lülitub sisse ja kuvab töötunnid.



ETTEVAATUST!

Käivitades ärge vajutage gaasipedaalile (5).

Kui ajamisüsteemi hoiatustuli (78) vilgub, lülitage masin välja ja korraake käivitusprotseduuri.

3. Kontrollige, et roheline aku hoiatustuli (71) põleks. Kui süttib kollane või punane hoiatustuli (72 või 73), keerake süütevõti asendisse "0" ning võtke see välja. Laadige akud (vastavat toimingut vaadake Hoolduse peatükist).
4. Vabastage parkimispidur.
5. Sõitke masinaga tööalale, hoides käed roolil (1) ning vajutades pedaali (5). Suurendades/vähendades survet pedaalile, saab liikumiskiirust reguleerida nullist maksimumini.
6. Edasisõitu/tagurdamist valitakse vastavast armatuurlaua lülitist (68). Tagurduskäigu valimisel lülitub sisse vastav sumisti.
7. Laske põhihari kangiga (63) alla.
8. Laske külgharjad kangiga (64) alla.



MÄRKUS

Kui harjad on langetatud, käivituvad harjad, imemissüsteem ja tolmutõrjesüsteem (valikuline - kui lülitatud sisse lülitiga (82)) automaatselt ainult masina liikumise ajal.

9. Pühkimise jaoks tuleb hoida käed roolirattal (1) ja gaasipedaalile (5) vajutades masinaga sõita.



MÄRKUS

Harju (14, 15 ja 17) saab tõsta ja alla lasta ka siis, kui masin liigub.

Harjad ei pöörle, kui nad on üles tõstetud või kui masin seisab.

Kui masin seisab, lülituvad imemissüsteem ja tolmutõrjesüsteem (valikuline) automaatselt välja.



HOIATUS!

Juhtides vältige järske pöördeid, olge ettevaatlik ja sõitke masinaga madalal kiirusel, eriti kui konteiner on täis või kui töötate kallakutel.

Sõitke masinaga kallakutel aeglaselt. Kasutage kallakutel laskumisel masina kiiruse kontrollimiseks piduripedaali (6).

Ärge pöörake masinat kaldele; sõitke otse üles või alla.

Masina seiskamine

1. Masina peatamiseks vabastage gaasipedaal (5).
2. Masina kiireks peatamiseks vajutage samal ajal ka piduripedaali (6).



HOIATUS!

Piduri (6) sage ja pikaajaline kasutamine, eriti kallakutel, võib põhjustada klotside kiiret kulumist. Hoidke pidurisüsteem maksimaalsel tõhususel (vt peatüki Hooldus lõike Pidurikaabli reguleerimine ja Regulaarsete hooldustööde tabel).

3. Hädaolukorras vajutage avariinuppu (79), et masinat koheselt seisata. Avariinupu (79) deaktiveerimiseks pärast selle allavajutamist keerake seda päripäeva.
4. Keerake süütevõti (61) asendisse "0" ja eemaldage see.

NÄIDIK

Näidik (69) näitab masina töötunde, loendatud arg on aeg, mille jooksul põhihari liigub.



MÄRKUS

Kuitöötundide loendur ületab 999, kuvatakse tunnid tuhandetes kahe komakohaga (näiteks 1,23 = 1 230 tundi).

Nupule (70) vajutades on võimalik lühidalt kuvada aku pinget voltides ühe komakohaga.

SEISUPIDUR

1. Rakendage parkimispidur, vajutades pedaali (6) ning kasutades kangi (7).
2. Vabastage parkimispidur, vajutades ja vabastades vastav pedaal (6).



HOIATUS!

Enne igasuguseid hooldustöid, remontimist, puhastamist või osade vahetamist tuleb rakendada seisupidur. Rakendage seisupidur masina kallakule parkimisel.



HOIATUS!

Enne masina järelevalveta jätmist veenduge, et seisupidur suudab masina peatada suure ohutusvaruga.

MASINA KASUTAMINE

1. Sõitke masinaga tööalale nagu näidatud eelmises lõigus.
2. Laske põhihari kangi (63) abil ning külgharjad kangi (64) abil alumisse asendisse.
3. Kui tolmutõrjesüsteem on olemas, lülitage see sisse, vajutades lülitile (82).
4. Sõitke masinaga otse edasi kiirel jalutamiskiirusel. Sõitke maisnaga suure koguse tolmu/prahi puhkimisel või määratud ohutustoimingute korral aeglasemal kiirusel. Katteulatus üle 10 cm.
5. Kergete ja suuremõõtmeliste esemete korjamiseks tõstke eesmine ääris pedaali (8) abil üles; arvestage sellega, et masina imemisvõime väheneb, kui esiääris on üles tõstetud.



HOIATUS!

Märjal põrandal töötades on vaja imemissüsteem õhufiltri kahjustuste vältimiseks lülitiga (65) sulgeda.

6. Selleks, et masin korralikult töötaks, peab tolmufilter olema võimalikult puhas. Selle puhkimise ajal puhastamiseks käivitage filtriraputaja, vajutades lüliti (65) alumisele poolele.
Korrake seda toimingut töö ajal keskmiselt 10 minuti tagant (vastavalt sellele, kui tolmu on puhastatav ala).



MÄRKUS

Seda toimingut saab läbi viia ka siis, kui masin liigub.



ETTEVAATUST!

Kui tolmufilter on ummistunud ja/või masina kopp täis saanud, siis ei ole masinaga enam võimalik tolmu ega prahti koguda.

7. Koppa (11) peaks tühjendama pärast iga tööperioodi ning siis, kui ta täis saab (juhised on järgnevas osas).



ETTEVAATUST!

Kui vilkumise ajal vilgub korduvalt põhiharja mootori ülekoormuse hoiatustuli (77), võib selle põhjuseks olla harja pidurdav prügi (selle kontrollimise kohta vt protseduuri peatüki Hooldus lõigus Põhiharja vahetamine) või liigne surve põrandale (vt protseduuri peatüki Hooldus lõigus Põhiharja kõrguse kontrollimine ja reguleerimine). Kui harjamootor on endiselt ülekoormatud, siis võivad harjad seiskuda. Sellisel juhul peatage ja taaskäivitage masin harjade töö taastamiseks.

KOPA TÜHJENDAMINE

**HOIATUS!**

Koppa (11) tohib tühjendada vaid tasasel pinnal.
Ärge tõstke kontainerit, kui masin on kallakul.

**HOIATUS!**

Kopa (11) tõstmisel ja tühjendamisel veenduge, et masina ümbruses pole inimesi, eriti kopa läheduses.

**MÄRKUS**

Kopa (11) tõstmisel lülitub imemissüsteem automaatselt välja ja masina maksimaalne kiirus on ohutuse tagamiseks vähendatud.

Kopa tühjendamiseks ajage masin prügikasti kõrvale ja toimige järgmiselt.

1. Tõstke külgharjad ja põhihari üles.
2. Kopa soovitud asendisse tõstmiseks (A, joonis 1) vajutage korraga nii kopa võimaldavale lülitile (66) kui kopa ülestõstmislülitile (81).
3. Sõitke masinaga tühjendusale ning aktiveerige parkimispidur.
4. Tühjendage kopp (B) kangi (C) abil kogu kogutud tolmu ja prügi eemaldamiseks (D).

**MÄRKUS**

Vajadusel viige ülemises asendis tõstesüsteemi ja eraldatud kopa (B) juures kopp tagastamise käepideme (E) abil käsitsi asendisse (A).

**ETTEVAATUST!**

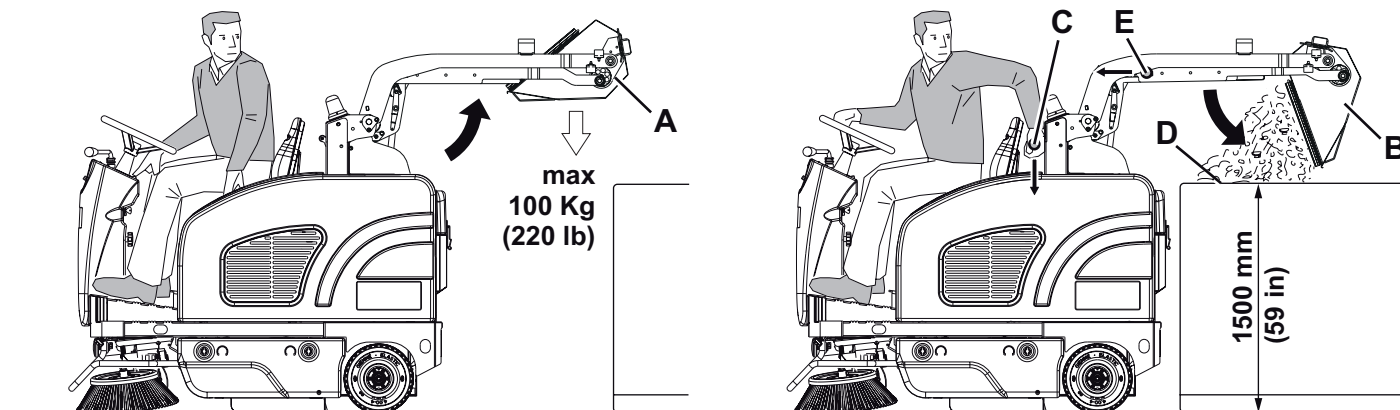
Koppa (A) saab tühjendada ainult minimaalselt umbes 35 cm kõrgusele tõstetuna.
Maksimaalne tühjenduskõrgus on umbes 150 cm.

5. Laske kopp alla, vajutades samaaegselt aktiveerimisnuppu (66) ja nuppu (81).

**MÄRKUS**

Kopa (11) täielikus algasendisse tagasi tõmbamises veendumiseks kontrollige, et hoiatustuli (76) ei põleks.

6. Masin on nüüd jälle töövalmis.



Joonis 1

P100592

PÄRAST MASINA KASUTAMIST

Peale töötamist, enne masina juurest lahkumist, tehke järgnevad toimingud.

- Käivitage lühiaegselt filtriraputaja, vajutades lüliti (65) alumisele osale.
- Tühjendage kopp (11) (vastavat toimingut vaadake eelmisest peatükist).
- Tõstke põhihari kangi (63) abil üles.
- Tõstke külgharjad kangi (64) abil üles.
- Masina välja lülitamiseks keerake süütevõti (61) asendisse "0" ning eemaldage see.
- Rakendage seisupidur.
- Vajadusel laadige akud (vastavat toimingut vaadake Hoolduse peatükist).

PIKEM PAUS MASINA KASUTAMISES

Kui masinat ei kasutata vähemalt järgneva 30 päeva jooksul, siis toimige järgnevalt:

- Teostage lõigus Pärast masina kasutamist toodud protseduurid.
- Jälgige, et masina hoidmise koht oleks kuiv ja puhas.
- Ühendage aku ühendusklemm (45) lahti.
- (Tolmutõrjesüseemiga varustatud masinate puhul.) Tühjendage paak (24) ja puhastage veefilter (vastavad juhised on toodud peatükis Hooldus).

HOOLDUS

Korrektne ja regulaarne hooldus tagab masinale pika eluea ja kindlustab kasutamisel ohutuse.

Järgnevas tabelis on võetud kokku nõutavad regulaarsed hooldustööd. Tööde intervallid võivad töö iseloomust olenevalt muuta, ning need määratakse kindlaks hoolduse eest vastutava inimese poolt.

Plaanipäraseid ja erakorralisi hooldustöid tohivad läbi viia ainult sobivate teadmistega töötajad või volitatud teenindus.

Selles käsiraamatus on kirjeldatud ainult kõige kergemaid ja tavalisemaid hooldustöid.

Teiste regulaarsete hooldustööde tabelis märgitud hooldustööde ja erakorraliste hooldustööde juhised leiate spetsiaalsest teeninduse käsiraamatust, millega saab tutvuda kõigis teeninduskeskustes.



HOIATUS!

Hooldustöid võib läbi viia ainult juhul kui masin on välja lülitatud, süütevõti eemaldatud ja vajadusel akud lahti ühendatud.

Lugege enne kõigi hooldustööde tegemist hoolikalt peatüki Turvalisus juhiseid.

REGULAARSETE HOOLDUSTÖÖDE TABEL

Toiming	Kohaletoi- metamisel	Iga 10 tunni järel	Iga 50 tunni järel	Iga 100 tunni järel	Iga 200 tunni järel	Igal aastal
Akulaadimine	(1)					
Aku (WET) vedeliku taseme kontroll		(2)				
Külgharjade ja põhiharja kõrguse kontroll						
Pidurikaabli kontroll ja reguleerimine			(3)			
Konteineri tolmufiltrit kontroll ja puhastamine ("A" meetod)			(4)			
Kopa hüdraulilise tõstesüsteemi õlitase kontroll			(2)			
Äärise kõrguse ja korrasoleku kontroll						
Tolmutõrjesüsteemi veefiltri kontroll ja puhastamine (valikuline)						
Kopa tolmufiltrit kontroll ja puhastamine ("B" meetod)				(4)		
Filtriraputaja töö kontroll				(*)		
Põhiharja ajamirihma kontroll				(*)		
Juhtketi puhastus				(*)		
Ohutussüsteemi korrasoleku kontroll				(2)		
Piduriklotsi kontroll/reguleerimine/vahetamine				(*)(3)		
Kopa tolmufiltrit kontroll ja puhastamine ("C" meetod)					(4)	
Põhiharja ajamirihma kontroll ja/või vahetamine					(*)	
Kopa tihendi korrasoleku kontroll					(*)	
Tõstetud kopa anduri töö kontroll/reguleerimine					(*)	
Mootori süsinikharja kontroll ja/või vahetus						(*)
Hüdraulikasüsteemi õlivahetus						(*)(5)

(*) Vastavat toimingut vaadake teeninduse käsiraamatust.

(1) Iga päev või pärast masina kasutamist.

(2) Või enne käivitamist.

(3) Või masina kallakutel kasutamise korral sagedamini.

(4) Või tolmu kohas sagedamini.

(5) Vahetage hüdraulikasüsteemi õli 500 tunni järel või kord aastas.

AKUDE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE NING AKU TÜÜBI SEADISTAMINE (WET VÕI GEL-AGM)



HOIATUS!

Ärge kallutage pliihappeakusid (WET), et vältida ülimalt korrosiivse happe lekkimist akudest. Ärge ühendage, isegi mitte kogemata, aku positiivset ja negatiivset klemmi tööriistade, võtmete jne abil. See võib põhjustada ohtlikke lühiseid.

Aku paigaldamine

Sobivate akutüüpide jaoks vaadake Tehniliste andmete peatükki.

Vastavalt aku mõõtmetele kontrollige, kas neid on võimalik asetada vastavasse masinas asuvasse plastmahutisse. Kui akud on suuremad, kui plastmahutid, siis tuleks kasutada masinaga kaasasolevaid juhikuid, et tagada stabiilsus akukorpuse sees.



HOIATUS!

Mittekinnistatud WET akude jaoks on alati tarvis vastavat mahutit, et hoida ära happelekkeid. Ärge paigaldage WET akusid ilma sobiva mahutita.

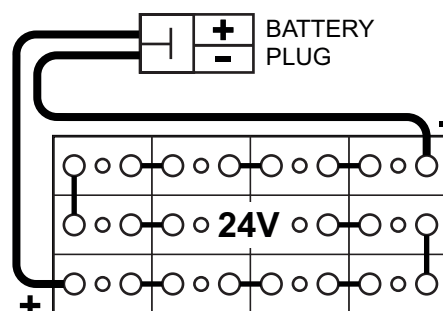
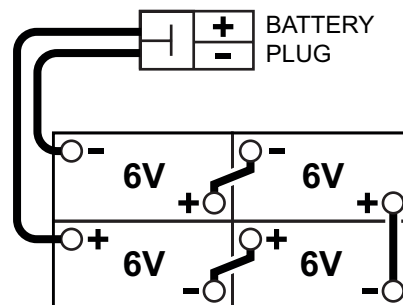
1. Rakendage seisupidur.
2. Kontrollige, et süütevõti (61) on eemaldatud.
3. Avage aku sektsiooni kapott (18) käepidemega (41) ning kinnitage tugivarras (52).
4. Ühendage aku ühendusklemm (45) lahti.
5. Paigaldage abilise ja sobiva tõstesüsteemi abil akud (42).
6. Ühendage akud ühe joonisel 2 toodud diagrammi kohaselt vastavalt nende tüübile.
7. Ühendage aku konnektor (45).
8. Seadistage akutüüp (WET või GEL-AGM) vastavalt järgmisele juhisele.

Aku seadistamine (WET või GEL-AGM)

1. Käivitage masin, keerates süütevõtme (61) asendisse "I" ja hoides all lüliti (A, joonis 3).
2. Hoidke seda (umbes 5 s, kuid vabastage 10 s jooksul), kuni hakkab vilkuma käesolevale seadistusele vastav hoiatustuli:
 - Punane hoiatustuli (B): WET-akud
 - Roheline hoiatustuli (C): GEL-AGM akud
3. Vajadusel seadistuse muutmiseks vabastage lüliti (A) ja vajutage seda uuesti 5 sekundi jooksul.
4. Oodake, kuni uuele seadistusele vastav hoiatustuli lõpetab vilkumise (umbes 5 sekundit).
5. Uus seadistus on korralikult salvestatud.

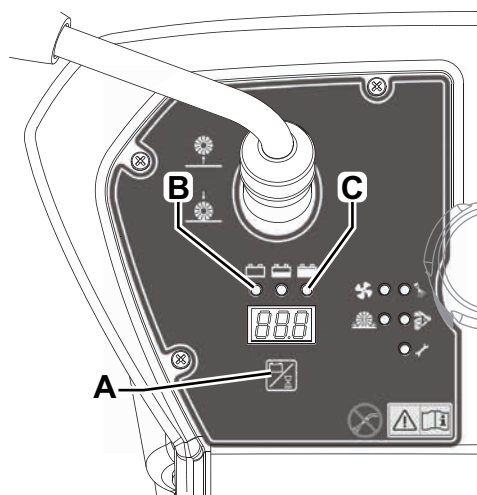
Aku eemaldamine

1. Rakendage seisupidur.
2. Eemaldage süütevõti (61).
3. Avage aku sektsiooni kapott (18) käepidemega (41) ning kinnitage tugivarras (52).
4. Ühendage aku ühendusklemm (45) lahti.
5. Ühendage aku juhtmestik (42) lahti.
6. Eemaldage kõik akut kinnitavad juhikud või toed.
7. Kontrollige, et WET aku korgid (43) on suletud, et takistada ülimalt korrosiivse happe lekkimist akudest.
8. Eemaldage abilise ja sobiva tõstesüsteemi abil akud (42).



P100652

Joonis 2



P100608

Joonis 3

AKULAADIMINE

**ETTEVAATUST!**

Laadige akusid, kui süttib kollane (73) või punane (74) hoiatustuli ning iga töotsükli lõppedes. Akude laetuna hoidmine pikendab nende kasutusiiga.

**HOIATUS!**

Kui akud on tühjaks laetud, laadige need võimalikult ruttu täis, kuna tühjana seismine vähendab nende töökindlust.

**HOIATUS!**

Plii akuga (WET) varustatud masina laadimisel eraldub plahvatusohtlik gaasiline vesinik. Laadige akusid ainult hästiõhutatud kohtades ning leekidest eemal. Ärge suitsetage akulaadimise ajal. Hoidke kapott akude laadimise ajal alati lahti.

**HOIATUS!**

Olge pliiakude (WET) laadimise ajal eriti ettevaatlik, sest ette võib tulla akuvedeliku lekkimist. Akuvedelik on söövitav. Kui see puutub kokku naha või silmadega, loputage seda rohke veega ning pöörduge arsti poole.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur.
2. Keerake süütevõti (61) asendisse "0".
3. Avage aku sektsiooni kapott (18) käepidemega (41) ning kinnitage tugivarras (52).
4. (Ainult WET-akude puhul.) Kontrollige, kas akudes (42) on piisavalt elektrolüüti. Vajaduse korral lisage vedelikku korkide kaudu (43). Jätke korgid (43) järgneva laadimiseks lahti. Puhastage vajaduse korral akude pealmist pinda.
5. Laadige aku vastavalt ühele alljärgnevatest meetoditest, sõltuvalt elektroonilise akulaadija olemasolust (32) (lisavarustuses).

Akude laadimine välise akulaadijaga

1. Kontrollige akujuhendist järgi, et teil on sobiv akulaadija. Akulaadija pinge on 24 V.

**ETTEVAATUST!**

Kasutage paigaldatud akude tüübile sobivat laadijat.

2. Ühendage lahti aku konnektor (45) ning ühendage see välise akulaadija külge.
3. Ühendage akulaadija vooluvõrku.
4. Pärast laadimist ühendage aku konnektor (45) akulaadija küljest lahti.
5. (Ainult WET-akude puhul.) Kontrollige, kas akudes on piisavalt elektrolüüti ning sulgege kõik korgiavad (43).
6. Ühendage aku klemmid (45) tagasi masina klemmidega.
7. Eemaldage kapotitugi (52) ning sulgege kapott (18). Nüüd on masin kasutusvalmis.

Akude laadimine pardal oleva akulaadijaga (SW4000 puhul valikuline, FLOORTEC R 870 puhul standardvarustuses)**MÄRKUS**

Pöörake akulaadija lüliti vastavalt aku tüübile asendisse WET või GEL-AGM.

1. (Ainult WET-akude puhul.) Kontrollige, kas akudes on piisavalt elektrolüüti. Vajaduse korral lisage vedelikku korkide kaudu (43). Seejärel jätke kõik korgid (43) akude laadimiseks avatuks. Kui on saavutatud õige tase, puhastage (vajadusel) akude pealmine pind.
2. Ühendage akulaadija pistik (32) vooluvõrku.

**HOIATUS!**

Kontrollige, et vooluvõrgu pinge ja voolutugevus oleks vastavuses masina seerianumbri plaadil (30) antud väärtustega.

**MÄRKUS**

Kui akulaadija ühendatakse vooluvõrku, katkestatakse automaatselt kõik masina funktsioonid.

3. Kui akulaadija roheline hoiatustuli (32) süttib, on akud taas laetud.
4. Täpsema informatsiooni saamiseks aku laadimise kohta (32) lugege Akulaadija kasutusjuhendit.
5. Eemaldage akulaadija kaabel (32) vooluvõrkust.
6. (Ainult WET-akude puhul.) Sulgege kõik korgid (43).
7. Eemaldage kapotitugi (52) ning sulgege kapott (18). Nüüd on masin kasutusvalmis.

PIDURIKAABLI KONTROLL JA REGULEERIMINE

**HOIATUS!**

Piduri (6) sage ja pikaajaline kasutamine, eriti kallakutel, võib põhjustada klotside kiiret kulumist. Hoidke pidurisüsteem maksimaalsel tõhususel.

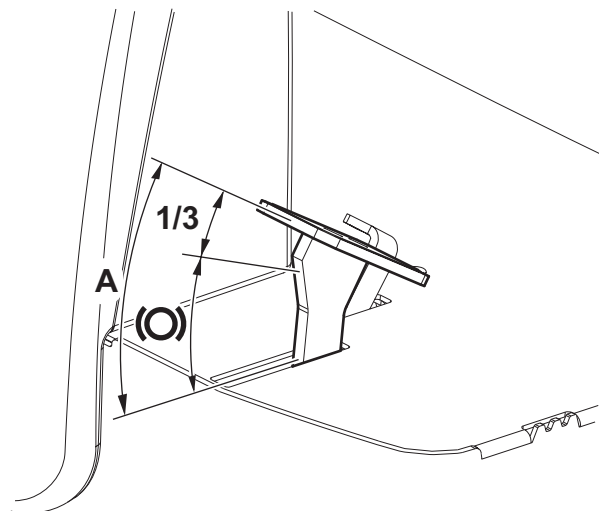
Kui piduripedaali käik enne pidurdusmassidele rakendumist ületab 1/3 kogukäigust (A, joonis 4), reguleerige pidurikaablit näidatud viisil:

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale.
2. Keerake süütevõti (61) asendisse "0".
3. Kindlustage, et masin ei saaks liikuma hakata, asetades tagarataste mõlemale poolele tõkisingad.
4. Pöörake esiratas umbes 90° paremale, nii et pidurisüsteemile oleks võimalik ligi pääseda.
5. Kontrollige pidurdusmasside (B, joonis 5) kulumust. Klotside paksus (C) peab olema 1 mm või enam. Vajadusel võtke pidurdusmasside reguleerimiseks/ vahetamiseks ühendust teeninduskeskusega.
6. Vabastage pidurikaabli reguleerimiseks lukustusmutter ja mutter (D).
7. Pöörake mutrit, kuni vahe ketaspiduri ja pidurdusmasside vahel on 0,5 mm.
8. Pingutage lukustusmutter mutril (D).
9. Eemaldage tagumistelt ratastelt tõkisingad.

Kontrollige pidurikaabli reguleerimise õigsust masinat käsitsi lükates (ärge pidurit rakendage).

Teostage pidurite testid ja kontrollige piduri ja seisupiduri korraliku tööd.

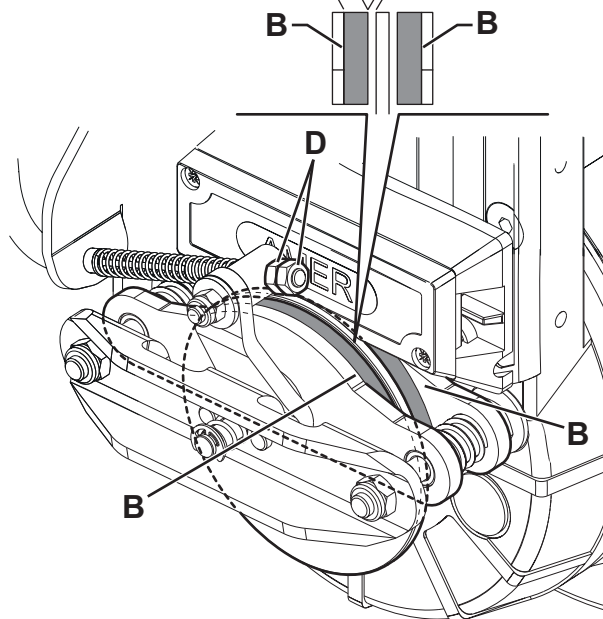
Kui pidurikaabli reguleerimine ei ole enam võimalik ja pidurisüsteemi ei saa korralikult reguleerida, võtke ühendust teeninduskeskusega.



P100769

Joonis 4

C → 0,5 mm
0,02 in



P1007670

Joonis 5

**ETTEVAATUST!**

Hoolduse käsiraamatus on toodud kõik pidurisüsteemi kontrollimise/reguleerimise ja vahetamise protseduurid.

PÕHIHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE



MÄRKUS

Saadaval on ka jäigemate või pehmemate harjastega harjad. See toiming kehtib kõigi harjatüüpide puhul.

- Kontrollige põhiharja kõrgust alltoodud viisil:
 - Sõitke masinaga tasasele pinnale.
 - Rakendage seisupidur.
 - Langetage põhihari ja pöörake seda, vajutades umbes ühe minuti jooksul gaasipedaalile. Pidurdatud reduktori ülekuumenemise vältimiseks ärge laske harjal pidevalt töötada.
 - Peatage põhihari ja tõstke nad üles, seejärel liigutage masinat ning lülitage see välja.
 - Veenduge, et põhiharja (A, joonis 6) jälg on pikisuunas 2 - 4 cm lai.

Kui jälg (A) ei vasta kirjeldatud nõudmistele, siis on vaja põhiharja kõrgust reguleerida vastavalt järgmistele juhistele.

- Pöörake nuppu (B, joonis 7) nagu järgnevalt näidatud:
 - Jälje laiuse suurendamiseks pöörake nuppu vastupäeva
 - Jälje laiuse vähendamiseks tõstke harja kangiga (63) ja pöörake seejärel nuppu päripäeva.



MÄRKUS

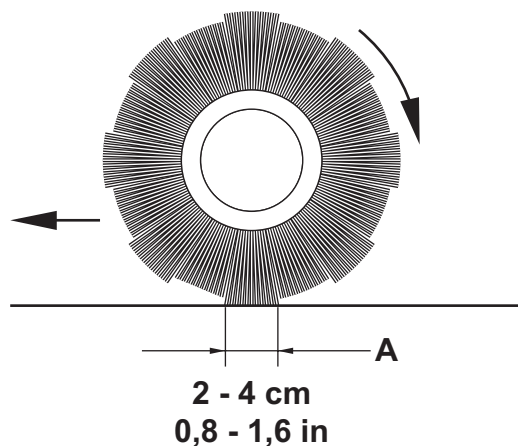
Nuppu saab kasutada jälje reguleerimiseks ja harja reguleerimiseks harjaste kulumise järgi.

- Punkti 1 järgides kontrollige uuesti, kas külghari on maapinna suhtes sobivalt reguleeritud.
- Kui hari on liiga kulunud ja seda ei saa enam reguleerida, siis vahetage ta välja, lähtudes järgnevas lõigus toodud juhistest.



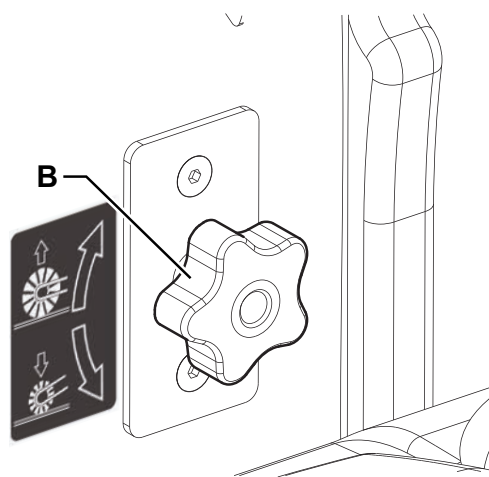
MÄRKUS

Kui jälge (A, joonis 6) ei ole võimalik õigesti reguleerida, sest surve pörandale on harja erinevatel äärtel erinev, vaadake teeninduse käsiraamatut.



Joonis 6

P100593



Joonis 7

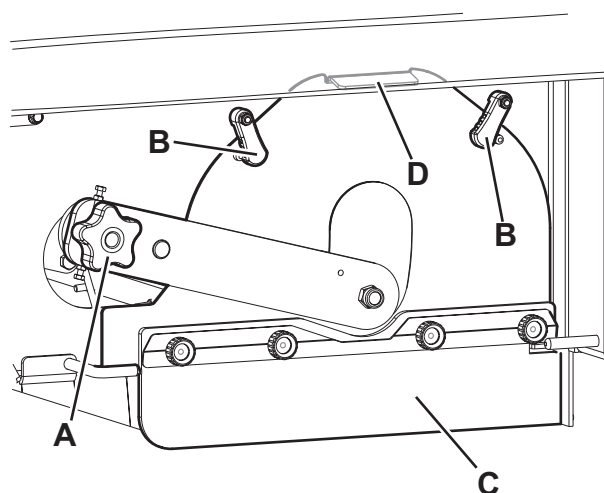
P100594

PÕHIHARJA VAHETAMINE

**HOIATUS!**

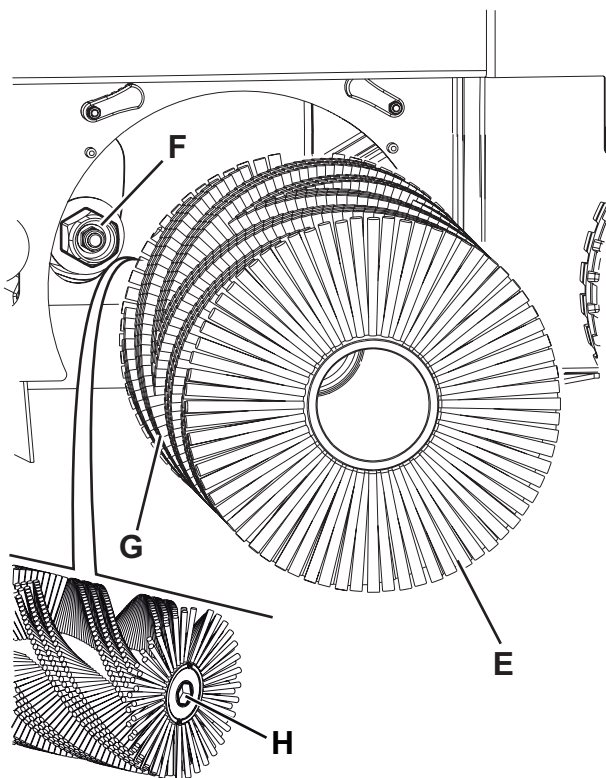
Põhiharja vahetamisel on soovitatav kanda kaitsekindaid, sest harjaste vahel võib leiduda teravate äärtega prahti.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur.
2. Keerake süütevõti (61) asendisse "0" ja eemaldage see.
3. Eemaldage vasak luuk (13) kinniteid pöörates.
4. Keerake nupp (A, joonis 8) lahti ja võtke see välja.
5. Pöörake kange (B).
6. Eemaldage harja sektsiooni fiksaator (C), haarates selle voldist (D).
7. Eemaldage põhihari (E, joonis 9).
8. Veenduge, et ajami puks (F) on puhas ja selle ümber ei ole keerdunud nõõri, riideribasid, vmt.
9. Uue põhiharja paigaldamisel tuleb lähtuda joonisel (G) näidatud harjaste asendist.
10. Paigaldage uus hari ja jälgige, et kuusnurkvõrk (H) sobiks vastava ajami puksiga (F).
11. Paigaldage harja sektsiooni fiksaator (C, joonis 8), pöörates kange (B) ja kruvides sisse nupu (A).
12. Sulgege vasak luuk (13) kinniteid pöörates.
13. Kontrollige ja reguleerige põhiharja kõrgust, lähtudes eelmises paragrahvis kirjeldatud juhistest.



Joonis 8

P100595



Joonis 9

P100596

KÜLGHARJA KÕRGUSE KONTROLL JA REGULEERIMINE



MÄRKUS

Saadaval on ka jäigemate või pehmemate harjastega harjad. See toiming kehtib kõigi harjatüüpide puhul.

- Kontrollige külgharjade vahemaad maapinnaga järgmiste toimingute abil:
 - Sõitke masinaga tasasele pinnale.
 - Hoidke masinat paigal, laske külgharjad alla ja lülitage need paariks sekundiks sisse.
 - Peatage külgharjad ja tõstke nad üles, seejärel liigutage masinat.
 - Veenduge, et külgharja jäljed langeks kokku joonisel kujutatuga (A ja B, joonis 10).
- Kui jälg ei vasta kirjeldatud nõudmistele, siis on vaja külgharja kõrgust reguleerida vastavalt järgmistele juhistele.
- Rakendage seisupidur.
- Keerake süütevõti (61) asendisse "0".
- Eemaldage parem või vasak luuk (12 või 13) kinniteid pöörates.



MÄRKUS

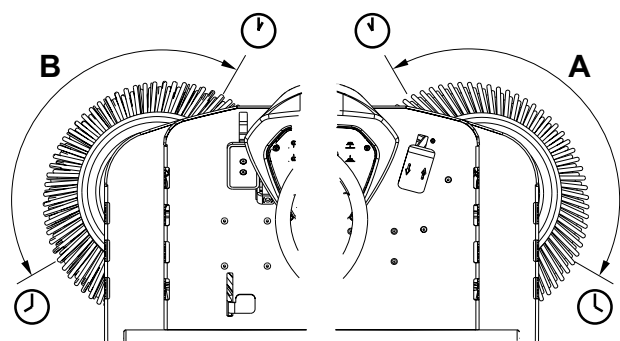
Parema luugi kinnitite pööramiseks on vaja tööriista.

- Parempoolse külgharja jaoks vabastage tühikäigul mutter (C, joonis 11) ja reguleerige reguleerijat (D) kuni õige jälje (A, joonis 10) saavutamiseni. Seejärel kinnitage reguleerija mutriga (C, joonis 11).
- Vasakpoolse külgharja jaoks vabastage tühikäigul mutter (E) ja reguleerige reguleerijat (F) kuni õige jälje (B, joonis 10) saavutamiseni. Seejärel kinnitage reguleerija mutriga (E, joonis 11).
- Punkti 1 järgides veenduge, kas külghari on sobivalt reguleeritud.
- Kui hari on liiga kulunud ja seda ei saa enam reguleerida, siis vahetage ta välja, lähtudes järgnevas lõigus toodud juhistest.



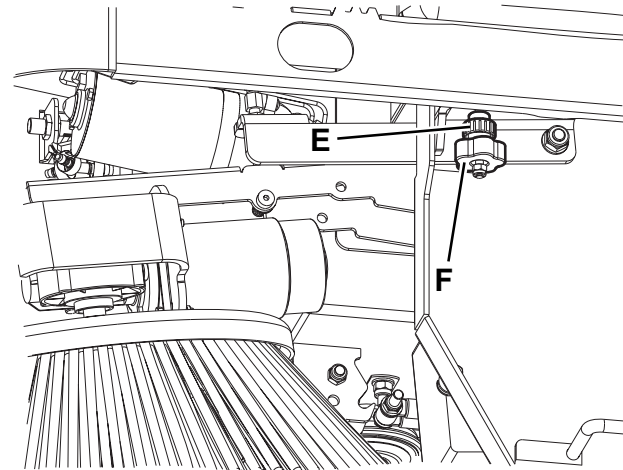
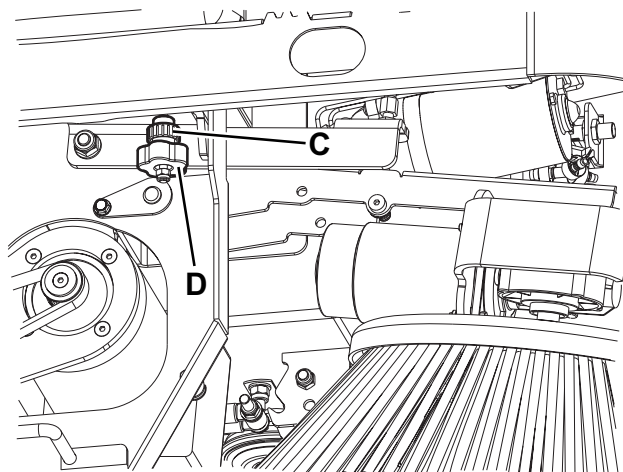
MÄRKUS

Vajadusel saab ka külgharja kallet reguleerida (juhised leiate teeninduse käsiraamatust).



P100597

Joonis 10



P100598

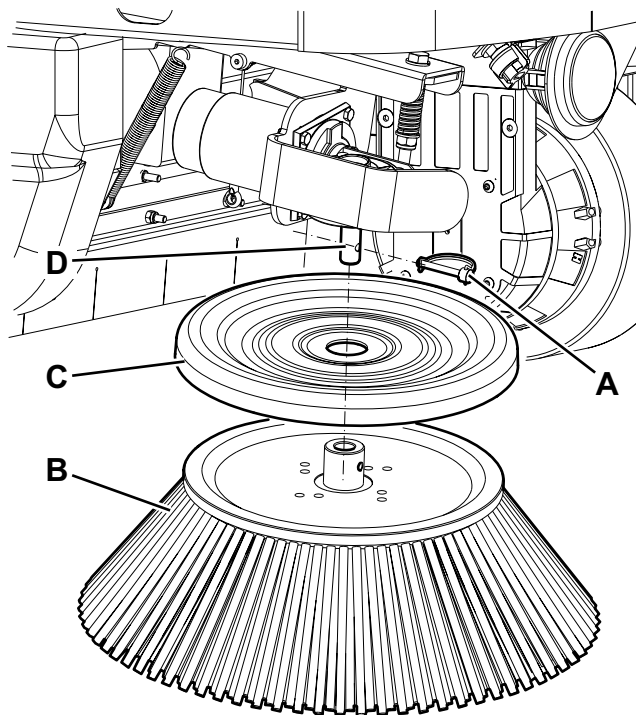
Joonis 11

KÜLGHARJA VAHETAMINE

**HOIATUS!**

Külgharja vahetamisel on soovitatav kanda kaitsekindaid, sest harjaste vahel võib leiduda teravate äärtega prahti.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur.
2. Keerake süütevõti (61) asendisse "0".
3. Tõstke külghari kangiga (64) üles.
4. Eemaldage tihvti klamber (A, joonis 12), seejärel eemaldage tihvt.
5. Eemaldage hari (B) ja võtke sellelt kaitseäärik (C).
6. Paigaldage rummule (D) uus külghari koos kaitseäärikuga.
7. Paigaldage kinnitustihvt ja kinnitage selle turvaklamber.
8. Kontrollige ja reguleerige külgharja kõrgust, lähtudes eelmises paragrahvis kirjeldatud juhistest.



Joonis 12

P100599

PANEELTOLMUFILTRI PUHASTUS JA KONTROLL

Tolmufiltrit peab imemissüsteemi tõhusaks töö säilitamiseks regulaarselt puhastama. Pikimaks filtri elueaks järgige soovitatud hooldustööde ajavahemikku.



HOIATUS!

- Filtri puhastamisel kandke kaitseprille.
- Ärge augustage filtrit.
- Puhastage filtrit hästiventileeritud kohas.
- Kandke tolmu sissehingamise vältimiseks sobivat tolumumaski.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale, tõmmake seisupidurit ning keerake süütevõti (61) "0" asendisse.
2. Avage aku sektsiooni kapott (18) käepidemega (41) ning kinnitage tugivarras (52), seejärel ühendage aku ühendusklemm (45) lahti.
3. Ühendage imemissüsteemi mootori ühendusklemm (53) lahti.
4. Avage kinnitid (A, joonis 13) ning eemaldage imemissüsteemi kate (B).
5. Keerake nupud (C, joonis 14) lahti ja eemaldage filtriraputaja koost (D).
6. Kinnitage filtriraputaja koost hoidikusse (E).
7. Tõstke tolmufilter (F) üles ning eemaldage see masinast.
8. Puhastage filter kasutades ühte alljärgnevat meetodit:

Meetod "A"

Koguge tolmu filtrist. Koputage tolmu ja mustuse eemaldamiseks filter õrnalt vastu lamedat pinda (tolmuse pinnaga allpool).



MÄRKUS

Hoiduge metallist serva kahjustamisest, mis ulatub tihendist kaugemale.

Meetod "B"

Koguge tolmu filtrist. Puhuge suruõhuga (maksimaalse 6 baarise rõhuga) filtri puhast külge (õhu liikumisele vastupidises suunas).

Meetod "C"



ETTEVAATUST!

Paberfiltri (FLOORTEC R 870 puhul standardvarustuses) puhul: ärge kasutage filtri puhastamiseks vett ega puhastusaineid, need võivad filtrit kahjustada.

Koguge tolmu filtrist. Sukeldage filter viieteistkümneks minutiks sooja vette, seejärel loputage seda kerge veevoolu all (maksimaalne surve 2,5 baari). Laske filtri täielikult kuivada, enne kui selle uuesti masinasse paigaldate.

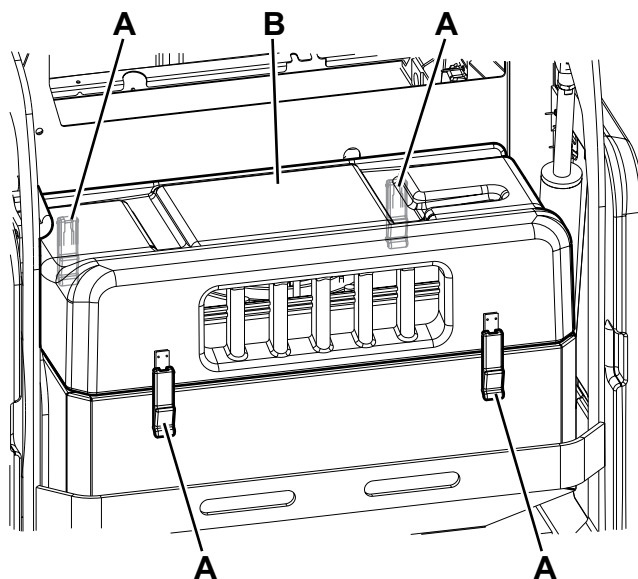
Filtri tõhusamaks puhastamiseks on lubatud seda pesta vee ja mittevahutavate puhastusainetega.

Seda tüüpi puhastus võib küll tagada parema töö kvaliteedi, kuid see vähendab filtri eluiga ja filtrit tuleb sagedamini vahetada.

Ebasobivate puhastusainete kasutamine võib filtrit kahjustada.

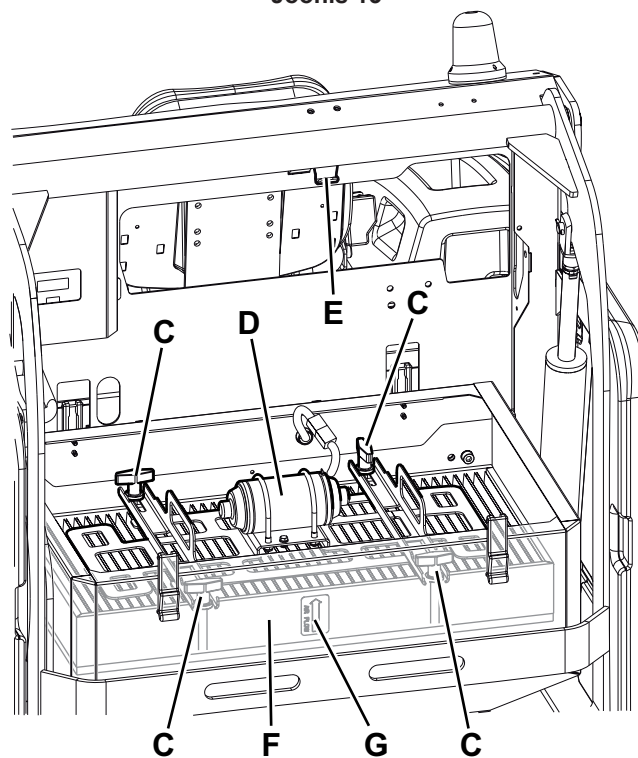
9. Paigaldage filter eemaldamisele vastupidises järjekorras ning pidage silmas järgmist:

- Puhastage filtri korpus.
- Paigaldage filter kurnaga ülespoole (nool (G, joonis 14) ülespoole).
- Kui filtri tihend on kahjustunud või puudub, peab seda asendama.



Joonis 13

P100600



Joonis 14

P100601

ÄÄRISE KÕRGUSE JA KORRASOLEKU KONTROLL

Ettevalmistavad toimingud

1. Tühjendage kopp (nagu näidatud peatükis Kasutamine), sest kopas olev praht võib mõjutada ääriise kõrguse kontrolli.
2. Sõitke masinaga tasasele pinnale, mis on ääriise kõrguse kontrollimiseks sobiv.
3. Keerake süütevõti (61) asendisse "0" ja rakendage seisupidur.

Külgääriise kontroll

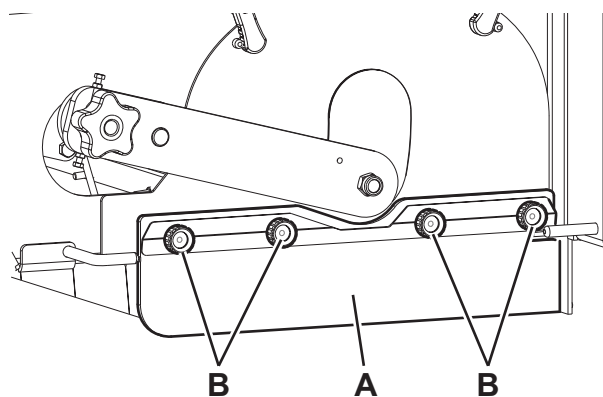
4. Eemaldage vasak ja parem luuk (13 ja 12) kinniteid pöörates.
5. Veenduge, et külgääriised (A, joonis 15) oleksid terved. Vahetage ääriised välja, kui nendes leidub üle 20 mm pikkuseid lõikeid (C, joonis 16) või üle 10 mm pikkuseid mõrasid/vigastusi (D) (ääriiste vahetamise juhised leiate hoolduse käsiraamatust).
6. Kontrollige, et külgääriiste (A, joonis 15) kõrgus maapinnast oleks 0 kuni 3 mm (joonis 17). Pärast nuppude lödvendamist (B, joonis 15) saate vajadusel ääriise asendit reguleerida. Seejärel keerake nupud (B) uuesti kinni.

Esi- ja tagääriise kontroll

7. Eemaldage põhihari, järgides vastavas lõigus kirjeldatud juhiseid.
8. Veenduge, et eesmine ääris (E, joonis 18) ja tagumised ääriised (F) ja (G) oleksid terved. Vahetage ääriised välja, kui nendes leidub üle 20 mm pikkuseid lõikeid (C, joonis 16) või üle 10 mm pikkuseid mõrasid/vigastusi (D).
9. Veenduge, et eesmine (E, joonis 18) ja tagumine ääris (G) hõõruks kergelt vastu põrandat ilma sellest eraldumata (joonis 19).
10. Ääriiste vahetamiseks vaadake Hoolduse käsiraamatust.

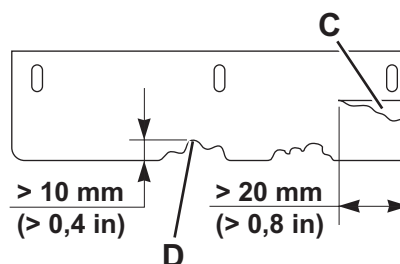
Uuesti kokkupanek

11. Pange komponendid uuesti kokku lahtimonteerimisele vastupidises järjekorras.



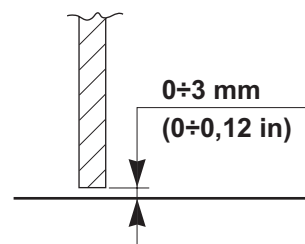
P100602

Joonis 15



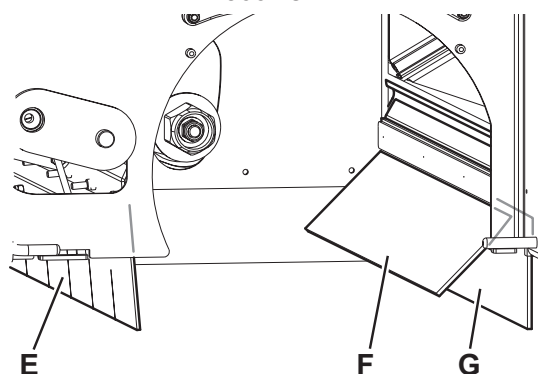
P100603

Joonis 16



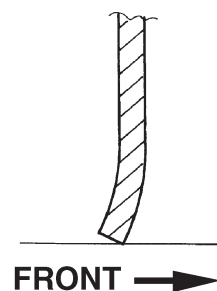
P100604

Joonis 17



P100605

Joonis 18



P100606

Joonis 19

DUSTGUARD™ SÜSTEEMI VEEFILTRI PUHASTUS (VALIKULINE)



MÄRKUS

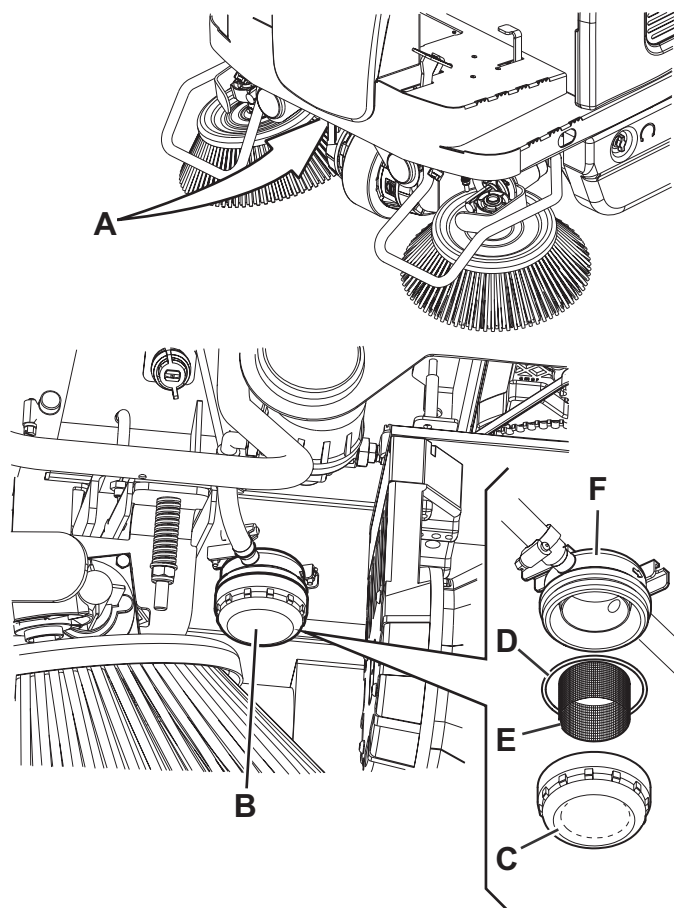
Filtri puhastamise ajal vee välja voolamise ennetamiseks lülitage tolmutõrjesüsteem sisse ja tühjendage süsteemi paak (24).

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale.
2. Keerake süütevõti (61) asendisse "0" ja rakendage seisupidur.
3. Leidke masina alt (A, joonis 20) tolmutõrjesüsteemi veefiltri koost (B).
4. Keerake lahti ja eemaldage läbipaistev kate (C) koos tihendiga (D), seejärel eemaldage võrkfilter (E).
5. Puhastage ja paigaldage need hoidikule (F).



MÄRKUS

Paigaldage tihend (D) ja võrkfilter (E) katte ja filtrikoostu hoidiku korpustesse.



P100651

Joonis 20

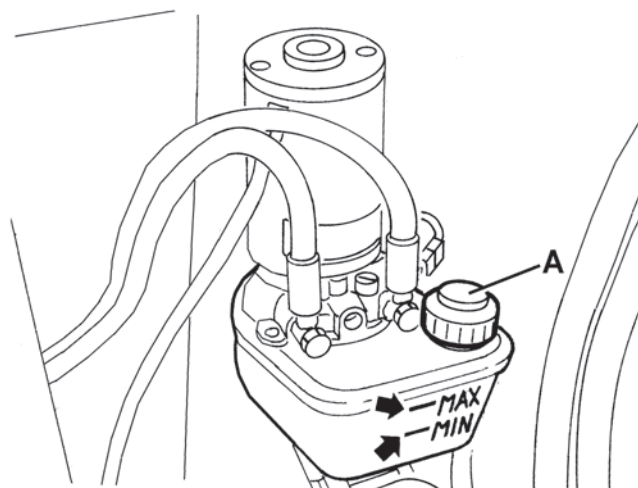
KOPA HÜDRAULILISE TÖSTESÜSTEEMI ÕLITASEME KONTROLL



HOIATUS!

Protseduur tuleb teostada täielikult tagasi tõmmatud kopaga (11).

1. Keerake süütevõti (61) asendisse "0" ja rakendage seisupidur.
2. Avage aku sektsiooni kapott (18) käepidemega (41) ning kinnitage tugivarras (52).
3. Kontrollige, et paagis (51) olev õlitase jääb joonisel 21 toodud miinimumi (MIN) ja maksimumi (MAX) märkide vahele.
4. Vajadusel täitke korgi (A, joonis 21) kaudu Tehniliste andmete peatükis toodud õliga.
5. Eemaldage kapotitugi (52) ning sulgege kapott (18).



P100607

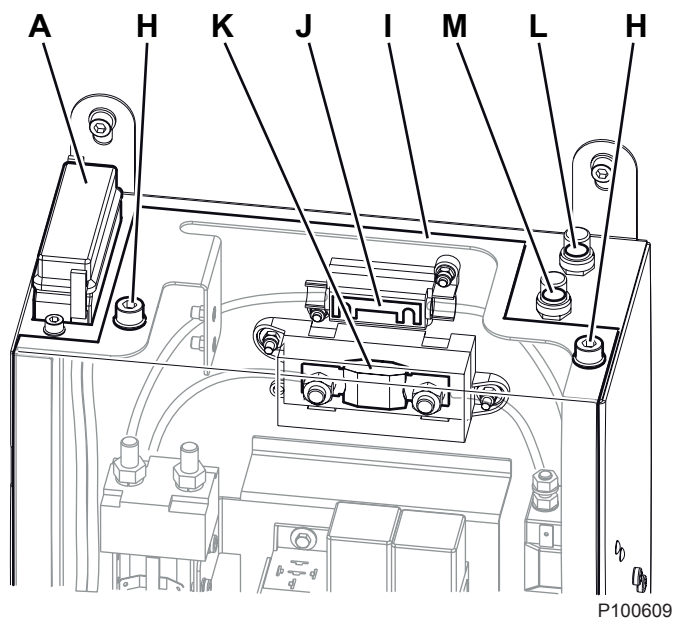
Joonis 21

KAITSMETE KONTROLLIMINE/ASENDAMINE/NULLIMINE

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale ning aktiveerige parkimispidur.
2. Keerake süütevõti (61) asendisse "0".
3. Avage aku sektsiooni kapott (18) käepidemega (41) ning kinnitage tugivarras (52).
4. Ühendage aku ühendusklemm (45) lahti.

Lamellkaitsme kontrollimine/asendamine

5. Eemaldage kaitsmekarbi kaas (A, joonis 22).
6. Kontrollige/asendage vastav kaitse järgnevate hulgas (joonis 23):
 - (B): F1 imemissüsteemi mootori kaitse (25 A).
 - (C): F2 filtriraputaja mootori kaitse (25 A).
 - (D): F3 Näidiku elektroonikapaneeli kaitse (3 A).
 - (E): F4 peakaitse (võtme ring) (10 A).
 - (F): F5 tolmutõrjesüsteemi kaitse (5 A) (lisavarustuses).
 - (G): F6 kopa tõstmise kaitse (25 A).
7. Eemaldage kruvid (H, joonis 20), seejärel eemaldage elektrikomponentide karbi (49) kate (I).
8. Kontrollige järgmisi kaitsmeid / asendage need:
 - (J): FA põhiharja mootorikaitse (50 A).
 - (K): F0 peakaitse (150 A).



P100609

Joonis 22

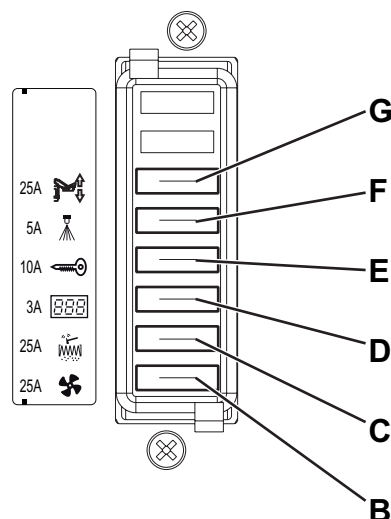
Kaitsmete kontroll

9. Kontrollige ühe järgneva kaitsme (joonis 22) deaktiveerimist:
 - (L): FR1 parempoolse harja mootorikaitse (15 A).
 - (M): FR2 vasakpoolse harja mootorikaitse (15 A) (lisavarustuses).

Lähtestage deaktiveeritud kaitse, kui deaktiveerimise põhjustanud komponent on täielikult jahtunud.

Uuesti kokkupanek

10. Ühendage aku konnektor (45).
11. Eemaldage kapotitugi (52) ning sulgege kapott (18).



P100610B

Joonis 23

OHUTUSFUNKTSIOONID

Masin on varustatud järgmiste ohutussüsteemidega.

AVARIINUPP

See asub juhi vasakul küljel (79). Hädaolukorras saab sellele nupule vajutades kõik masina funktsioonid seisata.

JUHIISTME MIKROLÜLITI

See asub juhiistme (3) sees ning see lubab masinal töötada ainult siis, kui operaator istub juhikohal.

KOPA ASENDI ANDUR

Kopa tõstmisel vähendab andur masina kiirust, lülitab imiventilaatori välja ja peatab harjade pöörlemise.

KOPA TURVAKLAPP

Kopa tõstmisel hoiab hüdraulilise tõstesilindri turvklapp ära kopa tahtmatu langetamise.

VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Masin töötab ainult siis, kui seisab paigal, vastasel korral lülitub välja ja punane hoiatustuli (73) vilgub.	Akud on tühjenenud.	Laadige akusid. Kui probleem ei lahene, vahetage akud välja.
Aku kestus on madal.	Akud ei ole enam tõhusad.	Vahetage akud. Vajadusel paigaldage suurema mahutavusega akud (vaadake peatükki Tehnilised andmed).
Süütevõtme (61) keeramisel asendisse "II" ei lülitu ekraan sisse ja masin ei tööta.	Aku konnektor on lahti ühendatud.	Ühendage aku konnektor.
	F3 ja/või F0 kaitse on avatud.	Kontrollige kaitsmeid / asendage need.
	Avariinuppu on vajutatud.	Kontrollige avariinuppu ja vabastage see.
Masin ei liigu gaasipedaalile vajutamisel ning hoiatustuli (78) vilgub.	Gaasipedaal oli süütevõtme (61) keeramisel asendisse "II" allavajutatud.	Keerake süütevõti asendisse "0", seejärel käivitage uuesti ilma gaasipedaali vajutamata.
	Ajamisüsteemi rike.	Lülitage masin välja ning seejärel lülitage see uuesti sisse. Probleemi püsimisel pöörduge teeninduskeskuse poole.
Põhihari ei tööta ja hoiatustuli (77) vilgub.	Turvasüsteem on aktiveeritud.	Lülitage masin välja ning seejärel lülitage see uuesti sisse. Kontrollige põhiharja seisundit (harja pidurdav prügi või liigne surve pörandale).
	FA kaitse on avatud.	Oodake põhiharja mootori jahtumiseni, seejärel vahetage kaitse.
Külgharjad ei tööta.	Külgharjade kaitse FR1 või FR2 on avatud.	Oodake kuni külgharja mootori jahtumiseni, nullige kaitse, vajutades vastavale lülile.
Masin ei kogu prahti/tolmu korralikult.	Tolmufilter on ummistunud.	Puhastage tolmufilter filtriraputaja abil või võtke see lahti.
	Kopp on täis.	Tühjendage kopp.
	Äärised on valesti reguleeritud või katki.	Reguleerige/vahetage äärised.
	Harjad pole õigesti reguleeritud.	Reguleerige harja kõrgust.
	F1 kaitse on avatud.	Vahetage kaitse.
Kopp ei tõsta.	Hüdraulikasüsteemi õlitase on vale.	Kontrollige hüdraulikasüsteemi õli taset paagis.
	F6 kaitse on avatud.	Vahetage kaitse.
Kopp ei tühjenda.	Kopp on liiga madalal.	Tõstke kopp minimaalselt 350 mm kõrgusele.
Koppa ei saa langetada.	Madalate temperatuuride korral voolab hüdraulikasüsteemi õli aeglaselt läbi turvaklapi.	Oodake natukene, et lasta hüdraulikasüsteemi õlil voolata.
Filtriraputaja ei tööta.	F2 kaitse on avatud.	Vahetage kaitse.
	Filtriraputaja on lahti ühendatud.	Ühendage filtriraputaja ühendus.
Tolmutõrjesüsteem (lisavarustuses) ei tööta.	Veepaak on tühi.	Täitke paak.
	Veefiltri pihustid on ummistunud.	Puhastage.
	Pump on vigane.	Vahetage välja. (*)
	F5 kaitse on avatud.	Vahetage kaitse.

(*) See toiming tuleb viia läbi Nilfiski teeninduskeskuses.

Edasise teabe saamiseks võtke ühendust Nilfiski hoolduskeskusega, kus on võimalik, et uurida hooldusjuhendit.

UTILISEERIMINE

Laske masin utiliseerida vastava ala kvalifitseeritud spetsialistil.

Enne utiliseerimist eemaldage ja eraldage järgnevad materjalid, mis tuleb ladustada vastavalt kehtivatele seadustele:

- Akud
- Polüestrist tolmufilter
- Põhihari ja külgharjad
- Hüdraulikasüsteemi õli
- Hüdraulikasüsteemi õlifiltrid
- Plastmassosad ja torustik
- Elektrilised ja elektroonilised osad (*)

(*) Elektrilisi ja elektroonilisi osasid utiliseerides, pöörduge lähima Nilfiski keskuse poole.

TURINYS

IŽANGA.....	2
VADOVO TIKSLAS IR TURINYS.....	2
TIKSLAS	2
KUR LAIKYTI ŠĮ VADOVĄ.....	2
ATITIKTIES DEKLARACIJA.....	2
IDENTIFIKACIJOS DUOMENYS.....	2
KITI PAGALBINIAI VADOVAI.....	2
ATSARGINĖS DALYS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	2
PAKEITIMAI IR PATOBULINIMAI	2
NAUDOJIMO GALIMYBĖS	3
SUTARTINĖS NUORODOS	3
IŠPAKAVIMAS / PRISTATYMAS.....	3
SAUGA.....	3
ANT MAŠINOS MATOMI SIMBOLIAI	3
SIMBOLIAI ŠIAME VADOVE	4
BENDROS TAISYKLĖS.....	4
MAŠINOS APRAŠYMAS.....	6
MAŠINOS SANDARA.....	6
VALDYMO PRIETAISŲ SKYDAS	9
PRIEDAI / PAPILDOMA ĮRANGA	10
TECHNINIAI DUOMENYS.....	10
ELEKTROS INSTALACIJOS SCHEMA.....	12
NAUDOJIMAS	14
AKUMULIATORIŲ PATIKRA / MONTAVIMAS NAUJOJE MAŠINOJE	14
PRIEŠ ĮJUNGIANČIĄ MAŠINĄ	14
MAŠINOS ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS	15
EKRANAS.....	16
STOVĖJIMO STABDIS	16
MAŠINOS VALDYMAS	16
RINKTUVO IŠTUŠTINIMAS	17
PABAIGUS DARBUS SU MAŠINA.....	18
ILGĄ LAIKĄ NENAUDOJAMA MAŠINA	18
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.....	18
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS.....	19
AKUMULIATORIŲ MONTAVIMAS / DEMONTAVIMAS IR AKUMULIATORIŲ TIPO NUSTATYMAS (WET ARBA GEL-AGM).....	20
AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS.....	21
STABDŽIO KABELIO TIKRINIMAS IR REGULIAVIMAS.....	22
PAGRINDINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS	23
PAGRINDINIO ŠEPEČIO KEITIMAS.....	24
ŠONINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS.....	25
ŠONINIO ŠEPEČIO KEITIMAS.....	26
PLOKŠČIOJO DULKIŲ FILTRO VALYMAS IR VIENTISUMO PATIKRA.....	27
ŠLUOSTĖS AUKŠČIO IR VEIKIMO PATIKRA	28
„DUSTGUARD™“ SISTEMOS VANDENS FILTRO VALYMAS (PAPILDOMA ĮRANGA).....	29
ALYVOS LYGIO HIDRAULINĖJE PILTUVO PAKĖLIMO SISTEMOJE TIKRINIMAS.....	29
SAUGIKLIŲ PATIKRA / KEITIMAS / ATSTATYMAS	30
SAUGOS FUNKCIJOS	30
AVARINIS MYGTUKAS	30
VAIRUOTOJO SĖDYNĖS MIKROJUNGIKLIS	30
RINKTUVO PADĖTIES JUTIKLIS	30
RINKTUVO SAUGOS VOŽTUVAS.....	30
GEDIMŲ NUSTATYMAS.....	31
UTILIZACIJA.....	32

ĮŽANGA



PASTABA

Skaičiai skliausteliuose žymi sudėtinės dalis, parodytas skyriuje „Mašinos aprašymas“.

VADOVO TIKSLAS IR TURINYS

Šio vadovo tikslas - pateikti operatoriui visą reikiamą informaciją, kaip saugiai ir teisingai naudotis aprašomu įrenginiu. Vadove pateikiami mašinos techniniai duomenys, saugos nurodymai, aprašomas veikimas, nenaudojamos mašinos saugojimas, techninė priežiūra, atsarginės dalys ir utilizavimo būdai.

Prieš pradėdami bet kokius darbus su mašina, operatoriai ir kvalifikuoti meistrai privalo atidžiai perskaityti šį vadovą. Jei jums iškilo abejonių dėl instrukcijų interpretavimo, arba norite gauti papildomos informacijos, prašome susisiekti su Nilfisk.

TIKSLAS

Šis vadovas skirtas kvalifikuotiems operatoriams ir meistrams, kurie prižiūri įrenginį.

Operatoriams neleidžiama atlikti tų darbų, kuriuos paprastai atlieka kvalifikuoti meistrai. Kompanija Nilfisk nėra atsakinga už įrangos gedimus, kurie atsiranda dėl šio draudimo nepaisymo.

KUR LAIKYTI ŠĮ VADOVĄ

Vartotojui skirtos instrukcijos turi būti laikomos šalia mašinos, atitinkamame skyriuje, saugant nuo skysčių ir kitų medžiagų, kurios gali jas pažeisti.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija, patiekta kartu su įrenginiu, patvirtina jo atitiktį galiojantiems įstatymams.



PASTABA

Kartu su mašinos dokumentais pateikiami du originalūs atitikties deklaracijos egzemplioriai.

IDENTIFIKACIJOS DUOMENYS

Mašinos serijos numeris ir modelio pavadinimas pažymėtas identifikavimo lentelėje (30).

Produkto kodas ir gamybos metai pažymėti ant pačios lentelės (datos kodas: A17, reiškia 2017 m. sausio mėn).

Šios informacijos prireiks, jei bus keičiamos atsarginės mašinos dalys. Šioje lentelėje įrašykite mašinos identifikavimo duomenis.

MAŠINOS modelis
PRODUKTO kodas
MAŠINOS serijos numeris

KITI PAGALBINIAI VADOVAI

– Elektroninio akumuliatorių įkroviklio vadovas (laikytinas neatsietina šio vadovo dalimi)

Be to, galima įsigyti ir šių vadovų:

- Atsarginių dalių katalogą (pridedamas perkant mašiną)
- Techninės priežiūros vadovą (kuriuo galima naudotis Nilfisk techninės priežiūros centruose)

ATSARGINĖS DALYS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visas reikiamas valdymo, techninės priežiūros ir remonto procedūras privalo atlikti kvalifikuoti meistrai arba Nilfisk techninės priežiūros centrai. Privaloma naudoti tik originalias dalis ir priedus.

Susisiekite su Nilfisk dėl techninės priežiūros arba jei norite užsisakyti atsarginę dalį ar priedus, praneškite mašinos modelį, produkto kodą ir serijos numerį.

PAKEITIMAI IR PATOBULINIMAI

Nilfisk nuolat tobulina savo gaminius ir pasilieka teisę juos keisti bei tobulinti savo nuožiūra ir ateityje, tačiau neprisiima jokių įsipareigojimų dėl šių sąlygų taikymo anksčiau parduotoms mašinoms.

Bet kokį pakeitimą ir / arba papildomos įrangos montavimą turi patvirtinti ir atlikti Nilfisk.

NAUDOJIMO GALIMYBĖS

Ši šluojamoji mašina patvirtinta kaip tinkama valyti (šluoti ir siurbti) lygias ir tvirtas grindų dangas komercinės ir pramoninės paskirties patalpose, esant saugioms naudojimo sąlygoms.

SUTARTINĖS NUORODOS

Šio vadovo nuorodos „pirmyn“, „atgal“, „priekis“, „užpakalis“, „kairė“ arba „dešinė“ reiškia operatoriaus padėtį, t.y. kai jis sėdi ant vairuotojo sėdynės (3).

IŠPAKAVIMAS / PRISTATYMAS



ATSARGIAI!

Išpakuodami mašiną, griežtai laikykitės ant pakuotės surašytų instrukcijų.

Gavę mašiną, atidžiai patikrinkite, ar transportavimo metu nebuvo sugadinta pati mašina ir jos pakuotė. Jei pažeidimai matomi, neišpakuokite mašinos ir leiskite ją patikrinti mašiną atvežusiais tarnybai. Iškart kreipkitės į vežėją ir užregistruokite pretenziją dėl apgadinimo.

Patikrinkite, ar su mašina patiekti:

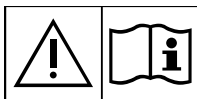
- Techniniai dokumentai:
 - Šluojamosios mašinos instrukcijų vadovas (šis dokumentas)
 - Elektroninio akumuliatorių įkroviklio naudojimo vadovas (jei įkroviklis sumontuotas mašinoje)
 - Šlavimo mašinos atsarginių dalių katalogas
- 1 vnt. 150 A pagrindinis saugiklis (F0)
- Nr. 1 10 A saugiklis
- 1 vnt. akumuliatoriaus įkroviklio jungtis

SAUGA

Šie simboliai nurodo galimas pavojingas situacijas. Visuomet atidžiai skaitykite šią informaciją ir laikykitės visų atsargumo priemonių idant apsaugotumėte žmones ir turtą.

Mašiną valdantis operatorius yra labiausiai atsakingas už saugų darbą. Jokia nelaimingų įvykių prevencijos programa nebus efektyvi, jei nebendradarbiaus asmuo, atsakingas už mašinos valdymą. Daugiausia gamykloje įvykstančių nelaimingų atsitikimų įvyksta tuomet, kai dirbama arba judama. Juos paprastai nulemia paprasčiausių taisyklių nesilaikymas. Rūpestingas ir sąmoningas operatorius - tai pats geriausias garantas, užkertantis kelią nelaimingiems įvykiams. Jis taip pat iš esmės prisideda prie bet kokios prevencinės programos vykdymo.

ANT MAŠINOS MATOMI SIMBOLIAI



ĮSPĖJIMAS!

Prieš pradėdami kokius nors darbus, atidžiai perskaitykite instrukciją.



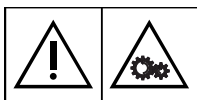
ĮSPĖJIMAS!

Neplaukite mašinos tiesiogine ar slėgine vandens srove.



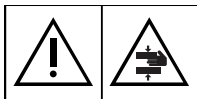
ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite mašinos didesnėse, nei nurodyta techniniuose duomenyse, įkalnėse.



ĮSPĖJIMAS!

Judančios dalys.



ĮSPĖJIMAS!

Judančios dalys. Sutraikymo pavojus.



ĮSPĖJIMAS!

Įtampos veikiamos dalys. Yra koroduojančių skysčių.

SIMBOLIAI ŠIAME VADOVE

**PAVOJINGA!**

Šis simbolis nurodo pavojingą situaciją, kuomet operatoriui gresia mirtis.

**ĮSPĖJIMAS!**

Šis simbolis nurodo potencialią žmonių susižalojimo arba turto sugadinimo galimybę.

**ATSARGIAI!**

Šis simbolis nurodo į tai, kad reikia atkreipti dėmesį į svarbias bei naudingas pastabas dėl darbo su mašina. Paragrafus, pažymėtus šiuo simboliu, skaitykite itin atidžiai.

**PASTABA**

Žymi pastabą, susijusią su svarbiomis arba naudingomis funkcijomis.

**KONSULTACIJA**

Prieš atlikdami bet kokią darbą, paskaitykite naudojimo instrukcijas.

BENDROS TAISYKLĖS

Žemiau yra išvardyti specifiniai įspėjimai ir atsargumo priemonės, kurių reikia laikytis siekiant apsaugoti žmones ir techniką nuo potencialių sužalojimų ir gedimų.

**PAVOJINGA!**

- Prieš pradėdami bet kokią techninės priežiūros, remonto, valymo ar dalių keitimo procedūrą, atjunkite akumuliatorių jungtį, ištraukite uždegimo raktą ir įjunkite stovėjimo stabdį.
- Mašiną privalo naudoti tik tinkamai išmokyti darbuotojai.
- Staigūs posūkiai privalo būti atliekami kiek įmanoma sulėtėjus. Venkite staigių posūkių, ypač ant nuožulnių paviršių, ir kai piltuvas pakeltas.
- Nekelkite piltuvo, kai mašina stovi ant nuolydžio.
- Akumuliatorius laikykite atokiai nuo kibirkščiavimo šaltinių, ugnies ir degių medžiagų. Įkraunant akumuliatorius į aplinką pasklinda sprogios dujos.
- Nusiimkite papuošalus dirbdami šalia elektros įrangos.
- Nedirbkite po pakeltą mašiną, jei ji neparemta apsauginiais statramsčiais.
- Dirbdami po atidarytu dangčiu pasirūpinkite, kad jis atsitiktinai nenukristų.
- Nedirbkite su mašina netoli nuodingų, pavojingų, lengvai užsidegančių ir / arba sprogiųjų medžiagų, skysčių ar garų. Ši mašina nepritaikyta pavojingiems milteliams šluoti.
- Jei mašinoje sumontuoti švino (WET) akumuliatoriai, akumuliatorių įkrovimo metu išsiskiria itin sprogios vandenilio dujos. Įkraudami akumuliatorius, dangtį laikykite atidarytą; šią procedūrą atlikite tik gerai vėdinamose vietose ir atokiai nuo atvirosios ugnies.
- Kai sumontuotos švininės baterijos (WET), nepalenkite mašinos daugiau nei 30° horizontaliai, kad iš baterijų neišbėgtų labai korozinė rūgštis. Jei mašiną reikia pakreipti techninės priežiūros operacijoms atlikti, išimkite akumuliatorius.

**ĮSPĖJIMAS!**

- Prieš pradėdami kokius nors techninės priežiūros ar remonto darbus, atidžiai perskaitykite instrukciją.
- Dirbdami šalia hidraulinės sistemos, visada dėvėkite apsauginius drabužius bei akinius.
- (Taikoma mašinoms su pasirenkamu akumuliatorių įkrovikliu.) Prieš naudodamiesi akumuliatorių įkrovikliu patikrinkite, ar dažnio ir įtampos reikšmės, nurodytos mašinos vardinėje lentelėje, atitinka elektros maitinimo tinklo įtampą.
- Netraukite ir neneškite mašinos paėmę už akumuliatorių įkroviklio kabelio; niekuomet nenaudokite akumuliatorių įkroviklio kabelio kaip rankenos. Akumuliatorių įkroviklio kabelio nesuspauskite durimis, netraukite jo pro aštrias briaunas ar kampus. Neužvažiuokite su mašina ant akumuliatorių įkroviklio kabelio.
- Akumuliatorių įkroviklio kabelį laikykite atokiau nuo įkaitusių paviršių.
- Nenaudokite mašinos, jei akumuliatorių įkroviklio kabelis arba kištukas pažeisti. Jei mašina veikia ne taip, kaip turėtų, jei ji buvo sugadinta, palikta lauke ar pateko į vandenį – grąžinkite ją techninės priežiūros centrui.
- Prieš pradėdami kokius nors techninės priežiūros darbus, atjunkite akumuliatorių įkroviklio kabelį nuo elektros lizdo, kad išvengtumėte gaisro, elektros smūgio arba traumų pavojaus.

**ĮSPĖJIMAS!**

- Įkraudami akumuliatorius nerūkykite.
- Ši mašina neskirta naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, sensoriniais ar protiniais sugebėjimais, jei naudojant mašiną jų neprižiūri ar neinstruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai turi būti stebimi, kad būtų galima užtikrinti, jog jie nežaidžia su mašina.
- Naudodamiesi mašina, kai netoliese yra vaikų, būkite itin atidūs.
- Mašina naudokitės tik taip, kaip aprašyta šiame vadove. Naudokite tik „Nilfisk“ rekomenduojamus priedus.
- Prieš kiekvieną naudojimą kruopščiai patikrinkite mašiną. Visada prieš naudojimą patikrinkite, ar buvo sumontuoti visi komponentai. Jei mašina nėra tinkamai surinkta, galima sužeisti žmones ar sugadinti turtą.
- Saugokitės, kad judančios mašinos dalys neįtrauktų jūsų plaukų, papuošalų ar palaidų drabužių.
- Siekdami išvengti neleistino mašinos naudojimo, ištraukite uždegimo raktą.
- Nepalikite mašinos be priežiūros, jei nesate įsitikinę, kad mašina neims važiuoti pati.
- Nenaudokite mašinos didesnėse, nei nurodyta techniniuose duomenyse, įkalnėse.
- Nepakreipkite mašinos didesniu kampu nei nurodytas ant mašinos, nes taip ji gali nestabili.
- Naudokite tik tuos šepėčius, kurie yra tiekiami su mašina ar yra nurodyti Naudotojo vadove. Naudojant kitokius šepėčius kyla grėsmė saugai.
- Prieš naudodami mašiną uždarykite visas duris ir / ar dangčius, kaip nurodyta vartotojo vadove.
- Neplaukite mašinos tiesiogine ar slėgine vandens srove, arba koroziją sukeliančiomis priemonėmis.
- Mašiną naudokite tik kai aplinka tinkamai apšviesta.
- Darbinius žibintus (pasirinktinai) reikia naudoti tik padidinti matomumą ant grindų, kurios bus valomos, bet jos nesuteikia teisės valyti tamsiose aplinkose.
- Kai dirbate šia mašina, saugokitės, kad nesužeistumėte žmonių ar nesugadintumėte daiktų.
- Netrankykite lentynų ar pastolių, ypač tuomet, jei gali pradėti kristi kokie nors daiktai.
- Neatremkite skysčių talpų į mašiną, naudokite tinkamą skardinių laikiklį.
- Laikymo temperatūra turi būti 0 °C – +40 °C.
- Dirbant su mašina, temperatūra turi būti 0 °C – +40 °C.
- Drėgnis gali svyruoti tarp 30 % ir 95 %.
- Visuomet saugokite mašiną nuo tiesioginių saulės spindulių, lietaus ir blogo oro - tiek dirbant, tiek ir ne darbo metu. Ši mašina turi būti laikoma sausoje aplinkoje: ši mašina turi būti naudojama sausos aplinkos sąlygomis, ją draudžiama naudoti ar laikyti lauke, kur šlapia.
- Nenaudokite mašinos kaip transporto arba stūmimo / vilkimo priemonės.
- Didžiausia mašinos keliamoji galia, neskaitant operatoriaus svorio, yra 100 kg (šiukšlių svoris).
- Gaisro atveju geriausia naudoti miltelinį, o ne vandens gesintuvą.
- Sureguliuokite darbinį greitį atsižvelgdami į valomas grindis.
- Venkite staigių stabdymų, kai mašina važiuoja šlaitu. Venkite staigių posūkių. Kai važiuojate šlaitu, važiuokite lėtai.
- Šios mašinos negalima naudoti visuomeninės paskirties keliuose ir gatvėse.
- Nebandykite nuimti ar reguliuoti apsauginių mašinos detalių.
- Sąžiningai laikykitės visų įprastų techninės priežiūros procedūrų.
- Žiūrėkite, kad į angas nepatektų jokių daiktų. Nenaudokite mašinos, jei angos užsikimšo. Visada laikykitės angas švarias, išvalykite visas pašalines medžiagas, kurios galėtų apriboti oro srautą.
- (Skirta tik versijoms su „DustGuard™“ sistema). Gabendami mašiną atkreipkite dėmesį, ar temperatūra nėra žemesnė už užšalimo temperatūrą. Rezervuare arba žarnose esantis vanduo gali užšalti ir smarkiai sugadinti mašiną.
- Nenuimkite ar nemodifikuokite prie mašinos pritvirtintų plokščių.
- Kai mašina, dėl tam tikrų techninių sumetimų (nėra akumuliatorių, jie išsikrovė ir pan.), turi būti stumiama, stūmimo greitis negali viršyti 4 km/val.
- Jei mašina pradėjo gesti, įsitikinkite, ar tai neatsitiko dėl netinkamos priežiūros. Jei reikia, kreipkitės pagalbos į įgaliotus darbuotojus arba į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
- Jei būtina keisti detales, iš įgaliotojo atstovo arba pardavėjo visuomet reikalaukite tik ORIGINALIŲ dalių.
- Kad būtų garantuotas tinkamas ir saugus mašinos eksploatavimas, atitinkamame šio vadovo skyriuje nurodytas planinės techninės priežiūros operacijas turi atlikti įgalioti darbuotojai arba įgaliotas techninės priežiūros centras.
- Mašiną privalote utilizuoti tinkamai, nes jos detalėse yra toksiškų kenksmingų medžiagų (akumuliatorių, alyvų ir kt.), kurios pagal galiojančius reikalavimus turi būti naikinamos specialiuose centruose (žr. skyrių „Atidavimas į laužą“).

Bakterijų kontrolės ir kitų pavojų, susijusių su mikrobu buvimo „DustGuard™“ sistemoje (papildoma įranga) rekomendacijos.



ĮSPĖJIMAS!

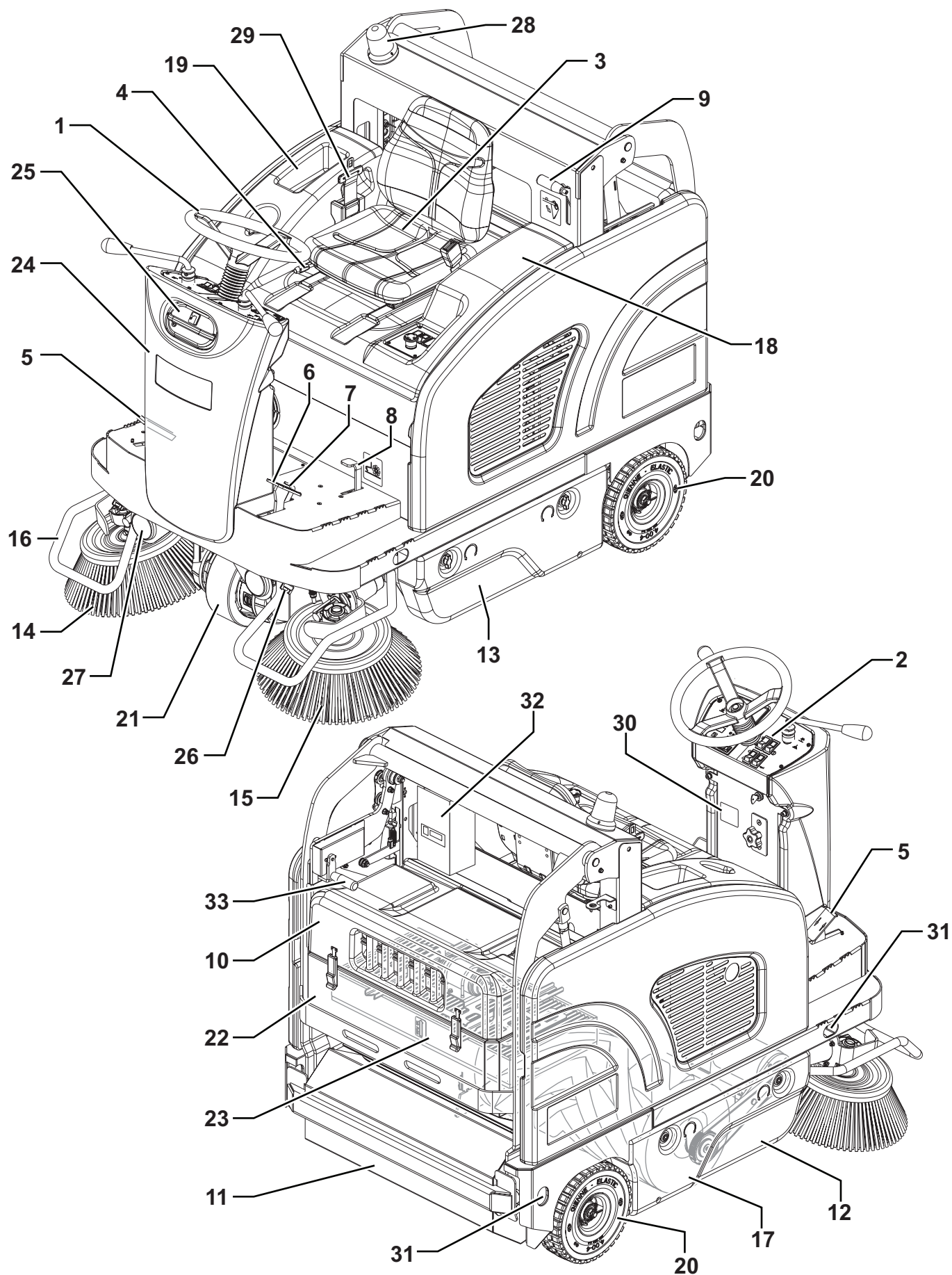
Kad operatoriai ir kiti asmenys būtų apsaugoti nuo infekcijų, sukeltų mikrobu ir Legionella bakterijų, kurios gali dauginis apsaugos nuo dulkių sistemoje, imkitės tokių apsauginių priemonių:

- *Jeigu galite, pripilkite rezervuarą šalto vandens (< 20 °C).*
- **NEPILKITE į rezervuarą užsistovėjusio vandens.**
- **NENAUDOKITE perdirbto, negeriamo arba purvino vandens.**
- *Nustatykite ir pasukite purkštukus tik į grindis, kad netyčia neįkvėptumėte dulkių.*
- *Nelaikykite mašinos lauke ar prie šilumos šaltinių.*
- *Rezervuaro neperpildykite. Pripildykite rezervuarą pakankamai, kad jį būtų galima ištuštinti naudojant sistemą.*
- *Rezervuarą ištuštinkite kas 10 valandų arba kartą per savaitę, priklausomai nuo naudojimo.*
- *Jeigu mašina nenaudojama daugiau nei savaitę, ištuštinkite visą rezervuarą ir leiskite išdžiūti prieš padėdami saugoti.*
- *Jeigu rezervuaro negalima reguliariai išvalyti, naudokite biocidą, kuris užmuštų arba kontroliuotų Legionella bakterijų dauginimąsi. Biocidą reikia pasirinkti pagal vietinius reikalavimus ir naudoti pagal galiojančias instrukcijas, laikantis įspėjimų dėl saugos, kad personalas neužsikręstų pavojingomis cheminėmis medžiagomis.*
- *Jeigu cheminės medžiagos reikia naudoti vandens rezervuare, būtina naudoti atitinkamas informacines ir įspėjamąsias etiketes ant produkto.*

MAŠINOS APRAŠYMAS

MAŠINOS SANDARA

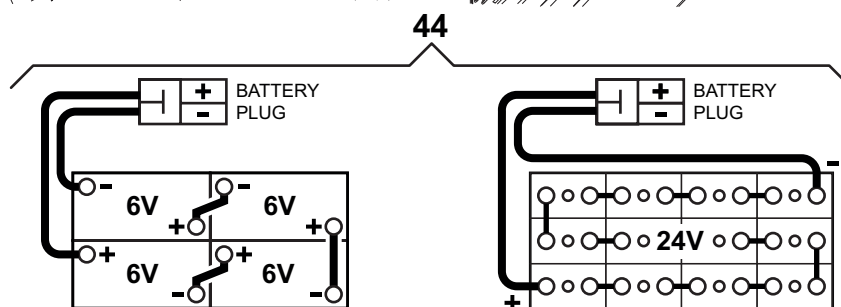
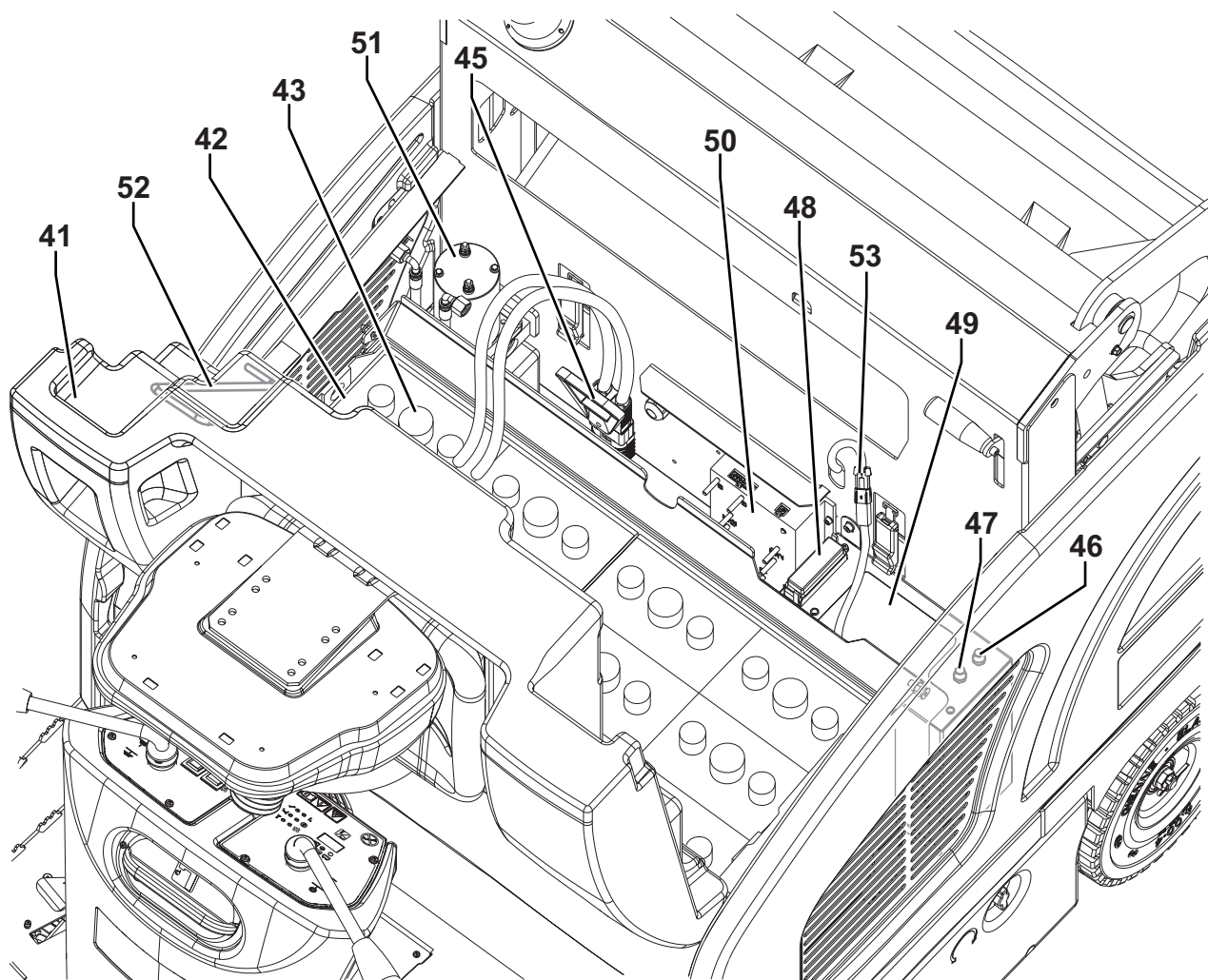
- | | |
|--|--|
| 1. Vairaratis | 18. Akumuliatorių skyriaus dangtis |
| 2. Valdymo skydelis (žr. kitą skyrį) | 19. Skardinės laikiklis |
| 3. Vairuotojo sėdynė su apsauginiu mikrojungikliu | 20. Užpakaliniai ratai |
| 4. Sėdynės padėties reguliavimo svirtis | 21. Priekinė pavara ir vairaratis |
| 5. Pavaros pedalas | 22. Dulkių filtro dėklas |
| 6. Pagalbinio stabdžio pedalas | 23. Skydelio filtras su filtro švytuokle |
| 7. Stovėjimo stabdžio svirtis: paspauskite darbinio stabdžio pedalą (6) ir svirtį (7), kad perjungtumėte iš darbinio stabdžio į stovėjimo stabdį | 24. Priekinė kolonėlė / apsaugos nuo dulkių sistemos vandens rezervuaras (pasirinktinis) |
| 8. Priekinės šluostės pakėlimo pedalas | 25. Dulkių apsaugos sistemos vandens pildymo kaklelio kamštis (papildoma įranga) |
| 9. Rinktuvo atleidimo ir išmetimo svirtis | 26. Dulkių siurbimo sistemos antgaliai (papildoma įranga) |
| 10. Galinis dangtis su siurbimo sistema | 27. Darbinis žibintus (papildoma įranga) |
| 11. Rinktuvas (kai jis prisipildys – ištuštinkite) | 28. Signalinis žibintas (dega visuomet, kai uždegimo raktas pasuktas į padėtį „I“) |
| 12. Dešinėsios dūrelės (jas leidžiama atidaryti tik techninės priežiūros sumetimais) | 29. Saugos diržas (papildoma įranga) |
| 13. Kairiosios dūrelės (pagrindiniam šepėčiui išimti) | 30. Serijos numeris / techniniai duomenys / atitikties sertifikatas |
| 14. Dešinysis šoninis šepetys | 31. Gabenimui skirtos tvirtinimo vietos (neskirta kelti) |
| 15. Kairysis šepetys (papildoma įranga) | 32. Elektroninis akumuliatorių įkroviklis (tiekiamas pasirinktinai) |
| 16. Šoninių šepėčių apsaugos (papildoma įranga) | 33. Rinktuvo išmetimo rankinio grąžinimo rankena |
| 17. Pagrindinis šepetys | |

MAŠINOS SANDARA (tęsinys)


P100588

MAŠINOS SANDARA (tęsinys)

- | | |
|---|--|
| 41. Akumuliatorių skyriaus dangčio atidarymo rankenėlė | 48. Plokštelių saugiklių dėžė |
| 42. Švino akumuliatoriai (WET) arba pasirinktinai gelio akumuliatoriai (GEL) | 49. Elektros komponentų dėžė |
| 43. Akumuliatorių gaubteliai (tik WET akumuliatorių) | 50. Pavaros sistemos elektroninė plokštė |
| 44. Akumuliatoriaus sujungimo schemos | 51. Hidraulinis blokas su rinktuvo pakėlimo baku |
| 45. Akumuliatorių jungtis | 52. Atidaryto dangčio saugos statamstis |
| 46. Dešiniojo šepetio variklio atstatomasis šiluminis saugiklis | 53. Siurbimo sistemos variklio jungtis |
| 47. Kairiojo šepetio variklio atstatomasis šiluminis saugiklis (papildoma įranga) | |



P100589

VALDYMO PRIETAISŲ SKYDAS**61. Uždegimo raktas:**

- Pasukus jį į padėtį „0“, išjungiamą elektros sistema ir išjungiamos visos mašinos funkcijos
- Pasukus į padėtį „II“, paleidžiama mašina. Kai mašina paleidžiama, atleiskite raktą, kuris bus grąžinamas į padėtį „I“ (mašina užvesta)

62. Pagrindinio šepetio aukščio reguliavimo rankenėlė:

- norėdami padidinti šepetio spaudimą į grindis, sukite ją prieš laikrodžio rodyklę;
- norėdami sumažinti šepetio spaudimą į grindis, sukite ją pagal laikrodžio rodyklę.

63. Pagrindinio šepetio pakėlimo / nuleidimo svirtis**64. Šoninio šepetio pakėlimo / nuleidimo svirtis****65. Įjunkite, kad:**

- įjungtumėte / išjungtumėte siurbimo sistemą (viršutinė dalis);
- išjungtumėte filtro kratytuvą (apatinė dalis).

66. Piltuvo judėjimo įjungimo jungiklis**67. Garsinio signalo jungiklis****68. Priekinės / atbulinės pavaros perjungiklis****69. Ekranas****70. Toliau išvardytų funkcijų pasirinkimo ekrano jungiklis:**

- Darbo valandos
- Akumuliatoriaus įtampa (V)

71. Įkrauto akumuliatoriaus įspėjamoji lemputė (žalia). Likutinis autonominio veikimo laikas priklauso nuo akumuliatorių talpos ir eksploataavimo sąlygų.

72. Pusiau išsikrovusio akumuliatoriaus įspėjamoji lemputė (geltona). Mašina dar gali veikti keletą minučių.

73. Išsikrovusio akumuliatoriaus įspėjamoji lemputė (raudona). Automatiškas veikimas baigiamas, akumuliatorius turi būti įkrautas iš naujo.

74. Siurbimo sistemos įspėjamoji lemputė (žalia)

75. Dulkių apsaugos sistemos (papildoma įranga) įspėjamoji lemputė (žalia)

76. Rinktuvo pakėlimo sistemos įspėjamoji lemputė (geltona)

77. Pagrindinio šepetio per didelio slėgio įspėjamoji lemputė (raudona)

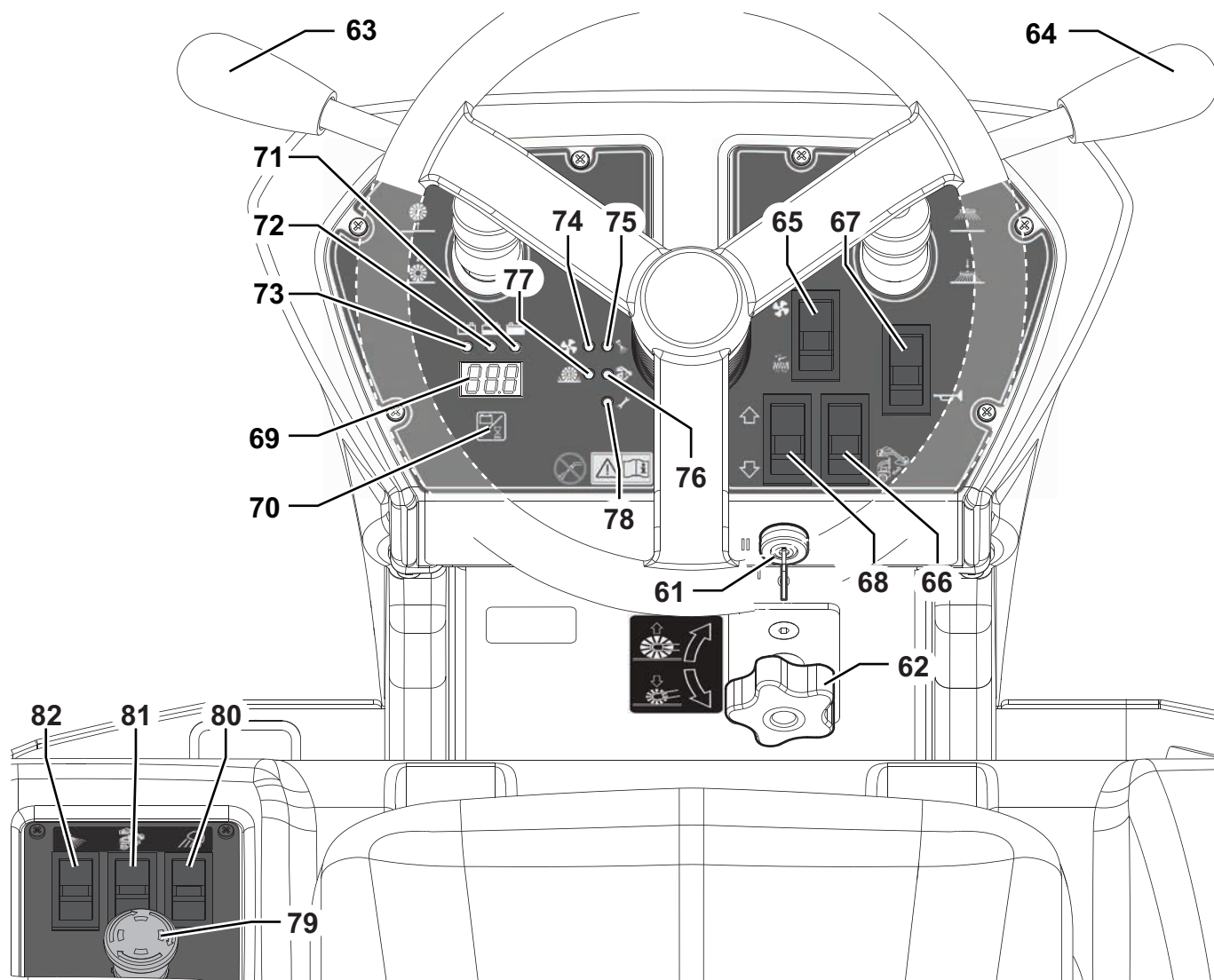
78. Pavaros sistemos gedimo įspėjamoji lemputė (raudona)

79. Avarinis mygtukas. Jį reikia spausti pavojaus atveju, nuspaudus išsijungia visos mašinos funkcijos. Norėdami atleisti avarinį mygtuką, pasukite jį strėlytės nurodyta kryptimi.

80. Darbinių žibintų perjungiklis (papildoma įranga)

81. Rinktuvo pakėlimo / nuleidimo jungiklis

82. Dulkių siurbimo sistemos jungiklis (papildoma įranga)



P100590

PRIEDAI / PAPILDOMA ĮRANGA

Be išvardytos standartinės įrangos, mašinoje esant reikalui gali būti sumontuoti šie priedai / papildoma įranga:

- Kairysis šepetys
- Pagrindinis ir šoniniai šepetčiai su kietesniais ar minkštesniais plaušeliais
- Elektroninis akumuliatorių įkrovimo įtaisas (standartinis „FLOORTEC R 870“)
- Popierinis dulkių filtras (standartinis „FLOORTEC R 870“)
- Pėdsakų nepaliekančios šluostės
- Darbo žibintai
- Saugos diržai
- Dešinė ir kairė rankos atrama
- Pėdsakų nepaliekantys ratai
- FOPS apsauginis stogas
- Stogo dangtis
- Šoninio šepetčio apsaugos
- „DustGuard™“ sistema

Norėdami gauti daugiau informacijos apie papildomą įrangą, kreipkitės į įgaliotą prekybos atstovą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Valymo plotis	su šepetčiu vienoje pusėje	975 mm
	su šepetčiu abiejose pusėse	1 250 mm
Pagrindinio šepetčio matmenys (ilgis x skersmuo)		700 x 340 mm
Šoninio šepetčio skersmuo		450 mm
Teorinė veikimo galia	pagrindinis šepetys	4 900 m ² /h
	su šepetčiu vienoje pusėje	6 825 m ² /h
	su šepetčiu abiejose pusėse	8 750 m ² /h
Piltuvai	talpa	75 litrų
	maksimalus kėlimo svoris	100 kg
	maksimalus kėlimo aukštis	1 590 mm
Filtrai	valymo sistema	Elektrinis filtras-švytuojantis kretilas
	plotas	7 m ²
	filtravimo galia	4 μm
Galia		Švino rūgšties akumuliatorius cikliniam / pavaros naudojimui 24V (180 - 360 Ah C5)
Pagrindinis šepetys	variklio galia	600 W
	greitis	550 aps./min.
Šoninis šepetys	variklio galia	90 W
	greitis	110 aps./min.
Siurbimas	variklio galia	260 W
Pavara	tipas	Priekinio rato elektrinė pavara
	pavaros variklio galia	1 000 W
	greitis važiuojant tiesiogine eiga	7 km/h
	greitis važiuojant atbuline eiga	4,5 km/h
Maksimalus nuolydis dirbant		20 %
Hidraulinis rinktuvo valdymo blokas		250 W
Filtro-švytuojančio kretilo variklis		90 W
Bendra sunaudota galia		2,0 kW
Veikimo savarankiškumas		4,5 val.
Matmenys (ilgis x plotis x aukštis)	mašinos korpusas	1 640 x 1 035 x 1 330 mm
	mašina su šoniniais šepetčiais	1 640 x 1 050 x 1 330 mm
	mašina su signaliniu žibintu	1 640 x 1 035 x 1 390 mm
	mašina su FOPS apsauginiu stogu (papildoma įranga)	1 640 x 1 035 x 1 990 mm
	akumuliatoriaus skyrius	370 x 812 x 390 mm

TECHNINIAI DUOMENYS (tęsinys)

Modelis		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Masė	savoji masė su akumuliatoriais	433 Kg
	visa savoji masė (*)	824 Kg
	priekinės ašies savoji masė (*)	316 Kg
	galinės ašies savoji masė (*)	508 Kg
	bendrasis mašinos svoris (BMS)	1 005 Kg
Konkretus ratų slėgis į grindis (priekiniai ir galiniai ratai, kai įjungta)		0,9 - 0,4 N/mm ²
Garso slėgio lygis darbo vietoje (ISO 11201, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LpA)		65 dB(A) ± 3 dB(A)
Mašinos garso išėjimo galia (ISO 3744, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LwA)		86 dB(A)
IP apsaugos klasė		X3
Dulkių apsaugos sistemos vandens rezervuaro (papildoma įranga) talpa		20 litrų
Apsisukimo erdvė (dešinė – kairė)		1 920 - 1 890 mm
Vibracijos lygis ties operatoriaus rankomis (ISO 5349-1) (**)		< 2,5 m/s ²
Vibracijos lygis ties operatoriaus kūnu (ISO 2631-1) (**)		< 0,5 m/s ²

(*) Su operatoriumi, be akumuliatorių ir tuščiu rinktuvu.

(**) Esant normalioms darbo sąlygoms, ant lygaus asfaltuoto paviršiaus.

Mašinoje panaudotos medžiagos ir perdirbimo galimybė

Tipas	Perdirbimo procentas	Svorio procentas SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Aliuminis	100 %	0,0 %
Elektriniai varikliai – įvairūs	29 %	10,8 %
Divalentės geležies turinčios medžiagos	100 %	53,5 %
Elektros laidų sistemos įrenginiai	80 %	1,2 %
Skysčiai	100 %	0,4 %
Plastikas – neperdirbama medžiaga	0 %	1,0 %
Plastikas – perdirbama medžiaga	100 %	9,8 %
Polietilenas	92 %	7,0 %
Guma	20 %	4,1 %
Kartonas – popierius – medis	100 %	12,2 %

Hidraulinės alyvos techniniai duomenys

Klampa esant 40 °C	mm ² /s	45	32
Klampa esant 100 °C	mm ² /s	7,97	6,40
Klamos indeksas	/	150	157
Užsidegimo temperatūra COC	°C	215	202
Takumo temperatūra	°C	-36	-36
Tankis esant 15 °C	kg/l	0,87	0,865

**ATSARGIAI!**

Jei mašiną ketinama naudoti esant žemesnei nei +10 °C aplinkos temperatūrai, alyvą reikia pakeisti panašia alyva, kurios klampa yra 32 cSt. Jei temperatūra yra žemiau 0 °C, naudokite dar mažesnės klamos alyvą.

ELEKTROS INSTALIACIJOS SCHEMA**Sutartiniai žymėjimai**

BAT	24 V akumulatoriai
BZ1	Atbulinės eigos zirkelis
BE	Švyturėlis
C1	Akumuliatorių jungtis
CH	Akumuliatorių įkroviklis
EB1	Pavaros sistemos elektroninė plokštė
EB2	Elektroninė prietaisų skydo plokštė
ES0	Elektromagnetinis linijos perjungiklis
ES1	Pagrindinio šepetio elektromagnetinis perjungiklis
FA	Pagrindinis šepetio saugiklis (50 A)
F0	Pagrindinis saugiklis (150 A)
F1	Siurbimo sistemos saugiklis (25 A)
F2	Filtro-švytuojančio kretilo saugiklis (25 A)
F3	Ekrano elektroninė plokštė (3 A)
F4	Pagrindinis grandinės saugiklis (10 A)
F5	Dulkių apsaugos sistemos siurblio kamštis (5 A) (papildoma įranga)
F6	Rinktuvo siurblio saugiklis (25 A)
FR1	Dešiniojo šepetio jungtuvas (15 A)
FR2	Kairiojo šepetio jungtuvas (15 A) (papildoma įranga)
HN	Garsinis signalas
K1	Siurbimo sistemos relė
K2	Filtro kretiklio relė
K3A+,-	Rinktuvo kėlimo relė
K3B+,-	Rinktuvo nuleidimo relė
K4	Mašinos įjungimo relė
K5	Šoninio šepetio relė
K6	Dulkių apsaugos sistemos siurblio relė (papildoma įranga)
L1, L2	Darbiniai žibintai (papildoma įranga)
M0	Varantysis ratas
M1	Siurbimo sistemos variklis
M2	Filtro-švytuojančio kretilo variklis
M3	Rinktuvo siurblio variklis
M4	Pagrindinio šepetio variklis
M6	Dešiniojo šoninio šepetio variklis
M7	Kairiojo šepetio variklis (papildoma įranga)
M8	Dulkių apsaugos sistemos siurblio variklis (papildoma įranga)
R1	Pavaros pedalas
S1	Rinktuvo kėlimo jutiklis
S2	Pagrindinio šepetio svirties jutiklis
S3	Šoninio šepetio svirties jutiklis
SW0	Avarinis mygtukas
SW1	Uždegimo raktas
SW2	Priekinės / atbulinės pavaros perjungiklis
SW3	Filtro kratytuvo / siurbimo sistemos jungiklis
SW4	Rinktuvo įjungimo jungiklis
SW5	Rinktuvo pakėlimo / nuleidimo jungiklis
SW6	Garsinio signalo jungiklis
SW7	Vairuotojo sėdynės apsauginis mikrojungiklis
SW8	Dulkių siurbimo sistemos jungiklis (papildoma įranga)
SW9	Darbinių žibintų perjungiklis (papildoma įranga)

Spalviniai kodai

BK	Juodas
BU	Mėlyna
BN	Rudas
GN	Žalia
GY	Pilka
OG	Oranžinė
PK	Rožinė
RD	Raudonas
VT	Violetinė
WH	Balta
YE	Geltona

NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Kai kuriose mašinos vietose yra prilipdytos lentelės su užrašais:

- **PAVOJINGA**
- **ĮSPĖJIMAS**
- **ATSARGIAI**
- **KONSULTACIJA**

Skaitydamas šį vadovą, operatorius turi būti itin dėmesingas ant plokščių pavaizduotiems simboliams (žr. sk. apie matomus simbolius ant mašinos).

Neuždenkite šių lentelių dėl jokios priežasties, o sugadintas lenteles tuoj pat pakeiskite.

Jei mašina dar nebuvo naudota po atgabenimo, patikrinkite, ar išimti visi blokatoriai.

AKUMULIATORIŲ PATIKRA / MONTAVIMAS NAUJOJE MAŠINOJE



ĮSPĖJIMAS!

Šios mašinos elektros dalys gali būti smarkiai apgadintos, jei akumulatoriai sumontuoti ar sujungti netinkamai.

Akumulatorius privalo montuoti tik kvalifikuoti darbuotojai.

Atsižvelgdami į naudojamų akumuliatorių tipą (WET arba GEL-AGM), nustatykite mašinos elektroninę plokštę.

Prieš montuodami akumulatorius patikrinkite dėl gedimų.

Atjunkite akumuliatorių jungtį ir ištraukite akumuliatorių įkroviklio kištuką.

Su akumulatoriais elkitės itin atidžiai.

Uždėkite apsauginių akumuliatorių gnybtų gaubtelius, tiekiamus kartu su mašina.

Mašinai reikia vieno 24 V akumulatoriaus arba keturių 6 V akumuliatorių, sujungtų pagal pateiktą schemą (44).

Galimi tokie tiekiamos mašinos įrangos variantai:

- a) Su jau įmontuotais ir paruoštais naudoti akumulatoriais
- b) Be akumuliatorių

Atsižvelgdami į mašinos konfigūraciją, atlikite šiuos veiksmus.

a) WET arba GEL-AGM akumulatoriai jau sumontuoti mašinoje

1. Atidarykite dangtį (18) ir įstatykite statramstį (52).
 2. Patikrinkite, ar akumulatoriai prijungti prie mašinos jungtimi (45).
 3. Ištraukite dangčio statramstį (52) ir uždarykite dangtį (18).
 4. Įkiškite uždegimo raktelį (61) ir pasukite jį į padėtį „I“, nespausdami pedalo (5).
- Jei įsižiebė žalia įspėjamoji lemputė (71), akumulatoriai yra paruošti naudoti.
- Jei užsidega geltona arba raudona (72 arba 73) įspėjamoji lemputė, akumulatorius būtina įkrauti (žr. procedūrą skyriuje Techninė priežiūra).

b) Be akumuliatorių

1. Įsigykite tinkamus akumulatorius (žr. skyrių Techniniai duomenys).
2. Dėl akumuliatorių parinkimo ir montavimo kreipkitės į kvalifikuotus akumuliatorių pardavėjus.
3. Sumontuokite akumulatorius, paskui mašiną nustatykite atsižvelgdami į akumuliatorių tipą (WET arba GEL-AGM) (žr. procedūrą skyriuje Techninė priežiūra).
4. Įkraukite akumulatorius (žr. aprašymą skyriuje Techninė priežiūra).

PRIEŠ ĮJUNGIANT MAŠINĄ

Kontrolinis sąrašas

1. Puikiai išmanykite mašinos valdymo valdiklius ir jų funkcijas.
2. Įkiškite raktą (61) ir užveskite mašiną (užvedimo procedūrą rasite kitame paragrafe).
3. Patikrinkite akumulatoriaus įspėjamąją lemputę:
 - Jei įsižiebė žalia įspėjamoji lemputė (71), akumulatoriai yra paruošti naudoti.
 - Jei užsidega geltona arba raudona (72 arba 73) įspėjamoji lemputė, akumulatorius būtina įkrauti (žr. procedūrą skyriuje Techninė priežiūra).
4. Patikrinkite sireną jungikliu (67), atbulinės pavaros zirzeklį jungikliu (68) ir darbinį žibintą jungikliu (80, papildoma įranga), kad įsitikintumėte, jog veikia tinkamai.
5. Patikrinkite stovėjimo stabdį (7 ir 6). Stabdys turi tvirtai laikytis nustatytas į padėtį (užblokuotas pastačius) taip, kad nebūtų lengva atleisti (apie visus gedimus nedelsiant praneškite „Nilfisk“ techninės priežiūros centrui).
6. Patikrinkite, ar tinkamai veikia darbinio stabdžio pedalas (6).



ĮSPĖJIMAS!

Jei pedalas jaučiasi minkštas ar silpsta, kai yra spaudžiamas, bei tinkamai nestabdo – nenaudokite mašinos (apie visus gedimus nedelsiant praneškite „Nilfisk“ techninės priežiūros centrui).

7. Patikrinkite, ar nėra atidarytų durelių / dangčių, ir įsitikinkite, ar mašina yra tinkamai paruošta darbui.

Valymo planavimas

1. Suplanuokite ilgus važiavus su mažiausiu stabdymų ar užvedimų skaičiumi.
2. Leiskite šepėčių keliui truputį persidengti, kad užtikrintų visišką padengimą.
3. Venkite staigių posūkių, atsitrengimo ar mašinos šono nubrozdinimo.

„DustGuard™“ sistemos vandens rezervuaro pildymas (papildoma įranga)

1. Ištraukite kaištį (25) norėdami prieiti prie pildymo kakliuko.
2. Po to bakelį (24) praskalaukite švariu vandeniu. Nepildykite viso bakelio, palikite kelis centimetrus nuo krašto.

MAŠINOS ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Mašinos įjungimas

1. Atsisėskite vairuotojo sėdynėje (3) ir sureguliuokite ją svirtimi (4), kad visi valdikliai būtų lengvai pasiekiami.



PASTABA

Vairuotojo sėdynėje (3) įmontuotas saugos jutiklis, kuris leidžia važiuoti mašina tik tada, kai operatorius sėdi ant vairuotojo sėdynės.

2. Įkiškite užvedimo raktą (61) ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę į padėtį „II“, tada atleiskite jį. Palaukite (kelias sekundes), kol ekranas (69) įsijungs ir bus rodomos veikimo valandos.



ATSARGIAI!

Užvesdami nespauskite akceleratoriaus pedalo (5).

Jei mirksi važiavimo sistemos įspėjamoji lemputė (78), išjunkite mašiną ir pakartokite paleidimo procedūrą.

3. Įsitikinkite, ar pradėjo šviesti žalia akumulatoriaus įspėjamoji lemputė (71). Jei pradėjo šviesti geltona arba raudona įspėjamoji lemputė (72 arba 73), užvedimo raktą pasukite į padėtį „0“ ir jį ištraukite. Įkraukite akumulatorius (žr. aprašymą skyriuje Techninė priežiūra).
4. Išjunkite stovėjimo stabdį.
5. Pradėkite šluoti, rankas laikydami ant vairaračio (1) ir spausdami pedalą (5). Važiavimo greitis gali būti reguliuojamas nuo nulio iki maksimalaus, spaudžiant atitinkama jėga pedalą.
6. Prieikinė arba atbulinė eiga parenkama atitinkamu perjungikliu (68), esančiu prietaisų skyde. Kai pasirenkama atbulinės eigos pavarą, įsijungia atitinkamas žirzklis.
7. Nuleiskite pagrindinį šepetį, naudodami svirtį (63).
8. Nuleiskite šoninius šepėčius svirtimi (64).



PASTABA

Kai šepėčiai nuleisti, šepėčiai, siurbimo sistema ir dulkių apsaugos sistema (jei įjungta jungikliu (82) – papildoma įranga) aktyvuojama automatiškai, jei mašina juda.

9. Norėdami pradėti šluoti, važiuokite mašina laikydami rankas ant vairo (1) ir spausdami akceleratoriaus pedalą (5).



PASTABA

Šepėčius (14, 15 ir 17) galima nuleisti ir pakelti net tuomet, kai mašina juda.

Šepėčiai nesisuka, jeigu jie pakelti, arba kai mašina pakelta.

Kai mašina nejuda, siurbimo sistema ir dulkių apsaugos sistema (papildoma įranga) išjungiamos automatiškai.



ĮSPĖJIMAS!

Vairuodami venkite staigių krypties keitimų, būkite itin dėmesingi ir važiuokite mašina nedideliu greičiu, ypač kai rinktuvas yra pilnas arba kai dirbate ant nuožulnių paviršių.

Lėtai vairuokite mašiną nuožulniais paviršiais. Mašinos greičiui valdyti naudokite stabdžių pedalą (6), važiuojant nuo nuožulnių paviršių.

Ant nuožulnių paviršių nesukite mašinos; važiuokite tiesiai aukštyn arba žemyn.

Mašinos išjungimas

1. Jei norite sustabdyti mašiną, atleiskite akceleratoriaus pedalą (5).
2. Jei norite sustabdyti mašiną staiga, kartu nuspauskite ir darbinio stabdžio pedalą (6).



ĮSPĖJIMAS!

Dėl dažno ir ilgesnio nei reikia darbinio stabdžio (6) naudojimo, ypač nuožulniose vietose, gali greičiau susidėvėti trinkelės. Palaikykite maksimalų stabdymo sistemos našumą (žr. paragrafus „Stabdžio kabelio reguliavimas“ ir „Techninės priežiūros grafikas“ skyriuje „Techninė priežiūra“).

3. Avarijos atveju nuspauskite avarinį mygtuką (79), kad mašina iškart sustotų. Norėdami išjungti avarinį mygtuką (79), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
4. Uždegimo raktą (61) perjunkite į padėtį „0“ ir ištraukite.

EKRANAS

Ekране (69) rodomos mašinos veikimo valandos; skaičiuojamas laikas, kurį judėjo pagrindinis šepetys.



PASTABA

Kai suskaičiuotų veikimo valandų suma viršija 999 valandas, tuomet jos rodomos tūkstančiais su dviem dešimtainiais skaičiais (pvz., 1,23 reiškia 1 230 val.).

Paspaudus mygtuką (70) trumpai gali būti rodoma akumuliatoriaus įtampa voltais su vienu dešimtainiu skaičiumi.

STOVĖJIMO STABDIS

1. Spausdami pedalą (6) ir traukdami svirtį (7) įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Spausdami ir atleisdami atitinkamą pedalą (6), atleiskite stovėjimo stabdį.



ĮSPĖJIMAS!

Prieš atliekant bet kokią techninės priežiūros, remonto, valymo ar pakeitimo operaciją, įjunkite stovėjimo stabdį. Įjunkite stovėjimo stabdį, kai pastatote mašiną ant nuožulnumo.



ĮSPĖJIMAS!

Prieš palikdami mašiną be priežiūros, įsitikinkite, kad yra didelis stovėjimo stabdžio mašinos sustabdymo pajėgumo rezervas.

MAŠINOS VALDYMAS

1. Nuvažiuokite mašina į darbo vietą kaip parodyta ankstesniajame skyriuje.
2. Svirtimi (63) nuleiskite pagrindinį šepetį, o svirtimi (64) nuleiskite šoninius šepetčius.
3. Jei įrengta, įjunkite dulkių siurbimo sistemą naudodamiesi jungikliu (82).
4. Važiuokite mašina tiesiai pirmyn greito ėjimo greičiu. Šluodami didelius dulkių ar atliekų kiekius arba kai saugus darbas reikalauja lėtesnio greičio, mašina važiuokite lėčiau. Perdenkite pravažiavus 10 cm.
5. Norėdami surinkti lengvas ir didelės apimtys atliekas, nuspauskite pedalą (8) ir pakelkite priekinę šluostę; turėkite galvoje, kad, pakėlus priekinę šluostę, mašinos siurbiamoji galia sumažėja.



ĮSPĖJIMAS!

Dirbant ant šlapių paviršių, itin svarbu paspausti jungiklį (65) ir išjungti siurbimo sistemą, kad nebūtų sugadintas dulkių filtras.

6. Kad mašina veiktų tinkamai, reikia pasirūpinti, kad dulkių filtras būtų kaip galima švaresnis. Norėdami valyti šlavimo metu, įjunkite filtro kratytuvą paspaudę apatinę jungiklio (65) dalį. Dirbdami šią operaciją kartokite vidutiniškai kas 10 minučių (atsižvelgdami į valomos vietos dulkėtumą).



PASTABA

Šią operaciją galite atlikti net ir tada, kai mašina juda.



ATSARGIAI!

Kuomet dulkių filtras užsikemša ir / arba piltuvus užsipildo, mašina nebegali daugiau rinkti dulkių ir šiukšlių.

7. Rinktuvas (11) turi būti ištuštintas po kiekvieno darbo periodo ir tuomet, kai jis prisipildo (žr. procedūrą kitoje pastraipoje).



ATSARGIAI!

Jei šlavimo metu nuolat mirksi pagrindinio šepetio variklio perkrovos įspėjamoji lemputė (77), gali būti susikaupusių šiukšlių, kurios sulėtina šepetį (tikrinimo procedūrą rasite paragrafe „Pagrindinio šepetio keitimas“, kuris yra skyriuje „Techninė priežiūra“) arba, gali būti per didelis slėgis į grindis (procedūrą rasite paragrafe „Pagrindinio šepetio aukščio tikrinimas ir reguliavimas“, kuris yra skyriuje „Techninė priežiūra“). Jei perkrova tebėra, šepetiai gali išsijungti. Šiuo atveju, sustabdykite ir iš naujo įjunkite mašiną, kad atkurtumėte šepetio veikimą.

RINKTUVO IŠTUŠTINIMAS

**ĮSPĖJIMAS!**

Rinktuvą (11) galima ištuštinti tik stovint ant lygaus paviršiaus. Nekelkite piltuvo, kai mašina stovi ant nuolydžio.

**ĮSPĖJIMAS!**

Kai keliate ir išverčiate rinktuvą (11), įsitikinkite, kad aplink nėra žmonių, ypač šalia rinktuvo.

**PASTABA**

Kai rinktuvas (11) yra pakeltas, siurbimo sistema išsijungia automatiškai ir saugos sumetimais mašinos maksimalus greitis yra sumažinamas.

Norėdami iš rinktuvo išpilti šiukšles, mašina privažiukite prie šiukšliadėžės ir atlikite toliau pateiktus veiksmus.

1. Pakelkite šoninius ir pagrindinį šepetčius.
2. Vienu metu nuspauskite jungiklį (66) ir piltuvo kėlimo jungiklį (81), kad piltuvas (A, 1 pav.) pakiltų iki norimo aukščio.
3. Važiukite mašina iki išmetimo vietos ir įjunkite stovėjimo stabdį.
4. Išverskite rinktuvą (B) svirtimi (C), kad išmestumėte visas sukauptas dulkes ir šiukšles (D).

**PASTABA**

Jei reikia, rankiniu būdu įjunkite rinktuvą į padėtį (A) grąžinimo rankenėle (E), kai kėlimo sistema yra pakelta ir rinktuvas išjungtas (B).

**ATSARGIAI!**

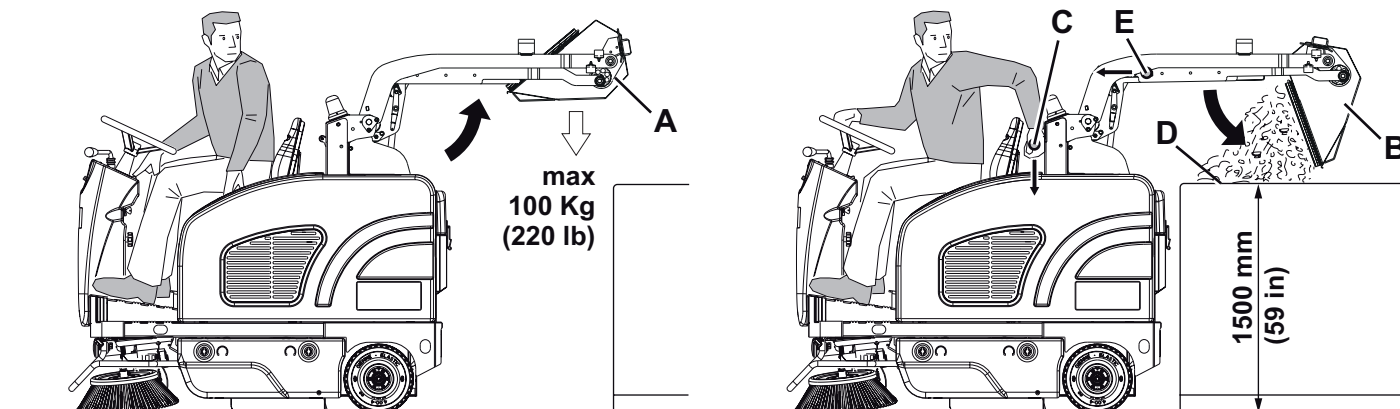
Rinktuvą (A) galima išversti tik tada, kai jis pakeltas į minimalų apyt. 35 cm aukštį. Maksimalus išvertimo aukštis yra 150 cm.

5. Norėdami nuleisti rinktuvą, paspauskite įjungimo jungiklį (66) ir jungiklį (81).

**PASTABA**

Norėdami įsitikinti, kad rinktuvas (11) yra visiškai įtrauktas, patikrinkite, ar išsijungė įspėjamoji lemputė (76).

6. Mašina vėl parengta tolesniam darbui.



1 pav.

P100592

PABAIGUS DARBUS SU MAŠINA

Baigę darbą, prieš palikdami mašiną stovėti, atlikite toliau aprašytus veiksmus.

- Filtro kratytuvą trumpam įjunkite spausdami apatinę jungiklio (65) dalį.
- Ištuštinkite rinktuvą (11) (žr. procedūrą ankstesniame skirsnyje).
- Svirtimi (63) pakelkite pagrindinį šepetį.
- Svirtimi (64) pakelkite šoninius šepetčius.
- Išjunkite mašiną, uždegimo raktą (61) pasukite į padėtį „0“ ir ištraukite.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Jei reikia, įkraukite akumuliatorius (žr. aprašymą skyriuje Techninė priežiūra).

ILGĄ LAIKĄ NENAUDOJAMA MAŠINA

Jei mašina nebus naudojama ilgiau kaip 30 dienų, atlikite šiuos veiksmus:

- Atlikite veiksmus, nurodytus paragrafe Veiksmai panaudojus mašiną.
- Patikrinkite, ar vieta, kur laikoma mašina, yra sausa ir švari.
- Atjunkite akumuliatorių jungtį (45).
- (Skirta mašinoms su įrengta dulkių apsaugos sistema). Išleiskite baką (24) ir išvalykite vandens filtrą (žr. procedūrą skyriuje „Techninė priežiūra“).

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Mašinos naudojimo trukmė ir jos maksimalus saugumas tiesiogiai susiję su tinkama ir reguliaria technine priežiūra.

Šioje lentelėje nurodytos planinės techninės priežiūros operacijos. Nurodyti laiko tarpai gali kisti atsižvelgiant į konkrečias veikimo sąlygas; juos nustato asmuo, atsakingas už techninę priežiūrą.

Visus eilinės ir neeilinės techninės priežiūros darbus privalo atlikti tik gerai apmokytas personalas arba įgaliotas techninės priežiūros centras.

Šiame vadove aprašyti tik patys lengviausi ir bendriausi techninės priežiūros darbai.

Kiti techninės priežiūros darbai, minimi šiame techninės priežiūros grafike, yra aprašyti atskirame techninės priežiūros vadove, kurį galima rasti techninės priežiūros centre.



ĮSPĖJIMAS!

Norint atlikti techninės priežiūros procedūras, reikia išjungti mašiną, ištraukti užvedimo raktą ir, jei reikia, atjungti akumuliatorius.

Prieš atlikdami bet kokią techninės priežiūros procedūrą, atidžiai perskaitykite skyriuje „Sauga“ pateiktas instrukcijas.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Procedūra	Pristačius	Kas 10 valandų	Kas 50 valandų	Kas 100 valandų	Kas 200 valandų	Kasmet
Akumuliatorių įkrovimas	(1)					
Akumulatoriaus (WET) skysčio lygio patikra		(2)				
Šoninio ir pagrindinio šepetio aukščio patikra						
Stabdžio kabelio tikrinimas ir reguliavimas			(3)			
Rinktuvo dulkių filtro patikra ir valymas („A“ metodas)			(4)			
Alyvos lygio hidraulinėje piltuvo pakėlimo sistemoje tikrinimas			(2)			
Šluostės aukščio ir veikimo patikra						
Dulkių siurbimo sistemos vandens filtro patikra ir valymas (papildomai)						
Rinktuvo dulkių filtro patikra ir valymas („B“ metodas)				(4)		
Filtro-švytuojančio kretilo veikimo patikrinimas				(*)		
Pagrindinio šepetio pavaros diržo patikra				(*)		
Vairavimo sistemos grandinės valymas				(*)		
Apsauginės sistemos veikimo patikra				(2)		
Stabdžių trinkelį tikrinimas / reguliavimas / keitimas				(*) (3)		
Rinktuvo dulkių filtro patikra ir valymas („C“ metodas)					(4)	
Pagrindinio šepetio varomojo diržo tikrinimas ir (arba) keitimas					(*)	
Piltuvo tarpiklio patikra					(*)	
Pakelto rinktuvo jutiklio veikimo tikrinimas / reguliavimas					(*)	
Variklio anglinio šepetio tikrinimas ir (arba) keitimas						(*)
Hidraulinės sistemos alyvos keitimas						(*) (5)

(*) Atitinkamą procedūrą rasite techninės priežiūros vadove.

(1) Kasdien arba pasinaudojus mašina.

(2) Arba prieš paleidimą.

(3) Arba dažniau, jei mašina naudojama nuožulniose vietose.

(4) Arba dažniau dulkėtose vietose.

(5) Hidraulinės sistemos alyvą keiskite po 500 valandų arba kasmet.

AKUMULIATORIŲ MONTAVIMAS / DEMONTAVIMAS IR AKUMULIATORIŲ TIPO NUSTATYMAS (WET ARBA GEL-AGM)



ĮSPĖJIMAS!

Švino (WET) akumuliatorių nepakreipkite, kad iš jų neištekėtų itin ėdi rūgštis. Nesujunkite – net netyčia – akumuliatoriaus teigiamo ir neigiamo gnybtų įrankiais, raktais ir t. t. Tai gali sukelti pavojingus trumpuosius jungimus.

Akumuliatorių montavimas

Tinkami akumuliatorių tipai nurodyti skyriuje Techniniai duomenys.

Atsižvelgdami į akumuliatorių matmenis, patikrinkite, ar įmanoma juos įtalpinti į plastikinį dėklą, kuris tiekiamas kartu su mašina.

Jei akumuliatorių matmenys didesni nei dėklo, naudokite kartu su mašina tiekiamus kvadratinus kreipiklius, kad būtų užtikrintas stabilumas akumuliatorių skyriuje.



ĮSPĖJIMAS!

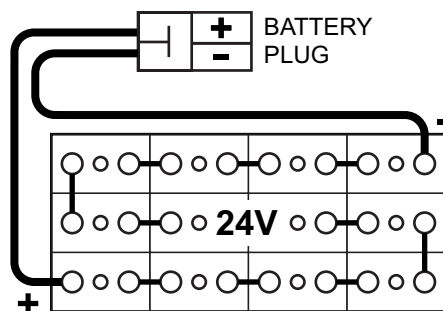
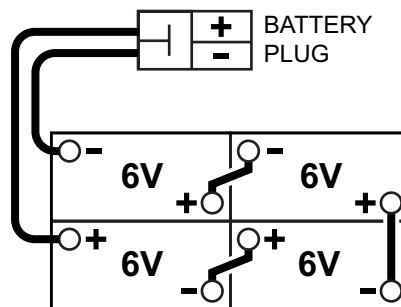
Nehermetiškiems švino (WET) akumuliatoriams visuomet reikia tinkamo dėklo, kad būtų išvengta rūgšties nuotėkio.

Švino (WET) akumuliatorių nemontuokite be tinkamo dėklo.

1. Įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Patikrinkite, ar ištrauktas uždegimo raktas (61).
3. Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį (18) rankena (41) ir pritvirtinkite jį atraminiu strypu (52).
4. Atjunkite akumuliatorių jungtį (45).
5. Pasitelkę į pagalbą kitą asmenį ir naudodami tinkamą kėlimo sistemą, sumontuokite akumuliatorius (42).
6. Atsižvelgdami į akumuliatorių tipą, sujunkite juos pagal vieną iš 2 paveikslėlyje pateiktų diagramų.
7. Prijunkite akumuliatorių jungtį (45).
8. Vadovaudamiesi toliau išdėstyta procedūra nustatykite akumuliatorių tipą (WET arba GEL-AGM).

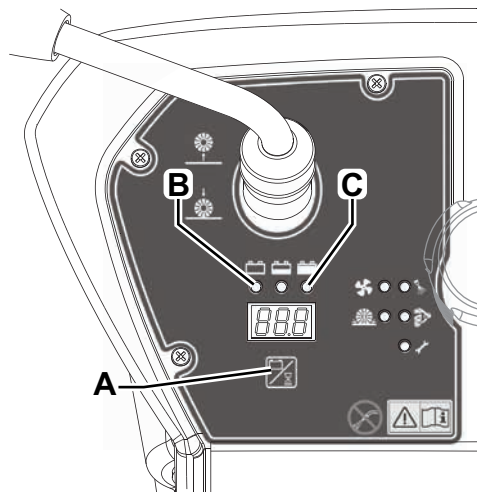
Akumuliatorių nustatymas (WET arba GEL-AGM)

1. Užveskite mašiną pasukdami užvedimo raktelį (61) į padėtį „I“, laikykite jungiklį (A, 3 pav.) nuspaustą.
2. Palaikykite jį (apie 5 sek., tačiau atleiskite per 10 sek.), kol pradės mirksėti atitinkama esamo nustatymo įspėjamoji lemputė:
 - Raudona įspėjamoji lemputė (B): WET akumuliatoriai
 - Žalia įspėjamoji lemputė (C): GEL-AGM akumuliatoriai
3. Jei reikia, atleiskite ir paspauskite jungiklį dar kartą (A) per 5 sek., kad pakeistumėte nustatymą.
4. Palaukite, kol atitinkama naujojo nustatymo įspėjamoji lemputė nustos mirksėti (apie 5 sek.).
5. Naujasis nustatymas yra tinkamai išsaugomas.



P100652

2 pav.



P100608

3 pav.

Akumuliatorių demontavimas

1. Įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Ištraukite uždegimo raktą (61).
3. Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį (18) rankena (41) ir pritvirtinkite jį atraminiu strypu (52).
4. Atjunkite akumuliatorių jungtį (45).
5. Atjunkite akumuliatorių laidų pynę (42).
6. Išimkite (jei sumontuotas) kvadratinį kreipiklį arba apkabą, kuriais pritvirtinti akumuliatoriai.
7. Patikrinkite, ar švino (WET) akumuliatorių gaubteliai (43) uždaryti, kad iš akumuliatorių neištekėtų itin ėdi rūgštis.
8. Pasitelkę į pagalbą kitą asmenį ir naudodami tinkamą kėlimo sistemą iškelkite akumuliatorius (42).

AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS

**ATSARGIAI!**

Akumuliatorius įkraukite užsidegus geltonai (73) arba raudonai (74) įspėjamajai lemputei bei po kiekvieno veikimo ciklo. Jei akumuliatoriai visą laiką bus tinkamai įkrauti, juos bus galima naudoti kur kas ilgiau.

**ĮSPĖJIMAS!**

Jei akumuliatoriai išsikrovė, įkraukite juos kuo greičiau, antraip jų eksploatacijos laikas sutrumpės.

**ĮSPĖJIMAS!**

Jei mašinoje sumontuoti švino (WET) akumuliatoriai, akumuliatorių įkrovimo metu išsiskiria itin sprogios vandenilio dujos. Akumuliatorius įkraukite gerai vėdinamose vietose ir atokiai nuo atvirosios ugnies. Įkraudami akumuliatorius nerūkykite. Įkraudami akumuliatorius, dangtį visuomet laikykite atidarytą.

**ĮSPĖJIMAS!**

Įkraudami švino (WET) akumuliatorius, būkite itin atidūs, nes gali ištekėti akumuliatorių skysčio. Akumuliatorių tirpalas yra ėdus. Jei jo pateko ant odos ar į akis, gerai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

1. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą.
2. Uždegimo raktą (61) pasukite į „0“ padėtį.
3. Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį (18) rankena (41) ir pritvirtinkite jį atraminiu strypu (52).
4. (Tik WET akumuliatoriams.) Patikrinkite elektrolito lygį akumuliatoriuose (42). Jei reikia, per gaubtelius (43) įpilkite elektrolito. Gaubtelius (43) palikite atidarytus kitam akumuliatoriaus įkrovimui. Jei reikia, nuvalykite viršutinį akumuliatorių paviršių.
5. Vienu iš šių būdų įkraukite akumuliatorius, atsižvelgdami į tai, ar mašinoje sumontuotas elektroninis akumuliatorių įkroviklis (32) (papildoma įranga).

Akumuliatorių įkrovimas su išoriniu akumuliatorių įkrovikliu

1. Pagal Akumuliatorių naudojimo vadovą patikrinkite, ar šis akumuliatorių įkroviklis tinka. Akumuliatorių įkroviklio varadinė įtampa - 24 V.

**ATSARGIAI!**

Naudokite tokį akumuliatorių įkroviklį, kuris tinka įmontuotų akumuliatorių tipui.

2. Atjunkite akumuliatorių jungtį (45) ir sujunkite ją su išoriniu akumuliatorių įkrovikliu.
3. Akumuliatorių įkroviklį sujunkite su elektros maitinimo tinklu.
4. Įkrovę, atjunkite akumuliatoriaus jungtį (45) nuo akumuliatoriaus įkroviklio.
5. (Tik WET akumuliatoriams.) Patikrinkite elektrolito lygį akumuliatoriuose ir uždarykite visus gaubtelius (43).
6. Akumuliatoriaus jungtį (45) vėl prijunkite prie mašinos jungties.
7. Ištraukite dangčio statramstį (52) ir uždarykite dangtį (18). Dabar mašina paruošta naudoti.

Aumuliatorių įkrovimas borto aumuliatorių įkrovėju (pasirinktina SW4000, standartinis „FLOORTEC R 870“)**PASTABA**

Atsižvelgdami į akumuliatoriaus tipą, įjunkite WET arba GEL-AGM akumuliatorių įkroviklio jungiklį.

1. (Tik WET akumuliatoriams.) Patikrinkite elektrolito lygį akumuliatoriuose. Jei reikia, per gaubtelius (43) įpilkite elektrolito. Tada visus gaubtelius (43) palikite atidarytus akumuliatorių įkrovimui. Pripylę iki tinkamo lygio, nuvalykite, jei reikia, akumuliatorių viršų.
2. Akumuliatorių įkroviklio kaištį (32) sujunkite su elektros maitinimo tinklu.

**ĮSPĖJIMAS!**

Patikrinkite, ar lentelėje su mašinos serijos numeriu (30) nurodyta įtampa ir dažnis atitinka elektros maitinimo tinklo duomenis.

**PASTABA**

Kai akumuliatorių įkroviklis sujungtas su elektros tinklu, visos mašinos funkcijos automatiškai išjungiamos.

3. Kai pradeda šviesti žalia akumuliatorių įkroviklio įspėjamoji lemputė (32), tai reiškia, kad akumuliatoriai įkrauti.
4. Išsamesnę informaciją apie akumuliatorių įkroviklio veikimą (32) rasite Akumuliatorių įkroviklio naudojimo vadove.
5. Akumuliatorių įkroviklio laidą (32) ištraukite iš elektros lizdo.
6. (Tik WET akumuliatoriams.) Uždarykite visus gaubtelius (43).
7. Ištraukite dangčio statramstį (52) ir uždarykite dangtį (18). Dabar mašina paruošta naudoti.

STABDŽIO KABELIO TIKRINIMAS IR REGULIAVIMAS

**ĮSPĖJIMAS!**

Dėl dažno ir ilgesnio nei reikia darbinio stabdžio (6) naudojimo, ypač nuožulniose vietose, gali greičiau susidėvėti trinkelės. Palaikykite maksimalų stabdymo sistemos našumą.

Jei stabdžio pedalo mostas yra didesnis nei 1/3 viso mosto (A, 4 pav.), prieš pradėdami naudotis stabdymo mase, sureguliuokite stabdžio kabelį, kaip nurodyta:

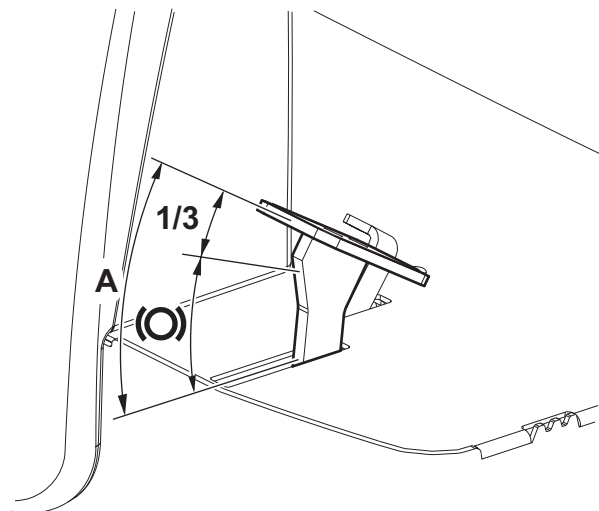
1. Mašiną pastatykite ant lygaus paviršiaus.
2. Uždegimo raktą (61) pasukite į „0“ padėtį.
3. Norėdami užtikrinti, kad mašina nejudėtų, galinius ratus užblokuokite pleištais.
4. Pasukite priekinį ratą į dešinę apyt. 90°, kol bus galima pasinaudoti stabdymo sistema.
5. Patikrinkite, ar nenusidėvėjusios stabdymo masės (B, 5 pav.).
Trinkelė storis (C) turi būti 1 mm ar daugiau.
Jei reikia, susisiekite su techninės priežiūros centru dėl stabdymo masių reguliavimo / pakeitimo.
6. Atlaisvinkite kryžminę veržlę ir veržlę (D), kad galėtumėte sureguliuoti stabdžio kabelį.
7. Sukite veržlę, kol tarpas tarp diskinio stabdžio ir stabdymo masių bus 0,5 mm.
8. Pritvirtinkite kryžminę veržlę prie veržlės (D).
9. Išimkite po galiniais ratais padėtus pleištus.

Patikrinkite, ar tinkamas stabdžių kabelio sureguliojimas, rankiniu būdu pastumdami mašiną (nenaudokite stabdžio). Patikrinkite stabdžius ir patikrinkite, ar tinkamai veikia darbinis ir stovėjimo stabdys.

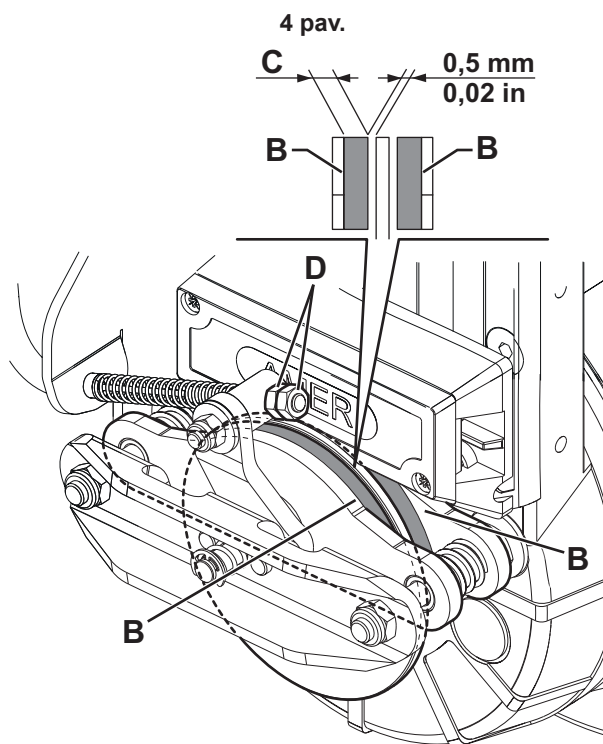
Jei negalima sureguliuoti stabdžio kabelio, o stabdymo sistema negali būti tinkamai sureguliuota, susisiekite su techninės priežiūros centru.

**ATSARGIAI!**

Techninės priežiūros vadove pateiktos visos stabdymo sistemos tikrinimo / reguliavimo ir keitimo procedūros.



P100769



P1007670

5 pav.

PAGRINDINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS



PASTABA

Gali būti sumontuoti šepetčiai su minkštesniais arba kietesniais šereliais. Ši procedūra atliekama su visų tipų šepetiais.

- Patikrinkite pagrindinės šluotos aukštį, kaip parodyta toliau.
 - Mašiną pastatykite ant lygaus paviršiaus.
 - Ijunkite stovėjimo stabdį.
 - Nuleiskite pagrindinį šepetį ir sukite jį apyt. vieną minutę spausdami akceleratoriaus pedalą. Išsisai nenaudokite šepetio, kad neperkaitintumėte sustabdyto pavaros variklio.
 - Sustabdykite ir pakelkite pagrindinį šepetį, tuomet pavažiokite mašiną ir ją išjunkite.
 - Patikrinkite, ar pagrindinio šepetio prispaudimas (A, 6 pav.), kuris driekiasi per visą jo ilgį, yra nuo 2 iki 4 cm pločio.

Jei spaudinys (A) neatitinka nustatytųjų duomenų, sureguliuokite pagrindinio šepetio aukštį, kaip aprašyta toliau.

- Pasukite rankenėlę (B, 7-asis pav.) kaip parodyta toliau:
 - Norėdami padidinti spaudinio plotį, rankenėlę pasukite prieš laikrodžio rodyklę
 - Norėdami sumažinti prispaudimo plotį, svirtimi (63) pakelkite šepetį ir pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę.



PASTABA

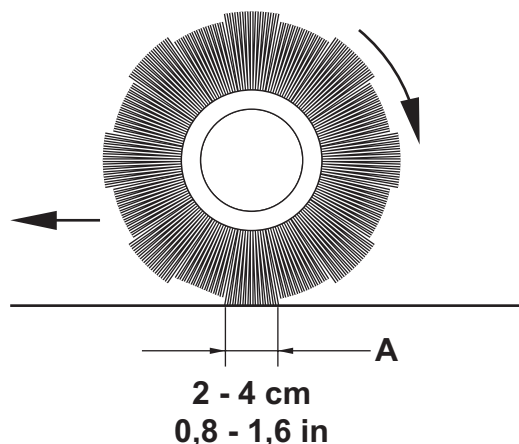
Šia rankenėle galima reguliuoti spaudinį ir šepetį, atsižvelgiant į šepetio plaušelių susidėvėjimą.

- Vėl atlikite 1 veiksmą ir patikrinkite, ar pagrindinis šepetys yra tinkamame aukštyje virš žemės paviršiaus.
- Kai šepetys pernelyg sudilęs, kad jį būtų galima sureguliuoti, pakeiskite jį taip, kaip aprašyta kitoje pastraipoje.



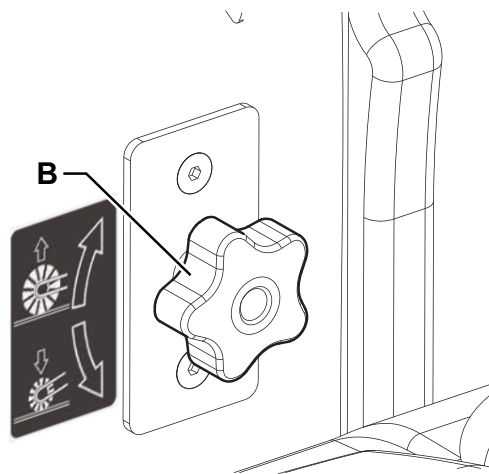
PASTABA

Jei spaudinio (A, 6 pav.) neįmanoma tinkamai sureguliuoti, priežastis yra ta, kad šepetio galai skirtinga jėga prispaudžia prie žemės paviršiaus; žr. techninės priežiūros vadovą.



P100593

6 pav.



P100594

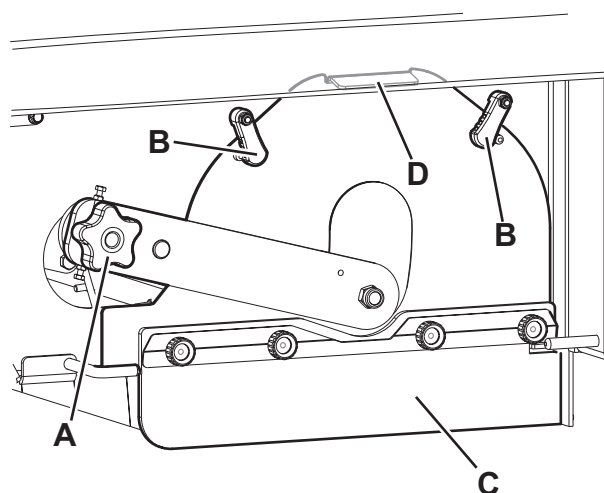
7 pav.

PAGRINDINIO ŠEPEČIO KEITIMAS

**ĮSPĖJIMAS!**

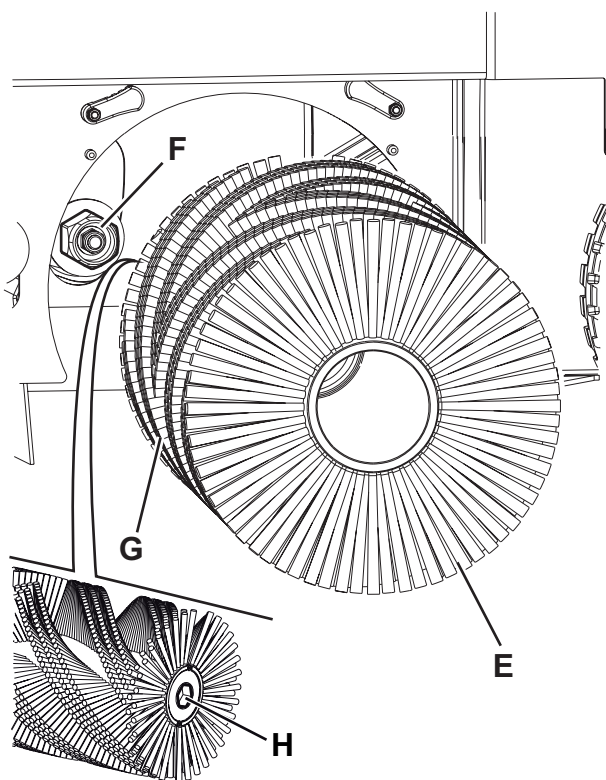
Keičiant pagrindinį šepetį, patariama dėvėti pirštines, nes plaušeliuose gali būti įstrigę aštrių šiukšlių.

1. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą.
2. Uždegimo raktą (61) perjunkite į padėtį „0“ ir ištraukite.
3. Nuimkite fiksatorius, kad galėtumėte nuimti kairiąsias duris (13).
4. Atsukite ir ištraukite rankenėlę (A, 8 pav.).
5. Pasukite svirtis (B).
6. Nuimkite šepetio skyriaus skląstį (C), sugriebdami už jo sulenkimo (D).
7. Ištraukite pagrindinį šepetį (E, 9 pav.).
8. Patikrinkite, ar pavaros stebulė (F) neužteršta dulkėmis ar kitais daiktais (laidais, medžiagos skiautėmis ir kt.), kuriuos netyčia galėjo įsukti.
9. Naująjį pagrindinį šepetį įstatykite taip, kad šerių eilės būtų palinkusios taip, kaip pavaizduota paveikslėlyje (G).
10. Sumontuokite naują šepetį ir patikrinkite, ar šešiakampis tinklėlis (H) priglunda prie atitinkamos pavaros stebulės (F).
11. Sumontuokite šepetio skyriaus skląstį (C, 8 pav.) pasukdami svirtis (B) ir prisukdami rankenėlę (A).
12. Pasukite fiksatorius, kad uždarytumėte kairiąsias duris (13).
13. Patikrinkite ir sureguliuokite pagrindinio šepetio aukštį, kaip paaiškinta ankstesnėje pastraipoje.



8 pav.

P100595



9 pav.

P100596

ŠONINIO ŠEPEČIO AUKŠČIO PATIKRA IR REGULIAVIMAS



PASTABA

Gali būti sumontuoti šepėčiai su minkštesniais arba kietesniais šereliais. Ši procedūra atliekama su visų tipų šepėčiais.

1. Patikrinkite, ar šoniniai šepėčiai yra reikiamame aukštyje nuo žemės; atlikite šiuos veiksmus:
 - Mašiną pastatykite ant lygaus paviršiaus.
 - Sustabdykite mašiną, nuleiskite šoninius šepėčius ir sukite juos keletą sekundžių.
 - Sustabdykite ir pakelkite šoninius šepėčius, tuomet pavažiokite mašiną.
 - Patikrinkite, ar šoninių šepėčių spaudiniai yra tokie, kokie pavaizduoti paveikslėlyje (A ir B, 10 pav.).
- Jei spaudinys neatitinka nustatytųjų duomenų, sureguliuokite šoninių šepėčių aukštį, kaip aprašyta toliau.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį.
3. Uždegimo raktą (61) pasukite į „0“ padėtį.
4. Pasukite fiksatorius, kad nuimtumėte dešiniąsias ar kairiąsias duris (12 ar 13).



PASTABA

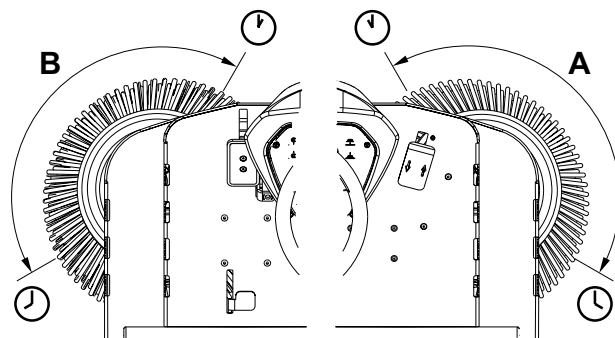
Dešiniųjų durų fiksatorius sukti reikia įrankiu.

5. Dešiniojo šepėčio reguliavimas: reguliuokite, kai įjungta tuščiosios eigos pavarą. Atsukite žiedinę veržlę (C, 11 pav.), sureguliuokite reguliatorių (D), kol prispaudimas bus tinkamas (A, 10 pav.). Paskui reguliatorių priveržkite žiedine veržle (C, 11 pav.).
Kairiojo šepėčio reguliavimas: reguliuokite, kai įjungta tuščiosios eigos pavarą. Atsukite žiedinę veržlę (E), sureguliuokite reguliatorių (F), kol prispaudimas bus tinkamas (B, 10 pav.). Paskui reguliatorių priveržkite žiedine veržle (E, 11 pav.).
6. Iš naujo atlikite 1 veiksmą, norėdami patikrinti, ar šoninių šepėčių aukštis sureguliuotas tinkamai.
7. Kai šepėtytys pernelyg sudilę, kad jį būtų galima sureguliuoti, pakeiskite jį taip, kaip aprašyta kitoje pastraipoje.



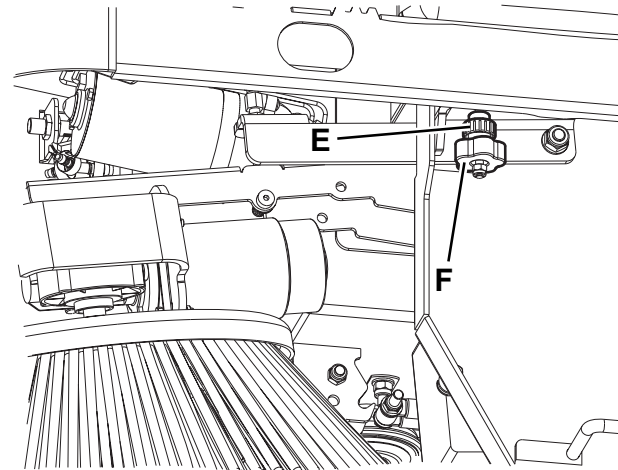
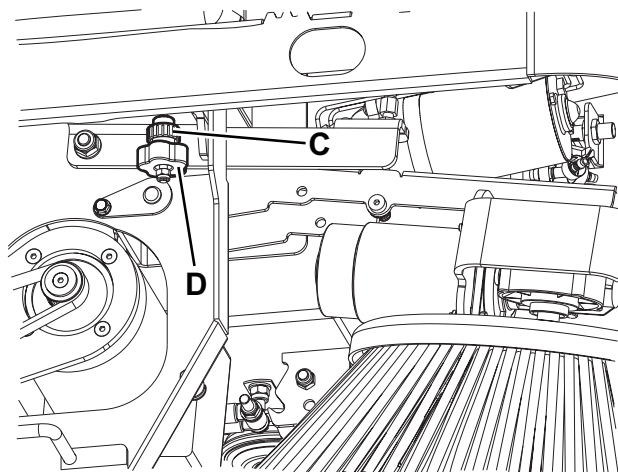
PASTABA

Jeigu reikia, galima sureguliuoti ir šoninių šepėčių posvyrio kampą (žr. procedūrą Techninės priežiūros vadove).



P100597

10 pav.



P100598

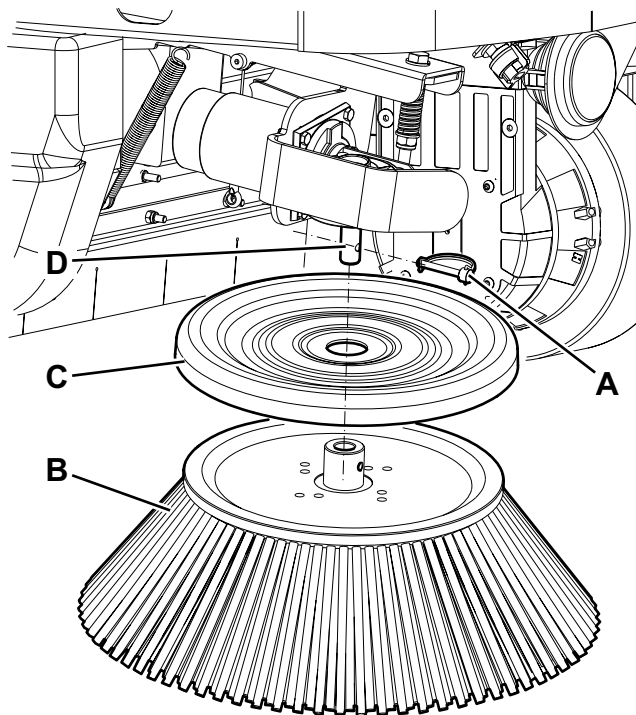
11 pav.

ŠONINIO ŠEPEČIO KEITIMAS

**ĮSPĖJIMAS!**

Keičiant šoninį šepetį, patariama mūvėti apsaugines pirštines, nes plaušeliuose gali būti įstrigę aštrių šiukšlių.

1. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą.
2. Uždegimo raktą (61) pasukite į „0“ padėtį.
3. Pakelkite šoninį šepetį svirtimi (64).
4. Nuimkite kaiščio gnybtą (A, 12 pav.), tada išimkite kaištį.
5. Nuimkite šepetį (B) ir atgal uždėkite apsauginę jungę (C).
6. Ant stebulės (D) sumontuokite naują šoninį šepetį su apsaugine jungę.
7. Įdėkite tvirtinimo kaištį ir pritvirtinkite saugos gnybtą.
8. Patikrinkite ir sureguliuokite šoninių šepetčių aukštį, kaip paaiškinta ankstesnėje pastraipoje.



P100599

12 pav.

PLOKŠČIOJO DULKIŲ FILTRO VALYMAS IR VIENTISUMO PATIKRA

Kad siurbimo sistema išliktų efektyvi, dulkių filtras turi būti reguliariai valomas. Vadovaukitės rekomenduojamais filtro techninio aptarnavimo intervalais, norėdami išlaikyti ilgiausią filtro eksploataavimo laiką.



ĮSPĖJIMAS!

- Valydami filtrą, dėvėkite apsauginius akinius.
- Nepradurkite filtro.
- Valykite filtrą gerai vėdinamoje vietoje.
- Dėvėkite tinkamą dulkių kaukę, kad neprisikvėpuotumėte dulkių.

1. Nuvairuokite mašiną ant lygių grindų, įjunkite stovėjimo stabdį ir pasukite uždegimo raktą (61) į padėtį „0“.
2. Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį (18) rankena (41) ir pritvirtinkite jį atraminiu strypu (52), tada atjunkite akumuliatoriaus jungtį (45).
3. Atjunkite siurbimo sistemos variklio jungtį (53).
4. Atkabinkite fiksatorius (A, 13 pav.) ir nuimkite siurbimo sistemos dangtį (B).
5. Atsukite rankenėles (C, 14 pav.) ir nuimkite filtro kratytuvo bloką (D).
6. Prie laikiklio (E) pritvirtinkite filtro kratytuvo bloką.
7. Pakelkite dulkių filtrą (F) ir išimkite jį iš mašinos.
8. Išvalykite filtrą, naudodami vieną iš žemiau nurodytų metodų:

„A“ metodas

Nuo filtro surinkite dulkes. Švelniai pabarbenkite filtru virš lygaus paviršiaus (purvina puse žemyn) ir pašalinkite dulkes ir purvą.



PASTABA

Stenkitės nepažeisti metalinio krašto, kuris išsiplečia pro sandariklį.

„B“ metodas

Nuo filtro surinkite dulkes. Suspaustu oru (didžiausias slėgis 6 barai) pūskite į šviesiąją filtro pusę (priešinga kryptimi nei oro srautas).

„C“ metodas



ATSARGIAI!

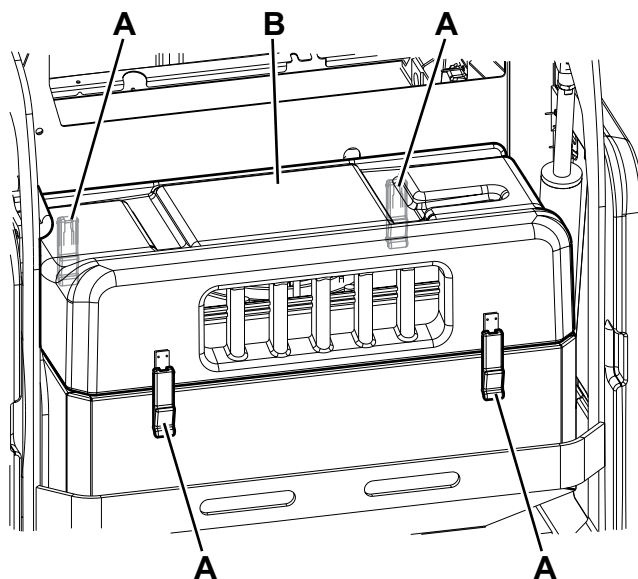
Popieriniam filtrui (standartinis „FLOORTEC R 870“): neplaukite vandeniu ar plovikliais; galite sugadinti filtrą.

Nuo filtro surinkite dulkes. Tuomet panardinkite filtrą į šiltą vandenį 15 minučių, tuomet paskalaukite po švelnia vandens srovele (didžiausias slėgis 2,5 Bar). Leiskite filtrui visiškai išdžiūti prieš įmontuodami jį atgal į mašiną.

Jei norite geriau išvalyti, galite plauti filtrą vandeniu ir neputojančiomis priemonėmis.

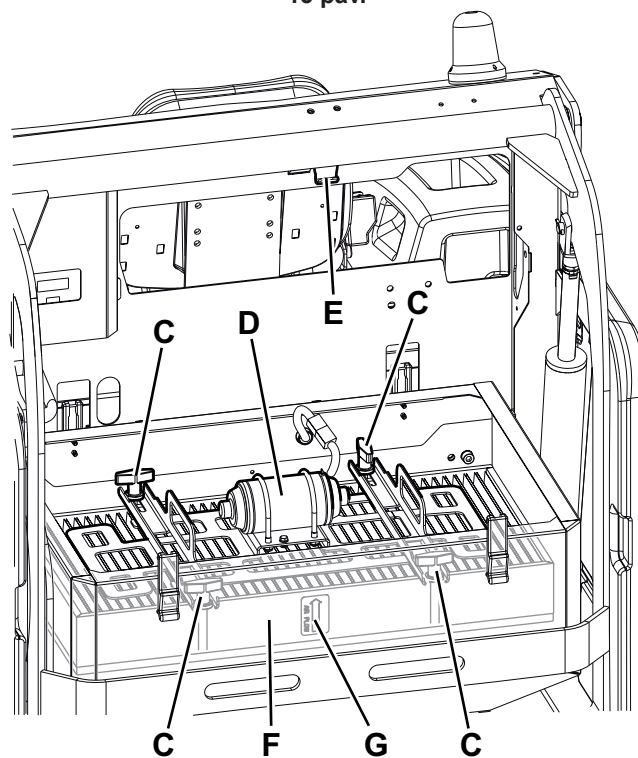
Filtrą išvalomas šviesiau, tačiau sutrumpėja jo naudojimo laikas, tad filtrą teks keisti dažniau. Naudodami netinkamas valymo priemones, galite pažeisti filtrą.

9. Sumontuokite filtrą priešinga išėmimui tvarka ir atkreipkite dėmesį į:
 - Išvalykite filtro korpusą.
 - Filtrą sumontuokite taip, kad koštuvas būtų nukreiptas į viršų (rodyklė (G, 14 pav.) į viršų).
 - Jei filtro sandariklis sugedęs ar jo nėra, jis turi būti pakeistas.



13 pav.

P100600



14 pav.

P100601

ŠLUOSTĖS AUKŠČIO IR VEIKIMO PATIKRA**Paruošiamieji veiksmai**

1. Ištuštinkite rinktuvą (kaip aprašyta naudojimo skyriuje), nes rinktuve esančių šiukšlių svoris gali trukdyti reguliuoti šluosčių aukštį.
2. Nuvažiuokite su mašina ant lygaus paviršiaus, kuriame galėsite patikrinti šluostės aukštį.
3. Užvedimo raktą (61) perjunkite į padėtį „0“ ir įjunkite stovėjimo stabdį.

Šoninės šluostės tikrinimas

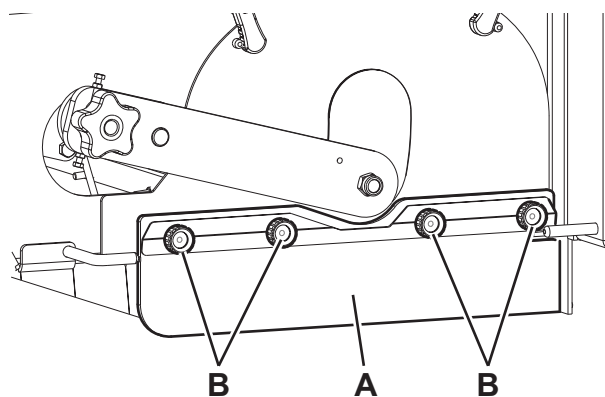
4. Pasukite fiksatorius, kad nuimtumėte kairiąsias ir dešiniąsias duris (13 ir 12).
5. Patikrinkite, ar šoninės šluostės nesugadintos (A, 15 pav.). Šluostes pakeiskite, kai jose atsiranda didesnių nei 20 mm įpjovų (C, 16 pav.) arba didesnių nei 10 mm įdrėskimų / įtrūkimų (D) (kaip keisti šluostes žr. techninės priežiūros vadove).
6. Patikrinkite, ar šoninių šluosčių (A, 15 pav.) atstumas nuo žemės yra 0 - 3 mm (17 pav.). Jeigu reikia, atsukite rankenėles (B, 15 pav.) ir sureguliuokite šluosčių padėtį. Paskui užveržkite rankenėles (B).

Priekinės ir galinės šluostės tikrinimas

7. Nuimkite pagrindinį šepetį, kaip aprašyta atitinkamoje pastraipoje.
8. Patikrinkite priekinę šluostę (E, 18 pav.) ir galinę šluostę (F) ir (G), ar jos nesugadintos. Šluostes pakeiskite, kai jose atsiranda didesnių nei 20 mm įpjovų (C, 16 pav.) arba didesnių nei 10 mm įdrėskimų / įtrūkimų (D).
9. Patikrinkite, ar priekinė (E, 18 pav.) ir galinė šluostė (G) švelniai liečia grindis, nuo jų neatsiskirdamos (19 pav.).
10. Kaip pakeisti šluostes, žr. techninės priežiūros vadove.

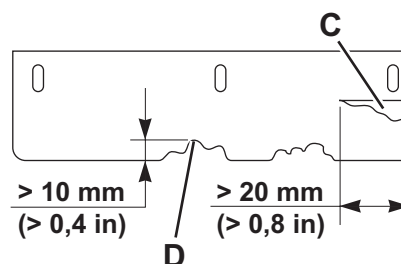
Surinkimas

11. Surinkite visus komponentus priešinga ardymui tvarka.



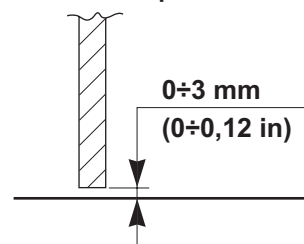
P100602

15 pav.



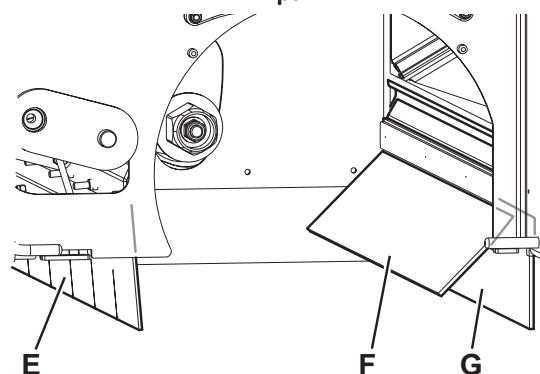
P100603

16 pav.



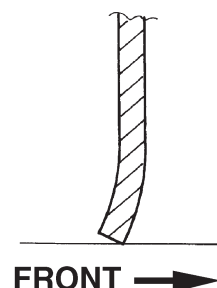
P100604

17 pav.



P100605

18 pav.



P100606

19 pav.

„DUSTGUARD™“ SISTEMOS VANDENS FILTRO VALYMAS (PAPILDOMA ĮRANGA)



PASTABA

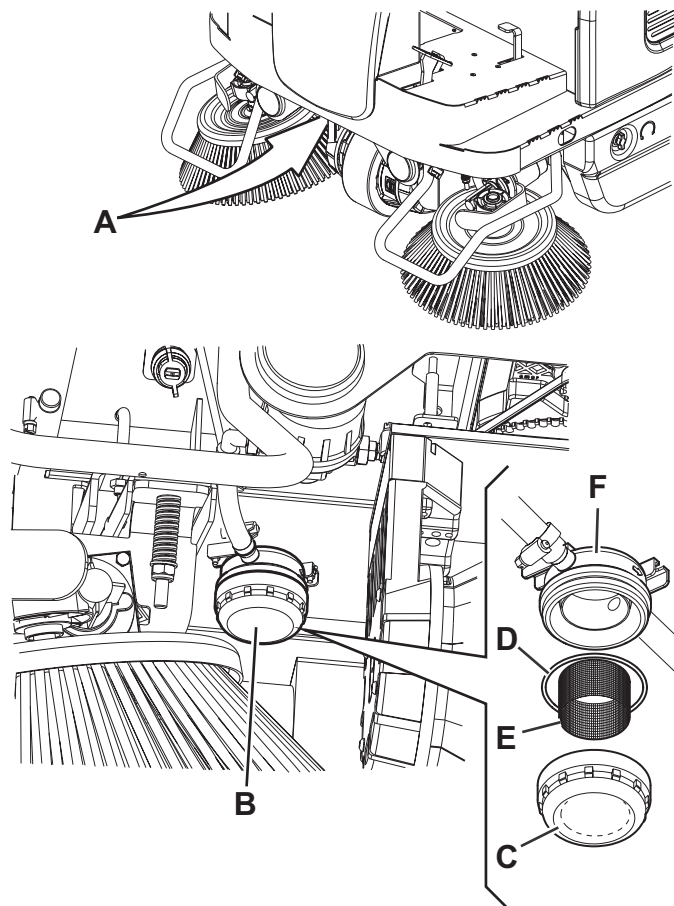
Kad vanduo neištekėtų iš valymo filtro, įjunkite dulkių apsaugos sistemą ir išleiskite sistemos baką (24).

1. Mašiną pastatykite ant lygaus paviršiaus.
2. Užvedimo raktą (61) perjunkite į padėtį „0“ ir įjunkite stovėjimo stabdį.
3. Iš po mašinos (A, 20 pav.) pasiekite dulkių apsaugos sistemos vandens filtro bloką (B).
4. Atsukite ir nuimkite permatomą dangtį (C) kartu su sandarikliu (D), tada išimkite filtro koštuvą (E).
5. Nuvalykite ir sumontuokite juos ant laikiklio (F).



PASTABA

Sumontuokite sandariklį (D) ir filtro koštuvą (E) į dangčio ir filtro bloko laikiklio korpusus.



20 pav.

P100651

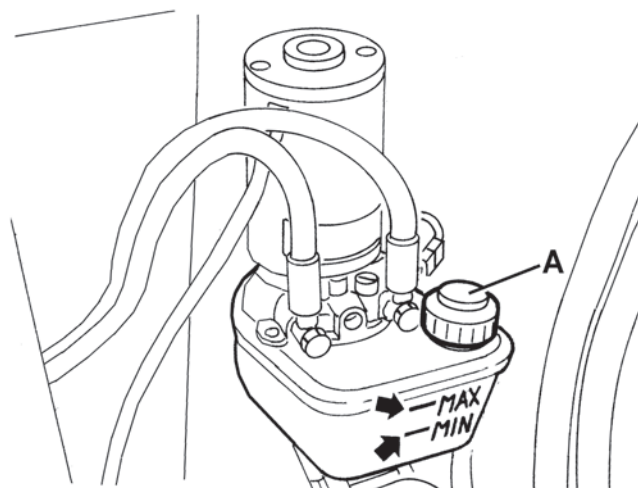
ALYVOS LYGIO HIDRAULINĖJE PILTUVO PAKĖLIMO SISTEMOJE TIKRINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Šią procedūrą atlikti galima tik tuomet, kai rinktuvas (11) yra visiškai įtrauktas.

1. Užvedimo raktą (61) perjunkite į padėtį „0“ ir įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį (18) rankena (41) ir pritvirtinkite jį atraminiu strypu (52).
3. Patikrinkite, ar alyvos lygis bake (51) yra tarp minimalaus („MIN“) ir maksimalaus („MAX“) lygio žymių, pavaizduotų 21 pav.
4. Jei reikia, per pylimo angą (A, 21 pav.) įpilkite alyvos; naudokite alyvą, nurodytą skyriuje Techniniai duomenys.
5. Ištraukite dangčio statramstį (52) ir uždarykite dangtį (18).



21 pav.

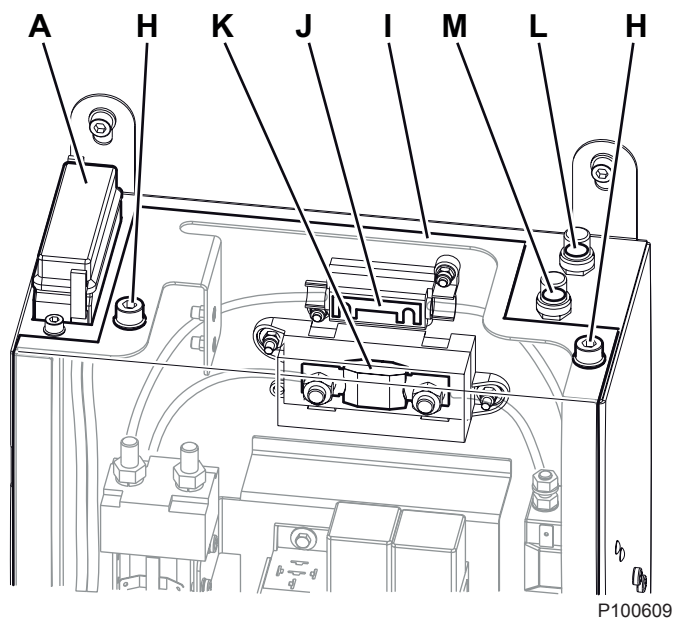
P100607

SAUGIKLIŲ PATIKRA / KEITIMAS / ATSTATYMAS

1. Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, įjunkite stabdžio pedalą.
2. Uždegimo raktą (61) pasukite į „0“ padėtį.
3. Atidarykite akumuliatorių skyriaus dangtį (18) rankena (41) ir pritvirtinkite jį atraminiu strypu (52).
4. Atjunkite akumuliatorių jungtį (45).

Plokštelių saugiklių tikrinimas / keitimas

5. Nuimkite saugiklių dėžės dangtį (A, 22 pav.).
6. Patikrinkite / pakeiskite reikiamą saugiklį iš šių (23 pav.):
 - (B): F1, siurbimo sistemos variklio saugiklis (25 A).
 - (C): F2, filtro kratytuvo variklio saugiklis (25 A).
 - (D): F3, ekrano elektroninės plokštės saugiklis (3 A).
 - (E): F4, pagrindinis saugiklis (pagrindinė grandinė) (10 A).
 - (F): F5, dulkių apsaugos sistemos saugiklis (5 A) (pasirenkamas).
 - (G): F6, rinktuvo kėlimo saugiklis (25 A).
7. Išsukite varžtus (H, 20 pav.), tuomet nuimkite elektros komponentų dėžės (49) dangtį (I).
8. Patikrinkite / pakeiskite šiuos saugiklius:
 - (J): FA, pagrindinio šepetio variklio saugiklis (50 A).
 - (K): F0, pagrindinis saugiklis (150 A).



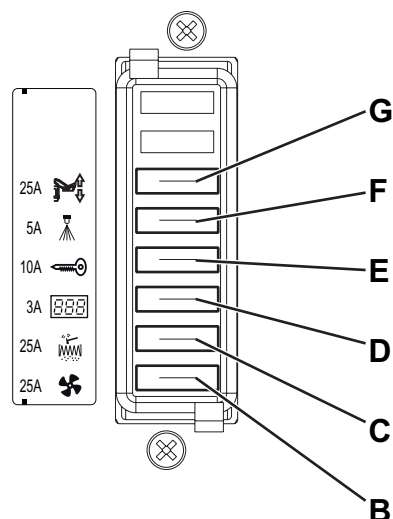
P100609

22 pav.**Saugiklio tikrinimas**

9. Patikrinkite vieną šių saugiklių deaktyvavimui (22 pav.):
 - (L): FR1, dešiniojo šepetio variklio saugiklis (15 A).
 - (M): FR2, kairiojo šepetio variklio saugiklis (15 A) (papildoma įranga).
- Iš naujo nustatykite deaktyvuotą saugiklį, kai komponentas, sukėlęs deaktyvaciją, visiškai ataušta.

Surinkimas

10. Prijunkite akumuliatorių jungtį (45).
11. Ištraukite dangčio statramstį (52) ir uždarykite dangtį (18).



P100610B

23 pav.**SAUGOS FUNKCIJOS**

Mašinoje yra sumontuota ši saugos įranga.

AVARINIS MYGTUKAS

Jis yra operatoriaus kairėje (79). Jį reikia spausti pavojaus atveju, nuspaudus išsijungia visos mašinos funkcijos.

VAIRUOTOJO SĖDYNĖS MIKROJUNGIKLIS

Jis įmontuotas vairuotojo sėdynėje (3) ir neleidžia mašinos pavaros sistemai veikti, jei vairuotojas nesėdi ant sėdynės.

RINKTUVO PADĖTIES JUTIKLIS

Kai rinktuvas pakeltas, jutiklis sumažina mašinos greitį, išjungia siurblio ventiliatorių ir sustabdo šepetio sukimąsi.

RINKTUVO SAUGOS VOŽTUVAS

Kai rinktuvas pakeltas, hidraulinio pakėlimo cilindro saugos vožtuvas neleidžia rinktuvui netyčia nusileisti.

GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Taisymas
Mašina veikia tik tuomet, kai stovi vietoje, kitais atvejais ji išsijungia ir mirksi raudona įspėjamoji lemputė (73).	Išsikrovę akumulatoriai.	Įkraukite akumulatorius. Jei gedimas kartojasi, pakeiskite akumulatorius.
Mažas akumulatoriaus rezervas.	Netinkami naudoti akumulatoriai.	Pakeiskite akumulatorius. Jeigu reikia, sumontuokite didesnės talpos akumulatorius (žr. skyrių Techniniai duomenys).
Sukant užvedimo raktą (61) į padėtį „II“, ekranas neįsijungia ir mašina neveikia.	Akumuliatorių jungtis atjungta.	Prijunkite akumuliatorių jungtį.
	Atidarytas F3 ir (arba) F0 saugiklis.	Patikrinkite / pakeiskite saugiklius.
	Buvo paspaustas avarinio išjungimo mygtukas.	Patikrinkite ir atleiskite avarinį mygtuką.
Mašina nejuda, kai spaudžiamas akceleratoriaus pedalas ir mirksi įspėjamoji lemputė (78).	Važiavimo pedalas buvo spaudžiamas tuo metu, kai užvedimo raktas (61) buvo sukamas į padėtį „II“.	Pasukite užvedimo raktą į padėtį „0“, tada užveskite iš naujo nespausdami važiavimo pedalo.
	Pavaros sistemos gedimas.	Išjunkite mašiną ir vėl ją įjunkite. Jei problema išlieka, susisiekite su techninės priežiūros centru.
Neveikia pagrindinis šepetys ir mirksi įspėjamoji lemputė (77).	Aktyvuota saugos sistema.	Išjunkite mašiną ir vėl ją įjunkite. Patikrinkite pagrindinio šepetio būklę (ar nėra šepetį lėtinančių šiukšlių ar per didelio spaudimo į žemę).
	Atidarytas FA saugiklis.	Palaukite, kol atvės pagrindinio šepetio variklis, ir tada pakeiskite saugiklį.
Šoniniai šepėčiai nesisuka.	Atidarytas šoninių šepėčių FR1 ar FR2 grandinės pertraukiklis.	Palaukite, kol šoninio šepetio variklis atvės, tuomet, spausdami atitinkamą mygtuką, iš naujo nustatykite saugiklį.
Mašina įsiurbia pernelyg mažai šiukšlių/ dulkų.	Užsikimšęs dulkių filtras.	Išvalykite dulkių filtrą naudodamiesi filtro kratymo prietaisu arba išardę filtrą.
	Pilnas piltuvus.	Ištuštinkite piltuvą.
	Šluostės netinkamai sureguliuotos arba sutrūkinėjusios.	Sureguliuokite / pakeiskite šluostes.
	Netinkamai sureguliuoti šepėčiai.	Sureguliuokite šepėčių aukštį.
	Atidarytas F1 saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
Nepakyla piltuvus.	Netinkamas alyvos lygis hidraulinėje sistemoje.	Patikrinkite hidraulinės sistemos alyvos lygį bake.
	Atidarytas F6 saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
Piltuvus neišsiverčia.	Piltuvus pakeltas per žemai.	Piltuvą pakelkite ne mažiau kaip į 350 mm aukštį.
Nepakyla nenusileidžia.	Esant žemoms temperatūroms, hidraulinės sistemos alyva lėtai teka per saugos vožtuvą.	Palaukite keletą sekundžių, kol pradės tekėti hidraulinės sistemos alyva.
Filtru švytuojantis kretilas neveikia.	Atidarytas F2 saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
	Atjungtas filtro kratytuvas.	Prijunkite filtro kratytuvo jungtį.
Dulkių siurbimo sistema (papildoma įranga) neveikia.	Vandens rezervuaras tuščias.	Pripildykite rezervuarą.
	Purkštukai arba vandens filtras užsikimšo.	Išvalykite.
	Sugedo siurblys.	Pakeiskite. (*)
	Atidarytas F5 saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.

(*) Procedūrą turi atlikti Nilfisk techninės priežiūros centras.

Norėdami gauti daugiau informacijos, ieškokite jos Techninės priežiūros vadove, kurį galite gauti bet kuriame Nilfisk techninės priežiūros centre.

UTILIZACIJA

Mašinos utilizaciją patikėkite profesionalui.

Prieš atiduodami mašiną į metalo laužą, išimkite ir atskirkite šias medžiagas, kurios turi būti tinkamai utilizuotos pagal galiojantį įstatymą:

- Akumulatoriai
- Poliesterinį dulkių filtrą
- Pagrindinį ir šoninius šepėčius
- Išpilkite hidraulinės sistemos alyvą
- Hidraulinės sistemos alyvos filtras
- Plastikines žarnas ir detales
- Elektros ir elektroninius komponentus (*)

(*) Ypač dėl elektrinių ir elektroninių dalių utilizavimo kreipkitės į artimiausią Nilfisk centrą.

SATURS

IEVADS	2
ROKASGRĀMATAS MĒRĶIS UN SATURS	2
MĒRĶIS	2
KĀ GLABĀT ŠO ROKASGRĀMATU	2
ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	2
IDENTIFIKĀCIJAS DATI	2
CITAS ATSAUCES ROKASGRĀMATAS	2
REZERVES DAĻAS UN TEHNISKĀ APKOPE	2
IZMAIŅAS UN UZLABOJUMI	2
EKSPLUATĀCIJAS IESPĒJAS	3
PAMATPIEŅĒMUMI	3
IZSAIŅOŠANA/PIEGĀDE	3
DROŠĪBA	3
REDZAMIE SIMBOLI UZ MAŠĪNAS	3
SIMBOLI, KAS PARĀDĀS ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ	4
VISPĀRĒJAS INSTRUKCIJAS	4
MAŠĪNAS APRAKSTS	6
MAŠĪNAS STRUKTŪRA	6
VADĪBAS PANELIS	9
PIEDERUMI/PAPILDAPRĪKOJUMS	10
TEHNISKIE DATI	10
ELEKTROINSTALĀCIJAS DIAGRAMMA	12
LIETOŠANA	14
AKUMULATORA PĀRBAUDE/UZSTĀDĪŠANA JAUNAI MAŠĪNAI	14
PIRMS MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANAS	14
MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANA UN APTURĒŠANA	15
DISPLEJS	16
STĀVBREMZE	16
MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA	16
BUNKURA IZTUKŠOŠANA	17
PĒC MAŠĪNAS LIETOŠANAS	18
MAŠĪNAS ILGA DĪKSTĀVE	18
TEHNISKĀ APKOPE	18
PLĀNOTĀS TEHNISKĀS APKOPES TABULA	19
AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA UN AKUMULATORA TIPA UZSTĀDĪJUMS (WET VAI GEL-AGM)	20
AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA	21
BREMŽU TROŠĪTES PĀRBAUDE UN REGULĒŠANA	22
GALVENĀS SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN KORIGĒŠANA	23
GALVENĀS SUKAS NOMAIŅA	24
SĀŅU SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN REGULĒŠANA	25
SĀŅU SUKAS NOMAIŅA	26
PANEĻA PUTEKĻU FILTRA TĪRĪŠANA UN VESELUMA PĀRBAUDE	27
MALŠ AUGSTUMA UN DARBĪBAS PĀRBAUDE	28
DUSTGUARD™ SISTĒMAS ŪDENS FILTRA TĪRĪŠANA (IZVĒLES)	29
BUNKURA PACELŠANAS SISTĒMAS HIDRAULIKAS EĻĻAS LĪMEŅA PĀRBAUDE	29
DROŠINĀTĀJA PĀRBAUDE/NOMAIŅA/PĀRLIKŠANA	30
DROŠĪBAS FUNKCIJAS	30
AVĀRIJAS SPIEDPOGA	30
VADĪTĀJA SĒDEKĻA MIKROSLĒDZIS	30
BUNKURA POZĪCIJAS SENSORS	30
BUNKURA DROŠĪBAS VARSTS	30
BOJĀJUMU KONSTATĒŠANA UN NOVĒRŠANA	31
NODOŠANA METĀLLŪŽŅOS	32

IEVADS

**PIEZĪME**

Numuri iekavās norāda uz komponentiem, kas ir parādīti sadaļā "Mašīnas apraksts".

ROKASGRĀMATAS MĒRĶIS UN SATURS

Šīs rokasgrāmatas mērķis ir nodrošināt operatoru ar visu nepieciešamo informāciju, lai pareizi izmantotu šo mašīnu, strādājot ar drošiem paņēmieniem un autonomi. Tā ietver informāciju par tehniskajiem datiem, drošību, ekspluatāciju, glabāšanu, tehnisko apkopi, rezerves daļām un izlietošanu.

Pirms veikt jebkādu procedūru ar mašīnu, operatoriem un kvalificētiem speciālistiem ir rūpīgi jāizlasa šī rokasgrāmata. Šaubu gadījumā sazinieties ar Nilfisk par instrukciju interpretāciju un jebkādu papildu informāciju.

MĒRĶIS

Šī instrukcija ir paredzēta operatoriem un tehniskiem darbiniekiem, kas ir kvalificēti, lai veiktu mašīnas apkopi.

Operators nedrīkst veikt operācijas, kas paredzētas kvalificētiem speciālistiem. Nilfisk nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šī aizlieguma neievērošanas dēļ.

KĀ GLABĀT ŠO ROKASGRĀMATU

Lietošanas instrukcijas rokasgrāmatai jāatrodas iekārtas tuvumā, atbilstošā iepakojumā, un neturēt tuvu šķidrumiem un citām vielām, kas varētu to bojāt.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Atbilstības deklarācija, kas tiek piegādāta kopā ar mašīnu, sertificē mašīnas atbilstību spēkā esošai likumdošanai.

**PIEZĪME**

Atbilstības deklarācijas oriģināla divas kopijas tiek piegādātas kopā ar mašīnas dokumentāciju.

IDENTIFIKĀCIJAS DATI

Mašīnas sērijas numurs un modeļa nosaukums ir norādīti uz plāksnes (30).

Produkta kods un ražošanas gads ir atzīmēts uz tās pašas plāksnītes (Datuma kods: A17, nozīmē 2017. gada Janvāri).

Šī informācija ir lietderīga, kad vajadzīgas mašīnas rezerves daļas. Lai norakstītu mašīnas identifikācijas datus, izmantojiet sekojošo tabulu.

MAŠĪNAS modelis
PRODUKTA kods
MAŠĪNAS sērijas numurs

CITAS ATSAUCES ROKASGRĀMATAS

– Elektroniskā akumulatora lādētāja rokasgrāmata (jāuzskata par šīs rokasgrāmatas neatņemamu sastāvdaļu)

Bez tam, ir pieejamas sekojošas instrukcijas:

– Rezerves daļu saraksts (piegādāts kopā ar mašīnu)

– Tehniskās apkalpošanas rokasgrāmata (ar ko var iepazīties jebkurā Nilfisk Tehniskās apkalpošanas centrā)

REZERVES DAĻAS UN TEHNISKĀ APKOPE

Visas nepieciešamās ekspluatācijas, tehniskās apkopes un labošanas procedūras jāveic kvalificētam personālam vai Nilfisk Tehniskās apkalpošanas centriem. Jālieto tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumi.

Zvaniet Nilfisk attiecībā uz tehnisko apkopi un rezerves daļu un piederumu pasūtīšanu, norādot mašīnas modeli, produkta kodu un sērijas numuru.

IZMAIŅAS UN UZLABOJUMI

Nilfisk pastāvīgi uzlabo savus izstrādājumus un saglabā tiesības veikt izmaiņas un uzlabojumus pēc saviem ieskatiem, neuzņemoties veikt šādus uzlabojumus iepriekš iegādātām mašīnām.

Jebkādas modifikācijas un/vai piederuma pievienošana ir jāapstiprina un jāveic Nilfisk.

EKSPLUATĀCIJAS IESPĒJAS

Slaucītājs ir apstiprināts, lai to lietotu kvalificēts operators blīvu un cietu grīdu tīrīšanai (slaucīšanai/putekļu sūkšanai) komerciālās un rūpnieciskās vidēs.

PAMATPIENĒMUMI

Norādes “uz priekšu”, “atpakaļ”, “priekšpuse”, “aizmugure”, “pa kreisi” vai “pa labi” šajā rokasgrāmatā ir paredzētas, ņemot vērā operatora roku stāvokli, tas ir, vadītājam sēžot sēdekļī (3).

IZSAIŅOŠANA/PIEGĀDE



PIESARDZĪBU!

Lai izsaiņotu mašīnu, rūpīgi izpildiet instrukcijas uz iepakojuma.

Pēc piegādes rūpīgi pārbaudīt, vai mašīna un tās iepakojums transportēšanas laikā nav bojāti. Acīm redzamu bojājumu gadījumā, saglabājiet iepakojumu un ļaujiet to pārbaudīt pārvadātājam, kas to piegādāja. Nekavējoties sazinieties ar pārvadātāju, lai reģistrētu kravas pārvadāšanas bojājuma prasību.

Pārbaudiet, lai mašīna būtu aprīkota ar sekojošo:

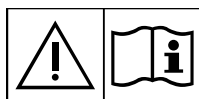
- Tehniskie dokumenti:
 - Slaucītāja instrukcijas lietotāja rokasgrāmatā (šis dokuments)
 - Elektroniskā akumulatora lādētāja rokasgrāmatā (ja mašīna ir aprīkota ar to)
 - Slaucītāja rezerves daļu saraksts
- Nr. 1 150 A galvenais drošinātājs (F0)
- Nr. 1 10 A drošinātājs
- Nr. 1 akumulatora lādētāja savienotājs

DROŠĪBA

Šādi simboli norāda uz potenciāli bīstamām situācijām. Vienmēr rūpīgi izlasiet šo informāciju un veiciet nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai aizsargātu personālu un īpašumu.

Lai nepieļautu savainojumus, būtiska ir operatora sadarbība. Negadījumu novēršanas programma nav efektīva, ja persona, kas atbildīga par mašīnas ekspluatāciju, nesadarbojas pilnībā. Vairums negadījumu, kas var notikt rūpnīcā, strādājot vai pārvietojot mašīnu, rodas visvienkāršāko noteikumu neievērošanas dēļ. Uzmanīgs un piesardzīgs operators ir vislabākā garantija pret negadījumiem, un tas ir būtiski, lai veiksmīgi pabeigtu jebkādu darbību.

REDZAMIE SIMBOLI UZ MAŠĪNAS



BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkādu operāciju veikšanas mašīnai, rūpīgi izlasiet visas instrukcijas.



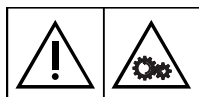
BRĪDINĀJUMS!

Mašīnas mazgāšanai nedrīkst izmantot tiešu ūdens strūklu vai ūdens strūklu zem spiediena.



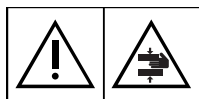
BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet mašīnu slīpumos, ja noliekums pārsniedz specifikācijās norādīto lielumu.



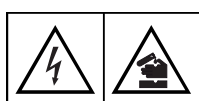
BRĪDINĀJUMS!

Kustošās sastāvdaļas.



BRĪDINĀJUMS!

Kustošās sastāvdaļas. Saspiešanas risks.



BRĪDINĀJUMS!

Sastāvdaļas zem sprieguma. Korozīvu šķidrumu klātbūtne.

SIMBOLI, KAS PARĀDĀS ŠAJĀ ROKASGRĀMATĀ

**BĪSTAMĪBA!**

Tas norāda uz bīstamu situāciju ar nāves draudiem operatoram.

**BRĪDINĀJUMS!**

Tas norāda uz potenciālu cilvēka vai objektu savainošanas risku.

**PIESARDZĪBU!**

Tas norāda brīdinājumu vai piezīmi, kas attiecas uz svarīgām vai lietderīgām funkcijām. Vislielāko uzmanību pievērsiet rindkopām, kas apzīmētas ar šo simbolu.

**PIEZĪME**

Tas norāda piezīmi, kas attiecas uz svarīgām vai lietderīgām funkcijām.

**KONSULTĀCIJA**

Pirms jebkādu darbību veikšanas atsaucieties uz lietošanas instrukcijām.

VISPĀRĒJAS INSTRUKCIJAS

Zemāk norādīti īpaši brīdinājumi un piesardzības pasākumi, lai informētu par potenciāliem cilvēku savainojumiem un mašīnas bojājumiem.

**BĪSTAMĪBA!**

- Pirms jebkādu apkopes, remonta, tīrīšanas vai nomaiņas darbu veikšanas atvienojiet akumulatora konektoru, izņemiet aizdedzes atslēgu un iedarbiniet stāvbremzi.
- Šo mašīnu lietot drīkst tikai pienācīgi apmācīti operatori.
- Asi pagriezieni jāveic pie mazākā iespējamā ātruma. Izvairieties no pēkšņiem pagriezieniem, it sevišķi slīpumos, un pagriezieniem ar paceltu bunkuru.
- Neatveriet bunkuru, ja mašīna atrodas uz nogāzes.
- Sargāt akumulatorus no dzirkstelēm, liesmas un nokaitētiem materiāliem. Akumulatoru uzlādes laikā izdalās sprādzienbīstamas gāzes.
- Nevalkājiēt dārglietas, strādājot elektrisko komponentu tuvumā.
- Nestrādājiēt zem paceltas mašīnas, ja tā nav atbalstīta ar drošības platformām.
- Strādājot zem atvērta pārsega, nodrošināt, lai pārsegs nejauši nevarētu aizvērties.
- Neekspluatējiēt mašīnu toksisku, bīstamu, viegli uzliesmojošu un/vai eksplozīvu pulveru, šķidrumu vai tvaiku tuvumā: Šis mehānisms nav piemērots bīstamu pulveru savākšanai.
- Ja mašīna ir aprīkota ar svina (WET) akumulatoriem, uzlādēšana rada ļoti eksplozīvu ūdeņraža gāzi. Turiet pārsegu atvērtu akumulatora uzlādēšanas laikā un veiciet šo operāciju labi vēdināmās vietās, sargoties no atklātām liesmām.
- Ja mašīnai ir uzstādīti svina (WET) akumulatori, mašīnu nedrīkst sašķiebt vairāk par 30° no horizontālās plaknes, lai nepieļautu ļoti kodīgās skābes noplūdi no akumulatoriem. Ja mašīna ir jāsašķiebj, lai veiktu apkopi, izņemiet akumulatorus.

**BRĪDINĀJUMS!**

- Pirms jebkādu tehniskās apkopes/remonta operāciju veikšanas rūpīgi izlasiet visas instrukcijas.
- Darbojoties ar hidraulisko sistēmu, vienmēr valkājiēt aizsargājošas drēbes un brilles.
- (Mašīnām, kas aprīkotas ar papildu akumulatora lādētāju). Pirms akumulatora uzlādētāja lietošanas nodrošināt, lai frekvences un sprieguma vērtības, kas norādītas uz mašīnas sērijas numura plāksnes, atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Nevilkst vai nevest mašīnu aiz akumulatora lādētāja kabeļa; nekad neizmantojiet akumulatora lādētāja kabeli kā rokturi. Akumulatora lādētāja kabeli neievērt durvīs, nevilkt akumulatora lādētāja kabeli gar asām malām vai stūriem. Neuzbraukt ar mašīnu akumulatora lādētāja kabelim.
- Netuvināt akumulatora lādētāja kabeli karstām virsmām.
- Nelietot mašīnu, ja akumulatora lādētāja kabelis vai spraudnis ir bojāts. Ja mašīna nedarbojas tā, kā paredzēts, tikusi bojāta, atstāta ārpus telpām vai iekritusi ūdenī, tad nosūtīt to uz tehniskās apkalpošanas centru.
- Lai izvairītos no ugunsgrēka, elektrošoka vai ievainojumu gūšanas riska, pirms apkopes veikšanas atvienojiet akumulatora lādētāja kabeli no elektrotīkla.

**BRĪDINĀJUMS!**

- Akumulatorus uzlādējot, nesmēķēt.
- Šī mašīna nav paredzēta lietošanai personām (tajā skaitā bērniem) ar samazinātām fiziskām, sensoriskām vai mentālām spējām, vai arī pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien tie netiek kontrolēti vai apmācīti mašīnas vadīšanā, personas pavadībā, kas atbild par viņu drošību. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar mašīnu.
- Īpaši uzmanīties, lietojot bērnu tuvumā.
- Lietot mašīnu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Lietot tikai Nilfisk ieteiktos piederumus.
- Pirms mašīnas katras izmantošanas reizes to rūpīgi pārbaudiet, kā arī pārbaudiet, vai visi komponenti ir samontēti. Ja mašīnas montāža nav veikta pilnīgi pareizi, ir iespējams izraisīt personu traumas un mantas bojājumus.
- Veiciet visus nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai novērstu matu, dārglietu un plandoša apģērba ieraušānu mašīnas kustošajās daļās.
- Izņemiet aizdedzes atslēgu, lai mašīnu nevarētu lietot nepilnvarots personāls.
- Neatstāt mehānismu bez uzraudzības un pārliecināties, ka mehānisms nevar pārvietoties neatkarīgi.
- Neizmantojiet mašīnu slīpumos, ja noliekums pārsniedz specifikācijās norādīto lielumu.
- Nesašķiebiet mašīnu lielākā leņķī nekā norādīts uz mašīnas, lai nodrošinātu stabilitāti.
- Lietojiet tikai suku, kas tiek piegādātas kopā ar mašīnu vai ir norādītas lietošanas instrukcijās. Cītu suku lietošana var mazināt drošību.
- Pirms mašīnas izmantošanas aizveriet visas durvis un/vai pārsegi kā norādīts lietošanas instrukcijās.
- Nemazgāt mašīnu ar tiešām vai paaugstināta spiediena ūdens strūklām vai korozīvām vielām.
- Izmantojiet mašīnu tikai pietiekošā apgaismojumā.
- Darba apgaismojums (izvēles) ir jāizmanto tikai, lai palielinātu redzamību uz tīrāmo virsmu, bet viņi nepilnvaros nevienu, lai izmantotu slaucītājus tumšās vidēs.
- Lietojot šo mašīnu, rūpējieties, lai nesavainotu cilvēkus un neradītu mantas bojājumus.
- Neuzskrieniet plauktiem vai sastatnēm, īpaši, ja ir priekšmetu nokrišanas risks.
- Neatbalstiet šķidruma tvertnes pret mašīnu, lietojiet piemērotu tvertņu turētāju.
- Glabāšanas temperatūrai ir jābūt no 0 °C līdz +40 °C.
- Mašīnas ekspluatācijas temperatūrai ir jābūt no 0 °C līdz +40 °C.
- Mitrumam ir jābūt no 30 % līdz 95 %.
- Allaž sargāties mašīnu no saules, lietus un sliktu laika apstākļu iedarbības gan ekspluatācijas, gan dīkstāves laikā. Glabāties šo mašīnu iekštelpās, sausā vidē: šī mašīna jāizmanto sausos apstākļos, to nedrīkst izmantot vai glabāt ārā mitros apstākļos.
- Nelietot mašīnu kā transporta līdzekli vai vilkšanai/grūšanai.
- Mašīnas maksimālā jauda, bez operatora svara, ir 100 kg (atkritumu svars).
- Ugunsgrēka gadījumā, ja iespējams, lietojiet pulvera ugunsdzēsamo aparātu, nevis ūdens ugunsdzēsamo aparātu.
- Regulējiet ekspluatācijas ātrumu, lai pielāgotu to grīdas apstākļiem.
- Braucot lejup pa slīpu virsmu, centieties neapturēt mašīnu strauji. Izvairieties no asiem pagriezieniem.
- Braucot lejup pa slīpu virsmu, dariet to ar mazu ātrumu.
- Šo mehānismu nedrīkst lietot uz ceļiem vai ielām.
- Neniekoties ar mehānisma drošības aizsargierīcēm.
- Rūpīgi sekot ikdienas apkopes procedūrām.
- Neatļaut atverēs nonākt nekādiem priekšmetiem. Neizmantojiet mašīnu, ja atveres ir aizsērējušas. Vienmēr turēt atveres tīras, lai tajās nebūtu putekļi, mati un citi svešķermeņi, kas varētu samazināt gaisa plūsmu.
- (Tikai versijām, kas aprīkotas ar DustGuard™ sistēmu). Mašīnas transportēšanas laikā pievērsiet uzmanību, ja temperatūra pazeminās zem sasalšanas temperatūras. Ūdens rezervuārā vai šļūtenēs var sasalt un nopietni bojāt mašīnu.
- Nenoņemiet un nemainiet pie mašīnas piestiprinātās plāksnes.
- Ja mašīna ir jāstumj ar apkopi saistītu iemeslu dēļ (nav vai izlādēti akumulatori utt.), ātrums nedrīkst pārsniegt 4 km/h.
- Mašīnas nepareizu darbību gadījumā pārliecināties, ka tās nav radušās apkopes trūkuma dēļ. Ja nepieciešams, lūdziet palīdzību no pilnvarotā personāla vai Tehniskās apkalpošanas centra.
- Ja daļas jānomaina, pieprasiet ORIGINĀLAS rezerves daļas no pilnvarotā izplatītāja vai mazumtirgotāja.
- Lai nodrošinātu pareizu un drošu mašīnas ekspluatāciju, veiciet iepiņoto tehnisko apkopi, kas izklāstīta atbilstošajā šīs rokasgrāmatas nodaļā, ko veic pilnvarots personāls vai pilnvarots Servisa centrs.
- Mašīna ir pareizi jālikvidē, jo satur toksiski kaitīgus materiālus (akumulatorus, eļļas u.tml.), kas pakļauti standartu noteikumiem, kuros pieprasīta tā likvidācija īpašos centros (skatīt nodaļu Nodošana metāllūžņos).

Vadlīnijas baktēriju un citu apdraudējumu apkarošanai, ko var izraisīt citu mikrobu klātbūtne DustGuard™ sistēmā (izvēles).



BRĪDINĀJUMS!

Lai pasargātu operatoru un citus cilvēkus no infekciju iegūšanas, ko izraisītu mikrobi un Legionella, kas var veidoties putekļu kontroles sistēmā, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

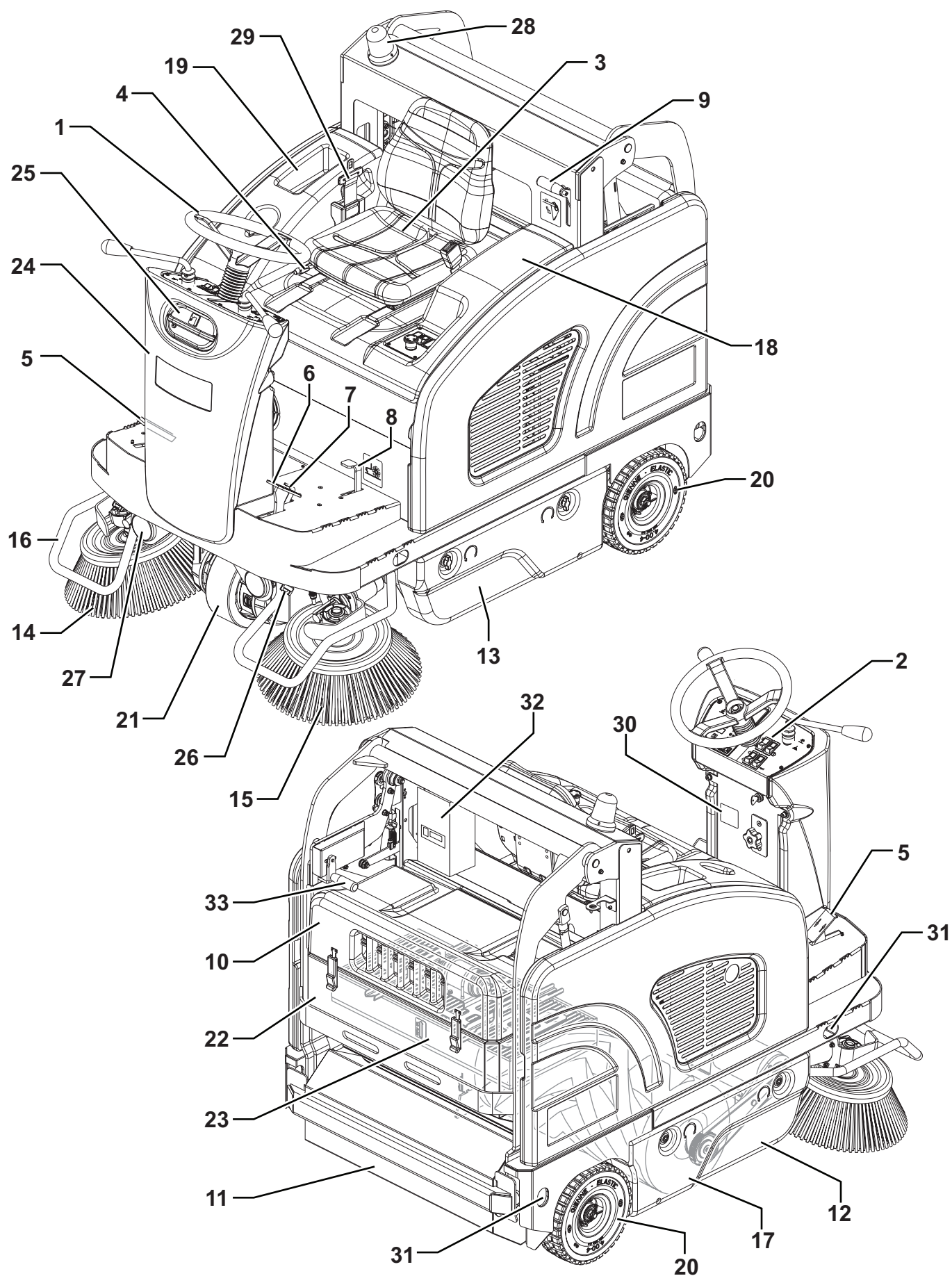
- *Ja iespējams, piepildiet tvertni ar aukstu ūdeni (< 20°C).*
- *NEIZMANTOJIET stāvošu ūdeni, lai piepildītu tvertni.*
- *NEIZMANTOJIET pārstrādātu ūdeni, nedzertamo ūdeni vai ūdeni, kas bijis saskarē ar augsni.*
- *Noregulējiet un pagrieziet sprauslas uz grīdas pusi, lai izvairītos no ieelpošanas.*
- *Neuzglabājiēt mašīnu laukā vai tuvu siltuma avotam.*
- *Nepārpildiet tvertni. Piepildiet tvertni pietiekami tā, lai to varētu iztukšot, izmantojot sistēmu.*
- *Atbilstoši izmantošanai, piepildiet tvertni ik pēc 10 stundām vai arī vienreiz nedēļā.*
- *Ja mašīna netiek izmantota vairāk kā vienu nedēļu, iztukšojiet tvertni pilnībā, un pirms glabāšanas ļaujiet tai izžūt.*
- *Ja tvertni nav iespējams iztīrīt regulāri, apsveriet biocīdu izmantošanu, kas varētu nogalināt vai izraisīt kontrolējošu efektu uz Legionella baktēriju. Biocīdus ir jāizvēlas saskaņā ar vietējiem noteikumiem un ir jāizmanto atbilstoši vajadzīgajām instrukcijām un brīdinājumiem, lai izvairītos, ka personālu ietekmētu bīstamas ķīmiskas vielas.*
- *Ja ķīmiskie produkti ir jāizmanto ūdens tvertnē, tvertnei noteikti ir jāpieliek svarīgākā informācija par produktu un brīdinājumu uzlīmes.*

MAŠĪNAS APRAKSTS

MAŠĪNAS STRUKTŪRA

- | | |
|---|---|
| 1. Stūres rats | 18. Akumulatora nodalījuma pārsegs |
| 2. Vadības pults (skatiet sekojošo paragrāfu) | 19. Trauka turētājs |
| 3. Vadītāja sēdekļis ar drošības mikroslēdzi | 20. Aizmugurējie riteņi |
| 4. Sēdekļa pozīcijas regulēšanas svira | 21. Priekšējās piedziņas un stūrēšanas ritenis |
| 5. Piedziņas pedālis | 22. Putekļa filtra konteiners |
| 6. Galvenais bremzes pedālis | 23. Paneļa filtrs ar filtra kratītāju |
| 7. Stāvbremzes svira: nospiediet gan darbības bremzi (6), gan sviru (7), lai pārslēgtos no darbības bremzes uz stāvbremzi | 24. Priekšējās kolonnas/putekļu kontroles sistēmas ūdens tvertne (izvēles) |
| 8. Priekšējās malas pacelšanas pedālis | 25. Putekļu aizsarga sistēmas ūdens uzpildes vietas aizbāznis (izvēles) |
| 9. Bunkura atbrīvošanas un iztukšošanas svira | 26. Putekļu aizsarga sistēmas sprauslas (izvēles) |
| 10. Aizmugurējais pārsegs ar vakuumsistēmu | 27. Darba apgaismojums (izvēles) |
| 11. Bunkurs (iztukšojiet to, kad tas ir pilns) | 28. Mirgojošais apgaismojums (vienmēr, kad aizdedzes slēdzis ir pārslēgts pozīcijā "I") |
| 12. Labās durvis (jāatver, tikai veicot kopšanas procedūras) | 29. Drošības josta (izvēles) |
| 13. Kreisās durvis (galvenās sukas atvienošana) | 30. Sērijas numura/tehnisko datu/atbilstības sertifikācijas plāksne |
| 14. Labā sāna suka | 31. Stiprinājuma vietas transportēšanai (nevis pacelšanai) |
| 15. Kreisā sānu suka (izvēles) | 32. Elektronisks akumulatora uzlādētājs (opcija) |
| 16. Sānu sukas aizsargi (izvēles) | 33. Bunkura manuālas atgriešanas rokturis |
| 17. Galvenā suka | |

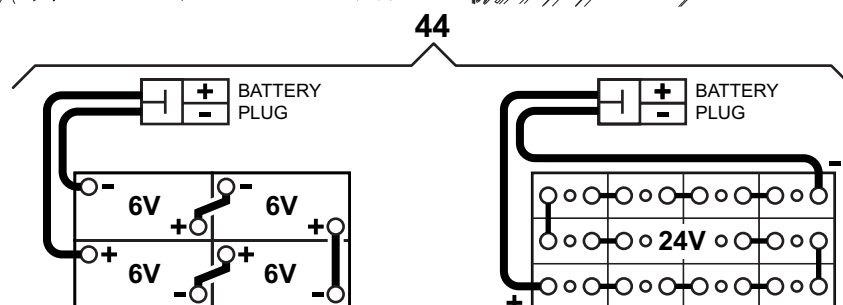
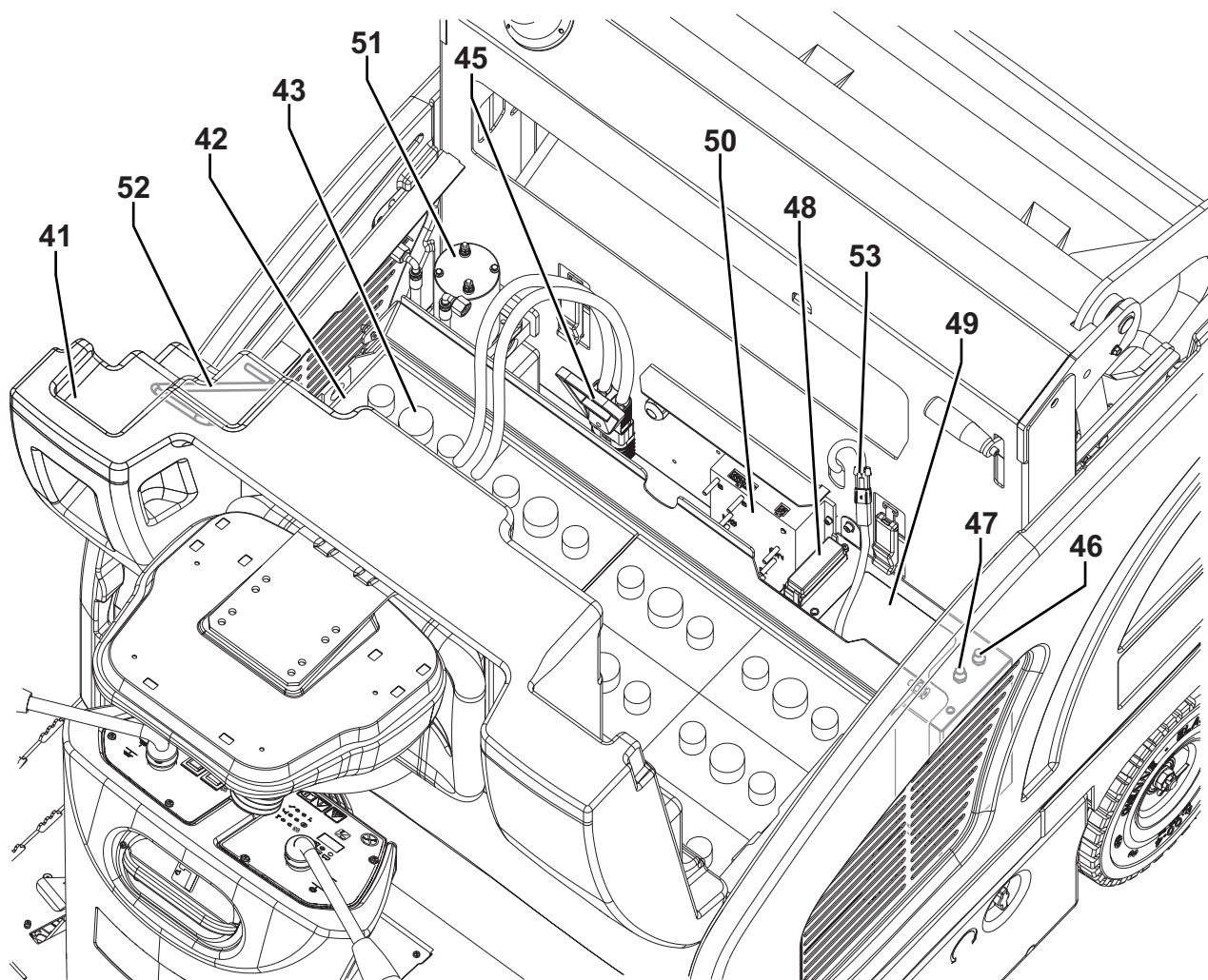
MAŠĪNAS STRUKTŪRA (turpinājums)



P100588

MAŠĪNAS STRUKTŪRA (turpinājums)

- | | |
|---|--|
| 41. Akumulatora nodalījuma vāka atvēršanas rokturis | 48. Slāpinao drošinātāju kārba |
| 42. Svina akumulatori (WET) vai, papildus želejas akumulatori (GEL-AGM) | 49. Elektrisko komponentu kārba |
| 43. Akumulatora vāciņi (tikai WET akumulatoriem) | 50. Piedziņas sistēmas elektroniskais panelis |
| 44. Akumulatora pieslēgšanas diagrammas | 51. Hidrauliskā ierīce ar tvertni bunkura pacelšanai |
| 45. Akumulatora savienotājs | 52. Atvērta pārsega drošības stienis |
| 46. Labā sāna sukas motora atiestates termālais drošinātājs | 53. Vakuuma sistēmas motora konektors |
| 47. Kreisā sāna sukas motora atiestates termālais drošinātājs (izvēles) | |



P100589

VADĪBAS PANELIS**61. Aizdedzes slēdzis:**

- Kad pagriezts pozīcijā "0", elektriskā sistēma un visas funkcijas tiek deaktivētas
- Pagriežot pozīcijā "I", tiek iedarbināta mašīna. Kad mašīna sāk darboties, atļaidiet atslēgu, kas atgriezīsies pozīcijā "I" (mašīna ieslēgta)

62. Galvenās sukas augstuma regulēšanas poga:

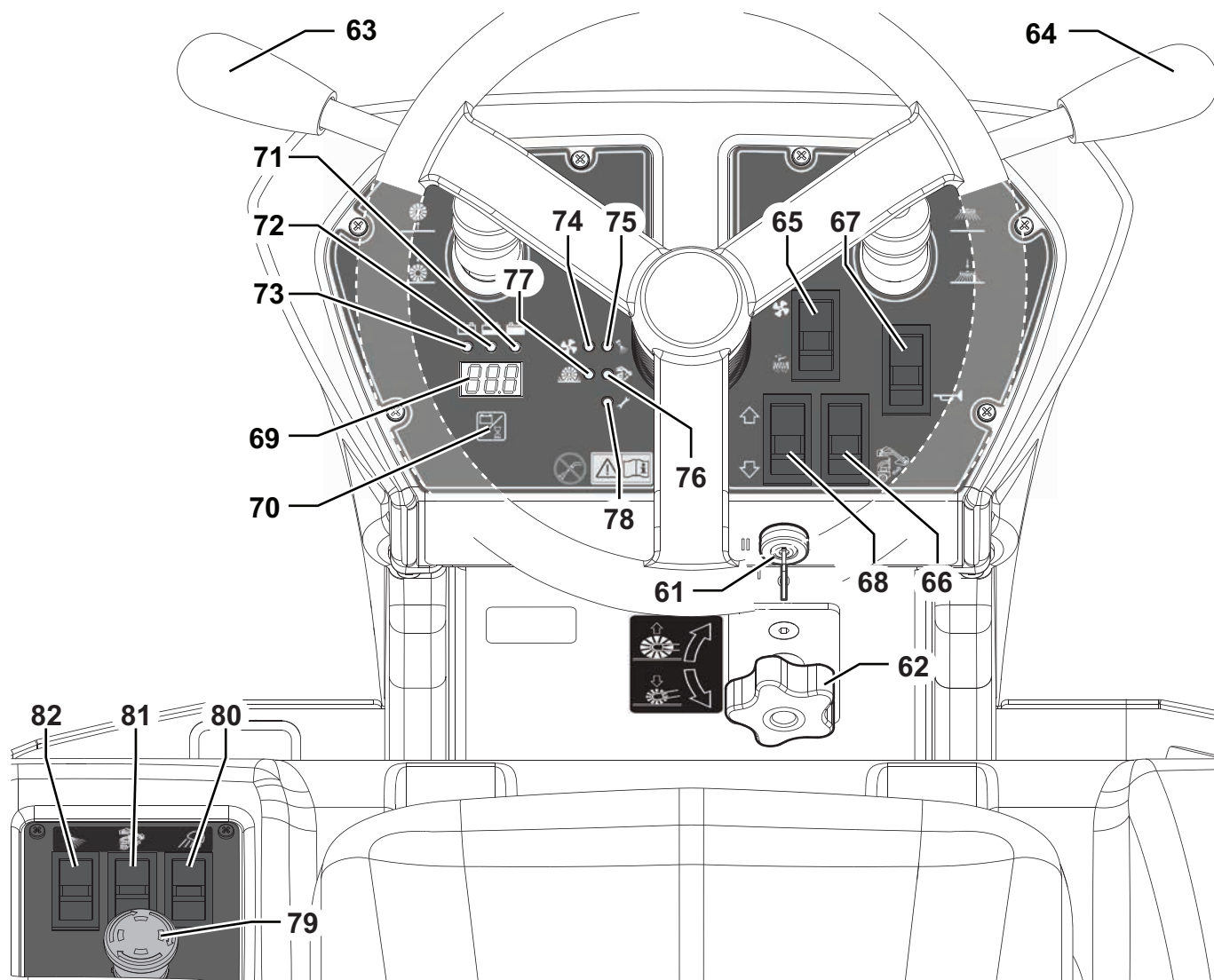
- pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai palielinātu sukas spiedienu pret zemi
- pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai palielinātu sukas spiedienu pret grīdu

63. Galvenās sukas pacelšanas/nolaišanas svira**64. Sānu sukas pacelšanas/nolaišanas svira****65. Pārslēgt, lai:**

- aktivizētu/deaktivētu putekļu sūkšanas sistēmu (augšdaļa)
- aktivizētu filtra kratītāju (apakšdaļa)

66. Bunkura kustības iedarbināšanas slēdzis**67. Skaņas signāla slēdzis****68. Turpgaitas/atpakaļgaitas pārnesuma slēdzis****69. Displejs****70. Displeja slēdzis tālāk uzskaitīto funkciju atlasei:**

- Eksploataācijas stundas
- Akumulatora spriegums (V)

71. Uzlādēta akumulatora signāllampīņa (zaļa). Atlikušais autonomās darbības laiks ir atkarīgs no akumulatora tilpuma un darba apstākļiem.**72. Līdz pusei uzlādēta akumulatora signāllampīņa (dzeltena). Autonomais darbs turpināsies vēl dažas minūtes.****73. Izlādēta akumulatora signāllampīņa (sarkana). Autonomais darbs ir beidzies, akumulatori ir jāuzlādē.****74. Vakuumsistēmas brīdinājuma indikators (zaļš)****75. Putekļu aizsardzības sistēmas (izvēles) brīdinājuma indikators (zaļš)****76. Bunkura pacelšanas brīdinājuma indikators (dzeltens)****77. Galvenās birstes pārspiediena brīdinājuma indikators (sarkans)****78. Piedziņas sistēmas darbības traucējumu brīdinājuma indikators (sarkans)****79. Avārijas spiedpoga. Šo pogu jānospiež avārijas gadījumā, lai apturētu visas mašīnas funkcijas. Lai atlaistu avārijas spiedpogu, pagrieziet to bultas norādītajā virzienā.****80. Darba apgaismojuma slēdzis (izvēles)****81. Bunkura pacelšanas/nolaišanas slēdzis****82. Putekļu kontroles sistēmas slēdzis (izvēles)**

P100590

PIEDERUMI/PAPILDAPRĪKOJUMS

Bez standarta daļām mašīnu var aprīkot ar šādiem piederumiem/papildaprīkojumu atbilstoši mašīnas īpašam lietojumam:

- Kreisā sānu suka
- Galvenā un sānu suka ar cietākiem vai mīkstākiem sariem
- Elektroniskais akumulatoru lādētājs (standarts FLOORTEC R 870 modeļiem)
- Papīra putekļu filtrs (FLOORTEC R 870 standarts)
- Nemarkēta vadvirsmas
- Darba apgaismojums
- Drošības jostas
- Labais un kreisais roku balsts
- Nemarkēti riteņi
- FOPS aizsargjums
- Jumta pārsegs
- Sānu sukas aizsargi
- DustGuard™ sistēma

Pēc tālākas informācijas par opciju piederumiem griezties pie pilnvarotā mazumtirgotāja.

TEHNISKIE DATI

Modelis		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Tīrīšanas platums	ar vienu sānu suku	975 mm
	ar divām sānu sukām	1 250 mm
Galvenās sukas izmērs (garums x diametrs)		700 x 340 mm
Sānu sukas diametrs		450 mm
Teorētiskā darba jauda	galvenā suka	4 900 m²/h
	ar vienu sānu suku	6 825 m²/h
	ar divām sānu sukām	8 750 m²/h
Bunkurs	tilpums	75 litri
	maksimālais paceļamais svārs	100 kg
	maksimālais pacelšanas augstums	1 590 mm
Filtrs	tīrīšanas sistēma	Elektriskā filtra kratīšana
	zona	7 m²
	filtrēšanas kapacitāte	4 µm
Jauda		Svina skābes akumulatori cikliskai/piedziņas lietošanai 24V (180 - 360 Ah C5)
Galvenā suka	motora jauda	600 W
	ātrums	550 apgr./min.
Sānu suka	motora jauda	90 W
	ātrums	110 apgr./min.
Vakuums	motora jauda	260 W
Piedziņa	tips	Priekšējā riteņa elektriska piedziņa
	motorreduktora jauda	1 000 W
	ātrums uz priekšu	7 km/h
	ātrums atpakaļgaitā	4,5 km/h
Maksimālais noliekums darba laikā		20 %
Bunkura hidrauliskā vadības ierīce		250 W
Filtra vibrokretuļa motors		90 W
Kopējā absorbētā jauda		2,0 kW
Darba autonomija		4,5 h
Izmēri (garums x platums x augstums)	mašīnas korpuss	1 640 x 1 035 x 1 330 mm
	mašīna ar divām sānu sukām	1 640 x 1 050 x 1 330 mm
	mašīna ar mirgojošo gaismu	1 640 x 1 035 x 1 390 mm
	mašīna ar FOPS aizsargjumu (izvēles)	1 640 x 1 035 x 1 990 mm
	akumulatora nodalījums	370 x 812 x 390 mm

TEHNISKIE DATI (turpinājums)

Modelis		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Svars	pašmasa bez akumulatoriem	433 Kg
	pilna pašmasa (*)	824 Kg
	priekšējās ass noslogojums (*)	316 Kg
	aizmugurējās ass noslogojums (*)	508 Kg
	transportlīdzekļa bruto svars (GVW)	1 005 Kg
Riteņu specifiskais spiediens pret zemi (priekšējie - aizmugurējie riteņi, darba kārtībā)		0,9 - 0,4 N/mm ²
Skaņas spiediena līmenis pie darba stacijas (ISO 11201, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LpA)		65 dB(A) ± 3 dB(A)
Mašīnas radītais skaņas spiediena līmenis (ISO 3744, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LwA)		86 dB(A)
IP aizsardzības klase		X3
Putekļu kontroles sistēmas ūdens tvertnes (izvēles) tilpums		20 litri
U-veida pagriezienam nepieciešamais laukums (pa labi - pa kreisi)		1 920 - 1 890 mm
Vibrācijas līmenis operatora roku zonā (ISO 5349-1) (**)		<2,5 m/s ²
Vibrācijas līmenis operatora ķermeņa zonā (ISO 2631-1) (**)		<0,5 m/s ²

(*) Kopā ar operatoru, bez akumulatoriem un ar tukšu bunkuru.

(**) Normālos darba apstākļos uz līdzēnas asfalta virsmas.

Mašīnas konstrukcijā izmantotie materiāli un to pārstrādājamība

Tips	Pārstrādājamo materiālu daudzums procentos	Procenti no svara SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Alumīnijs	100 %	0,0 %
Elektromotori - dažādi	29 %	10,8 %
Melnie metāli	100 %	53,5 %
Vadojumi	80 %	1,2 %
Šķidrums	100 %	0,4 %
Plastmasas materiāli, kas nav pārstrādājami otrreizējo izejvielu ieguvei	0 %	1,0 %
Plastmasas materiāli, kas pārstrādājami otrreizējo izejvielu ieguvei	100 %	9,8 %
Polietilēns	92 %	7,0 %
Gumija	20 %	4,1 %
Kartons - papīrs - koksne	100 %	12,2 %

Hidrauliskās eļļas tehniskā informācija

Viskozitāte 40 °C	mm ² /s	45	32
Viskozitāte 100 °C	mm ² /s	7,97	6,40
Viskozitātes indekss	/	150	157
Uzliesmošanas punkts COC	°C	215	202
Izliešanās punkts	°C	-36	-36
Blīvums 15 °C	kg/l	0,87	0,865

**PIESARDZĪBU!**

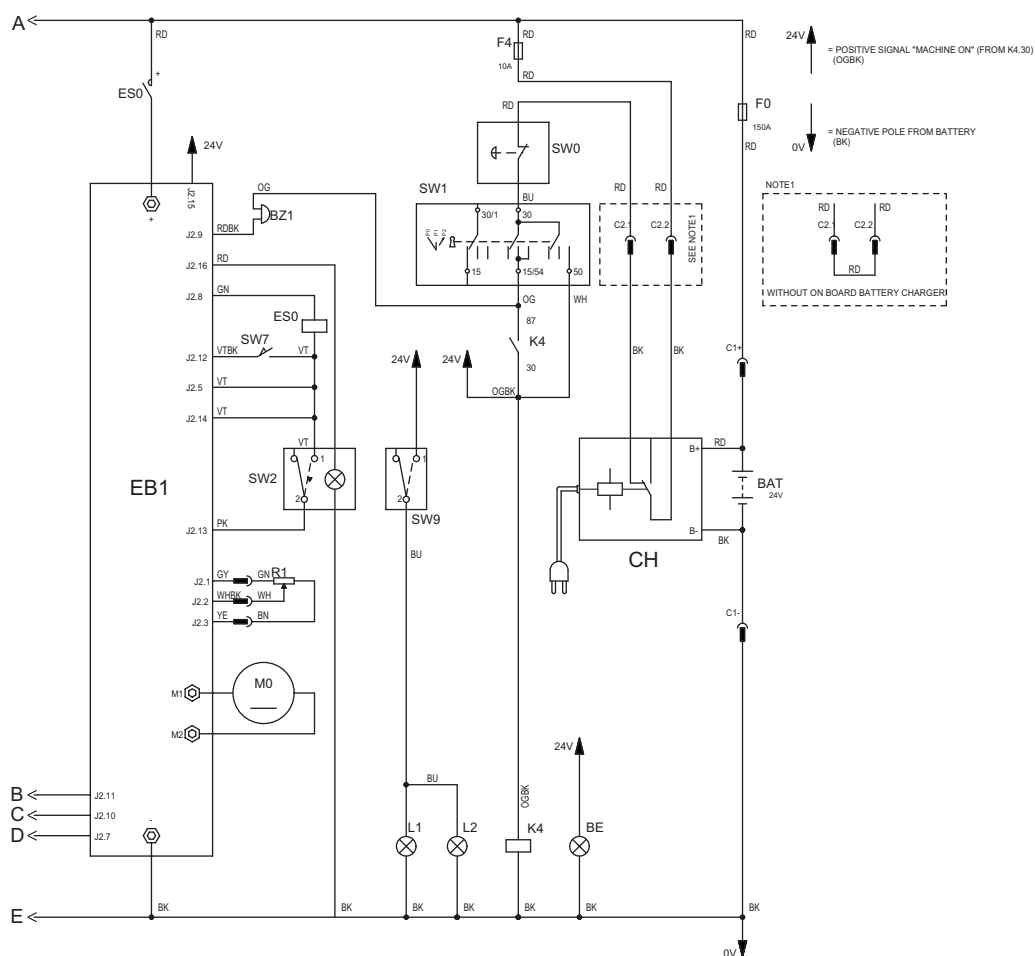
Ja mašīna ir jāizmanto vides temperatūrā zem +10 °C, eļļa ir jānomaina ar līdzīgu eļļu ar viskozitāti 32 cSt. Temperatūrā zem 0 °C jāizmanto eļļa ar vēl zemāku viskozitāti.

ELEKTROINSTALĀCIJAS DIAGRAMMA**Atslēga**

BAT	24 V akumulatori
BZ1	Atpakaļgaitas pārnesuma svīpe
BE	Mirgojoša gaisma
C1	Akumulatora savienotājs
CH	Akumulatora uzlādētājs
EB1	Piedziņas sistēmas elektroniskais panelis
EB2	Vadības elektroniskais panelis
ES0	Līnijas elektromagnētiskais slēdzis
ES1	Galvenās sukas elektromagnētiskais slēdzis
FA	Galvenās sukas drošinātājs (50 A)
F0	Galvenais drošinātājs (150 A)
F1	Vakuuma sistēmas drošinātājs (25 A)
F2	Filtra kratītāja drošinātājs (25 A)
F3	Displeja elektroniskais panelis (3 A)
F4	Atslēgas kontūra drošinātājs (10 A)
F5	Putekļu kontroles sistēmas sūkņa drošinātājs (5 A) (izvēles)
F6	Bunkura sūkņa drošinātājs (25 A)
FR1	Labās sānu sukas pārtraucējs (15 A)
FR2	Kreisās sānu sukas pārtraucējs (15 A) (izvēles)
HN	Skaņas signāls
K1	Vakuuma sistēmas relejs
K2	Filtra kratītāja relejs
K3A+,-	Bunkura pacelšanas relejs
K3B+,-	Bunkura nolaišanas relejs
K4	Mašīnas ieslēgšanas relejs
K5	Sānu sukas relejs
K6	Putekļu kontroles sistēmas sūkņa relejs (izvēles)
L1, L2	Darba apgaismojums (izvēles)
M0	Braukšanas ritenis
M1	Vakuuma sistēmas motors
M2	Filtra vibrokretuļa motors
M3	Bunkura sūkņa motors
M4	Galvenās sukas motors
M6	Labā sāna sukas motors
M7	Kreisās sānu sukas motors (izvēles)
M8	Putekļu kontroles sistēmas sūkņa motors (izvēles)
R1	Piedziņas pedālis
S1	Bunkura pacelšanas sensors
S2	Galvenās sukas līmeņa sensors
S3	Sānu sukas līmeņa sensors
SW0	Avārijas spiedpoga
SW1	Aizdedzes slēdzis
SW2	Turpgaitas/atpakaļgaitas pārnesuma slēdzis
SW3	Filtra kratītāja/vakuuma sistēmas slēdzis
SW4	Bunkura iedarbināšanas slēdzis
SW5	Bunkura pacelšanas/nolaišanas slēdzis
SW6	Skaņas signāla slēdzis
SW7	Vadītāja sēdekļa drošības mikroslēdzis
SW8	Putekļu kontroles sistēmas slēdzis (izvēles)
SW9	Darba apgaismojuma slēdzis (izvēles)

Krāsu kodi

BK	Melns
BU	Zils
BN	Brūns
GN	Zaļš
GY	Pelēks
OG	Oranžs
PK	Sārts
RD	Sarkans
VT	Violets
WH	Balts
YE	Dzeltenš



LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Uz dažām mašīnas vietām ir uzlīmes, kas norāda:

- **BĪSTAMĪBA**
- **BRĪDINĀJUMS**
- **PIESARDZĪBA**
- **KONSULTĀCIJA**

Lasot šo rokasgrāmatu, operatoram īpaša uzmanība jāpievērš simboliem, kas norādīti uz plāksnēm (skatīt paragrāfā "Uz mašīnas redzami simboli").

Nekādu iemeslu dēļ šīs uzlīmes nenosegt un nekavējoties nomainīt, ja tās ir bojātas.

Ja mašīna pēc transportēšanas nav lietota, pārbaudiet, vai ir izņemti visi bloki.

AKUMULATORA PĀRBAUDE/UZSTĀDĪŠANA JAUNAI MAŠĪNAI



BRĪDINĀJUMS!

Mašīnas elektriskās sastāvdaļas var sabojāties, ja akumulatori ir nepareizi uzstādīti vai pieslēgti. Akumulatorus drīkst uzstādīt tikai kvalificēts personāls.

Uzstādiet mašīnas elektronisko paneli atbilstoši akumulatoru tipam (WET vai GEL-AGM).

Pirms uzstādīšanas pārbaudīt akumulatorus, vai tie nav bojāti.

Atvienot akumulatora savienotāju vai akumulatora uzlādētāja kontaktdakšu.

Akumulatorus pārvietot ļoti uzmanīgi.

Uzstādīt akumulatora spaiļu aizsardzības vākus, kas piegādāti kopā ar mehānismu.

Mašīnai vajadzīgs viens 24 V akumulators, vai četri 6 V akumulatori, kas tiek savienoti atbilstoši diagrammai (44).

Mašīnu var piegādāt vienā no šādām konfigurācijām:

- a) Jau uzstādīti akumulatori un gatavs lietošanai
- b) Bez akumulatoriem

Atbilstoši mašīnas konfigurācijai, rīkoties šādi.

a) WET vai GEL-AGM akumulatori, kas jau uzstādīti uz mašīnas

1. Atvērt pārsegu (18) un droši nostiprināt to ar atbalsta stieni (52).
2. Pārbaudīt, vai akumulatori ir pieslēgti mehānismam ar savienotāju (45).
3. Noņemiet atbalsta stieni (52) un aizveriet pārsegu (18).
4. Ievietojiet aizdedzes atslēgu (61) un pagrieziet to pozīcijā "I", nospiežot uz pedāļa (5).

Ja iedegas zaļā signāllampīņa (71), tad akumulatori ir gatavi lietošanai.

Ja ieslēdzas dzeltenā vai sarkanā (72 vai 73) signāllampīņa, akumulatori jāuzlādē (skatīt procedūru Apkopes sadaļā).

b) Bez akumulatoriem

1. Pārciet atbilstošus akumulatorus (skatīt Tehnisko datu rindkopu).
Par akumulatora izvēli un uzstādīšanu konsultējieties ar kvalificētiem akumulatoru mazumtirgotājiem.
2. Uzstādiet akumulatorus, pēc tam iestatiet mašīnu atbilstoši akumulatoru tipam (WET vai GEL-AGM) (skatīt procedūru Apkopes sadaļā).
3. Uzlādēt akumulatorus (skatīt procedūru Tehniskās apkalpošanas sadaļā).

PIRMS MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANAS

Kontrolesaraksts

1. Pilnībā pārziniet mašīnas vadības aprīkojumu un tā funkcijas.
2. Ievietojiet atslēgu (61) un iedarbiniet mašīnu (procedūru sk. nākamajā nodaļā).
3. Pārbaudiet akumulatora signāllampīņu:
 - Ja iedegas zaļā signāllampīņa (71), tad akumulatori ir gatavi lietošanai.
 - Ja ieslēdzas dzeltenā vai sarkanā (72 vai 73) signāllampīņa, akumulatori jāuzlādē (skatīt procedūru Apkopes sadaļā).
4. Pārbaudiet skaņas signālu ar slēdzi (67), atpakaļgaitas signālu ar slēdzi (68) un darba gaismu slēdzi (80, neobligāts papildapr.), vai to darbība ir pareiza.
5. Pārbaudiet stāvbremzi (7 un 6). Bremzēm ir jābūt pilnībā ieslēgtām, tās nedrīkst būt viegli atlaižamas (par jebkādiem defektiem uzreiz ziņojiet Nilfisk servisa centrā).
6. Pārbaudiet, vai darba bremžu pedālis (6) darbojas pareizi.



BRĪDINĀJUMS!

Ja pedālis ir "ļengans" vai pakļaujas spiedienam bez efektīva bremzēšanas spēka, nebrauciet ar mašīnu (par jebkādiem defektiem uzreiz ziņojiet Nilfisk servisa centrā).

7. Pārliecinieties, ka nav atvērtas nekādas durvis/pārsegi, un ka mašīna ir normālā ekspluatācijas stāvoklī.

Tīrīšanas plānošana

1. Iepļānoiet garus braucienus ar minimālu apstāšanās un uzsākšanas reižu skaitu.
2. Nodrošiniet nedaudz lielāku sukas pārklājumu pār nepieciešamo trajektoriju, lai panāktu pilnīgu segumu.
3. Izvairieties no asiem pagriezieniem un atduršanās pret objektiem, kā arī nesaskrāpējiet mašīnas sānus.

DustGuard™ sistēmas ūdens tvertnes (izvēles) uzpildīšana

1. Izņemiet tapu (25), lai aizsniegtu piltuves kaklu.
2. Piepildiet tvertni (24) ar tīru ūdeni. Nepiepildiet tvertni pilnībā, atstājiet dažus centimetrus no malas.

MAŠĪNAS IEDARBINĀŠANA UN APTURĒŠANA

Mašīnas iedarbināšana

1. Apsēdieties vadītāja sēdekļī (3) un pielāgojiet to ar sviru (4), lai visas vadītklas būtu viegli sasniedzamas.



PIEZĪME

Vadītāja sēdekļis (3) ir aprīkots ar drošības sensoru, kas ļauj mašīnai braukt tikai tad, ja vadītāja sēdekļī atrodas mašīnas operators.

2. Ievietojiet aizdedzes atslēgu (61) un pulksteņrādītāju kustības virzienā pagrieziet to pozīcijā "II", pēc tam atlaidiet. Nogaidiet (dažas sekundes), līdz iedegsies displejs (69), kurā redzamas darba stundas.



PIESARDZĪBU!

Iedarbinot, nespiediet piedziņas pedāli (5).

Ja mirgo piedziņas sistēmas brīdinājuma indikators (78), izslēdziet mašīnu un atkārtojiet palaišanas procedūru.

3. Pārbaudiet, vai iedegas zaļā akumulatora brīdinājuma lampiņa (71). Ja ieslēdzas dzeltenais vai sarkanais (72 vai 73) brīdinājuma signāls, pagrieziet aizdedzes atslēgu pozīcijā "0" un izņemiet to. Uzlādēt akumulatorus (skatīt procedūru Tehniskās apkalošanas sadaļā).
4. Atslēdziet stāvbremzi.
5. Važiuokite mašīna laikdāmi rankas ant vairaračio (1) ir spausdami pedalā (5). Braukšanas ātrumu var regulēt no nulles līdz maksimālajam ātrumam, palielinot spiedienu uz pedāli.
6. Turpgaitu vai atpakaļgaitu izvēlieties ar attiecīgo slēdzi (68) uz vadības paneļa. Izvēloties atpakaļgaitu, atskan attiecīgais skaņas signāls.
7. Nolaidiet galveno suku ar sviru (63).
8. Nolaidiet sānu sukas ar sviru (64).



PIEZĪME

Kad sukas tiek nolaistas, sukas, vakuumsistēma un putekļu kontroles sistēma (pēc izvēles - ja tiek ieslēgta ar slēdzi (82)) tiek automātiski aktivizētas tikai tad, ja mašīna pārvietojas.

9. Sāciet slaucīšanu un vadiet mašīnu, turot rokas uz stūres rata (1) un nospiežot piedziņas pedāli (5).



PIEZĪME

Sukas (14, 15 un 17) var nolaist un pacelt pat tad, ja mašīna pārvietojas.

Sukas nerotē, ja tās ir paceltas vai arī mašīna atrodas stacionārā stāvoklī.

Ja mašīna stāv nekustīgi, vakuumsistēma un putekļu kontroles sistēma (izvēles) automātiski tiek izslēgtas.



BRĪDINĀJUMS!

Stūrējot izvairieties no asām virziena maiņām, brauciet uzmanīgi un ar nelielu ātrumu, īpaši tad, ja bunkurs ir pilns vai strādājat uz slīpām virsmām.

Brauciet lēnām uz slīpām virsmām. Nobraucot lejā pa slīpu virsmu, lietojiet bremžu pedāli (6), lai regulētu mašīnas ātrumu.

Neveiciet manevrus, braucot lejā pa slīpu virsmu. Brauciet taisni lejup vai augšup.

Mašīnas apturēšana

1. Lai apturētu mašīnu, atlaidiet piedziņas pedāli (5).
2. Lai ātri apturētu mašīnu, spiest arī darba bremzes pedāli (6).



BRĪDINĀJUMS!

Bieža un ilgstoša darba bremžu (6) izmantošana, it īpaši uz slīpām virsmām, var izraisīt bremžu uzliku ātru nodilšanu. Uzturiet bremžu sistēmas maksimālu efektivitāti (sk. sadaļas Bremžu trosītes regulēšana un Plānotās apkopes tabula nodaļā Apkope).

3. Avārijas gadījumā nospiežiet avārijas spiedpogu (79), lai nekavējoties apturētu mašīnu. Lai pēc iedarbināšanas atslēgtu avārijas spiedpogu (79), pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā.
4. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0", un izņemiet to.

DISPLEJS

Displejā (69) ir redzamas mašīnas darba stundas; tiek uzskaitīts laiks, kad galvenā suka atrodas kustībā.



PIEZĪME

Kad darba stundu skaits pārsniedz 999, stundas tiek parādītas tūkstošos ar diviem cipariem aiz komata (piemēram, 1,23 = 1 230 h).

Nospiežot spiežampogu (70), ir iespējams uz īsu brīdi parādīt akumulatora spriegumu voltos ar vienu ciparu aiz komata.

STĀVBREMZE

1. Bloķēt stāvbremzi, nospiežot pedāli (6) un iedarbinot sviru (7).
2. Atbrīvojiet stāvbremzi, nospiežot un atlaižot attiecīgo pedāli (6).



BRĪDINĀJUMS!

Pirms ekspluatācijas, labošanas, tīrīšanas vai nomaiņas procesiem iedarbiniet stāvbremzi. Iedarbiniet stāvbremzi, ja novietojat mašīnu uz slīpas virsmas.



BRĪDINĀJUMS!

Pirms mašīnas atstāšanas bez uzraudzības nodrošiniet, lai stāvbremze varētu apturēt mašīnu ar lielu drošības rezervi.

MAŠĪNAS EKSPLUATĀCIJA

1. Brauciet ar mašīnu un darba vietu, kā parādīts iepriekšējā paragrāfā.
2. Nolaidiet galveno suku ar sviru (63) un sānu suku ar sviru (64).
3. Ja tā ir uzstādīta, ieslēdziet putekļu kontroles sistēmu ar slēdzi (82).
4. Brauciet ar mašīnu taisni uz priekšu ātras gaitas ātrumā. Brauciet ar mazāku ātrumu, ja vēlaties uzslaucīt lielu netīrumu vai putekļu daudzumu vai ja to pieprasa drošības noteikumi. Pārklājums sasniedz 10 cm.
5. Lai savāktu vieglus un liela apjoma atkritumus, pacelt priekšējo vadvirsmu, aktivizējot pedāli (8); ņemiet vērā, ka mašīnas vakuuma spēja samazinās, ja tiek pacelta priekšējā vadvirsmas.



BRĪDINĀJUMS!

Strādājot uz mitrām grīdām, svarīgi ir atslēgt vakuuma sistēmu, nospiežot sviru (65), lai novērstu putekļu filtra bojājumus.

6. Lai nodrošinātu mašīnas pareizu darbību, putekļu filteram jābūt cik iespējams tīram. Lai slaucīšanas laikā tīrītu filtru, ieslēdziet filtra kratītāju, nospiežot slēdža (65) apakšdaļu. Veicot darbu, atkārtojiet šo operāciju vidēji reizi 10 minūtēs (atkarībā no tā, cik putekļaina ir tīrāmā vieta).



PIEZĪME

Šo operāciju arī var veikt laikā, kad mašīna kustas.



PIESARDZĪBU!

Kad putekļu filtrs ir aizsprostots un/vai bunkurs ir pilns, mašīna vairs nevar savākt putekļus un gružus.

7. Bunkurs (11) ir jāiztukšo pēc katra darba perioda un vienmēr, kad tas ir pilns (skatīt procedūru nākošajā sadaļā).



PIESARDZĪBU!

Ja galvenās sukas pārslodzes brīdinājuma indikators (77) periodiski mirgo slaucīšanas laikā, ir iespējams, ka gruži traucē sukas darbībai (lai to pārbaudītu, skatiet procedūru, kas aprakstīta nodaļas Apkope sadaļā Galvenās sukas nomaiņa) vai pastāv pārmērīgs spiediens pret zemi (sk. nodaļas Apkope sadaļā Galvenās sukas pārbaude un regulēšana). Ja pārslodze saglabājas, sukas var apstāties. Šādā gadījumā noslāpējiet mašīnu un iedarbiniet no jauna, lai atjaunotu sukas darbību.

BUNKURA IZTUKŠOŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Bunkurs (11) ir jāiztukšo tikai tad, ja mašīna atrodas uz līdzenas virsmas. Neatveriet bunkuru, ja mašīna atrodas uz nogāzes.

**BRĪDINĀJUMS!**

Nodrošiniet, lai bunkura (11) pacelšanas un iztukšošanas laikā ap mašīnu neatrastos cilvēki, it īpaši bunkura tuvumā.

**PIEZĪME**

Kad bunkurs (11) ir pacelts, vakuumsistēma automātiski izslēdzas un drošības dēļ tiek samazināts mašīnas ātrums.

Lai iztukšotu bunkuru, pievirziet mašīnu līdās atkritumu tvertnei un rīkoties atbilstoši tālāk sniegtajam aprakstam.

1. Pacelt sānu un galveno suku.
2. Nospiegt iedarbināšanas slēdzi (66), spiežot arī bunkura pacelšanas slēdzi (81), lai paceltu bunkuru (A, 1. zīm.) līdz vajadzīgajam stāvoklim.
3. Brauciet ar mašīnu uz iztukšošanas vietu un iedarbiniet stāvbremzi.
4. Iztukšojiet bunkuru (B) ar sviru (C), lai iztukšotu visus uzkrātos putekļus un netīrumus (D).

**PIEZĪME**

Ja nepieciešams, manuāli novietojiet bunkuru pozīcijā (A), izmantojot atgriešanas rokturi (E), kad pacelšanas sistēma ir pacelta un bunkurs ir atvienots (B).

**PIESARDZĪBU!**

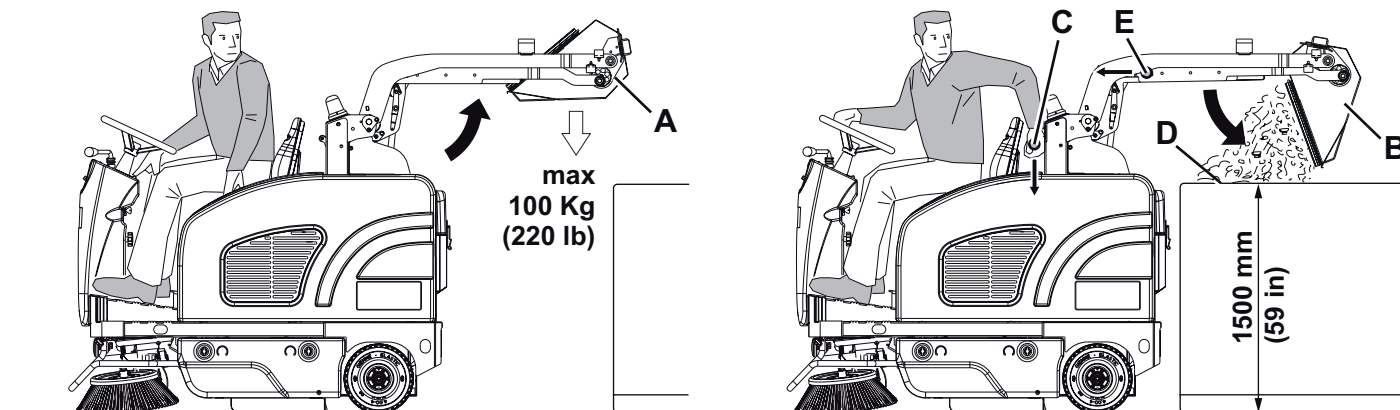
Bunkuru (A) var iztukšot tikai kad tas ir pacelts vismaz apm. 35 cm augstumā. Maksimālais iztukšošanas augstums ir apm. 150 cm.

5. Nolaidiet bunkuru, nospiežot kopā aktivizēšanas slēdzi (66) un slēdzi (81).

**PIEZĪME**

Lai nodrošinātu, ka bunkurs (11) ir pilnībā atvilkt, pārbaudiet, vai brīdinājuma indikators (76) ir izslēgts.

6. Mašīna ir gatava atkal slaucīšanai.



1 zīmējums

P100592

PĒC MAŠĪNAS LIETOŠANAS

Pēc darba veiciet šādas darbības, pirms izkāpt no mašīnas.

- Īslaicīgi ieslēdziet filtra kratītāju, nospiežot slēdža (65) apakšdaļu.
- Iztukšojiet piltuvi (11) (skatīt procedūru iepriekšējā nodaļā).
- Paceliet galveno suku, izmantojot sviru (63).
- Paceliet sānu suku, izmantojot sviru (64).
- Izslēdziet mašīnu, pagriežot aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0", pēc tam izņemiet to.
- Iedarbiniet stāvbremzi.
- Ja nepieciešams, uzlādējiet akumulatorus (skatīt procedūru Tehniskās apkalpošanas sadaļā).

MAŠĪNAS ILGA DĪKSTĀVE

Ja mašīna netiks lietota ilgāk par 30 dienām, rīkojieties šādi:

- Veiciet procedūru, kas norādīta rindkopā "Pēc mašīnas lietošanas".
- Pārbaudiet, vai mašīnas glabāšanas vieta ir sausa un tīra.
- Atvienojiet akumulatora savienotāju (45).
- (Mašīnām, kas aprīkotas ar putekļu kontroles sistēmu). Iztukšojiet tvertni (24) un iztīriet ūdens filtru (procedūru sk. nodaļā "Tehniskā apkope").

TEHNISKĀ APKOPE

Mašīnas kalpošanas ilgumu un maksimālu ekspluatācijas drošību nodrošina pareiza un regulāra tehniskā apkope.

Zemāk esošajā tabulā paredzēta plānotā tehniskā apkope. Minētie intervāli var atšķirties atbilstoši konkrētajiem darba apstākļiem, kuri jānosaka personai, kas ir atbildīga par tehnisko apkopi.

Visas iepļānotās vai ārpuskārtas tehniskās apkopes darbības ir jāveic pieredzējušam personālam vai pilnvarotam Tehniskās apkalpošanas centram.

Šajā rokasgrāmatā aprakstītas tikai vieglākās un parastākās apkopes procedūras.

Par citām kopšanas procedūrām, kas ietvertas plānotās tehniskās apkopes tabulā, skatiet Tehniskās apkopes rokasgrāmatu, ar ko var iepazīties jebkurā Tehniskās apkalpošanas centrā.



BRĪDINĀJUMS!

Lai veiktu kopšanas procedūras, mašīnai jābūt izslēgtai, aizdedzes atslēgai izņemtai un, ja nepieciešams, akumulatoriem jābūt atslēgtiem.

Pirms jebkādu tehniskās apkopes procedūru veikšanas rūpīgi izlasiet norādījumus nodaļā "Drošība".

PLĀNOTĀS TEHNISKĀS APKOPES TABULA

Procedūra	Pēc piegādes	Reizi 10 stundās	Reizi 50 stundās	Reizi 100 stundās	Reizi 200 stundās	Katru gadu
Akumulatora uzlādēšana	(1)					
Akumulatora (WET) šķidrums līmeņa pārbaude		(2)				
Sānu un galvenās sukas augstuma pārbaude						
Bremžu trosītes pārbaude un regulēšana			(3)			
Bunkura putekļu filtra pārbaude un tīrīšana (metode "A")			(4)			
Bunkura pacelšanas sistēmas hidrolikas eļļas līmeņa pārbaude			(2)			
Malas augstuma un darbības pārbaude						
Putekļu kontroles sistēmas ūdens filtra pārbaude un tīrīšana (izvēles)						
Bunkura putekļu filtra pārbaude un tīrīšana (metode "B")				(4)		
Filtra vibrokretuļa darbības pārbaude				(*)		
Galvenās sukas dzensiksnas pārbaude				(*)		
Stūrēšanas ķēdes tīrīšana				(*)		
Drošības sistēmas darbības pārbaude				(2)		
Bremžu uzliku pārbaude/regulēšana/nomaiņa				(*)(3)		
Bunkura putekļu filtra pārbaude un tīrīšana (metode "C")					(4)	
Galvenās sukas piedziņas siksnas pārbaude un/vai nomaiņa					(*)	
Bunkura blīves veseluma pārbaude					(*)	
Pacelta bunkura sensora darbības pārbaude/regulēšana					(*)	
Motora ogles sukas pārbaude un/vai nomaiņa						(*)
Hidrauliskās sistēmas eļļas maiņa						(*)(5)

(*) Informāciju par attiecīgo procedūru sk. Tehniskās apkalpošanas rokasgrāmatā.

(1) Reizi dienā vai pēc mašīnas lietošanas.

(2) Vai pirms uzsākšanas.

(3) Vai biežāk, ja mašīna tiek lietota uz slīpām virsmām.

(4) Vai biežāk putekļainās vietās.

(5) Nomainiet hidrolikās sistēmas eļļu ik pēc 500 darba stundām vai reizi gadā.

AKUMULATORA UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA UN AKUMULATORA TIPU UZSTĀDĪJUMS (WET VAI GEL-AGM)



BRĪDINĀJUMS!

Nenolieciet svina akumulatorus (WET), lai neizraisītu augsti korozīvas skābes noplūdes no akumulatoriem. Nepieslēdziet, pat nejauši, akumulatoru pozitīvo un negatīvo terminālus, izmantojot instrumentus, rīkus, u.t.t. Tas var izraisīt bīstamus īssavienojumus.

Akumulatora uzstādīšana

Skatiet apstiprinātos akumulatoru tipus Tehnisko datu sadaļā. Atbilstoši akumulatora gabarītiem pārbaudīt, vai to iespējams ievietot atbilstošajā plastmasas konteinerā, kas tiek piegādāts kopā ar mašīnu.

Ja akumulators ir lielāks par konteineru, tad izmantot kantainus ieliktnus, kas piegādāti kopā ar mašīnu, lai nodrošinātu stabilitāti akumulatora nodalījuma iekšpusē.



BRĪDINĀJUMS!

Nēhermētiskajiem WET akumulatoriem vienmēr nepieciešams atbilstošs konteiners, lai nepieļautu skābes noplūdi.

Neuzstādiet WET akumulatorus bez atbilstoša konteina.

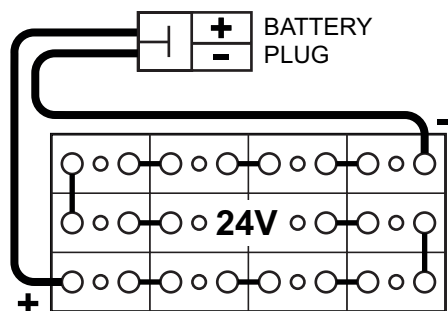
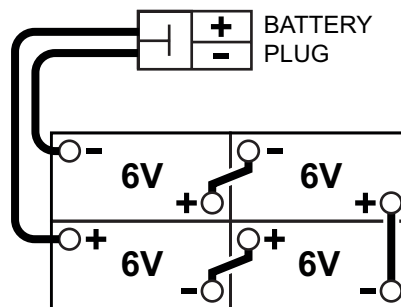
1. Iedarbiniet stāvbremzi.
2. Pārbaudiet, vai bija izņemta aizdedzes atslēga (61).
3. Atveriet akumulatora nodalījuma pārsegu (18) ar rokturi (41) un droši nostipriniet to ar atbalsta stieni (52).
4. Atvienojiet akumulatora savienotāju (45).
5. Ar asistenta un piemērotas pacelšanas sistēmas palīdzību ievietojiet akumulatorus (42).
6. Pievienojiet akumulatorus atbilstoši vienai no shēmām 2. attēlā, atkarībā no to veida.
7. Pievienojiet akumulatora savienotāju (45).
8. Iestatiet akumulatora tipu (WET vai GEL-AGM) atbilstoši sekojošajai procedūrai.

Akumulatora iestatīšana (WET vai GEL-AGM)

1. Iedarbiniet mašīnu, aizdedzes atslēgu (61) pagriežot pozīcijā "I" un turot nospiestu slēdzi (A, 3. zīm.).
2. Turiet to (aptuv. 5 sek., bet atlaidiet 10 sekunžu laikā) līdz nomirgos signāllampīna, kas atbilst pašreizējam iestatījumam:
 - Sarkanā signāllampīna (B): WET akumulatori
 - Zaļā signāllampīna (C): GEL-AGM akumulatori
3. Ja nepieciešams, atlaidiet un vēlreiz nospiediet slēdzi (A) 5 sekunžu laikā, lai mainītu iestatījumu.
4. Uzgaidiet līdz pārstās mirgot jaunajam iestatījumam atbilstošā signāllampīna (aptuv. 5 sekundes).
5. Jaunais iestatījums tika pienācīgi saglabāts.

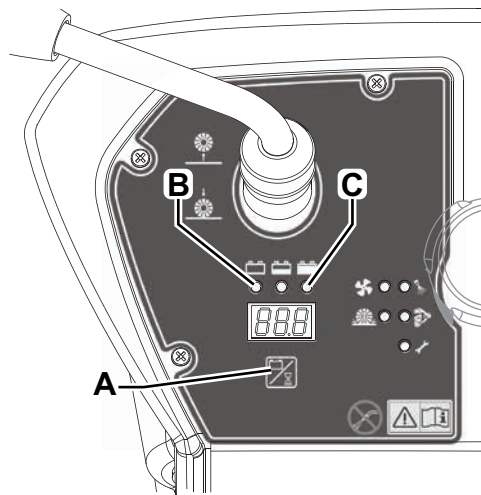
Akumulatora noņemšana

1. Iedarbiniet stāvbremzi.
2. Noņemiet aizdedzes atslēgu (61).
3. Atveriet akumulatora nodalījuma pārsegu (18) ar rokturi (41) un droši nostipriniet to ar atbalsta stieni (52).
4. Atvienojiet akumulatora savienotāju (45).
5. Atslēdziet akumulatora vadu konstrukciju (42).
6. Noņemiet visus taisnos virzītājus vai skavas, kas piestiprina akumulatorus.
7. Pārbaudiet, ka WET akumulatora vāciņi (43) ir slēgti, lai novērstu augsti korozīvas skābes noplūdes no akumulatoriem.
8. Ar asistenta un piemērotas pacelšanas sistēmas palīdzību noņemiet akumulatorus (42).



P100652

2 zīmējums



P100608

3 zīmējums

AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA



PIESARDZĪBU!

Uzlādējiet akumulatorus, kad ieslēdzas dzeltenā (73) vai sarkanā signāllampīņa (74), kā arī katra darba cikla beigās. Ja akumulatori pastāvīgi ir uzlādēti, tas paildzina to kalpošanas laiku.



BRĪDINĀJUMS!

Kad akumulatori ir izlādējušies, tie jāuzlādē pēc iespējas ātrāk, jo izlādēšanās samazina to kalpošanas laiku.



BRĪDINĀJUMS!

Ja mašīna ir aprīkota ar svina (WET) akumulatoriem, uzlādēšana rada ļoti eksplozīvu ūdeņraža gāzi. Akumulatorus uzlādējiet labi vēdināmās vietās un tālu no atklātām liesmām. Akumulatorus uzlādējot, nesmēķēt. Uzlādējot akumulatoru, pārsegam allaž jābūt paceltam.



BRĪDINĀJUMS!

Ievērojiet sevišķu piesardzību, uzlādējot svina (WET) akumulatorus, jo akumulatoram var noplūst šķidrums. Akumulatora šķidrums ir kodīga viela. Ja akumulatoru šķidrums nokļūst kontaktā ar ādu vai acīm, tad rūpīgi skalot ar lielu ūdens daudzumu un izsaukt ārstu.

1. Darbināt mašīnu uz horizontālas virsmas un sakabināt stāvbremzi.
2. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0".
3. Atveriet akumulatora nodalījuma pārsegu (18) ar rokturi (41) un droši nostipriniet to ar atbalsta stieni (52).
4. (Tikai WET akumulatoriem). Pārbaudiet, vai akumulatorā (42) ir pareizs elektrolīta līmenis. Ja nepieciešams, papildiniet šķidrumu caur vāciņu (43). Atstāt aizbāžņus (43) atvērtus nākošajai akumulatora uzlādēšanai. Nepieciešamības gadījumā notīrīt akumulatoru augšējo virsmu.
5. Akumulatoru uzlādējiet saskaņā ar kādu turpmāk minētajām metodēm, atkarībā no tā, vai uzstādīts elektroniskais akumulatora lādētājs (32) (opcija).

Akumulatora uzlādēšana ar ārējo akumulatora lādētāju

1. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs ir piemērots saskaņā ar akumulatora uzlādētāja rokasgrāmatu. Nominālais akumulatora uzlādētāja spriegums ir 24 V.



PIESARDZĪBU!

Izmantojiet uzstādīto akumulatoru tipam piemērotu akumulatora lādētāju.

2. Atvienot akumulatora savienotāju (45) un pievienot to ārējam akumulatora lādētājam.
3. Pievienojiet akumulatora lādētāju barošanas avotam.
4. Pēc uzlādes atvienot akumulatora savienotāju (45) no akumulatora lādētāja.
5. (Tikai WET akumulatoriem). Pārbaudiet elektrolīta līmeni akumulatorā un noslēdziet visus vāciņus (43).
6. Pievienojiet akumulatora savienotāju (45) pie mašīnas savienotāja.
7. Noņemiet atbalsta stieni (52) un aizveriet pārsegu (18). Tagad mašīna ir gatava lietošanai.

Uzlāde ar kopā piegādātajiem akumulatoru lādētājiem (papildus SW4000 modelim, standarts FLOORTEC R 870 modelim)



PIEZĪME

Ieslēdziet akumulatora lādētāja slēdzi uz WET vai GEL-AGM akumulatora atbilstoši akumulatora tipam.

1. (Tikai WET akumulatoriem). Pārbaudiet, vai akumulatorā ir pareizs elektrolīta līmenis. Ja nepieciešams, papildiniet šķidrumu caur vāciņu (43). Pēc tam atstājiet visus vāciņus (43) atvērtus akumulatora uzlādēšanai. Kad pareizais līmenis ir sasniegts, nepieciešamības gadījumā notīriet akumulatoru augšējo virsmu.
2. Pievienot akumulatora uzlādētāja spraudni (32) elektrotīklam.



BRĪDINĀJUMS!

Pārbaudiet, vai spriegums un frekvence, kas redzami uz mašīnas sērijas numura plāksnes (30), atbilst elektrotīkla vērtībām.



PIEZĪME

Kad akumulatora uzlādētājs ir pievienots elektrotīklam, visas mašīnas funkcijas tiek automātiski atslēgtas.

3. Kad ieslēdzas akumulatora lādētāja zaļā signāllampīņa (32), akumulatori ir uzlādēti.
4. Papildu informāciju par akumulatora lādētāja darbību (32) skatiet akumulatora lādētāja rokasgrāmatā.
5. Atvienot akumulatora uzlādētāja kabeli (32) no elektrotīkla.
6. (Tikai WET akumulatoriem). Aizveriet visus vāciņus (43).
7. Noņemiet atbalsta stieni (52) un aizveriet pārsegu (18). Tagad mašīna ir gatava lietošanai.

BREMŽU TROSĪTES PĀRBAUDE UN REGULĒŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Bieža un ilgstoša darba bremžu (6) izmantošana, it īpaši uz slīpām virsmām, var izraisīt bremžu uzliku ātru nodilšanu. Uzturiet bremžu sistēmas maksimālu efektivitāti.

Ja bremzes gājiens pirms bremžu iedarbošanās pārsniedz 1/3 no bremžu pedāļa kopējā gājiena (A, 4. zīm.), noregulējiet bremžu trosīti atbilstoši tālāk parādītajam.

1. Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas.
2. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0".
3. Nodrošiniet, lai mašīna neizkustētos, novietojot pretēji novietotus ķīļus aizmugurējiem riteņiem.
4. Pagrieziet priekšējo riteni pa labi, apm. 90° leņķī, lai varētu piekļūt bremžu sistēmai.
5. Pārbaudiet bremžu uzliku nodilumu (B, 5. zīm.). Uzliku biezumam (C) jābūt vismaz 1 mm. Ja nepieciešams, sazinieties ar servisa centru, lai nodrošinātu uzliku regulēšanu/nomainītu.
6. Atskrūvējiet pretuzgriezni un uzgriezni (D), lai noregulētu bremžu trosīti.
7. Grieziet uzgriezni, līdz atstarpe starp bremžu disku un uzlikām ir 0,5 mm.
8. Pievelciet pretuzgriezni uz uzgriežņa (D).
9. Noņem ķīļus no aizmugurējiem riteņiem.

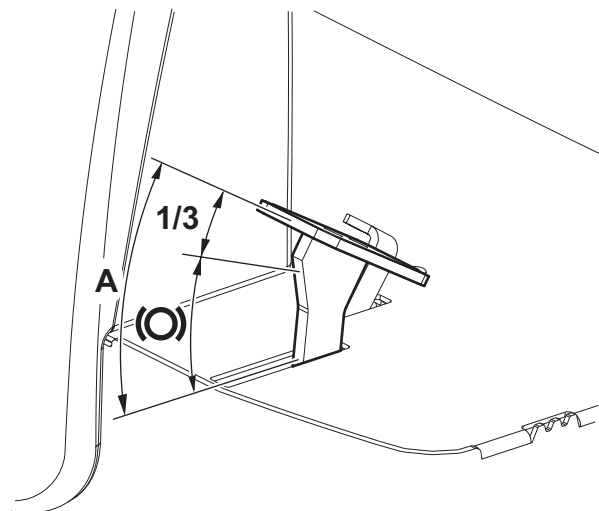
Pārbaudiet, vai bremžu trosīte ir pareizi noregulēta, ar rokām pastumjot mašīnu (nedarbiniet bremzes).

Veiciet bremžu pārbaudes un pārbaudiet darba bremzes un stāvbremzes darbību.

Ja bremžu trosītes regulēšana vairs nav iespējama un bremžu sistēmu nevar atbilstoši noregulēt, sazinieties ar servisa centru.

**PIESARDZĪBU!**

Tehniskās apkalpošanas rokasgrāmatā ir parādītas visas bremžu sistēmas pārbaudes/ regulēšanas un nomainīšanas procedūras.

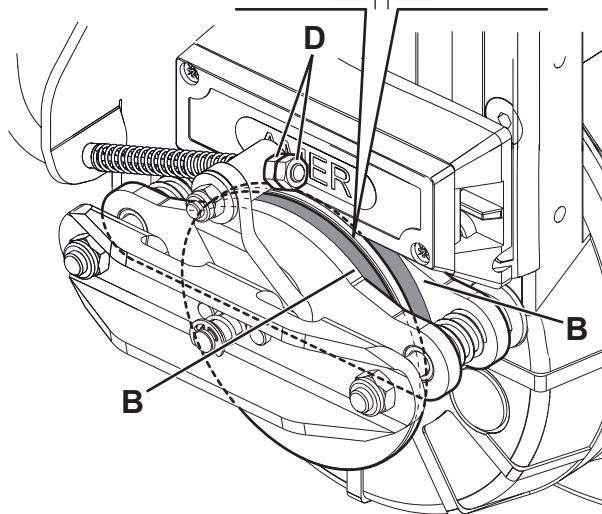


P100769

4 zīmējums

C → 0,5 mm
0,02 in

B B



P1007670

5 zīmējums

GALVENĀS SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN KORIĢĒŠANA



PIEZĪME

Ir pieejamas suku ar cietākiem vai mīkstākiem sariem. Šī procedūra ir piemērojama visu tipu sukām.

1. Pārbaudiet galvenās suku augstumu, kā tas ir norādīts zemāk:
 - Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas.
 - Iedarbiniet stāvbremzi.
 - Nolaidiet galveno suku un grieziet, turot nospiestu akseleratora pedāli, aptuveni vienas minūtes ilgumā. Nedarbiniet suku ilgstoši, lai nepārkarsētu bremzēto piedziņas motoru.
 - Apturiet un paceliet galveno suku, pēc tam pārvietojiet mašīnu un izslēdziet to.
 - Pārbaudiet, vai galvenās suku nospiedums (A, 6 zīm.) tā garumā ir 2 - 4 cm plats.

Ja nospiedums (A) neiekļaujas specifikāciju robežās, noregulējiet galvenās suku augstumu, rīkojoties sekojoši.

2. Pagrieziet pogu (B, 7. zīm.) kā attēlots zemāk:
 - Lai palielinātu nospieduma platumu, pagrieziet pogu pulksteņrādītāja pretējā virzienā
 - Lai samazinātu nospieduma platumu, paceliet suku ar sviru (63) un pagrieziet pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā



PIEZĪME

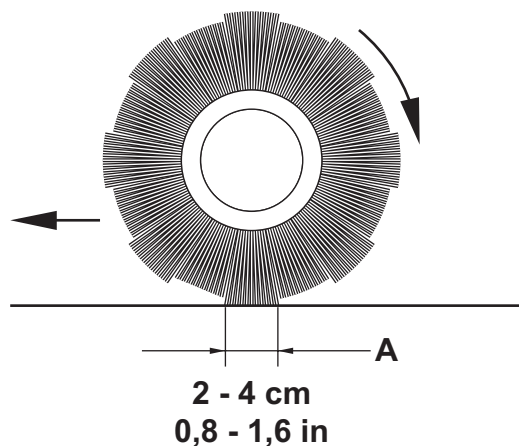
Pogu var izmantot gan nospieduma regulēšanai, gan suku noregulēšanai atbilstoši sariņu nodilumam.

3. Veikt 1. punkta darbību vēlreiz, lai pārbaudītu, ka galvenā suka atrodas pareizā distancē no zemes.
4. Ja suku ir pārāk ir nodilušas, lai regulētu, tās nomainīt, kā parādīts nākošajā rindkopā.



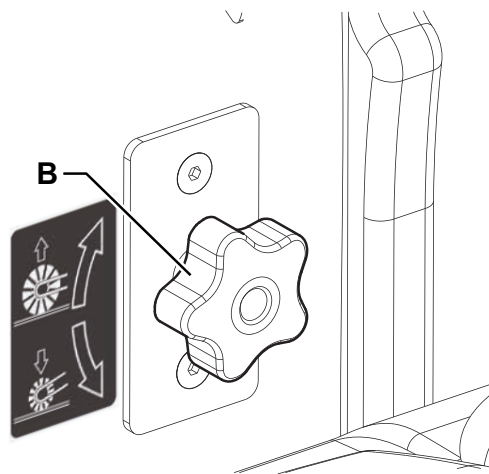
PIEZĪME

Ja nav iespējams kārtīgi noregulēt nospiedumu (A, 6. zīm.), jo spiediens uz grīdas suku galos ir dažāds, skatiet Apkopes rokasgrāmatu.



6 zīmējums

P100593



7 zīmējums

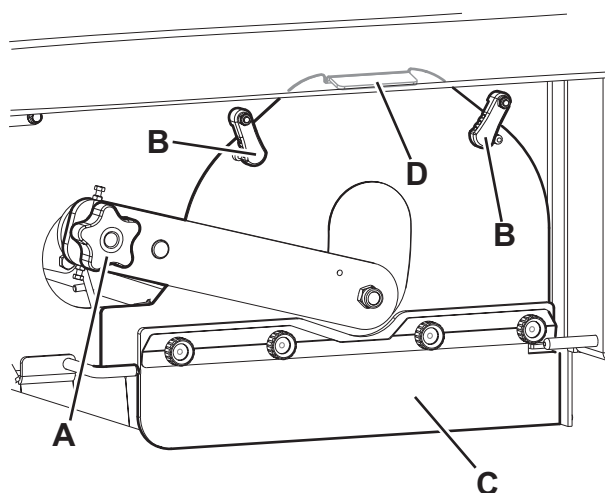
P100594

GALVENĀS SUKAS NOMAIŅA

**BRĪDINĀJUMS!**

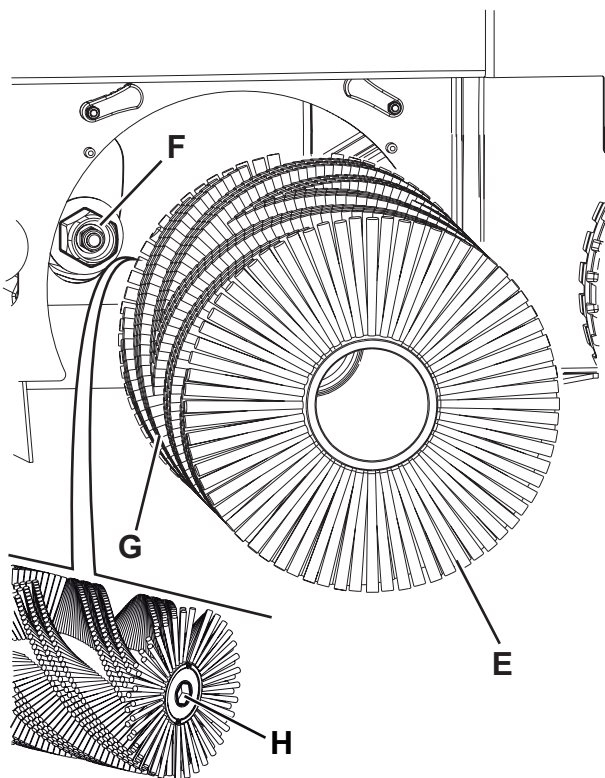
Nomainot galveno suku, ieteicams lietot aizsargcimdus, jo netīrumi starp sariem var sagriezt rokas.

1. Darbināt mašīnu uz horizontālas virsmas un sakabināt stāvbremzi.
2. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0", un izņemiet to.
3. Noņemiet kreisās durtiņas (13), pagriežot fiksatorus.
4. Noskrūvējiet un noņemiet kloķi (A, 8. zīm.).
5. Pagrieziet sviras (B).
6. Izņemiet sukas nodalījuma fiksatoru (C) no tā gropes (D).
7. Noņemiet galveno suku (E, 9. zīm.).
8. Pārbaudiet, vai piedziņas mezgls (F) ir tīrs, vai tam nav nejauši aptinušies netīrumi un svešķermeņi (šķiedras, skrandas u.tml.).
9. Jaunā galvenā suka ir jāuzstāda ar saru rindām izliektām atbilstoši attēlā (G) parādītajam.
10. Uzstādiet jauno suku un nodrošiniet, lai tās sešstūra cilpa (H) precīzi atbilstu atbilstošajam piedziņas mežglam (F).
11. Uzstādiet atpakaļ sukas nodalījuma fiksatoru (C, 8. zīm.), pagriežot sviras (B) un pieskrūvējot kloķi (A).
12. Aizveriet kreisās durtiņas (13), pagriežot fiksatorus.
13. Pārbaudiet un noregulējiet galvenās sukas augstumu kā parādīts iepriekšējā iedaļā.



P100595

8 zīmējums



P100596

9 zīmējums

SĀNU SUKAS AUGSTUMA PĀRBAUDE UN REGULĒŠANA



PIEZĪME

Ir pieejamas suku ar cietākiem vai mīkstākiem sariem. Šī procedūra ir piemērojama visu tipu sukām.

1. Pārbaudiet sānu suku distanci no zemes, rīkojoties šādi:
 - Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas.
 - Apturēt mašīnu uz vietas, nolaist sānu suku un rotēt tās dažas sekundes.
 - Apturēt un pacelt sānu suku, pēc tam pārvietot mašīnu.
 - Pārbaudīt, vai sānu suku nospiedumi ir tādi paši kā redzams zīmējumā (A un B, 10. zīm.).
 Ja nospiedums neiekļaujas specifikāciju robežās, noregulējiet sānu suku augstumu, rīkojoties sekojoši.
2. Iedarbiniet stāvbremzi.
3. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0".
4. Noņemiet labās vai kreisās durtiņas (12 vai 13), pagriežot fiksatorus.



PIEZĪME

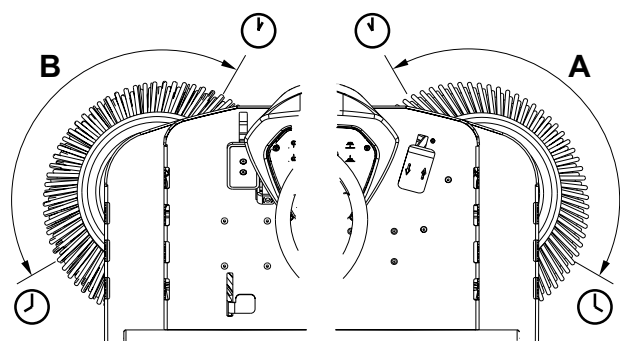
Labo durtiņu fiksatori ir jāpagriež ar instrumentu.

5. Labajai sānu sukai darbiniet tukšgaitas pārsesumu, atskrūvējot gredzenuzgriezni (C, 11. zīm.) un noregulējot regulētāju (D), līdz tiek sasniegts pareizais nospiedums (A, 10. zīm.). Pēc tam pievelciet regulētāju ar gredzenuzgriezni (B, 11. zīm.).
- Kreisajai sānu sukai darbiniet tukšgaitas pārsesumu, atskrūvējot gredzenuzgriezni (E) un noregulējot regulētāju (F), līdz tiek sasniegts pareizais nospiedums (B, 10. zīm.). Pēc tam pievelciet regulētāju ar riņķa uznavu (E, 11. zīm.).
6. No jauna izpildiet 1 punktu, lai pārbaudītu, vai sānu suku augstums noregulēts pareizi.
7. Ja suku ir pārāk ir nodilušas, lai regulētu, tās nomainīt, kā parādīts nākošajā rindkopā.



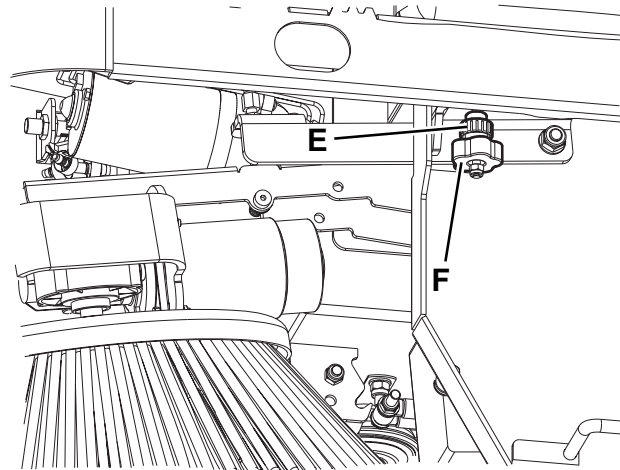
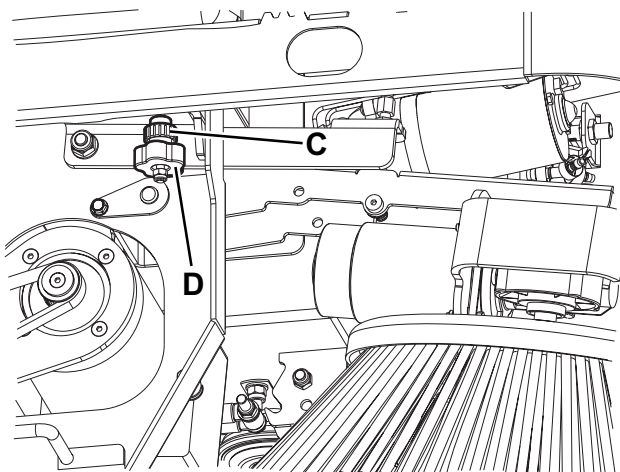
PIEZĪME

Ja nepieciešams, var noregulēt arī sānu suku noliekšanu (skatīt procedūru Apkopes rokasgrāmatā).



P100597

10. zīmējums



P100598

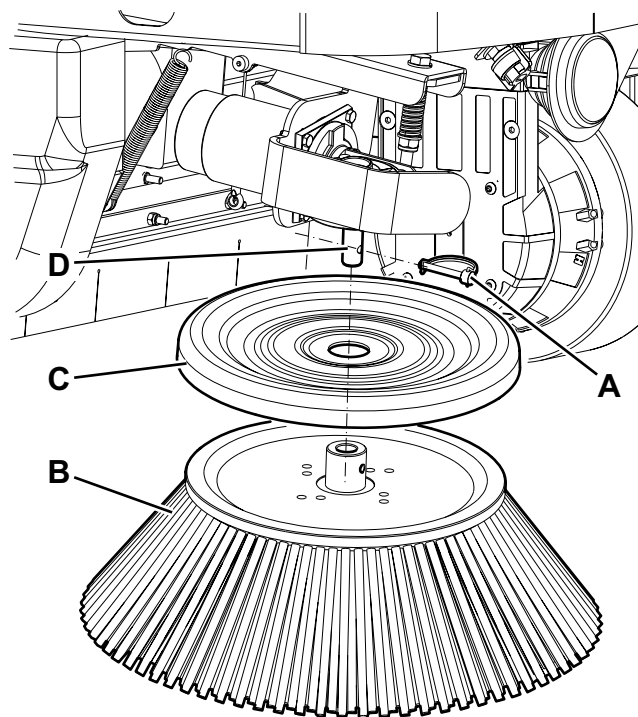
11. zīmējums

SĀNU SUKAS NOMAĪŅA

**BRĪDINĀJUMS!**

Nomainot sānu suku, ieteicams lietot aizsargcimdus, jo netīrumi starp sariem var sagriezt rokas.

1. Darbināt mašīnu uz horizontālas virsmas un sakabināt stāvbremzi.
2. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0".
3. Paceliet sānu suku ar sviru (64).
4. Izņemiet tapas fiksatoru (A, 12. zīm.), pēc tam izņemiet tapu.
5. Noņemiet suku (B) un aizsargatloku (C).
6. Uzstādiet uz rumbas (D) jauno sānu suku ar aizsargatloku.
7. Ievietojiet stiprinājuma tapu un tapas drošības fiksatoru.
8. Pārbaudiet un noregulējiet sāna sukas augstumu kā parādīts iepriekšējā iedaļā.



12 zīmējums

P100599

PANEĻA PUTEKĻU FILTRA TĪRĪŠANA UN VESELUMA PĀRBAUDE

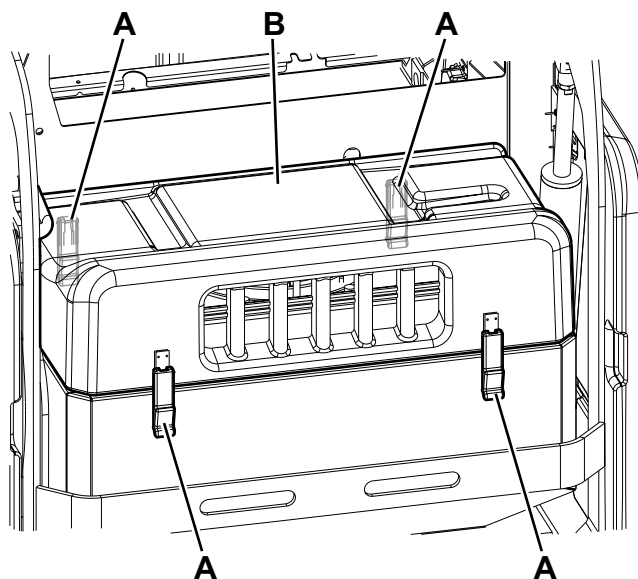
Lai nodrošinātu vakuuma sistēmas efektivitāti, putekļu kontroles filtrs ir regulāri jātīra. Ilgākam filtra mūžam ievērojiet ieteicamos filtra apkopes intervālus.



BRĪDINĀJUMS!

- **Tirot filtru, valkājiet aizsargbrilles.**
- **Nepārduriet filtru.**
- **Iztīriet filtru labi vēdināmā vietā.**
- **Lietojiet atbilstošu aizsargmasku, lai neieelpotu putekļus.**

1. Nobrauciet ar mašīnu uz līdzenas virsmas, iedarbiniet stāvbremzes un izslēdziet aizdedzes atslēgu (61) "0" pozīcijā.
2. Atveriet akumulatora nodalījuma pārsegu (18) ar rokturi (41) un droši nostipriniet to ar atbalsta stieni (52), pēc tam atvienojiet akumulatora savienotāju (45).
3. Atvienojiet vakuuma sistēmas motora konektoru (53).
4. Atbrīvot stiprinājumus (A, 13 zīm.) un noņemt vakuuma sistēmas pārsegu (B).
5. Atskrūvējiet kloķus (C, 14. zīm.) un noņemiet filtra kratītāja konstrukciju (D).
6. Piestipriniet filtra kratītāja konstrukciju turētājam (E).
7. Paceliet putekļu filtru (F) un izņemiet to ārā no mašīnas.
8. Iztīriet filtru šādi:



13 zīmējums

P100600

Metode "A"

Notīriet putekļus no filtra. Uzmanīgi uzsietiet ar to pa līdzenu virsmu (ar netīro pusi uz leju), lai atbrīvotu putekļus un netīrumus.



PIEZĪME

Esiet uzmanīgi un nesabojāji metāla stipu, kas ir starplikas pagarinājums.

Metode "B"

Notīriet putekļus no filtra. Ar kompresētu gaisu izpūtiet filtru no tīrās puses (maksimālais spiediens 6 Bar).

Metode "C"



PIESARDZĪBU!

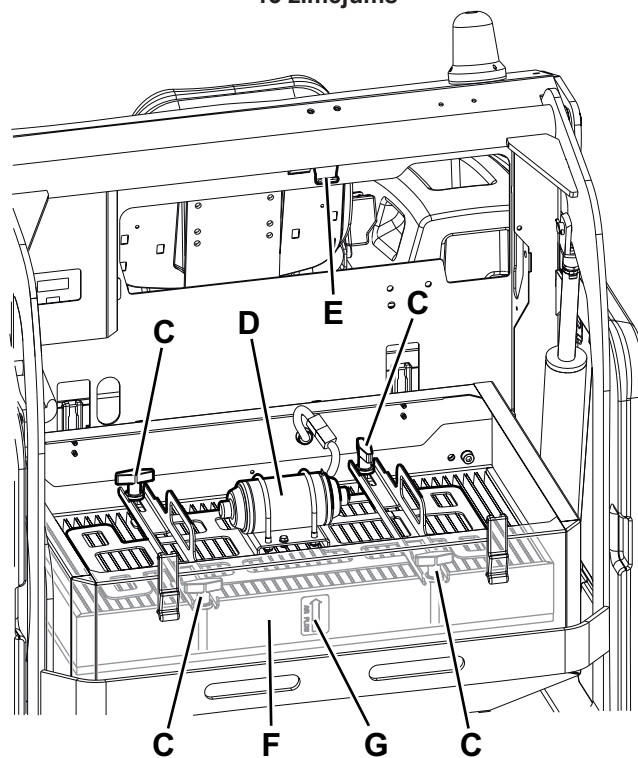
Papīra filtram (standarts FLOORTEC R 870 modelim): nelietot ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus, lai to tīrītu. Filtrs var tikt sabojāts.

Notīriet putekļus no filtra. Ielieciet filtru siltā ūdenī uz 15 minūtēm, tad noskalojiet to zem nelielas ūdens strūkļas (maksimālais spiediens 2,5 Bar). Pirms uzstādīšanas ļaujiet filtram pilnībā izžūt.

Lai to labāk iztīrītu, filtru var mazgāt ar ūdeni un neputojošiem mazgāšanas līdzekļiem.

Tas nodrošina labākas kvalitātes tīrīšanu, bet samazina filtra kalpošanas laiku, jo tas būs jānomaina biežāk. Nepiemērotu mazgāšanas līdzekļu lietošana var sabojāt filtru.

9. Uzstādiet filtru pretēji tam, kā to noņēmat, un ievērojiet sekojošo:
 - Notīriet filtra korpusu.
 - Uzstādiet filtru ar sietu uz augšu (bultiņa (G, 14. zīm.) uz augšu).
 - Ja filtra starplika ir bojāta vai tās nav vispār, tā ir jāaizstāj ar jaunu.



14 zīmējums

P100601

MALAS AUGSTUMA UN DARBĪBAS PĀRBAUDE

Priekšdarbi

1. Iztukšojiet bunkuru (kā parādīts nodaļā Lietošana), jo bunkurā esošo atkritumu svars var ietekmēt malas augstuma pārbaudi.
2. Darbināt mašīnu uz horizontālas virsmas, kas ir piemērota malas augstuma pārbaudei.
3. Pagrieziet aizdedzes atslēgu (61) pozīcijā "0" un iedarbiniet stāvbremzi.

Sānu malas pārbaude

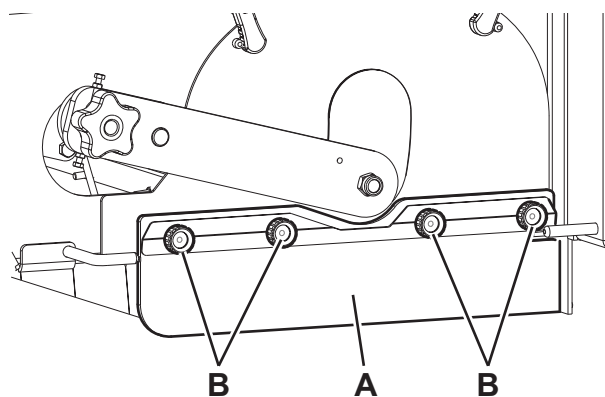
4. Noņemiet labās un kreisās durtiņas (13 un 12), pagriežot fiksatorus.
5. Pārbaudīt sānu malas (A, 15. zīm.) veselumu. Nomainiet malas, ja tām ir iegriezumi (C, 16. zīm.), kas ir lielāki par 20 mm, vai plaisas/caurumi (D), kas ir lielākas par 10 mm (informāciju par malu nomaiņu skatiet Tehniskās apkopes rokasgrāmatā).
6. Pārbaudiet, vai sānu vadvirsmu (A, 15. zīm.) distance no zemes ir no 0 līdz 3 mm (17. zīm.). Ja vajadzīgs, atskrūvējiet kloķus (B, 15. zīm.) un pieregulējiet malas stāvokli. Pēc tam pievelciet skrūves (B).

Priekšējās un aizmugurējās malas pārbaude

7. Noņemt galveno suku, kā aprakstīts attiecīgajā nodaļā.
8. Pārbaudīt priekšējās (E, 18. zīm.) un aizmugurējās (F) un (G) malu veselumu. Nomainiet malas, ja tām ir iegriezumi (C, 16. zīm.), kas ir lielāki par 20 mm, vai plaisas/caurumi (D), kas ir lielākas par 10 mm.
9. Pārbaudiet, lai priekšējā (E, 18. zīm.) un aizmugurējā mala (G) mazliet pieskartos zemei, nezaudējot ar to saskari (19. zīm.).
10. Informāciju par malu nomaiņu skatiet Tehniskās apkopes rokasgrāmatā.

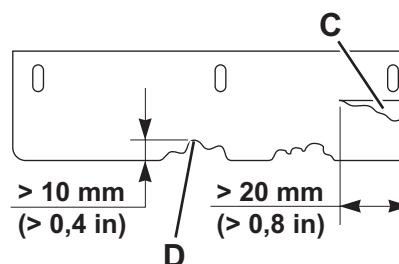
Uzstādīšana atpakaļ

11. Uzstādiet visas sastāvdaļas atpakaļ izjaukšanai pretējā secībā.



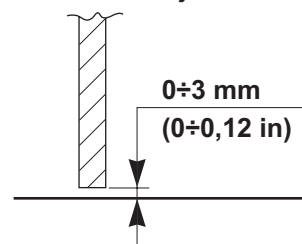
P100602

15. zīmējums



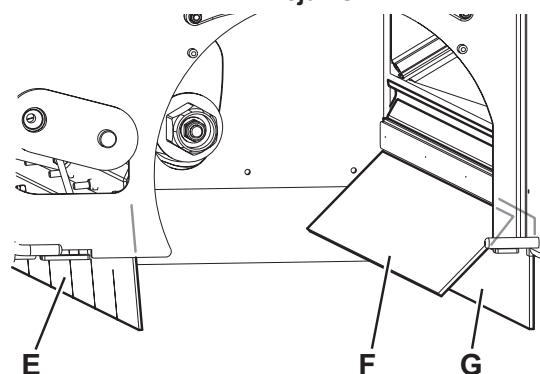
P100603

16. zīmējums



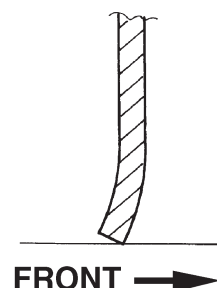
P100604

17. zīmējums



P100605

18. zīmējums



P100606

19. zīmējums

DUSTGUARD™ SISTĒMAS ŪDENS FILTRA TĪRĪŠANA (IZVĒLES)



PIEZĪME

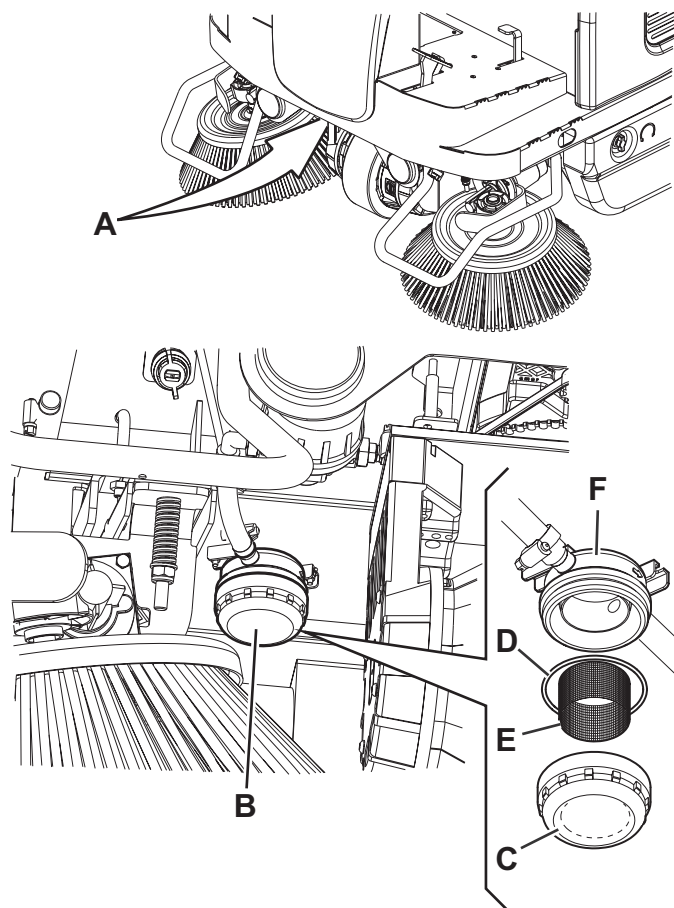
Lai novērstu ūdens iztecēšanu filtra tīrīšanas laikā, ieslēdziet putekļu kontroles sistēmu un iztukšojiet sistēmas tvertni (24).

1. Darbiniet mašīnu uz līdzenas virsmas.
2. Pagrieziet aizdedzes atslēgu (61) pozīcijā "0" un iedarbiniet stāvbremzi.
3. Zem mašīnas (A, 20. zīm.) piekļūstiet putekļu kontroles sistēmas ūdens filtra konstrukcijai (B).
4. Atskrūvējiet un noņemiet caurspīdīgo pārklāju (C) ar paplāksni (D), pēc tam noņemiet filtra sietu (E).
5. Izīrīet un uzstādiet tos turētājā (F).



PIEZĪME

Uzstādiet blīvi (D) un filtra sietu (E) pārsega ligzdās un filtra montāžas turētājā.



P100651

20 zīmējums

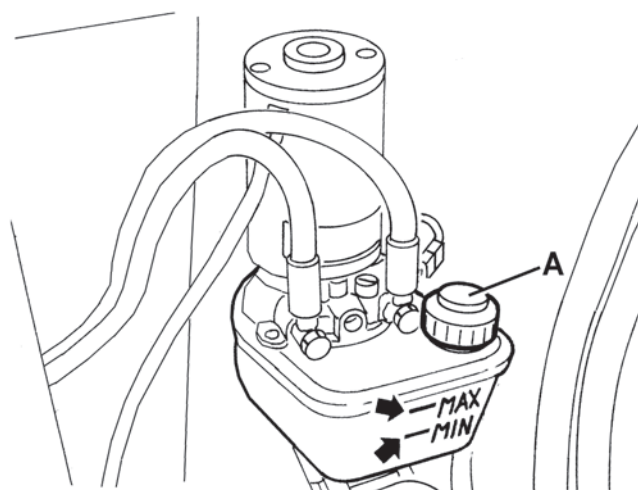
BUNKURA PACELŠANAS SISTĒMAS HIDRAULIKAS EĻĻAS LĪMEŅA PĀRBAUDE



BRĪDINĀJUMS!

Šī procedūra jāveic ar pilnībā atvilkto bunkuru (11).

1. Pagrieziet aizdedzes atslēgu (61) pozīcijā "0" un iedarbiniet stāvbremzi.
2. Atveriet akumulatora nodalījuma pārsegu (18) ar rokturi (41) un droši nostipriniet to ar atbalsta stieni (52).
3. Pārbaudiet, vai eļļas līmenis tvertnē (51) ir starp minimālo (MIN) un maksimālo (MAX) atzīmi, kas redzamas 21 zīm.
4. Ja nepieciešams, pielejiet eļļu caur tapu (A, 21 zīm.), izmantojot Tehnisko datu sadaļā norādīto eļļu.
5. Noņemiet atbalsta stieni (52) un aizveriet pārsegu (18).



P100607

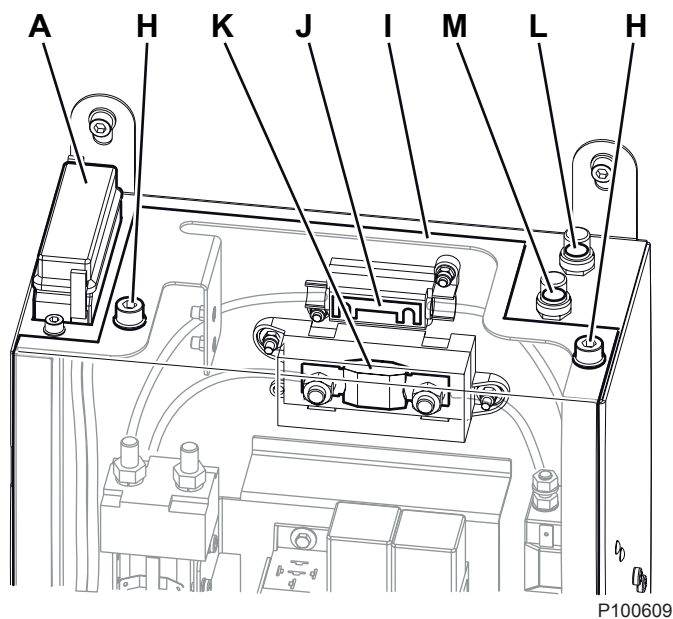
21 zīmējums

DROŠINĀTĀJA PĀRBAUDE/NOMAIŅA/PĀRLIKŠANA

1. Darbināt mašīnu uz horizontālas virsmas un sakabināt stāvbremzi.
2. Pagrieziet aizdedzes slēdzi (61) pozīcijā "0".
3. Atveriet akumulatora nodalījuma pārsegu (18) ar rokturi (41) un droši nostipriniet to ar atbalsta stieni (52).
4. Atvienojiet akumulatora savienotāju (45).

Slāpinao drošinātāju pārbaude/maiņa

5. Noņemiet drošinātāju kārbas vāku (A, 22. zīm.).
6. Pārbaudiet/nomainiet attiecīgu drošinātāju no sekojošā (23. zīm.):
 - (B): F1 vakuumsistēmas motora drošinātājs (25 A).
 - (C): F2 filtra kratītāja motora drošinātājs (25 A).
 - (D): F3 displeja elektroniskā paneļa drošinātājs (3 A).
 - (E): F4 galvenais drošinātājs (atslēgas ķēde) (10 A).
 - (F): F5 putekļu kontroles sistēmas drošinātājs (5 A) (izvēles).
 - (G): F6 bunkura pacelšanas drošinātājs (25 A).
7. Izskrūvējiet skrūves (H, 20. zīm.) un noņemiet pārsegu (I) no elektrisko komponentu kārbas (49).
8. Pārbaudiet/nomainiet šādus drošinātājus:
 - (J): FA galvenās sukas motora drošinātājs (50 A).
 - (K): F0 galvenais drošinātājs (150 A).



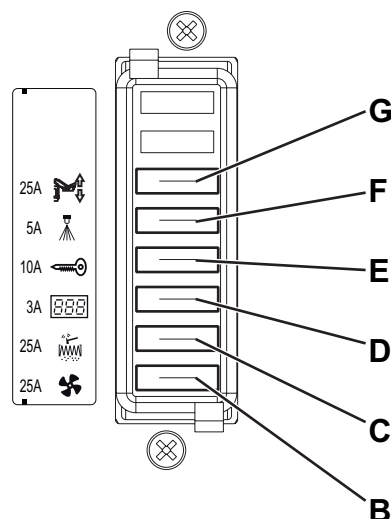
P100609

22 zīmējums**Drošinātāju pārbaude**

9. Pārbaudiet, vai nav deaktivēts viens no šiem drošinātājiem (22. zīm.):
 - (L): FR1 labās puses sukas motora drošinātājs (15 A).
 - (M): FR2 kreisās sānu sukas drošinātājs (15 A) (izvēles).
 Atiestatiet deaktivēto drošinātāju, kad sastāvdaļa, kas izraisīja deaktivēšanu, ir pilnībā atdzisusi.

Uzstādīšana atpakaļ

10. Pievienojiet akumulatora savienotāju (45).
11. Noņemiet atbalsta stieni (52) un aizveriet pārsegu (18).



P100610B

23 zīmējums**DROŠĪBAS FUNKCIJAS**

Mašīna ir aprīkota ar šādām drošības funkcijām.

AVĀRIJAS SPIEDPOGA

Tā atrodas pa kreisi no operatora (79). Šī poga jānospiež avārijas gadījumā, lai apturētu visas mašīnas funkcijas.

VADĪTĀJA SĒDEKĻA MIKROSLĒDZIS

Tas atrodas vadītāja sēdekļa (3) iekšpusē un neļauj darboties mašīnas piedziņas sistēmai, ja operators neatrodas vadītāja sēdekļī.

BUNKURA POZĪCIJAS SENSORS

Ja bunkurs ir pacelts, sensors samazina mašīnas ātrumu, izslēdz vakuuma ventilatoru un pārtrauc suku griešanos.

BUNKURA DROŠĪBAS VARSTS

Ja bunkurs ir pacelts, drošības vārsts uz hidrauliskā celšanas cilindra nepieļauj bunkura nejaušu nolaišanu.

BOJĀJUMU KONSTATĒŠANA UN NOVĒRŠANA

Bojājums	Iespējamais cēlonis	Novēršana
Mašīna darbojas tikai stacionārā stāvoklī, pretējā gadījumā tā izslēdzas un mirgo sarkanā signāllampīņa (73).	Akumulatori ir izlādējušies.	Uzlādējiet akumulatorus. Ja bojājums nav novērsts, nomainiet akumulatorus.
Akumulatora jauda ir zema.	Akumulatori vairs nav ektīvi.	Nomainiet akumulatorus. Ja nepieciešams, uzstādiet akumulatorus ar lielāku jaudu (skatīt Tehnisko datu rindkopu).
Pagriežot aizdedzes atslēgu (61) pozīcijā "II", displejs neieslēdzas un mašīna nedarbojas.	Akumulatora savienotājs ir atslēgts.	Pievienojiet akumulatora savienotāju.
	F3 un/vai F0 drošinātājs ir atvērts.	Pārbaudiet/nomainiet drošinātājus.
	Ir ticis nospiesta avārijas spiežampoga.	Pārbaudiet un atlaidiet avārijas spiežampogu.
Ja tiek nospiests piedziņas pedālis, mašīna nekustās un mirgo brīdinājuma indikators (78).	Piedziņas pedālis bija nospiests, pagriežot aizdedzes atslēgu (61) pozīcijā "II".	Pagriežiet aizdedzes atslēgu pozīcijā "0", pēc tam restartējiet, nospiežot uz piedziņas pedāļa.
	Piedziņas sistēmas darbības traucējumi.	Noslāpējiet mašīnu un iedarbiniet no jauna. Ja šī problēma atkārtojas, sazinieties ar servisa centru.
Galvenā suka nedarbojas un mirgo brīdinājuma indikators (77).	Ir aktivizēta drošības sistēma.	Noslāpējiet mašīnu un iedarbiniet no jauna. Pārbaudiet galvenās sukas stāvokli (vai pastāv sukas darbībai traucējošu grūžu klātbūtne vai arī pārmērīgs spiediens pret zemi).
	FA drošinātājs ir atvērts.	Uzgaidiet, līdz atdzisis galvenās sukas motors, un pēc tam nomainiet drošinātāju.
Nedarbojas sānu sukas.	Ir atvērta sānu suku slēgiekārtā FR1 vai FR2.	Uzgaidiet, līdz atdzisis sānu sukas motors, un pēc tam atiestatiet slēgiekārtu, nospiežot attiecīgo pogu.
Mašīna savāc maz grūžu/putekļu.	Putekļu filtrs ir aizsprostots.	Notīriet putekļu filtru, izmantojot filtra vibrokretuli vai atslēdzot to.
	Bunkurs ir pilns.	Iztukšojiet bunkuru.
	Malas nav pietiekoši noregulētas vai ir bojātas.	Noregulējiet/nomainiet malas.
	Sukas nav atbilstoši noregulētas.	Noregulējiet suku augstumu.
	F1 drošinātājs ir atvērts.	Nomainiet drošinātāju.
Bunkurs nepaceļas.	Hidrauliskās sistēmas eļļas līmenis ir nepareizs.	Pārbaudiet hidrauliskās sistēmas eļļas līmeni tvertnē.
	F6 drošinātājs ir atvērts.	Nomainiet drošinātāju.
Bunkurs neiztukšojas.	Bunkurs ir pārāk zemu.	Paceliet bunkuru vismaz 350 mm augstumā.
Bunkuru nevar nolaist.	Zemu temperatūrā gadījumā hidrauliskās sistēmas eļļa lēni plūst caur drošības vārstu.	Uzgaidiet dažas sekundes pirms ļaujiet hidrauliskās sistēmas eļļas plūst.
Filtra kratītājs nedarbojas.	F2 drošinātājs ir atvērts.	Nomainiet drošinātāju.
	Filtra kratītājs ir atvienots.	Atvienojiet filtra kratītāja savienotāju.
Putekļu kontroles sistēma (izvēles) nedarbojas.	Ūdens tvertne ir tukša.	Uzpildiet tvertni.
	Sprauslas vai ūdens filtrs ir aizsērējis.	Iztīriet.
	Sūknis ir sabojājies.	Nomainiet. (*)
	F5 drošinātājs ir atvērts.	Nomainiet drošinātāju.

(*) Procedūra jāveic Nilfisk apkopes centram.

Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar Nilfisk apkalpošanas centru, kur ir pieejama Apkopes rokasgrāmata.

NODOŠANA METĀLLŪŽŅOS

Mašīnas likvidēšanu saskaņot ar kvalificētu metāllūžņu speciālistu.

Pirms mašīnas nodošanas metāllūžņos, noņemiet un atdaliet šādus materiālus, kas pareizi jāiznīcina saskaņā ar spēkā esošiem tiesību aktiem:

- Akumulatori
- Poliestera putekļu filtrs
- Galvenā un sānu sukas
- Hidrauliskās sistēmas eļļa
- Hidrauliskās sistēmas eļļas filtri
- Plastmasas šļūtenes un sastāvdaļas
- Elektriskie un elektroniskie komponenti (*)

(*) Sazinieties ar tuvāko Nilfisk centru, it sevišķi, ja nododat metāllūžņos elektriskus un elektroniskus komponentus.

SPIS TREŚCI

WSTĘP	2
PRZEZNACZENIE I ZAWARTOŚĆ PODRĘCZNIKA	2
ADRESACI PODRĘCZNIKA.....	2
JAK PRZECHOWYWAĆ PODRĘCZNIK	2
DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	2
DANE IDENTYFIKACYJNE.....	2
INNE PODRĘCZNIKI.....	2
CZĘŚCI ZAPASOWE I KONSERWACJA	2
ZMIANY I USPRAWNIAENIA.....	2
MOŻLIWOŚCI PRACY	3
PRZYJĘTA KONWENCJA.....	3
ROZPAKOWYWANIE / DOSTAWA MASZyny	3
BEZPIECZEŃSTWO	3
WIDOCZNE SYMBOLE NA URZĄDZENIU	3
SYMBOLE WYSTĘPUJĄCE W TEJ INSTRUKCJI.....	4
INSTRUKCJE OGÓLNE.....	4
OPIS MASZyny	6
BUDOWA MASZyny	6
PANEL STEROWANIA.....	9
OSPRZĘT/WYPOSAŻENIE OPCJONALNE	10
DANE TECHNICZNE.....	10
SCHEMAT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ.....	12
UŻYTKOWANIE	14
SPRAWDZENIE / USTAWIENIA AKUMULATORÓW W NOWEJ MASZynie	14
PRZED URUCHOMIENIEM MASZyny	14
URUCHAMIANIE I ZATRZYMYWANIE MASZyny	15
WYŚWIETLACZ	16
HAMULEC POSTOJOWY	16
OBSŁUGA MASZyny	16
OPRÓŻNIANIE KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO	17
PO UŻYTKOWANIU MASZyny	18
DŁUGOTRWAŁE NIEUŻYWANIE MASZyny	18
KONSERWACJA	18
TABELA OKRESOWYCH PRZEGŁĄDÓW TECHNICZNYCH	19
INSTALACJA/USUWANIE AKUMULATORÓW I USTAWIANIE ICH TYPU (OŁOWIOWY WET LUB ŻELOWY GEL-AGM)	20
ŁADOWANIE AKUMULATORA.....	21
KONTROLA I REGULACJA LINKI HAMULCOWEJ	22
KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI GŁÓWNEJ	23
WYMIANA SZCZOTKI GŁÓWNEJ	24
KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI BOCZNEJ	25
WYMIANA SZCZOTKI BOCZNEJ	26
CZYSZCZENIE I SPRAWDZENIE STANU RAMOWEGO FILTRA PRZECIWPYŁOWEGO	27
KONTROLA DZIAŁANIA I ODLEGŁOŚCI FARTUCHA OD PODŁOŻA.....	28
CZYSZCZENIE FILTRA WODY SYSTEMU DUSTGUARD™ (OPCJA).....	29
KONTROLA POZIOMU OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNEGO PODNOŚNIKA KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO	29
SPRAWDZANIE/WYMIANA/ZEROWANIE BEZPIECZNIKÓW	30
FUNKCJE ZABEZPIECZAJĄCE.....	30
PRZYCISK AWARYJNY	30
MIKROPRZELĄCZNIK W FOTELU OPERATORA.....	30
CZUJNIK POŁOŻENIA KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO	30
ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO.....	30
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	31
ZŁOMOWANIE.....	32

WSTĘP



PAMIĘTAJ

Liczby w nawiasach odnoszą się do elementów pokazanych w rozdziale Opis Maszyny.

PRZEZNACZENIE I ZAWARTOŚĆ PODRĘCZNIKA

Przeznaczeniem niniejszego Podręcznika jest dostarczenie obsługującemu wszystkich informacji koniecznych do użytkowania maszyny w sposób właściwy, bezpieczny i niezależny. Zawarte w nim informacje dotyczą danych technicznych, pracy, okresów przechowywania maszyny, konserwacji, części zapasowych, warunków bezpieczeństwa i utylizacji zużytej maszyny.

Operatorzy i wykwalifikowani technicy muszą przeczytać uważnie niniejszy podręcznik przed podjęciem jakichkolwiek czynności związanych z maszyną. Jeżeli macie Państwo wątpliwości związane z interpretacją instrukcji lub chcecie uzyskać dokładniejsze informacje, prosimy o skontaktowanie się z Nilfisk.

ADRESACI PODRĘCZNIKA

Niniejszy Podręcznik przeznaczony jest dla operatorów i techników wykwalifikowanych do przeprowadzania przeglądów technicznych i konserwacji maszyny.

Operatorom nie wolno wykonywać czynności zastrzeżonych dla wykwalifikowanych techników. Nilfisk nie będzie odpowiedzialny za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem tego zakazu.

JAK PRZECHOWYWAĆ PODRĘCZNIK

Instrukcja obsługi musi być przechowywana w pobliżu maszyny, w odpowiedniej okładce, z dala od cieczy i innych substancji, które mogłyby go uszkodzić.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności dołączona do maszyny jest świadectwem zgodności maszyny ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.



PAMIĘTAJ

Do dokumentacji urządzenia dołączono dwie kopie oryginalnej deklaracji zgodności.

DANE IDENTYFIKACYJNE

Model maszyny i numer seryjny zostały podane na tabliczce (30).

Na tej tabliczce zamieszczony jest także kod produktu i rok produkcji (kod daty: A17 oznacza styczeń 2017 r.).

Informacje te są użyteczne, gdy potrzebne są części zamienne do maszyny. W poniższej tabeli należy zapisać dane identyfikacyjne maszyny.

Model MASZYN
Kod PRODUKTU
Numer seryjny MASZYN

INNE PODRĘCZNIKI

– Instrukcja obsługi elektronicznego prostownika do akumulatorów (jest integralną częścią tej instrukcji obsługi)

Dostępne są ponadto następujące podręczniki:

- Lista Części Zapasowych (dostarczana z maszyną)
- Podręcznik Serwisowy (do którego wgląd można uzyskać w Centrach Serwisowych firmy Nilfisk)

CZĘŚCI ZAPASOWE I KONSERWACJA

Wszystkie czynności robocze, konserwacyjne i naprawcze muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników lub przez Centra Serwisowe firmy Nilfisk. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych i osprzętu.

Jeśli potrzebna jest pomoc serwisowa lub, gdy konieczne jest zamówienie części zamiennych i osprzętu, należy zatelefonować do firmy Nilfisk, podając model, kod produktu i numer seryjny maszyny.

ZMIANY I USPRAWNIENIA

Firma Nilfisk w sposób ciągły usprawnia swoje produkty, dlatego rezerwujemy sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień według własnego uznania, bez zobowiązania do włączenia korzyści wynikających z tych zmian do maszyn uprzednio sprzedanych. Wszelkie modyfikacje i/lub dodatkowy osprzęt muszą być zatwierdzone i wykonane przez Nilfisk.

MOŻLIWOŚCI PRACY

Zamiatarka jest zatwierdzona do czyszczenia (zamiatania i odkurzania) gładkich, litych podłóg w środowisku handlowym i przemysłowym w bezpiecznych warunkach użytkowania. Maszyna może być obsługiwana tylko przez kwalifikowanych operatorów.

PRZYJĘTA KONWENCJA

Występujące w tym podręczniku takie wyrażenia, jak „do przodu”, „do tyłu”, „przód”, „tył”, „z lewej”, „z prawej” odnoszą się do pozycji operatora siedzącego w fotelu (3).

ROZPAKOWYWANIE / DOSTAWA MASZYNY



UWAGA!

Przy rozpakowywaniu maszyny należy ściśle stosować się do instrukcji zamieszczonych na opakowaniu.

Przy dostawie należy uważnie sprawdzić, czy maszyna i jej opakowanie nie zostały uszkodzone podczas transportu. W przypadku widocznych uszkodzeń należy zachować opakowanie i potwierdzić uszkodzenia przez spedytora realizującego tę dostawę. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast zgłaszać firmie transportowej.

Prosimy sprawdzić, czy z maszyną zostały dostarczone następujące pozycje:

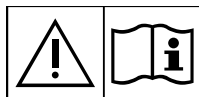
- Dokumentacja techniczna:
 - Instrukcja obsługi zmiatarki (niniejszy dokument)
 - Podręcznik użytkownika elektronicznego prostownika do akumulatorów (jeżeli maszyna jest w niego wyposażona)
 - Lista części zamiennych zmiatarki
- Nr 1 bezpiecznik główny (F0) 150 A
- Nr 1 Bezpiecznik 10 A
- Nr 1 złącze prostownika do akumulatorów

BEZPIECZEŃSTWO

Następujące symbole wskazują na potencjalnie niebezpieczne sytuacje. Należy zawsze uważnie przeczytać niniejsze informacje i przedsięwziąć wszelkie odpowiednie środki ostrożności w celu ochrony ludzi i przedmiotów.

Współpraca operatora jest podstawowym warunkiem zapobiegania urazom. Żaden program zapobiegania wypadkom nie jest efektywny bez całkowitej współpracy osoby odpowiedzialnej za obsługę maszyny. Większość wypadków, jakie mogą się pojawić w fabryce podczas pracy lub przemieszczania jest powodowanych brakiem stosowania się do najprostszych reguł zachowania ostrożności. Ostrożność i rozważa operatora są najlepszą gwarancją uniknięcia wypadków oraz podstawowym warunkiem pomyślnego zrealizowania każdego programu zapobiegawczego.

WIDOCZNE SYMBOLE NA URZĄDZENIU



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.



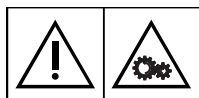
OSTRZEŻENIE!

Nie należy myć maszyny pod bezpośrednim lub sprężonym strumieniem wody.



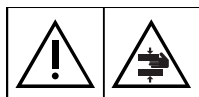
OSTRZEŻENIE!

Nie używać maszyny na pochyłościach o nachyleniu większym niż podane w specyfikacjach.



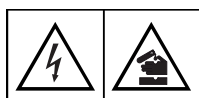
OSTRZEŻENIE!

Części ruchome.



OSTRZEŻENIE!

Części ruchome. Niebezpieczeństwo zmiążdżenia.



OSTRZEŻENIE!

Części pod napięciem. Obecność płynów żrących.

SYMBOLE WYSTĘPUJĄCE W TEJ INSTRUKCJI**NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Wskazuje na sytuację niebezpieczną dla operatora (zagrożenie życia).

**OSTRZEŻENIE!**

Wskazuje na potencjalne ryzyko spowodowania urazów u ludzi lub uszkodzenia przedmiotów.

**UWAGA!**

Zwraca uwagę na ważne i użyteczne funkcje. Należy zwrócić szczególną uwagę na akapity oznaczone tym symbolem.

**PAMIĘTAJ**

Zwraca uwagę na użyteczne funkcje.

**PORADY**

Wskazuje, że przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności należy się zapoznać z Instrukcją obsługi.

INSTRUKCJE OGÓLNE

Poniżej przedstawione są konkretne ostrzeżenia i uwagi informujące o potencjalnej szkodzie mogącej dotyczyć ludzi i maszyny.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych, naprawczych, czyszczenia lub wymiany należy rozłączyć złącze akumulatora, wyjąć kluczyk zapłonu, włączyć hamulec postojowy.
- Opisywana maszyna może być użytkowana tylko przez przeszkolonych operatorów.
- Nagłe skręty należy wykonywać przy możliwie jak najmniejszej prędkości. Unikać gwałtownych skrętów, szczególnie na pochyłościach, a także skrętów z podniesionym koszem.
- Nie podnosić kosza, gdy maszyna znajduje się na podjeździe.
- Akumulatory należy trzymać z dala od otwartego ognia, elementów rozżarzonych oraz urządzeń, które mogą iskrzyć. Podczas ładowania akumulatorów uwalniane są gazy wybuchowe.
- Nie należy nosić biżuterii pracując w pobliżu części elektrycznych.
- Nie należy pracować pod podniesioną maszyną, jeśli nie jest ona w bezpieczny sposób podparta.
- Podczas pracy pod otwartymi klapami należy zapewnić, że nie mogą się one przypadkowo zamknąć.
- Nie używać maszyny w miejscach, gdzie znajdują się toksyczne, niebezpieczne, łatwopalne i/lub wybuchowe materiały sypkie, ciecze lub opary: Maszyna nie nadaje się do zbierania niebezpiecznych pyłów.
- Jeżeli maszyna jest wyposażona w akumulatory ołowiowe (WET), podczas ich ładowania wytwarzany jest bardzo wybuchowy wodór. Maskę musi być podczas ładowania akumulatorów podniesiona, a samo ładowanie można przeprowadzać tylko w dobrze wentylowanym miejscu i z dala od otwartego ognia.
- Jeżeli w maszynie używane są akumulatory ołowiowe (WET), to nie wolno przechylać maszyny o więcej, niż 30° od pionu, aby nie doszło do wycieku silnie żrącego kwasu z akumulatorów. Jeżeli wystąpi konieczność przechylenia maszyny w celach konserwacyjnych, to najpierw należy wyjąć akumulatory.

**OSTRZEŻENIE!**

- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych/naprawczych należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- Pracując w pobliżu systemu hydraulicznego, zawsze nosić ubrania ochronne i okulary bezpieczeństwa.
- (Dla maszyn z opcjonalnym prostownikiem). Przed użyciem prostownika należy upewnić się czy wartości częstotliwości i napięcia podane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom sieci elektrycznej.
- Nie wolno ciągnąć maszyny za kabel prostownika akumulatora ani nie należy nigdy używać kabla prostownika jako uchwytu. Należy uważać, aby nie przyciąć kabla prostownika drzwiami ani nie ciągnąć kabla, dotykając nim ostrych krawędzi lub rogów. Należy uważać, aby nie najechać maszyną na kabel prostownika.
- Kabel prostownika należy trzymać z dala od nagranych powierzchni.
- Nie wolno użytkować maszyny, jeśli kabel prostownika lub wtyczka są uszkodzone. Jeśli maszyna nie działa tak, jak powinna, została uszkodzona, pozostawiona na zewnątrz lub wpadła do wody, należy ją przekazać do centrum serwisowego.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć kabel prostownika od sieci zasilającej, aby uniknąć ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem lub odniesienia urazów.

**OSTRZEŻENIE!**

- Podczas ładowania akumulatorów nie wolno palić tytoniu.
- Tej maszyny nie mogą obsługiwać osoby (i dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub manualnej, a także nieposiadające doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, o ile nie zostały przeszkolone przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo tudzież nie są przez nią nadzorowane. Dzieci powinny obsługiwać maszynę pod nadzorem osoby dorosłej, gdyż nie jest to zabawka.
- Należy zwracać baczność uwagę na dzieci znajdujące się w pobliżu miejsca pracy.
- Maszyny należy używać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych i osprzętu firmy Nilfisk.
- Przed każdym użyciem dokładnie sprawdzić maszynę i upewnić się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo zmontowane. Jeśli maszyna nie została prawidłowo zmontowana, jej użytkowanie grozi urazami i uszkodzeniem mienia.
- Należy przedsięwziąć wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec zahaczeniu się włosów, biżuterii lub luźnych ubrań o ruchome części maszyny.
- Aby uniknąć nieautoryzowanego użytkowania maszyny, zawsze wyjmować kluczyk zapłonu.
- Nie wolno pozostawiać maszyny bez nadzoru nie mając pewności, że maszyna nie jest unieruchomiona.
- Nie używać maszyny na pochyłościach o nachyleniu większym niż podane w specyfikacjach.
- Nie wolno przechylać maszyny o kąt większy niż na niej wskazany, gdyż może to spowodować jej niestabilność.
- Należy używać tylko szczotek dostarczanych wraz z maszyną lub wymienionych w Instrukcji obsługi. Stosowanie innych szczotek suchych mogłoby zmniejszyć poziom bezpieczeństwa pracy.
- Przed przystąpieniem do obsługi maszyny należy zamknąć wszystkie drzwiczki i/lub pokrywy wskazane w Instrukcji obsługi.
- Nie myć maszyny bezpośrednim lub ciśnieniowym strumieniem wody i substancjami żrącymi.
- Korzystać z maszyny jedynie przy odpowiednim oświetleniu.
- Oświetlenie robocze (opcja) służy wyłącznie do poprawy widoczności podłogi przeznaczonej do czyszczenia. Możliwość jego użycia nie oznacza zachęty do korzystania z urządzenia w ciemności.
- Podczas użytkowania maszyny należy uważać, aby nie wyrządzić krzywdy ludziom ani nie zniszczyć mienia.
- Nie uderzać w półki i rusztowania, zwłaszcza jeśli występuje ryzyko spadnięcia przedmiotów.
- Nie należy opierać pojemników o maszynę, należy użyć odpowiedniego uchwytu do pojemników.
- Temperatura przechowywania musi mieścić się w zakresie od 0 °C do +40 °C.
- Temperatura otoczenia podczas pracy musi mieścić się w zakresie od 0 °C do +40 °C.
- Wilgotność powietrza musi mieścić się w zakresie od 30 % do 95 %.
- Należy zawsze chronić maszynę przed wpływem słońca, deszczu i złej pogody zarówno, gdy jest ona używana, jak i podczas spoczynku. Maszyna musi być przechowywana wewnątrz pomieszczeń w warunkach suchych. Należy jej używać w warunkach suchych i nie wolno jej używać ani przechowywać na zewnątrz w warunkach wilgotnych.
- Maszyny nie wolno używać jako środka transportu lub do holowania/popychania.
- Maksymalna ładowność maszyny, bez uwzględnienia masy operatora, wynosi 100 kg (masa śmieci).
- W przypadku pożaru zalecane jest używanie gaśnic proszkowych, a nie wodnych.
- Dostosować prędkość pracy do stanu podłogi.
- Unikać nagłego hamowania, gdy maszyna zjeżdża w dół. Unikać ostrych skrętów. Jechać powoli zjeżdżając z pochyłości.
- Niniejsza maszyna nie może być używana na ulicach lub drogach publicznych.
- Nie manipulować osłonami ochronnymi maszyny.
- Należy skrupulatnie przestrzegać standardowych procedur dotyczących przeglądów technicznych i konserwacji.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do wylotów maszyny. Nie używać maszyny, jeśli wyloty są zatkane. Wyloty powinny być zawsze oczyszczone z kurzu, włosów i innych cząstek obcych, które mogłyby ograniczać przepływ powietrza.
- (Tylko w wersjach wyposażonych w system DustGuard™). Należy uważać, transportując maszynę w czasie mrozów. Woda znajdująca się w zbiorniku lub węzłach mogłaby zamarznąć i poważnie uszkodzić maszynę.
- Nie należy zdejmować i modyfikować tabliczek przymocowanych do maszyny.
- Jeśli maszyna będzie pchana z powodu braku lub rozładowania akumulatorów itp., prędkość nie może przekraczać 4 km/godz.
- W przypadku nieprawidłowego działania maszyny, należy upewnić się, że nie jest to spowodowane brakiem konserwacji. W razie konieczności należy zwrócić się o pomoc do uprawnionych pracowników lub do autoryzowanego Centrum Serwisowego.
- Jeśli jakieś części muszą być wymienione, należy od autoryzowanego przedstawiciela handlowego lub detalisty wymagać ORYGINALNYCH części zamiennych.
- By maszyna pracowała prawidłowo, a jej użytkowanie było bezpieczne, należy przeprowadzać okresowe przeglądy techniczne opisane w stosownym rozdziale niniejszego podręcznika; przeglądy te mogą być dokonywane tylko przez uprawnionych pracowników lub autoryzowane Centrum Serwisowe.
- Z powodu obecności materiałów toksycznych i szkodliwych (oleje, akumulatory itp.), które zgodnie z obowiązującymi normami muszą być unieszkodliwiane w specjalnych ośrodkach, maszyna musi zostać usunięta we właściwy sposób (patrz rozdział „Pozbywanie się zużytych elementów”).

Wytyczne dotyczące zwalczania bakterii oraz zagrożenia wynikające z obecności mikrobow w systemie DustGuard™ (opcja).



OSTRZEŻENIE!

Aby nie dopuścić do zakażenia operatorów i innych osób mikroorganizmami lub bakteriami Legionelli, które mogą przechowywać się w systemie kontroli zapylenia, należy przedsięwziąć następujące kroki:

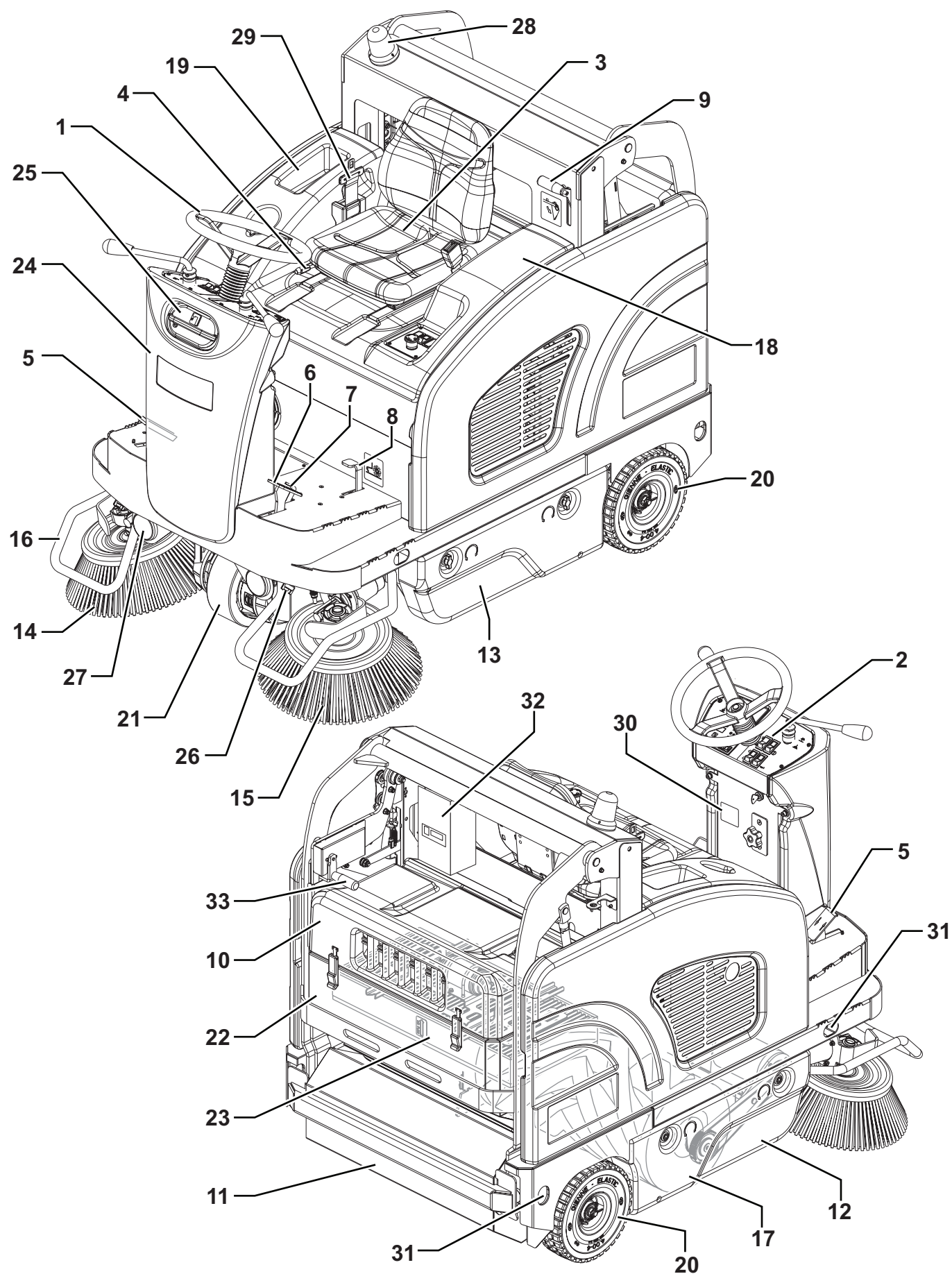
- *W miarę możliwości napełnić zbiornik zimną wodą (< 20°C).*
- **NIE NAPEŁNIAĆ** zbiornika wodą stojącą.
- **NIE STOSOWAĆ** wody z odzysku, wody nieprzeznaczonej do picia i takiej, która była zanieczyszczona ziemią.
- *Dysze wyregulować i ustawić w kierunku podłogi, aby zapobiec wdychaniu pochodzących z nich oparów.*
- *Nie przechowywać maszyny na zewnątrz i w pobliżu źródeł ciepła.*
- *Należy uważać, by nie przepełnić zbiornika. Napełnić zbiornik odpowiednio, tak by jego opróżnienie było możliwe w ramach korzystania z systemu.*
- *Zależnie od częstotliwości stosowania, napełniać zbiornik co 10 godzin lub raz w tygodniu.*
- *Jeśli maszyna nie będzie używana przez ponad tydzień, przed przechowywaniem należy całkowicie opróżnić zbiornik i zostawić do wyschnięcia.*
- *Jeśli nie ma możliwości regularnego czyszczenia zbiornika, należy stosować biocydy, które usuwają lub ograniczają występowanie bakterii Legionelli. Środki biobójcze należy stosować zgodnie z lokalnymi przepisami oraz odpowiednimi instrukcjami i ostrzeżeniami, aby nie dopuścić do zranienia personelu z powodu kontaktu z niebezpiecznymi substancjami chemicznymi.*
- *Jeśli w zbiorniku wodnym mają być stosowane produkty chemiczne, konieczne jest stosowanie się do informacji wskazanych na etykiecie ostrzegawczej produktu.*

OPIS MASZINY

BUDOWA MASZINY

- | | |
|---|--|
| 1. Kierownica | 18. Pokrywa komory na akumulatory |
| 2. Panel sterowania (patrz poniższy paragraf) | 19. Uchwyt na puszkę |
| 3. Fotel operatora z mikroprzełącznikiem bezpieczeństwa | 20. Koła tylne |
| 4. Dźwignia regulacji pozycji fotela | 21. Napęd przedni i koło skrętne |
| 5. Pedał napędowy | 22. Pojemnik na filtr przeciwpyłowy |
| 6. Pedał hamulca głównego | 23. Filtr panelowy ze wstrząsarką filtra |
| 7. Dźwignia hamulca postojowego: wcisnąć pedał hamulca (6) i dźwignię (7), aby przełączyć hamulec główny na postojowy | 24. Przednia kolumna / zbiornik wody systemu kontroli zapylenia (opcja) |
| 8. Pedał podnoszenia przedniej listwy fartucha | 25. Zatyczka szyjki wlewu zbiornika wody systemu kontroli zapylenia (opcja) |
| 9. Dźwignia zwalniania i opróżniania kosza samowyladowczego | 26. Dysze systemu kontroli zapylenia (opcja) |
| 10. Tylne maska z systemem próżniowym | 27. Światła robocze (opcjonalne) |
| 11. Kosz (opróżnić, jeżeli jest pełny) | 28. Migające światło (zawsze włączone, gdy kluczyk zapłonu jest w położeniu „I”) |
| 12. Prawa osłona (otwierać tylko w celu wykonania procedur konserwacji) | 29. Pas bezpieczeństwa (opcja) |
| 13. Lewe drzwi (do wyjmowania szczotki głównej) | 30. Tabliczka z numerem seryjnym / danymi technicznymi / świadectwem zgodności |
| 14. Szczotka prawa | 31. Otwory transportowe (nie do podnoszenia) |
| 15. Szczotka boczna lewa (opcjonalna) | 32. Elektroniczna ładowarka akumulatora (opcjonalna) |
| 16. Ochrona bocznej szczotki (opcja) | 33. Uchwyt ręcznego powrotu kosza samowyladowczego |
| 17. Szczotka główna | |

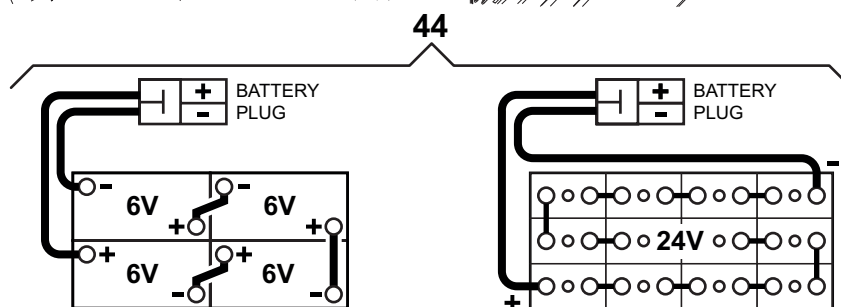
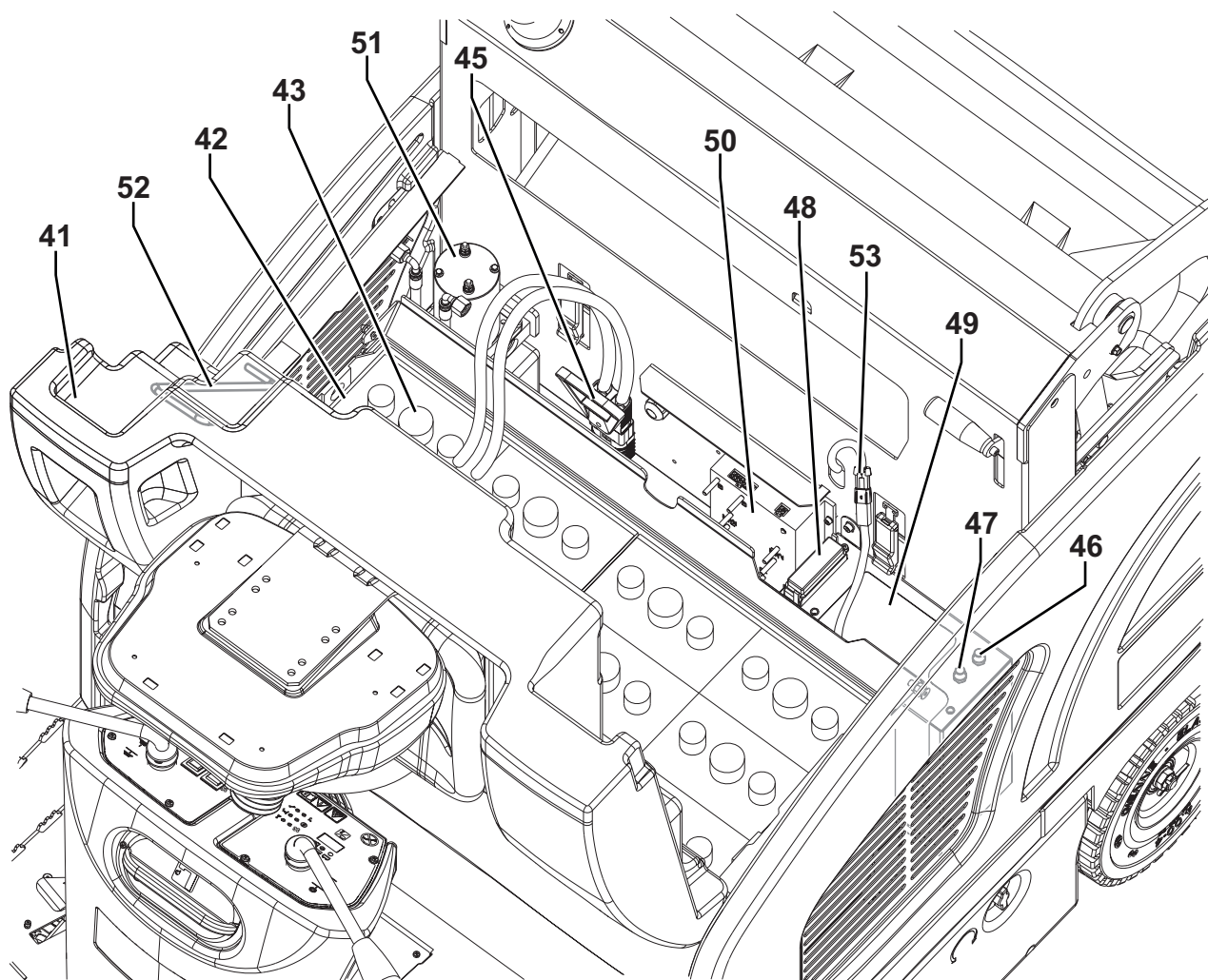
BUDOWA MASZYNY (cd)



P100588

BUDOWA MASZYNY (cd)

- | | |
|--|---|
| 41. Uchwyt do otwierania maski komory akumulatora | 48. Skrzynka bezpieczników skrzynkowych |
| 42. Akumulatory ołowiowe (WET) lub akumulatory żelowe (GEL-AGM) | 49. Moduł elektroniczny |
| 43. Korki wlewów akumulatora (tylko akumulatory WET) | 50. Moduł elektroniczny systemu napędowego |
| 44. Schematy podłączenia akumulatora | 51. Jednostka hydrauliczna ze zbiornikiem do podnoszenia kosza samowyladowczego |
| 45. Złącze akumulatora | 52. Pręt do podpierania otwartej maski |
| 46. Zerowany bezpiecznik termiczny silnika szczotki bocznej prawej | 53. Złącze silnika systemu odkurzania |
| 47. Zerowany bezpiecznik termiczny silnika szczotki bocznej lewej (wyposażenie opcjonalne) | |



P100589

PANEL STEROWANIA

61. Kluczyk zapłonu:

- Po przestawieniu do położenia „0” wyłącza instalację elektryczną oraz wszystkie funkcje maszyny
- Po przestawieniu do położenia „II” włącza maszynę; kiedy maszyna się uruchomi, należy puścić kluczyk, który wróci do położenia „I” (maszyna Wł.)

62. Pokrętko regulacji wysokości szczotki głównej:

- Obrócić pokrętko w lewo, aby zwiększyć nacisk szczotki na podłoże
- Obrócić pokrętko w prawo, aby zmniejszyć nacisk szczotki na podłoże

63. Dźwignia podnoszenia/opuszczania szczotki głównej

64. Dźwignia podnoszenia/opuszczania szczotki bocznej

65. Przełącznik do:

- Włączania/wyłączania systemu próżniowego (górna część)
- Włączania wstrząsarki filtra (dolna część)

66. Włącznik ruchu kosza samowyladowczego

67. Włącznik ostrzegawczego sygnału dźwiękowego

68. Przełącznik biegu jazdy do przodu/tyłu

69. Wyświetlacz

70. Przełącznik wyboru następujących funkcji wyświetlacza:

- Godziny pracy
- Napięcie na akumulatorze (V)

71. Lampka informująca o całkowicie naładowanym akumulatorze (zielona). Pojemność szczątkowa akumulatora zależy od jego pojemności i warunków pracy.

72. Lampka informująca o akumulatorze do połowy rozładowanym (żółta). Pojemność szczątkowa akumulatora wystarczy na kilka minut pracy.

73. Lampka informująca o rozładowaniu akumulatora (czerwona). Akumulator wyczerpany. Należy go naładować.

74. Lampka ostrzegawcza systemu próżniowego (zielona)

75. Lampka ostrzegawcza systemu kontroli zapylenia (opcja) (zielona)

76. Lampka ostrzegawcza systemu podnoszenia kosza samowyladowczego (żółta)

77. Lampka ostrzegawcza nadciśnienia szczotki głównej (czerwona)

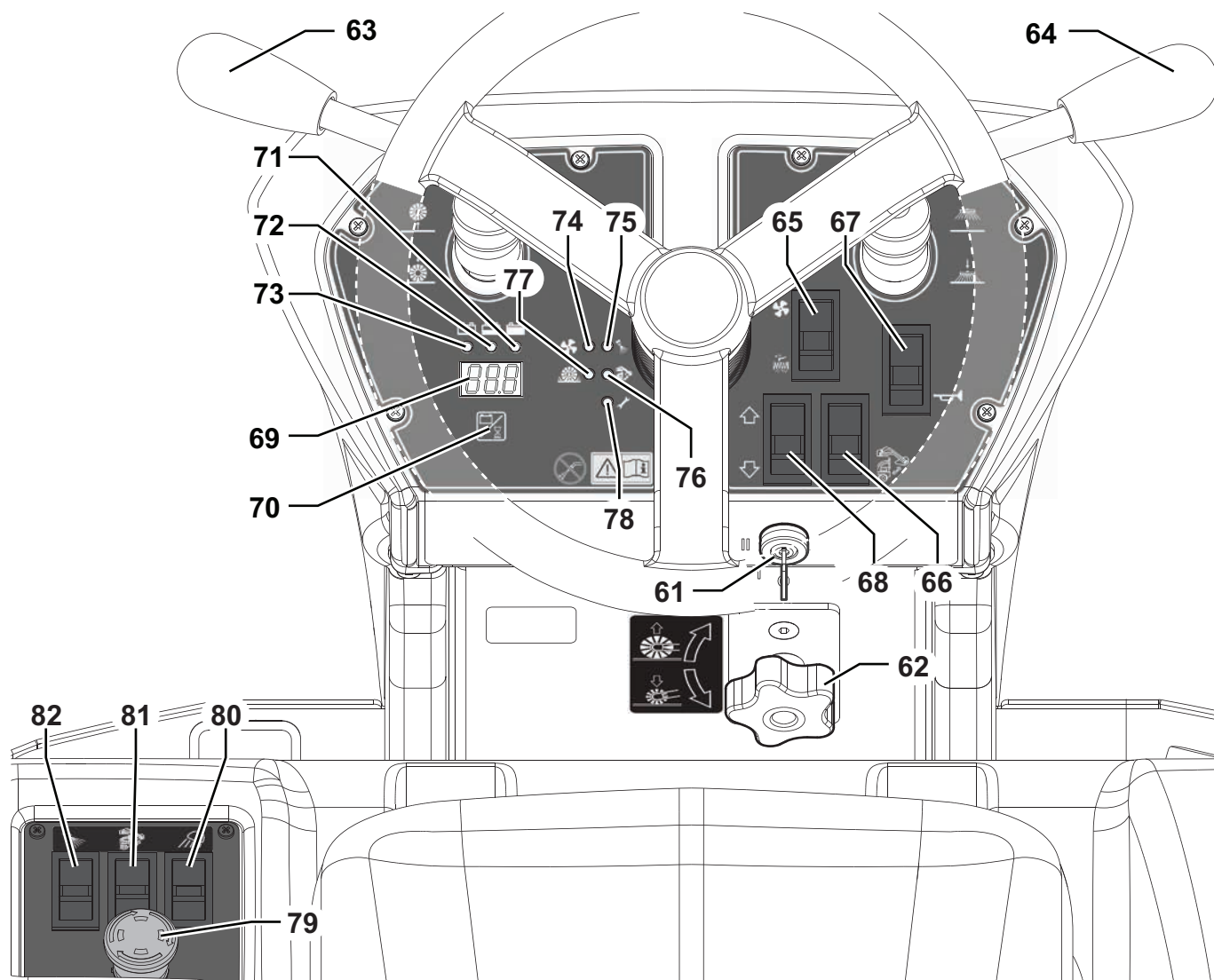
78. Lampka ostrzegawcza awarii układu napędowego (czerwona)

79. Przycisk awaryjny. Należy go nacisnąć w sytuacji awaryjnej, aby zatrzymać wszystkie czynności maszyny. By zwolnić przycisk awaryjny należy obrócić nim w kierunku wskazanym strzałką na przycisku.

80. Przełącznik świateł roboczych (opcjonalny)

81. Przełącznik podnoszenia/opuszczania kosza samowyladowczego

82. Przełącznik systemu kontroli zapylenia (opcja)



P100590

OSPRZĘT/WYPOSAŻENIE OPCJONALNE

W uzupełnieniu elementów standardowych maszyna może być wyposażona w następujący osprzęt/wyposażenie opcjonalne zgodnie ze specyficznym wykorzystaniem maszyny:

- Szczotka lewa
- Szczotka główna i szczotki boczne z twardą lub miękką szczecina
- Elektroniczna ładowarka baterii (standard FLOORTEC R 870)
- Filtr papierowy (standard FLOORTEC R 870)
- Fartuchy niebrudzące
- Światła robocze
- Pasy bezpieczeństwa
- Prawy i lewy podłokietnik
- Koła niebrudzące
- Dach chroniący przed spadającymi przedmiotami (FOPS)
- Osłona dachu
- Osłony bocznych szczotek
- System DustGuard™

W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących osprzętu opcjonalnego należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem.

DANE TECHNICZNE

Model		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Szerokość czyszczenia	z jedną szczotką boczną	975 mm
	z dwiema szczotkami bocznymi	1 250 mm
Rozmiar szczotki głównej (długość x średnica)		700 x 340 mm
Średnica bocznej szczotki		450 mm
Teoretyczna wydajność robocza	szczotka główna	4 900 m ² /h
	z jedną szczotką boczną	6 825 m ² /h
	z dwiema szczotkami bocznymi	8 750 m ² /h
Kosz samowyladowczy	pojemność	75 litrów
	maksymalny udźwig	100 kg
	maksymalna wysokość podnoszenia	1 590 mm
Filtr	system czyszczenia	Elektryczna wstrząsarka filtra
	powierzchnia	7 m ²
	wydajność filtrowania	4 µm
Moc		Bateria ołowiowo-kwasowa do stosowania cyklicznego/w napędzie 24V (180 - 360 Ah C5)
Szczotka główna	moc silnika	600 W
	prędkość	550 obr/min
Szczotka boczna	moc silnika	90 W
	prędkość	110 obr/min
Podciśnienie	moc silnika	260 W
Napęd	typ	Napęd elektryczny przednich kół
	moc silnika przekładniowego	1 000 W
	prędkość ruchu w przód	7 km/h
	prędkość ruchu w tył	4,5 km/h
Maksymalne nachylenie w trakcie pracy		20 %
Jednostka hydrauliczna sterująca koszem samowyladowczym		250 W
Silnik wstrząsarki filtra		90 W
Całkowita moc absorbowana		2,0 kW
Autonomia pracy		4,5 godz.
Wymiary (długość x szerokość x wysokość)	korpus maszyny	1 640 x 1 035 x 1 330 mm
	maszyna z bocznymi szczotkami	1 640 x 1 050 x 1 330 mm
	maszyna z migającą lampą	1 640 x 1 035 x 1 390 mm
	maszyna z dachem chroniącym przed spadającymi przedmiotami (FOPS) (opcja)	1 640 x 1 035 x 1 990 mm
	przegroda akumulatora	370 x 812 x 390 mm

DANE TECHNICZNE (ciąg dalszy)

Model		SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Masa	masa maszyny bez akumulatorów	433 Kg
	całkowita masa własna (*)	824 Kg
	masa własna przedniej osi (*)	316 Kg
	masa własna tylnej osi (*)	508 Kg
	masa całkowita pojazdu (GVW)	1 005 Kg
Nacisk kół na podłoże (przednie – tylne koła, w warunkach pracy)		0,9 – 0,4 N/mm ²
Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy (ISO 11201, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LpA)		65 dB(A) ± 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej maszyny (ISO 3744, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LwA)		86 dB(A)
Klasa ochrony IP		X3
Pojemność zbiornika wody (opcja) systemu kontroli zapylenia		20 litrów
Powierzchnia zawracania (prawo – lewo)		1 920 - 1 890 mm
Poziom drgań na ramieniu operatora (ISO 5349-1) (**)		< 2,5 m/s ²
Poziom drgań na ciele operatora (ISO 2631-1) (**)		< 0,5 m/s ²

(*) Z operatorem na maszynie, bez akumulatorów i z pustym koszem samowyladowczym.

(**) W normalnych warunkach pracy, na płaskiej powierzchni asfaltowej.

Skład i zdolność do recyklingu materiałów, z których wykonano maszynę

Typ	Procent materiałów nadających się do recyklingu	Procent ciężaru SW4000 B FLOORTEC R 870 B
Aluminium	100 %	0,0 %
Silniki elektryczne – różne	29 %	10,8 %
Materiały żelazne	100 %	53,5 %
Zespoły przewodów	80 %	1,2 %
Płyny	100 %	0,4 %
Plastik – nie nadający się do recyklingu	0 %	1,0 %
Plastik – nadający się do recyklingu	100 %	9,8 %
Polietylen	92 %	7,0 %
Guma	20 %	4,1 %
Tektura – papier – drewno	100 %	12,2 %

Dane techniczne oleju hydraulicznego

Lepkość kinematyczna w 40 °C	mm ² /s	45	32
Lepkość kinematyczna w 100 °C	mm ² /s	7,97	6,40
Wskaźnik lepkości	/	150	157
Temperatura zapłonu COC	°C	215	202
Temperatura krzepnięcia	°C	-36	-36
Gęstość w temperaturze 15 °C	kg/l	0,87	0,865

**UWAGA!**

Jeżeli maszyna będzie używana w temperaturze otoczenia poniżej +10 °C, należy wymienić standardowy olej na odpowiednik o lepkości 32 cSt. Przy temperaturach poniżej 0 °C użyj oleju o jeszcze niższej lepkości.

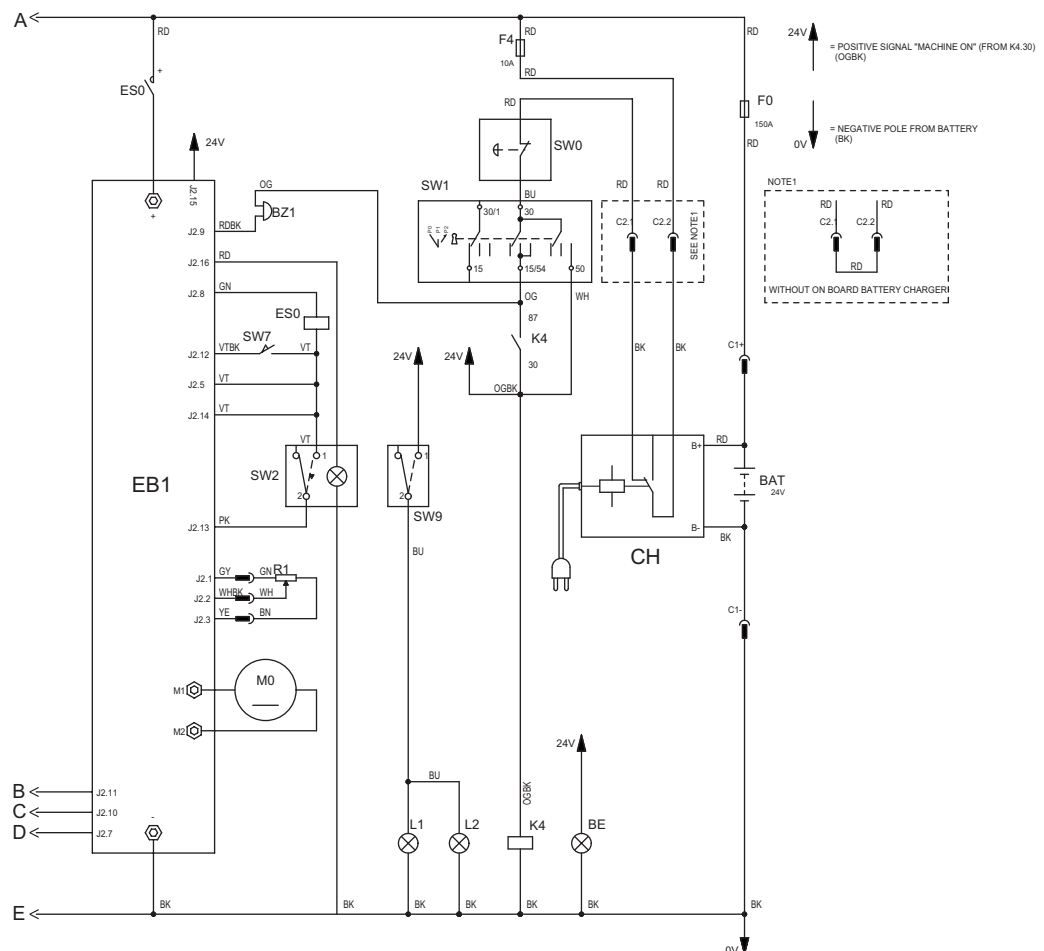
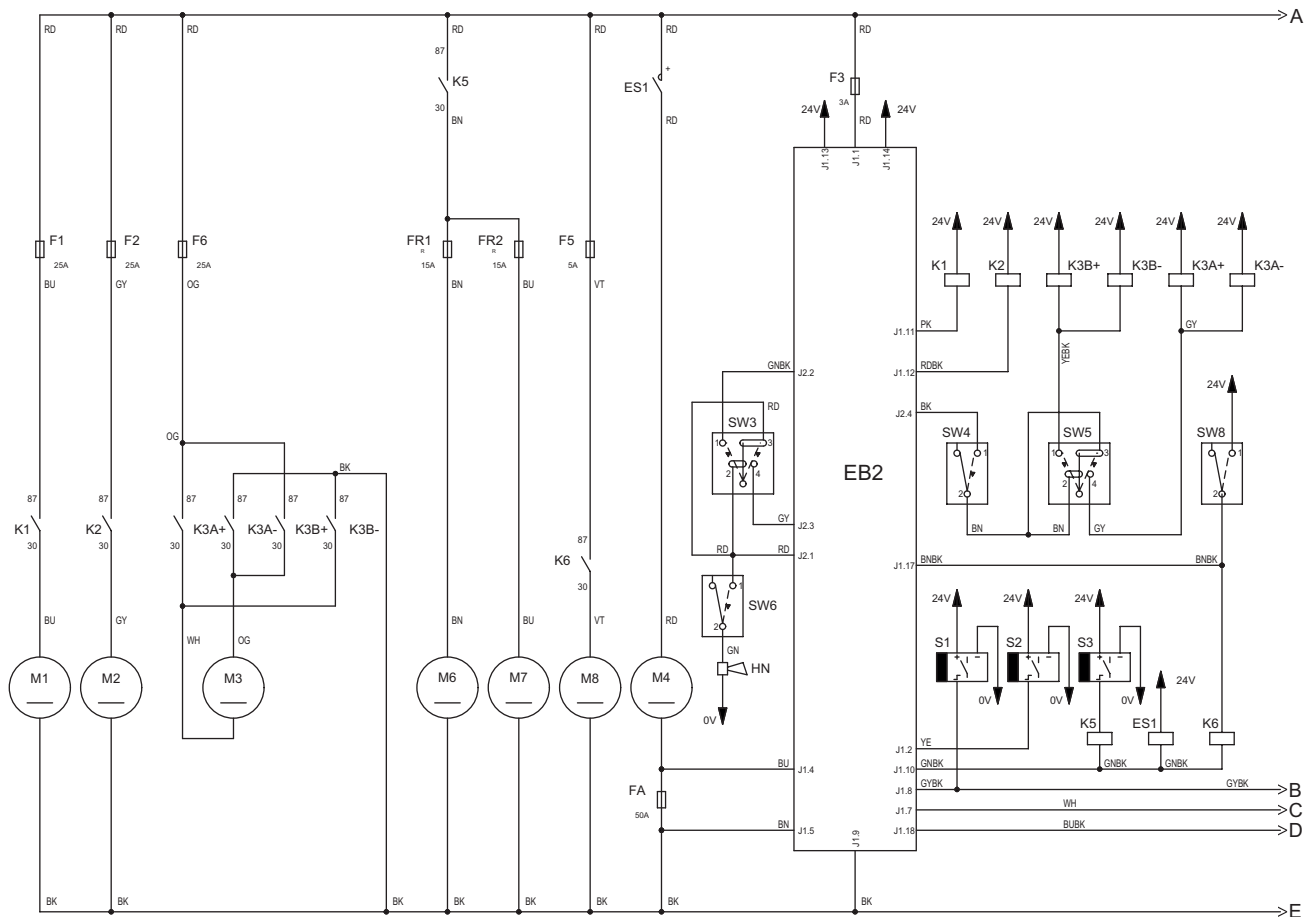
SCHEMAT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ**Legenda**

BAT	Akumulator 24 V
BZ1	Sygnał ostrzegawczy jazdy do tyłu
BE	Migające światło „kogut”
C1	Złącze akumulatora
CH	Prostownik akumulatora
EB1	Moduł elektroniczny systemu napędowego
EB2	Moduł elektroniczny panelu sterowania
ES0	Elektromagnetyczny przełącznik linii
ES1	Wyłącznik elektromagnetyczny szczotki głównej
FA	Bezpiecznik szczotki głównej (50 A)
F0	Główny bezpiecznik (150 A)
F1	Bezpiecznik układu podciśnieniowego (25 A)
F2	Bezpiecznik wstrząsarki filtru (25 A)
F3	Moduł elektroniczny wyświetlacza (3 A)
F4	Bezpiecznik obwodu stacyjki (10 A)
F5	Bezpiecznik pompy systemu kontroli zapylenia (5 A) (opcja)
F6	Bezpiecznik pompy kosza samowyladowczego (25 A)
FR1	Automatyczny wyłącznik prawej szczotki bocznej (15 A)
FR2	Wyłącznik lewej szczotki bocznej (15 A) (opcjonalny)
HN	Klakson
K1	Przełącznik systemu odkurzania
K2	Przełącznik wstrząsarki filtru
K3A+,-	Przełącznik podnoszenia kosza samowyladowczego
K3B+,-	Przełącznik opuszczania kosza samowyladowczego
K4	Przełącznik włączania maszyny
K5	Przełącznik szczotki bocznej
K6	Przełącznik pompy systemu kontroli zapylenia (opcja)
L1, L2	Światła robocze (opcjonalne)
M0	Koło napędzające
M1	Silnik systemu ssącego
M2	Silnik wstrząsarki filtra
M3	Silnik pompy kosza samowyladowczego
M4	Silnik szczotki głównej
M6	Silnik szczotki prawej
M7	Silnik szczotki bocznej lewej (opcjonalnej)
M8	Silnik pompy systemu kontroli zapylenia (opcja)
R1	Pedał napędowy
S1	Czujnik podnoszenia kosza samowyladowczego
S2	Czujnik dźwigni głównej szczotki
S3	Czujnik dźwigni bocznej szczotki
SW0	Przycisk awaryjny
SW1	Kluczyk zapłonu
SW2	Przełącznik biegu jazdy do przodu/tyłu
SW3	Włącznik wstrząsarki/układu podciśnieniowego filtra
SW4	Włącznik kosza samowyladowczego
SW5	Przełącznik podnoszenia/opuszczania kosza samowyladowczego
SW6	Włącznik ostrzegawczego sygnału dźwiękowego
SW7	Mikroprzełącznik bezpieczeństwa przy fotelu operatora
SW8	Przełącznik systemu kontroli zapylenia (opcja)
SW9	Przełącznik światel roboczych (opcjonalny)

Kody kolorów

BK	Czarny
BU	Niebieski
BN	Brązowy
GN	Zielony
GY	Szary
OG	Pomarańczowy
PK	Różowy
RD	Czerwony
VT	Fioletowy
WH	Biały
YE	Żółty

SCHEMAT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ (cd.)



P100591

UŻYTKOWANIE



OSTRZEŻENIE!

W niektórych miejscach maszyny naklejone są tabliczki wskazujące:

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
- **OSTRZEŻENIE**
- **UWAGA**
- **PORADY**

Czytając niniejszy podręcznik, operator musi zwrócić szczególną uwagę na umieszczone na tabliczkach symbole (zob. rozdział „Symbole widoczne na urządzeniu”).

Pod żadnym pozorem nie wolno zasłaniać tych tabliczek, a w przypadku ich zniszczenia trzeba je natychmiast wymienić.

Jeżeli maszyna od czasu transportowania nie była używana, należy sprawdzić, czy wszystkie blokady zostały zdjęte.

SPRAWDZENIE / USTAWIENIA AKUMULATORÓW W NOWEJ MASZYNIE



OSTRZEŻENIE!

Niewłaściwe zainstalowanie lub podłączenie akumulatorów może spowodować poważne uszkodzenie podzespołów elektrycznych maszyny. Akumulatory mogą być instalowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Moduł elektroniczny maszyny należy ustawić odpowiednio do typu zainstalowanych akumulatorów (ołowiowe WET lub żelowe GEL-AGM).

Przed instalacją akumulatorów należy sprawdzić, czy nie są one uszkodzone.

Odłączyć wcześniej przyłącze akumulatorów oraz wtyczkę ładowarki.

Akumulatory należy przenosić bardzo ostrożnie.

Założyć osłony zacisków akumulatora dostarczone razem z maszyną.

Do użytkowania maszyny potrzebny jest jeden akumulator 24 V lub cztery akumulatory 6 V podłączone zgodnie ze schematem (44).

Maszyna jest dostarczana w jednym z dwóch wariantów konfiguracji akumulatorów:

- a) Akumulatory już zainstalowane i gotowe do użycia
- b) Bez akumulatorów

Zależnie od konfiguracji maszyny, należy postępować w następujący sposób.

a) Akumulatory WET lub GEL-AGM już zainstalowane w maszynie

1. Otworzyć maskę (18) i oprzeć ją na pręcie (52).
 2. Należy sprawdzić, czy akumulatory są przyłączone do maszyny za pomocą złącza (45).
 3. Zdjąć pręt (52) podtrzymujący maskę (18) i opuścić ją.
 4. Włożyć kluczyk zapłonu (61) i przekręcić do pozycji „I” bez wciskania pedału (5).
- Jeżeli zapali się zielona lampka sygnalizacyjna (71), to akumulatory są gotowe do pracy.
Jeśli zapali się żółta lub czerwona (72 lub 73) lampka sygnalizacyjna, akumulatory należy naładować (patrz procedura opisana w rozdziale Konserwacja).

b) Bez akumulatorów

1. Należy zakupić odpowiednie akumulatory (zob. akapit „Dane techniczne”).
Kupna i instalacji akumulatorów należy dokonywać tylko w licencjonowanych punktach sprzedaży.
2. Zainstalować akumulatory i ustawić w ustawieniach maszyny ich typ – ołowiowe WET lub żelowe GEL-AGM (patrz procedura w rozdziale Konserwacja).
3. Naładować akumulatory (patrz: procedura w rozdziale Konserwacja).

PRZED URUCHOMIENIEM MASZINY

Lista kontrolna

1. Należy się dokładnie zaznajomić z elementami systemu sterowania maszyny i ich funkcjami.
2. Włożyć kluczyk (61) i uruchomić maszynę (patrz procedura w następnym akapicie).
3. Sprawdzić lampkę sygnalizacyjną akumulatora:
 - Jeżeli zapali się zielona lampka sygnalizacyjna (71), to akumulatory są gotowe do pracy.
 - Jeśli zapali się żółta lub czerwona (72 lub 73) lampka sygnalizacyjna, akumulatory należy naładować (patrz procedura opisana w rozdziale Konserwacja).
4. Sprawdzić działanie klaksonu za pomocą przełącznika (67), brzęczyka biegu wstecznego za pomocą przełącznika (68) oraz włącznika światła roboczego (80, opcja).
5. Sprawdzić hamulec postojowy (7 i 6). Hamulec musi utrzymywać swoją pozycję (blokadę) bez możliwości zbyt łatwego zwolnienia (niezwłocznie zgłosić wszelkie wady Centrum serwisowemu Nilfisk).
6. Sprawdzić działanie pedału hamulca głównego (6).



OSTRZEŻENIE!

Jeśli pedał pracuje zbyt miękko lub jeśli jego działanie słabnie pod naciskiem stopy i nie zapewnia skutecznej siły hamowania, nie należy jeździć maszyną (niezwłocznie zgłosić wszystkie wady Centrum serwisowemu Nilfisk).

7. Należy upewnić się, że wszystkie drzwiczki/klapy są zamknięte, oraz że maszyna znajduje się w normalnych warunkach roboczych.

Planowanie czyszczenia

1. Przygotuj długie trasy z minimalną ilością postojów.
2. Pozwól by zasięg szczotki zachodził delikatnie na siebie, aby zapewnić dokładne czyszczenie.
3. Unikać nagłych zwrotów, uderzania i odrapywania boków maszyny.

Napełnianie zbiornika wody systemu DustGuard™ (opcja)

1. Odkręcić korek (25), aby dostać się do szyjki do napełniania.
2. Napełnić zbiornik (24) czystą wodą. Nie napełniać do pełna, pozostawić kilka centymetrów od krawędzi.

URUCHAMIANIE I ZATRZYMYWANIE MASZyny

Uruchamianie maszyny

1. Usiąść w fotelu kierowcy (3) i wyregulować go dźwignią (4) tak, aby wszystkie elementy systemu sterowania znajdowały się w zasięgu rąk.



PAMIĘTAJ

Fotel kierowcy (3) jest wyposażony w czujnik bezpieczeństwa, który pozwala na jazdę tylko wtedy, gdy kierowca siedzi w fotelu.

2. Włożyć kluczyk zapłonu (61) i przekręcić go w prawo do pozycji „II”, następnie zwolnić. Zaczekać (kilka sekund), aż wyświetlacz (69) się włączy i wyświetli godziny pracy.



UWAGA!

Podczas uruchamiania nie należy wciskać pedału jazdy (5).

Jeśli lampka ostrzegawcza układu napędowego (78) miga, należy wyłączyć maszynę i powtórzyć procedurę uruchamiania.

3. Sprawdzić, czy zaświeciła się zielona lampka sygnalizacyjna akumulatora (71). Jeżeli zapali się żółta lub czerwona (72 lub 73) lampka sygnalizacyjna, to należy przekręcić kluczyk do położenia „0” i wyjąć go. Naładować akumulatory (patrz: procedura w rozdziale Konserwacja).
4. Wyłączyć hamulec postojowy.
5. Przejedź maszyną na miejsce pracy, trzymając ręce na kierownicy (1) i wciskając pedał (5). Prędkość jazdy może być regulowana od zera do maksymalnej poprzez zwiększanie siły nacisku na pedał.
6. Do wyboru kierunku jazdy do przodu/wstecz służy odpowiedni przełącznik (68) na panelu sterowania. Po wybraniu biegu wstecz uruchamia się odpowiedni brzęczyk.
7. Obniżyć główną szczotkę za pomocą dźwigni (63).
8. Obniżyć boczne szczotki za pomocą dźwigni (64).



PAMIĘTAJ

Po obniżeniu szczotek automatyczna aktywacja szczotek, systemu próżniowego i systemu kontroli zapylenia (opcja – jeśli został włączony przełącznikiem (82)) nastąpi tylko podczas ruchu maszyny.

9. Rozpocząć zmiatanie, jadąc maszyną z rękoma na kierownicy (1) i naciskając pedał jazdy (5).



PAMIĘTAJ

Szczotki (14, 15 i 17) mogą być opuszczane i podnoszone nawet w czasie ruchu maszyny.

Szczotki nie obracają się kiedy są podniesione lub gdy maszyna nie pracuje.

Kiedy maszyna stoi w miejscu, system próżniowy i system kontroli zapylenia (opcja) są automatycznie wyłączane.



OSTRZEŻENIE!

Kierując, unikać nagłych zmian kierunku jazdy, uważać i jechać powoli, szczególnie gdy kosz samowyładowczy jest pełny, lub w trakcie jazdy po nierównościach.

Prowadzić maszynę powoli po pochyłościach. Używać pedału hamulca (6) do kontroli prędkości maszyny, w czasie zjeżdżania z pochyłości.

Nie skręcać na pochyłościach, jechać prosto w górę lub dół.

Zatrzymywanie maszyny

1. Aby zatrzymać maszynę, należy zwolnić pedał jazdy (5).
2. Aby zatrzymać maszynę szybko, należy nacisnąć pedał hamulca głównego (6).



OSTRZEŻENIE!

Częste, nadmierne korzystanie z hamulca głównego (6), w szczególności na pochyłościach, może powodować szybkie zużycie klocków. Należy dbać o maksymalną wydajność układu hamulcowego (patrz akapity Regulacja linki hamulcowej oraz Tabela okresowych przeglądów technicznych w rozdziale Konserwacja).

3. W nagłych przypadkach można natychmiast zatrzymać maszynę, naciskając przycisk awaryjny (79). Aby zresetować przycisk awaryjny (79), należy obrócić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Przekręcić kluczyk zapłonu (61) w położenie „0” i wyciągnąć go.

WYŚWIETLACZ

Wyświetlacz (69) wskazuje godziny pracy maszyny; zliczany jest czas działania głównej szczotki.



PAMIĘTAJ

Jeśli licznik godzin pracy przekroczy 999, godziny będą wyświetlane w tysiącach z dokładnością do dwóch miejsc po kropce dziesiętnej (np. 1.23 = 1 230 godzin).

Za pomocą przycisku (70) można na chwilę wyświetlić napięcie akumulatora w voltach z dokładnością do jednego miejsca po kropce dziesiętnej.

HAMULEC POSTOJOWY

1. Włączyć hamulec postojowy, naciskając pedał (6) i uruchomić dźwignię (7).
2. Zwolnić hamulec postojowy naciskając i zwalniając odpowiedni pedał (6).



OSTRZEŻENIE!

Przed rozpoczęciem wszelkich prac związanych z konserwacją, czyszczeniem lub wymianą, zaciągnąć hamulec postojowy.

Zaciągnąć hamulec postojowy w przypadku parkowania maszyny na pochyłości.



OSTRZEŻENIE!

Przed zostawieniem maszyny bez nadzoru należy się upewnić z dużym marginesem bezpieczeństwa, że hamulec postojowy zapobiegnie ruchowi maszyny.

OBSŁUGA MASZyny

1. Jechać maszyną do strefy roboczej zgodnie z ilustracją przedstawioną w poprzednim paragrafie.
2. Opuścić szczotkę główną, używając dźwigni (63), oraz szczotki boczne, używając dźwigni (64).
3. Jeżeli jest na wyposażeniu, włączyć system kontroli zapylenia przełącznikiem (82).
4. Jechać maszyną prosto, z prędkością szybkiego chodu. Prowadzić maszynę wolniej zamiatając duże ilości pyłu lub odpadów lub też, gdy wymaga tego bezpieczeństwo. Nakładać zamiatane pasy na siebie o około 10 cm.
5. W celu zebrania lekkich, większych śmieci należy podnieść listwę przednią naciskając pedał (8); należy pamiętać, że siła ssąca jest zmniejszona, gdy przednia listwa fartucha jest podniesiona.



OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy na mokrych podłogach konieczne jest wyłączenie systemu próżniowego przez naciśnięcie przełącznika (65) – zapobiegnie to zniszczeniu filtra przeciwpylowego.

6. Aby maszyna pracowała prawidłowo, filtr przeciwpylowy musi być jak najczystszy. Aby wyczyścić filtr w trakcie zamiatania, należy włączyć wstrząsarkę filtra za pomocą dolnej części przełącznika (65).
Czynność tę należy powtarzać średnio co 10 minut pracy (w zależności od stopnia zapylenia otoczenia).



PAMIĘTAJ

Operacja ta może być również wykonywana w czasie poruszania się maszyny.



UWAGA!

Maszyna nie będzie już mogła zbierać pyłu i kawałków gruzu, gdy filtr przeciwpylowy będzie zapchany i/lub kosz samowyladowczy pełny.

7. Kosz samowyladowczy (11) powinien być opróżniany po każdym cyklu pracy i gdy się zapełni (zapoznaj się z procedurą w następnym akapicie).



UWAGA!

Jeśli lampka ostrzegawcza przeciążenia silnika szczotki głównej (77) miga podczas zamiatania, pracę szczotki może utrudniać brud (w celu sprawdzenia należy wykonać procedurę opisaną w akapicie Wymiana szczotki głównej rozdziału Konserwacja) lub nacisk na podłoże może być nadmierny (patrz procedura w akapicie Sprawdzanie wysokości i regulacja szczotki głównej rozdziału Konserwacja). Jeśli przeciążenie się utrzymuje, szczotki mogą się zatrzymać. W takim przypadku należy wyłączyć i włączyć maszynę, aby ponownie uruchomić szczotki.

OPRÓŻNIANIE KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO

**OSTRZEŻENIE!**

Kosz samowyładowczy (11) musi być opróżniany tylko na płaskim podłożu. Nie podnosić kosza, gdy maszyna znajduje się na podjeździe.

**OSTRZEŻENIE!**

Podczas podnoszenia i opróżniania kosza samowyładowczego (11) należy mieć pewność, że w pobliżu maszyny, a w szczególności kosza, nie znajdują się żadne osoby.

**PAMIĘTAJ**

Kiedy kosz samowyładowczy (11) zostaje podniesiony, system próżniowy automatycznie się wyłącza, a maksymalna prędkość maszyny zostaje zredukowana dla bezpieczeństwa.

Aby opróżnić kosz samowyładowczy, podjechać maszyną do kontenera i wykonać poniższe czynności.

1. Podnieść szczotkę główną i szczotki boczne.
2. Nacisnąć jednocześnie przełącznik włączenia kosza samowyładowczego (66) i przełącznik podnośnika kosza samowyładowczego (81), aby podnieść kosz samowyładowczy (A, Rys. 1) na pożądaną wysokość.
3. Podjechać maszyną do miejsca wyładunku i włączyć hamulec postojowy.
4. Przechylić kosz samowyładowczy (B) za pomocą dźwigni (C), aby wysypać cały zebrany kurz i brud (D).

**PAMIĘTAJ**

W razie potrzeby ręcznie zablokować kosz samowyładowczy w położeniu (A) za pomocą uchwyty powrotu (E), kiedy system podnoszący jest uniesiony, a kosz odblokowany (B).

**UWAGA!**

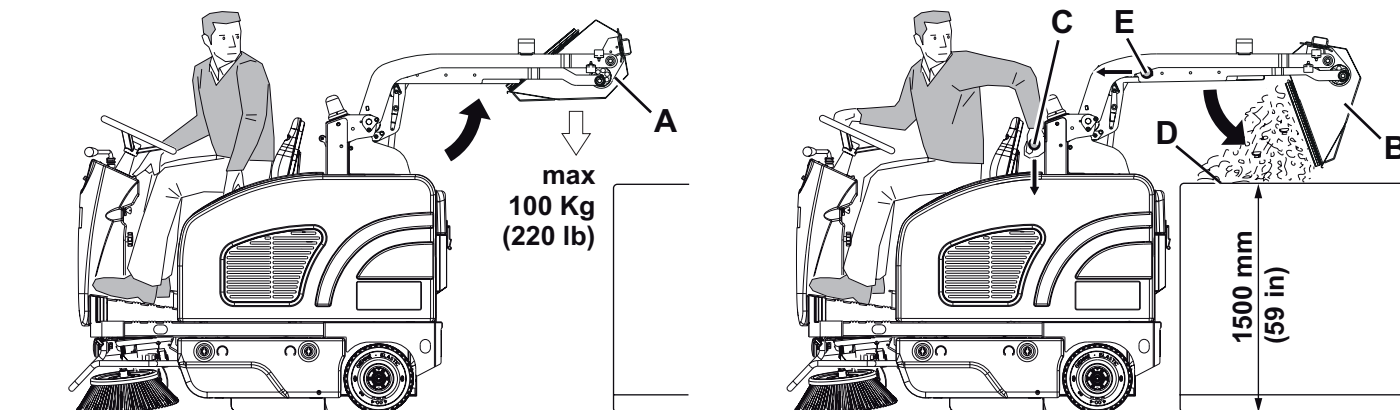
Kosz samowyładowczy (A) może zostać opróżniony tylko po podniesieniu go na minimalną wysokość ok. 35 cm. Maksymalna wysokość opróżniania wynosi ok. 150 cm.

5. Opuścić kosz samowyładowczy, naciskając przełącznik włączenia (66) i przełącznik (81).

**PAMIĘTAJ**

Aby mieć pewność, że kosz samowyładowczy (11) jest całkowicie schowany, należy się upewnić, że lampka ostrzegawcza (76) jest zgaszona.

6. Maszyna jest gotowa do ponownego rozpoczęcia zamykania.



Rysunek 1

P100592

PO UŻYTKOWANIU MASZYNY

Po zakończeniu pracy i przed odejściem od maszyny należy wykonać następujące czynności.

- Aby włączyć na krótko wstrząsarkę filtra, nacisnąć dolną część przycisku (65).
- Opróżnić kosz samowyladowczy (11) (patrz: procedura w poprzednim rozdziale).
- Podnieść szczotkę główną przy użyciu dźwigni (63).
- Podnieść szczotki boczne dźwignią (64).
- Wyłączyć maszynę przekręcając kluczyk zapłonu (61) do pozycji „0” i wyjmując go.
- Zaciągnąć hamulec postojowy.
- W razie potrzeby naładować akumulatory (patrz procedura w rozdziale Konserwacja).

DŁUGOTRWAŁE NIEUŻYWANIE MASZYNY

Jeżeli maszyna nie będzie używana przez przynajmniej 30 dni, to należy:

- Wykonać procedury pokazane w akapicie Po zakończeniu użytkowania maszyny.
- Upewnić się, że miejsce przechowywania maszyny jest czyste i suche.
- Odłączyć przyłącze akumulatora (45).
- (W przypadku maszyn wyposażonych w system kontroli zapylenia). Opróżnić zbiornik (24) i wyczyścić filtr wody (patrz procedura w rozdziale Konserwacja).

KONSERWACJA

Żywotność maszyny i maksymalne bezpieczeństwo użytkowania można zapewnić przeprowadzając właściwe i regularne przeglądy techniczne oraz wykonując czynności konserwacyjne.

W tabeli poniżej podany jest harmonogram czynności konserwacyjnych. Odstępy pomiędzy czynnościami serwisowymi mogą różnić się w zależności od warunków, w jakich maszyna jest używana i powinny zostać określone przez osobę odpowiedzialną za konserwację urządzenia.

Wszystkie przeglądy techniczne i zabiegi konserwacyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników lub przez autoryzowane Centrum Serwisowe.

W niniejszym podręczniku opisano tylko najprostsze i najczęstsze czynności wykonywane podczas przeglądów technicznych i konserwacji.

W celu uzyskania informacji dotyczących innych czynności konserwacyjnych opisanych w tabeli okresowych przeglądów technicznych należy skorzystać ze stosownego podręcznika serwisowego, do którego wgląd można uzyskać w Centrach Serwisowych.



OSTRZEŻENIE!

Do przeprowadzenia prac konserwacyjnych konieczne jest wyłączenie maszyny, wyjęcie kluczyka zapłonu i, jeśli to wskazane, odłączenie akumulatorów.

Przed wykonywaniem prac konserwacyjnych należy uważnie przeczytać instrukcje zawarte w rozdziale Bezpieczeństwo.

TABELA OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW TECHNICZNYCH

Procedura	Po dostarczeniu maszyny	Co 10 godzin	Co 50 godzin	Co 100 godzin	Co 200 godzin	Co jeden rok
Ładowanie akumulatora	(1)					
Sprawdzenie poziomu elektrolitu w akumulatorze (WET)		(2)				
Kontrola odległości szczotki głównej i szczotek bocznych od podłoża						
Kontrola i regulacja linki hamulcowej			(3)			
Kontrola i czyszczenie filtra zapylenia kosza (metoda „A”)			(4)			
Kontrola poziomu oleju w układzie hydraulicznego podnośnika kosza samowyladowczego			(2)			
Kontrola działania i odległości fartucha od podłoża						
Kontrola filtra wodnego systemu kontroli zapylenia i czyszczenie (opcja)						
Kontrola i czyszczenie filtra zapylenia kosza (metoda „B”)				(4)		
Kontrola działania wstrząsarki filtra				(*)		
Sprawdzanie paska napędowego szczotki głównej				(*)		
Czyszczenie łańcucha systemu sterowania				(*)		
Kontrola działania systemu zabezpieczenia				(2)		
Kontrola/regulacja/wymiana klocków hamulcowych				(*)(3)		
Kontrola i czyszczenie filtra zapylenia kosza (metoda „C”)					(4)	
Kontrola lub wymiana pasa napędowego szczotki głównej					(*)	
Kontrola stanu uszczelki kosza samowyladowczego					(*)	
Kontrola/regulacja działania czujnika podniesionego kosza samowyladowczego					(*)	
Kontrola lub wymiana szczoteczek węglowych silnika						(*)
Wymiana oleju hydraulicznego						(*)(5)

(*) Informacje na temat czynności, które należy wykonać, znajdują się w Podręczniku serwisowym.

- (1) Codziennie lub po zakończeniu użytkowania maszyny.
 (2) Lub przed każdym uruchomieniem maszyny.
 (3) Lub częściej, jeśli maszyna jest użytkowana na pochyłościach.
 (4) Lub częściej w miejscach zapyłonych.
 (5) Wymienić olej w układzie hydraulicznym po 500 godzinach lub raz w roku.

INSTALACJA/USUWANIE AKUMULATORÓW I USTAWIANIE ICH TYPU (OŁOWIOWY WET LUB ŻELOWY GEL-AGM)



OSTRZEŻENIE!

Nie wolno nadmiernie przechylać akumulatorów (WET), ponieważ z akumulatora może wypłynąć silnie żrący kwas. Nie wolno zwierać, nawet przypadkowo, zacisku ujemnego i dodatniego akumulatora, za pomocą narzędzie, kluczy itp. Może to spowodować niebezpieczne zwarcie.

Instalacja akumulatora

Dopuszczalne rodzaje akumulatorów, patrz rozdział Dane techniczne.

Sprawdzić, czy rozmiary akumulatorów pozwalają na włożenie ich do odpowiedniego plastikowego pojemnika dostarczanego wraz z maszyną.

Jeżeli akumulatory są większe, niż pojemnik, to należy przy użyciu dostarczanych z maszyną ramek przymocować akumulatory w komorze akumulatorowej tak, by nie mogły się poruszać podczas pracy.



OSTRZEŻENIE!

W przypadku niehermetycznych akumulatorów WET zawsze należy stosować odpowiedni pojemnik, by uniemożliwić wyciek elektrolitu. Nie wolno instalować niehermetycznych akumulatorów WET bez odpowiedniego pojemnika.

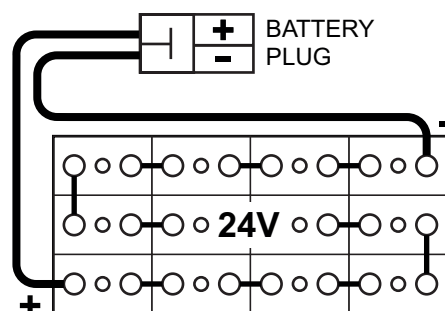
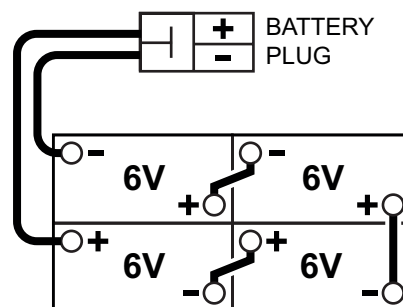
1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Sprawdzić, czy kluczyk zapłonu (61) został wyjęty.
3. Otworzyć maskę komory akumulatora (18) uchwytem (41) i oprzeć ją na pręcie (52).
4. Odłączyć przyłącze akumulatora (45).
5. Korzystając z pomocy asystenta oraz odpowiedniego systemu dźwigowego, zainstalować akumulatory (42).
6. Podłączyć akumulatory zgodnie z typem, korzystając z jednego ze schematów pokazanych na Rys. 2.
7. Podłączyć złącze akumulatora (45).
8. Ustawić typ używanych akumulatorów (ołowiowe (WET) lub żelowe (GEL-AGM)) zgodnie z poniższą procedurą.

Ustawienie akumulatora (WET lub GEL-AGM)

1. Uruchomić maszynę, przekręcając kluczyk (61) w położenie „I” i przytrzymując przycisk (A, Rys. 3) wciśnięty.
2. Przytrzymać go (ok. 5”, ale zwolnić w odległości 10”), dopóki lampka sygnalizacyjna odpowiadająca bieżącemu ustawieniu nie zacznie migać:
 - Czerwona lampka sygnalizacyjna (B): Akumulatory WET
 - Zielona lampka sygnalizacyjna (C): Akumulatory GEL-AGM
3. W razie potrzeby zwolnić i ponownie wcisnąć przycisk (A) w ciągu 5 sekund, aby zmienić ustawienie.
4. Zaczekać, aż lampka sygnalizacyjna odpowiadająca bieżącemu ustawieniu przestanie migać (ok. 5 sekund).
5. Nowe ustawienie zostało poprawnie zapisane.

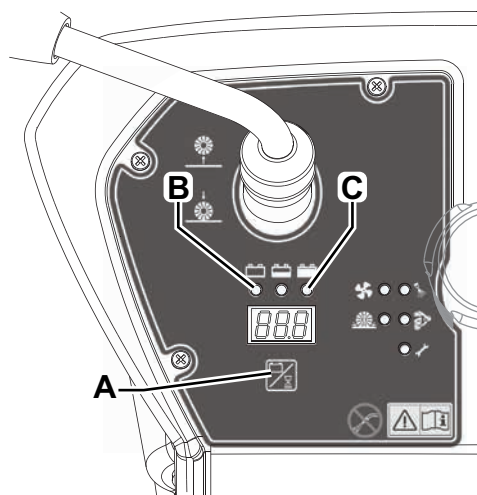
Demontaż akumulatora

1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Wyjąć kluczyk ze stacyjki (61).
3. Otworzyć maskę komory akumulatora (18) uchwytem (41) i oprzeć ją na pręcie (52).
4. Odłączyć przyłącze akumulatora (45).
5. Odłączyć wiązkę przewodów akumulatora (42).
6. Zdemontować ramki prowadzące lub mocujące akumulatory.
7. Sprawdzić, czy korki (43) akumulatora WET są zamknięte, ponieważ z akumulatorów może wypłynąć silnie żrący kwas.
8. Korzystając z pomocy asystenta oraz odpowiedniego systemu dźwigowego wyciągnąć akumulatory (42).



P100652

Rysunek 2



P100608

Rysunek 3

ŁADOWANIE AKUMULATORA

**UWAGA!**

Akumulatory należy ładować, gdy zapali się żółta (73) lub czerwona (74) lampka ostrzegawcza i po zakończeniu każdego cyklu roboczego. Utrzymywanie akumulatorów w stanie naładowanym przedłuża ich żywotność.

**OSTRZEŻENIE!**

Gdy akumulatory są rozładowane należy je naładować tak szybko jak to możliwe, przedłuża to ich trwałość.

**OSTRZEŻENIE!**

Jeżeli maszyna jest wyposażona w akumulatory ołowiowe (WET), podczas ich ładowania wytwarzany jest bardzo wybuchowy wodór. Akumulatory należy ładować w dobrze przewietrzonych pomieszczeniach, z dala od otwartego ognia. Podczas ładowania akumulatorów nie wolno palić tytoniu. Podczas ładowania akumulatora maskę należy pozostawić podniesioną.

**OSTRZEŻENIE!**

Podczas ładowania akumulatorów ołowiowych (WET) należy zachować najwyższą ostrożność, gdyż mogą wystąpić przecieki płynu akumulatorowego. Płyn akumulatorowy jest substancją żrącą. W przypadku kontaktu ze skórą lub dostania się elektrolitu do oczu należy starannie przepłukać miejsce kontaktu wodą i zasięgnąć porady lekarza.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy.
2. Przekręcić kluczyk (61) do pozycji „0”.
3. Otworzyć maskę komory akumulatora (18) uchwytem (41) i oprzeć ją na pręcie (52).
4. (Tylko w przypadku akumulatorów WET). Sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorach (42). Jeżeli to konieczne, uzupełnij elektrolit poprzez wlewy (43). Podczas kolejnych ładowań wlewy (43) należy zostawiać otwarte. Oczyszczyć (w razie potrzeby) górną powierzchnię akumulatorów.
5. Ładować akumulatory na jeden z poniższych sposobów, w zależności od tego, czy na wyposażeniu jest elektroniczna ładowarka (32) (opcjonalna).

Ładowanie akumulatora przy użyciu prostownika zewnętrznego

1. Sprawdzić w instrukcji obsługi prostownika, czy jest on przystosowany do ładowania danego akumulatora. Napięcie znamionowe prostownika powinno wynosić 24 V.

**UWAGA!**

Należy używać prostowników przystosowanych do ładowania używanego typu akumulatorów.

2. Odłączyć złącze akumulatora (45) i przyłączyć akumulator do zewnętrznego prostownika.
3. Podłączyć prostownik do sieci elektrycznej.
4. Po naładowaniu odłączyć złącze akumulatora (45) od prostownika.
5. (Tylko w przypadku akumulatorów WET). Sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorach i zamknąć wszystkie wlewy (43).
6. Podłączyć ponownie złącze akumulatora (45) w maszynie.
7. Zdjąć pręt (52) podtrzymujący maskę (18) i opuścić ją. Teraz maszyna jest gotowa do pracy.

Ładowanie akumulatorów z zamontowaną ładowarką (opcja dla SW4000, standard dla FLOORTEC R 870)**PAMIĘTAJ**

Ustawić przełącznik prostownika na WET lub GEL-AGM w zależności od typu akumulatora.

1. (Tylko w przypadku akumulatorów WET). Sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorach. Jeżeli to konieczne, uzupełnij elektrolit poprzez wlewy (43). Zostawiać wszystkie wlewy (43) otwarte na czas ładowania. Po dopełnieniu do właściwego poziomu, wytrzeć (w razie potrzeby) górną powierzchnię akumulatora.
2. Podłączyć wtyczkę prostownika (32) do sieci elektrycznej.

**OSTRZEŻENIE!**

Sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość podana na płycie znamionowej (30) z numerem seryjnym maszyny odpowiada parametrom sieci.

**PAMIĘTAJ**

Gdy prostownik do ładowania akumulatora zostaje podłączony do sieci elektrycznej wszystkie funkcje maszyny są automatycznie wyłączane.

3. Gdy zapali się zielona lampka sygnalizacyjna prostownika (32), akumulatory są naładowane.
4. Więcej wiadomości o użyciu prostownika do ładowania akumulatora (32) podano w Instrukcji Obsługi Ładowarki do Akumulatorów.
5. Odłączyć przewód prostownika (32) od sieci elektrycznej.
6. (Tylko w przypadku akumulatorów WET). Zamknąć wszystkie wlewy (43).
7. Zdjąć pręt (52) podtrzymujący maskę (18) i opuścić ją. Teraz maszyna jest gotowa do pracy.

KONTROLA I REGULACJA LINKI HAMULCOWEJ

**OSTRZEŻENIE!**

Częste, nadmierne korzystanie z hamulca głównego (6), w szczególności na pochyłościach, może powodować szybkie zużycie klocków. Należy utrzymywać maksymalną wydajność układu hamulcowego.

Jeśli skok pedału hamulca przekracza 1/3 całkowitego skoku (A, Rys. 4) zanim zadziałają masy hamujące, należy wyregulować linkę hamulcową w sposób opisany poniżej:

1. Najedź maszyną na równe podłoże.
2. Przekręć kluczyk (61) do pozycji „0”.
3. Unieruchomij maszynę, wkładając kliny pod tylne koła.
4. Skręć przednie koło w prawo o ok. 90°, aby umożliwić dostęp do układu hamulcowego.
5. Sprawdź masy hamujące (B, Rys. 5) pod kątem zużycia. Grubość (C) klocków musi wynosić co najmniej 1 mm. W razie konieczności skontaktować się z Centrum serwisowym w celu regulacji/wymiany mas hamujących.
6. Poluzować przeciwnakrętkę oraz nakrętkę (D), aby wyregulować linkę hamulcową.
7. Obracać nakrętkę do uzyskania 0,5 mm szczeliny między hamulcem tarczowym a masami hamującymi.
8. Dokręcić przeciwnakrętkę na nakrętkę (D).
9. Wyjąć kliny spod tylnych kół.

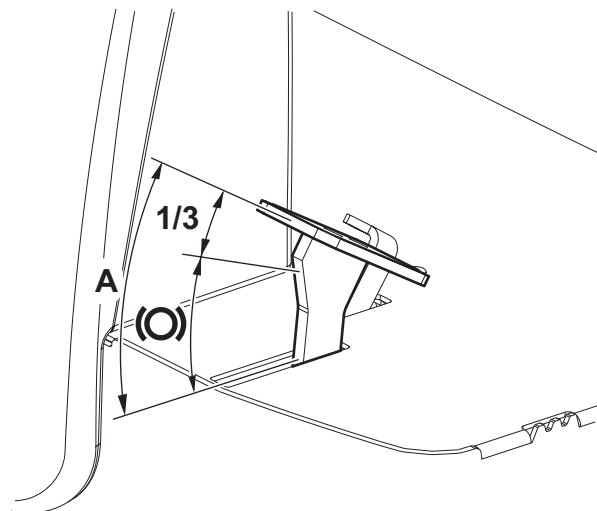
Sprawdź linkę hamulcową pod kątem prawidłowego wyregulowania, pchając ręcznie maszynę (nie używać hamulca).

Wykonać testy hamulców i sprawdzić prawidłowe działanie hamulca głównego i postojowego.

Jeśli regulacja linki hamulcowej nie jest możliwa i nie można prawidłowo wyregulować układu hamulcowego, należy się skontaktować z Centrum serwisowym.

**UWAGA!**

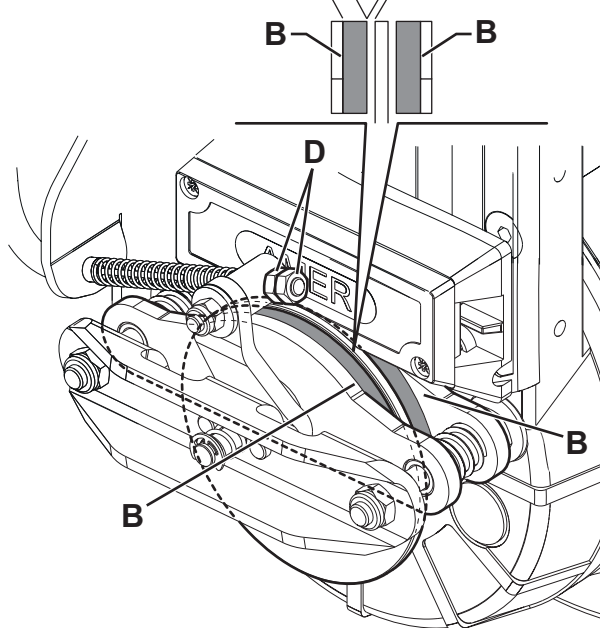
W podręczniku serwisowym opisano wszystkie procedury sprawdzania/regulacji i wymiany układu hamulcowego.



P100769

Rysunek 4

C → 0,5 mm
0,02 in



P1007670

Rysunek 5

KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI GŁÓWNEJ



PAMIĘTAJ

Dostępne są szczotki z twardą i miękką szczecinią. Niniejsza procedura odnosi się do wszystkich typów szczotek.

1. Sprawdzić wysokość głównej szczotki, jak pokazano poniżej:
 - Najedź maszyną na równe podłoże.
 - Zaciągnąć hamulec postojowy.
 - Opuścić szczotkę główną i obracać, wciskając pedał przyspieszenia przez mniej więcej minutę. Aby nie przegrzać zatrzymanego silnika napędowego, nie należy nieprzerwanie używać szczotki.
 - Zatrzymać i podnieść szczotkę główną, a następnie przesunąć i wyłączyć maszynę.
 - Sprawdzić, czy ślad pozostawiony przez szczotkę główną (A, Rys. 6), wzdłuż jego długości ma szerokość od 2 do 4 cm.

Jeżeli pozostawiony ślad (A) nie odpowiada przedstawionej charakterystyce, wyregulować wysokość szczotki głównej, jak to opisano w poniższej procedurze.

2. Obrócić pokrętkę (B, Rys. 7), jak pokazano poniżej:
 - Aby zwiększyć szerokość śladu, obrócić pokrętkę w lewo
 - Aby zmniejszyć szerokość śladu, podnieść szczotkę za pomocą dźwigni (63) i obrócić pokrętkę w prawo



PAMIĘTAJ

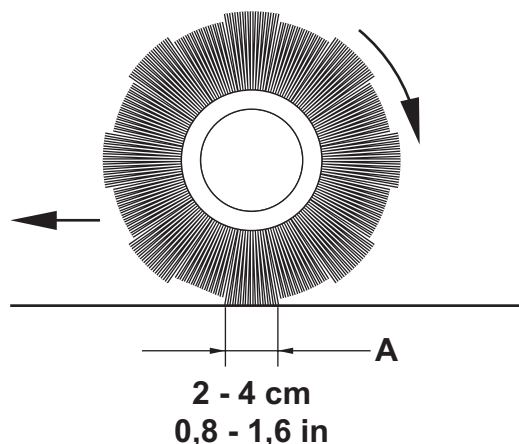
Pokrętko może zostać wykorzystane zarówno do regulacji śladu jak i regulacji szczotki stosowanej do zużycia włosów.

3. W celu sprawdzenia, czy szczotka główna jest na odpowiedniej wysokości nad podłożem, należy wykonać ponownie czynności opisane w punkcie 1.
4. Gdy szczotka jest na tyle zużyta, że regulacja jej wysokości nie przynosi pożądanych efektów, należy ją wymienić, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w następnym akapicie.



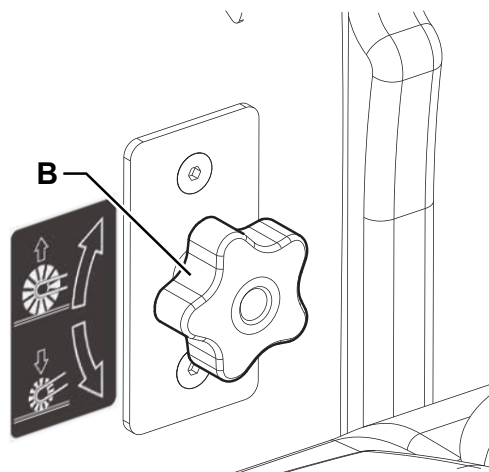
PAMIĘTAJ

Jeżeli czynności regulacji śladu (A, Rys. 6) pozostawianego przez szczotkę nie przynoszą pożądanych rezultatów, gdyż nacisk szczotki na końcach jest różny, patrz Instrukcja serwisowa.



Rysunek 6

P100593



Rysunek 7

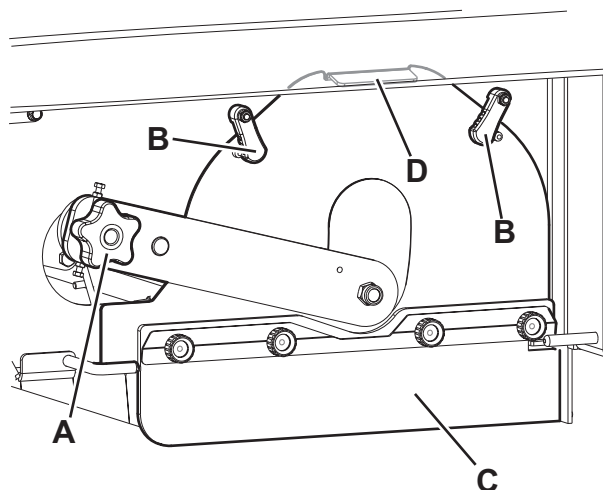
P100594

WYMIANA SZCZOTKI GŁÓWNEJ

**OSTRZEŻENIE!**

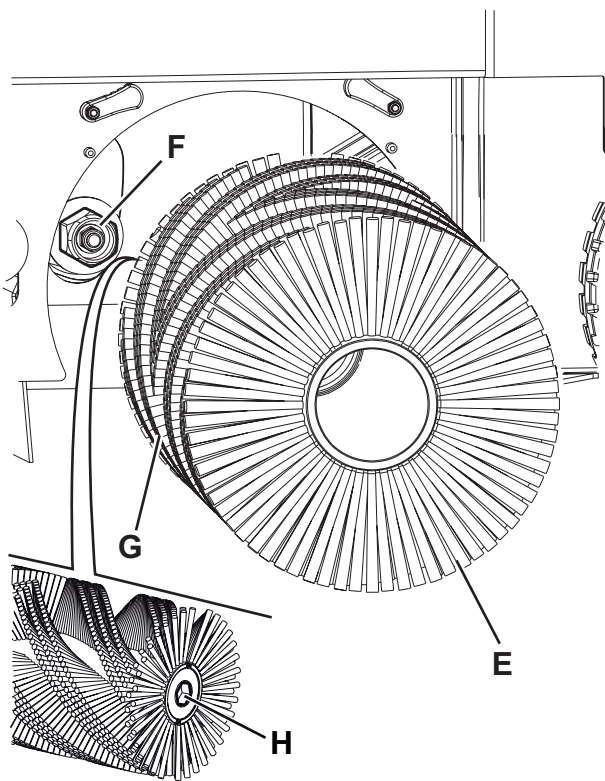
Podczas wymiany szczotki głównej zaleca się używanie rękawic ochronnych, ponieważ w szczecinie szczotki mogą znajdować się ostre kawałki różnych przedmiotów.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy.
2. Przekręcić kluczyk zapłonu (61) w położenie „0” i wyciągnąć go.
3. Zdjąć lewą osłonę (13) poprzez obrócenie mocowań.
4. Odkręcić i wyjąć pokrętło (A, Rys. 8).
5. Obrócić dźwignie (B).
6. Wyjąć zatrzask komory szczotki (C), chwytając od strony zagięcia (D).
7. Wyjąć szczotkę główną (E, Rys. 9).
8. Sprawdzić, czy na piaście napędowej (F) nie ma brudu lub innych materiałów (sznurki, szmaty, itp.), które zostały przypadkowo nawinięte.
9. Nowa szczotka musi być zamocowana w taki sposób, aby rzędy szczeciny były ułożone tak, jak to przedstawiono na rysunku (G).
10. Zamocować nową szczotkę i upewnić się, że siatka sześciokątna (H) dobrze pasuje do odpowiedniej piasty napędowej (F).
11. Założyć zatrzask komory szczotki (C, Rys. 8), obracając dźwignie (B) i wkręcając pokrętło (A).
12. Zamknąć lewą osłonę (13) poprzez obrócenie mocowań.
13. Sprawdzić i wyregulować wysokość szczotki głównej, jak to opisano w poprzednim akapicie.



P100595

Rysunek 8



P100596

Rysunek 9

KONTROLA I REGULACJA WYSOKOŚCI SZCZOTKI BOCZNEJ



PAMIĘTAJ

Dostępne są szczotki z twardą i miękką szczecinią. Niniejsza procedura odnosi się do wszystkich typów szczotek.

1. Sprawdź odległość szczotki bocznej od podłoża, postępując w następujący sposób:
 - Najedź maszyną na równe podłoże.
 - Utrzymując maszynę w jednym miejscu, opuść szczotki boczne i pozwól im się obracać przez kilka sekund.
 - Zatrzymaj i podnieś szczotki boczne, a następnie rusz maszyną.
 - Sprawdź, czy ślady pozostawione przez szczotki boczne są takie jak na rysunku (A i B, Rys. 10).
 Jeżeli pozostawiony ślad nie odpowiada przedstawionej charakterystyce, wyregulować wysokość szczotki bocznej, jak to opisano w poniższej procedurze.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy.
3. Przekręcić kluczyk (61) do pozycji „0”.
4. Zdjąć prawą lub lewą osłonę (12 lub 13) poprzez obrócenie mocowań.



PAMIĘTAJ

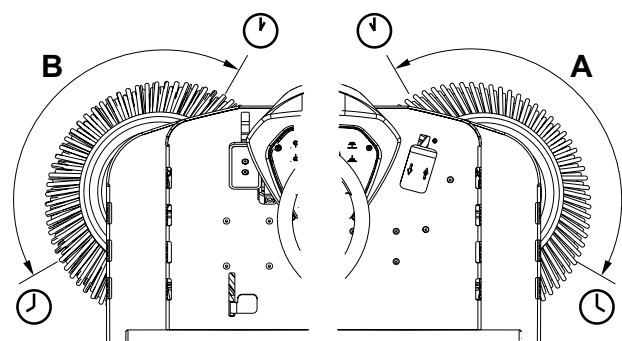
Mocowania prawej osłony należy obracać narzędziem.

5. W przypadku szczotki prawej pracować na biegu jałowym, luzując nakrętkę wieńcową (C, Rys. 11) i ustawiając urządzenie nastawcze (D) do chwili uzyskania właściwego śladu (A, Rys. 10). Następnie zablokować urządzenie nastawcze nakrętką wieńcową (C, Rys. 11).
W przypadku szczotki lewej pracować na biegu jałowym, luzując nakrętkę wieńcową (E) i ustawiając urządzenie nastawcze (F) do chwili uzyskania właściwego śladu (B, Rys. 10). Następnie zablokować urządzenie nastawcze nakrętką wieńcową (E, Rys. 11).
6. Przeprowadzić ponownie krok 1, aby sprawdzić poprawność ustawienia wysokości szczotki bocznej.
7. Gdy szczotka jest na tyle zużyta, że regulacja jej wysokości nie przynosi pożądanych efektów, należy ją wymienić, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w następnym akapicie.



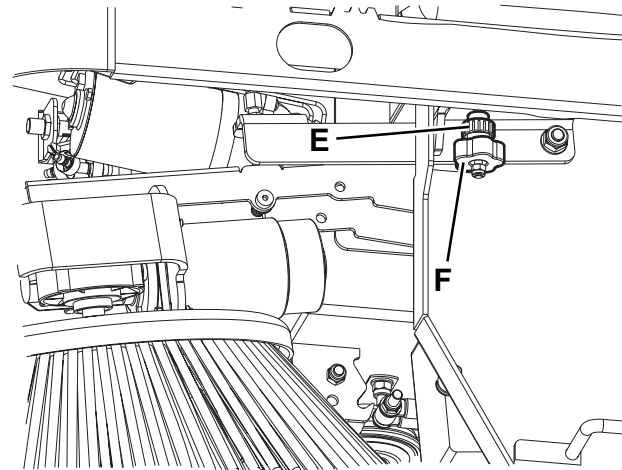
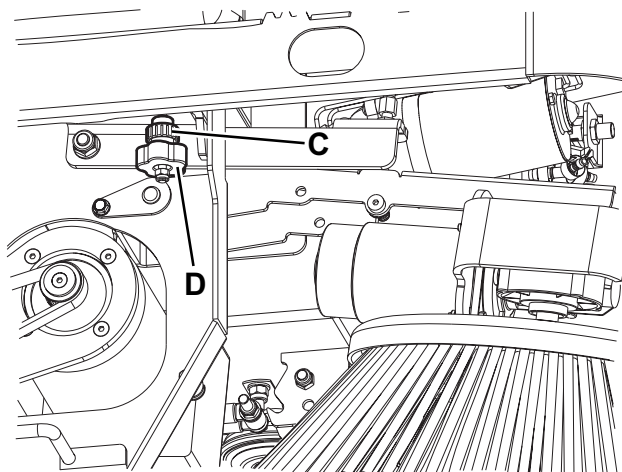
PAMIĘTAJ

W razie potrzeby można wyregulować również pochylenie szczotki bocznej (patrz procedura w Podręczniku Serwisowym).



P100597

Rysunek 10



P100598

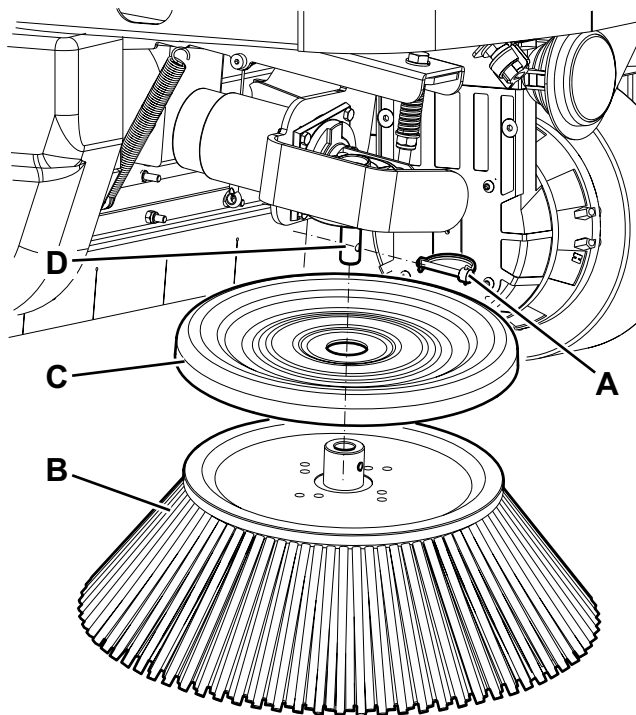
Rysunek 11

WYMIANA SZCZOTKI BOCZNEJ

**OSTRZEŻENIE!**

Podczas wymiany szczotek bocznych zaleca się używanie rękawic ochronnych, ponieważ w szczecinie szczotki mogą znajdować się ostre kawałki gruzu.

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy.
2. Przekręcić kluczyk (61) do pozycji „0”.
3. Podnieść boczną szczotkę za pomocą dźwigni (64).
4. Usunąć zacisk kołka (A, Rys. 12), następnie usunąć kołek.
5. Usunąć szczotkę (B) i zdjąć kołnierz ochronny (C).
6. Zainstalować nową szczotkę boczną z kołnierzem ochronnym na piaście (D).
7. Włożyć kołek mocujący i założyć jego zacisk.
8. Sprawdzić i wyregulować wysokość szczotki bocznej, jak to opisano w poprzednim akapicie.



P100599

Rysunek 12

CZYSZCZENIE I SPRAWDZENIE STANU RAMOWEGO FILTRA PRZECIWPYŁOWEGO

Filtr przeciwpylowy musi być regularnie czyszczony, aby utrzymać wydajność systemu próżniowego. Przestrzegać zalecanych przerw serwisowych, aby zapewnić jak najdłuższą żywotność.



OSTRZEŻENIE!

- **Nosić okulary bezpieczeństwa w trakcie czyszczenia filtra.**
- **Nie nakłuwać filtra.**
- **Oczyszczyć filtr w dobrze wentylowanej strefie.**
- **Nosić odpowiednią maskę przeciwpylową, aby uniknąć oddychania w pyłe.**

1. Zjechać maszyną na płaskie podłoże, zaciągnąć hamulec postojowy i przekręcić kluczyk zapłonu (61) do położenia „0”.
2. Otworzyć maskę komory akumulatora (18) uchwytem (41) i oprzeć ją na pręcie (52), następnie odłączyć złącze akumulatora (45).
3. Odłączyć przyłącze silnika systemu odkurzacza (53).
4. Zwolnić zaciski (A, Rys. 13) i zdjąć pokrywę systemu odkurzacza (B).
5. Odkręcić pokrętła (C, Rys. 14) i zdemonstować zespół wstrząsarki filtra (D).
6. Przymocować zespół wstrząsarki filtra do uchwyty (E).
7. Podnieść filtr przeciwpylowy (F) i wyjąć go z maszyny.
8. Oczyszczyć filtr za pomocą jednej z poniższych metod:

Metoda „A”

Zebrać pył z filtra. Delikatnie stukać filtrem o płaską powierzchnię (zabrudzoną ścianką), aby usunąć kurz i brud.



PAMIĘTAJ

Uważać, by nie uszkodzić metalowego dziobka, wystającego ponad uszczelkę.

Metoda „B”

Zebrać pył z filtra. Skierować strumień sprężonego powietrza (maksymalne ciśnienie 6 bar) na czystą stronę filtra (w przeciwnym kierunku do przepływu powietrza).

Metoda „C”



UWAGA!

Do czyszczenia filtra papierowego (standard FLOORTEC R 870): nie używać wody ani detergentów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie filtra.

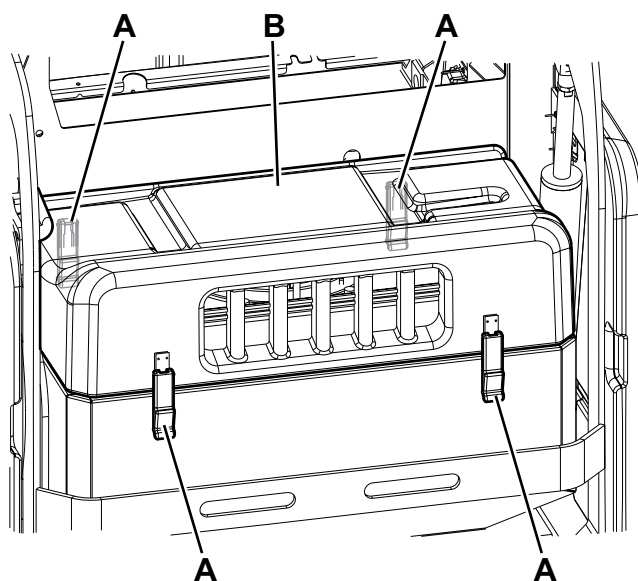
Zebrać pył z filtra. Namoczyć filtr w ciepłej wodzie przez 15 minut, następnie opłukać go pod delikatnym strumieniem wody (maksymalne ciśnienie 2,5 bara). Pozostawić filtr do całkowitego osuszenia, przed ponownym zainstalowaniem go w maszynie.

W celu lepszego wyczyszczenia filtra, można użyć wody i nie pieniącego się detergentu.

Czyszczenie takie daje lepszy efekt, jednak skraca żywotność filtra, który w takim przypadku trzeba wymieniać częściej.

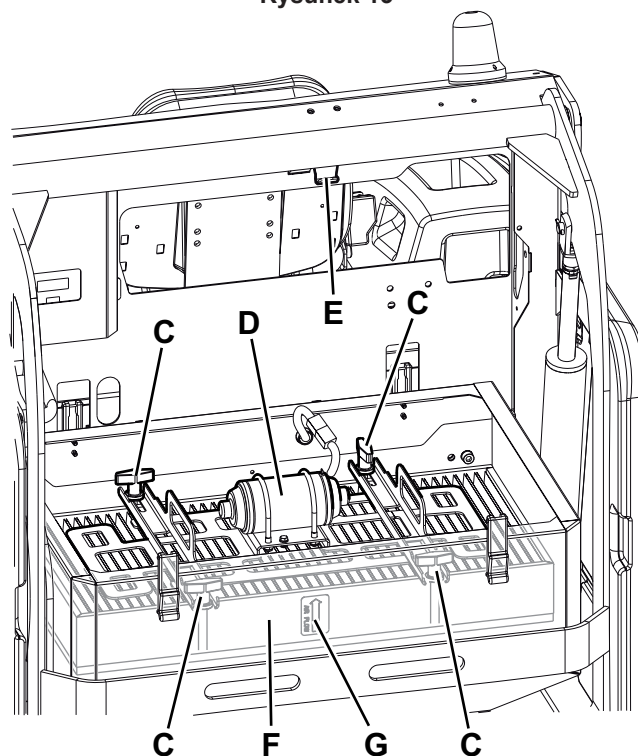
Użycie nieodpowiednich detergentów może uszkodzić filtr.

9. Zainstalować filtr w odwrotnej kolejności, biorąc pod uwagę, co następuje:
 - Wyczyścić obudowę filtra.
 - Włożyć filtr sitkiem skierowanym do góry (strzałka (G, Rys. 14) do góry).
 - Jeżeli uszczelka filtra jest uszkodzona lub też jej brak, należy dokonać wymiany.



Rysunek 13

P100600



Rysunek 14

P100601

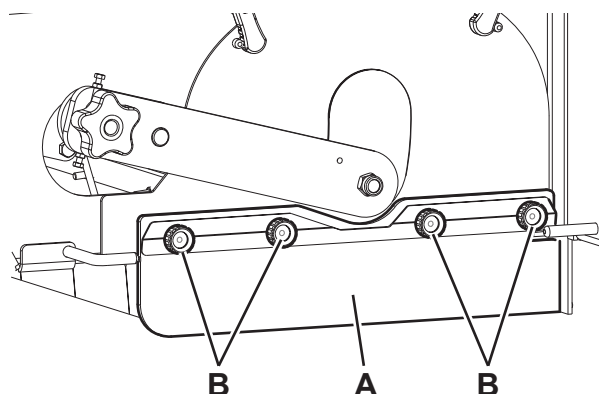
KONTROLA DZIAŁANIA I ODLEGŁOŚCI FARTUCHA OD PODŁOŻA

Czynności wstępne

1. Opróżnić kosz samowyladowczy (jak pokazano w rozdziale Obsługa), ponieważ masa śmieci w koszu może mieć wpływ na kontrolę wysokości fartucha.
2. Wjechać maszyną na równą powierzchnię, która pozwoli na sprawdzenie odległości fartucha od podłoża.
3. Obrócić kluczyk zapłonu (61) do położenia „0” i zaciągnąć hamulec postojowy.

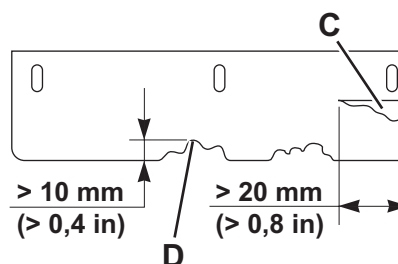
Sprawdzenie listwy bocznej fartucha

4. Zdjąć lewą i prawą osłonę (13 i 12) poprzez obrócenie mocowań.
5. Sprawdzić stan fartuchów bocznych (A, Rys. 15). Jeśli na fartuchach są przecięcia (C, Rys. 16) większe niż 20 mm lub pęknięcia/rozerwania (D) większe niż 10 mm, należy wymienić fartuchy (informacje dotyczące wymiany fartuchów zawarte są w Podręczniku Serwisowym).
6. Sprawdzić, czy odległość fartuchów bocznych (A, Rys. 15) od podłoża wynosi od 0 do 3 mm (Rys. 17). W razie konieczności należy poluzować pokręta (B, Rys. 15) i wyregulować ustawienie fartucha. Następnie należy dokręcić pokręta (B).



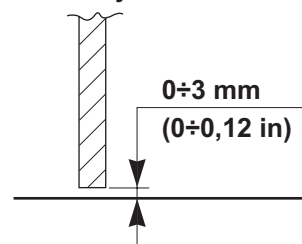
P100602

Rysunek 15



P100603

Rysunek 16



P100604

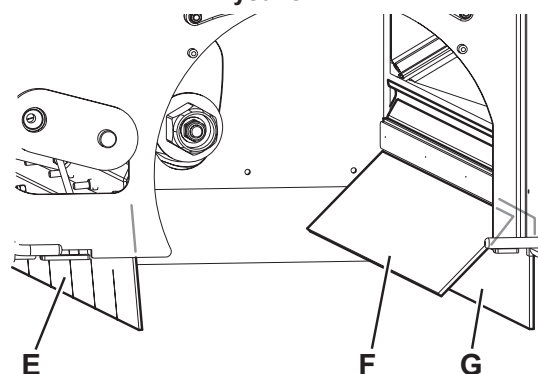
Rysunek 17

Sprawdzenie listwy przedniej i tylnej

7. Wymontować szczotkę główną tak, jak to opisano w stosownym akapicie.
8. Sprawdzić stan przedniej listwy (E, Rys. 18) oraz listw tylnych (F) i (G).
9. Upewnić się, że przednia (E, Rys. 18) i tylna listwa (G) delikatnie ocierają się o podłoże bez podnoszenia się z niego (Rys. 19).
10. Informacje dotyczące wymiany fartuchów zawarte są w Podręczniku Serwisowym.

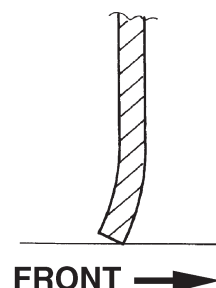
Ponowne montowanie

11. Zamontuj części składowe w kolejności odwrotnej do ich demontażu.



P100605

Rysunek 18



P100606

Rysunek 19

CZYSZCZENIE FILTRA WODY SYSTEMU DUSTGUARD™ (OPCJA)



PAMIĘTAJ

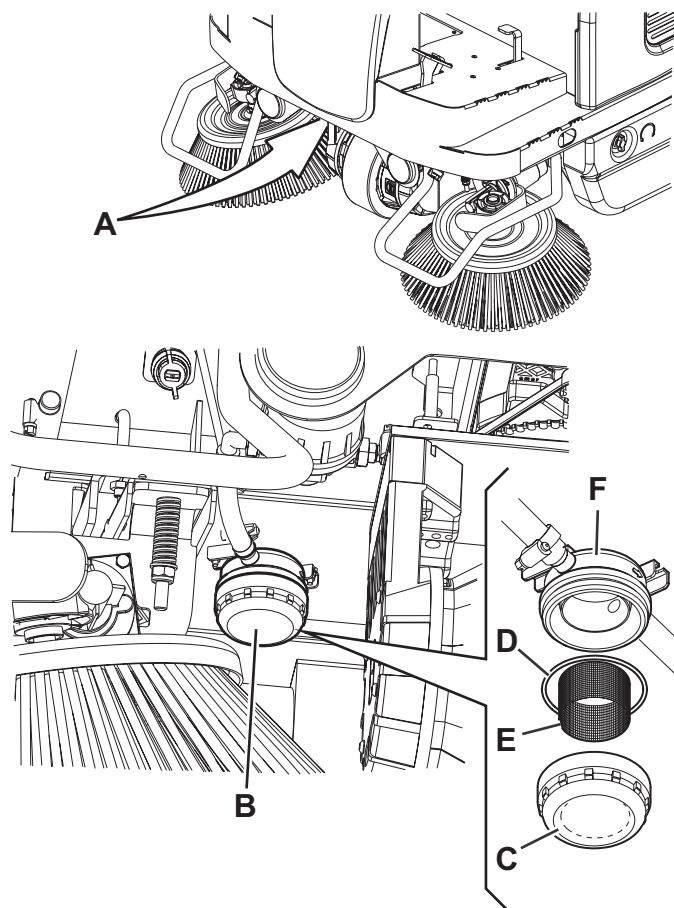
Aby zapobiec wypływowi wody podczas czyszczenia filtra, należy włączyć system kontroli zapylenia i opróżnić zbiornik systemu (24).

1. Najedź maszyną na równe podłoże.
2. Obrócić kluczyk zapłonu (61) do położenia „0” i zaciągnąć hamulec postojowy.
3. Dosięgnąć zespołu filtra wody (B) systemu kontroli zapylenia spod maszyny (A, Rys. 20).
4. Odkręcić i usunąć przezroczystą pokrywę (C) wraz z uszczelką (D), a następnie wyjąć sitko filtra (E).
5. Oczyszczyć i zainstalować je na uchwycie (F).



PAMIĘTAJ

Zainstalować uszczelkę (D) i sitko filtra (E) w obudowach pokryw oraz uchwytu zespołu filtra.



Rysunek 20

P100651

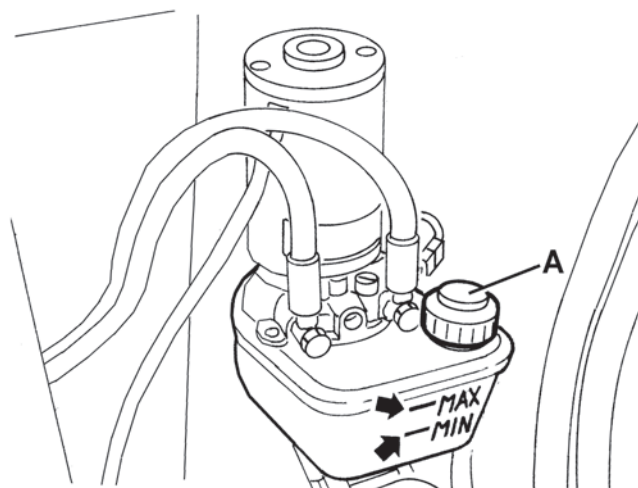
KONTROLA POZIOMU OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNEGO PODNOŚNIKA KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO



OSTRZEŻENIE!

Procedura do wykonania z całkowicie schowanym koszem samowyładowczym (11).

1. Obrócić kluczyk zapłonu (61) do położenia „0” i zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Otworzyć maskę komory akumulatora (18) uchwytem (41) i oprzeć ją na pręcie (52).
3. Sprawdzić, czy poziom oleju w zbiorniku (51) znajduje się pomiędzy oznaczeniami MIN (poziom minimalny) i MAX (poziom maksymalny) pokazanymi na rysunku 21.
4. W razie konieczności, należy przez otwór (A, Rys. 21) dolać oleju określonego w rozdziale Dane techniczne.
5. Zdjąć pręt (52) podtrzymujący maskę (18) i opuścić ją.



Rysunek 21

P100607

SPRAWDZANIE/WYMIANA/ZEROWANIE BEZPIECZNIKÓW

1. Najechać maszyną na równe podłoże i włączyć hamulec postojowy.
2. Przekręcić kluczyk (61) do pozycji „0”.
3. Otworzyć maskę komory akumulatora (18) uchwytem (41) i oprzeć ją na pręcie (52).
4. Odłączyć przyłącze akumulatora (45).

Sprawdzenie/wymiana bezpieczników płytkowych

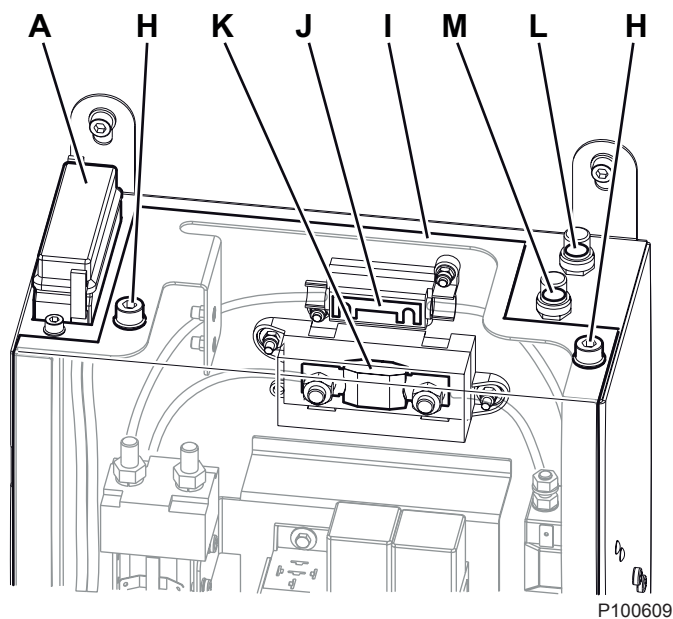
5. Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników (A, Rys. 22).
6. Sprawdzić/wymienić odpowiednie bezpieczniki, z następujących (Rys. 23):
 - (B): F1 bezpiecznik silnika systemu próżniowego (25 A).
 - (C): F2 bezpiecznik silnika wstrząsarki filtra (25 A).
 - (D): F3 bezpiecznik tablicy elektronicznej wyświetlacza (3 A).
 - (E): F4 bezpiecznik główny (obwód kluczyka zapłonu) (10 A).
 - (F): F5 bezpiecznik systemu kontroli zapalenia (5 A) (opcja).
 - (G): F6 bezpiecznik podnoszenia kosza samowyladowczego (25 A).
7. Wykręcić śruby (H, Rys. 20), następnie zdjąć pokrywę (I) skrzynki podzespołów elektrycznych (49).
8. Sprawdzić/wymienić następujące bezpieczniki:
 - (J): FA bezpiecznik silnika szczotki głównej (50 A).
 - (K): F0 główny bezpiecznik (150 A).

Sprawdzanie bezpiecznika

9. Sprawdzić / wymienić następujące bezpieczniki (Rys. 22) w celu dezaktywacji:
 - (L): FR1 bezpiecznik silnika szczotki prawej (15 A).
 - (M): FR2 bezpiecznik silnika szczotki lewej (15 A) (opcja).
- Zresetować wszystkie zdezaktywowane bezpieczniki, gdy element powodujący dezaktywację całkowicie ostygnie.

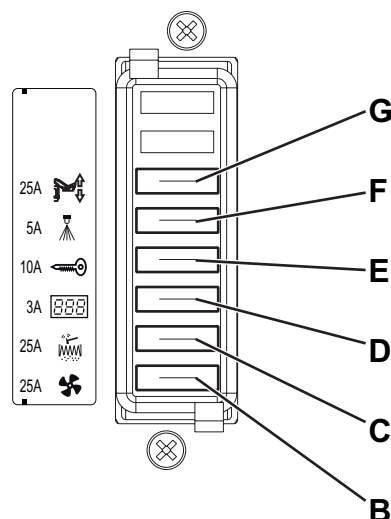
Ponowne montowanie

10. Podłączyć złącze akumulatora (45).
11. Zdjąć pręt (52) podtrzymujący maskę (18) i opuścić ją.



P100609

Rysunek 22



P100610B

Rysunek 23

FUNKCJE ZABEZPIEZAJĄCE

Maszyna wyposażona jest w funkcje zabezpieczające wymienione poniżej.

PRZYCIŚK AWARYJNY

Znajduje się z lewej strony operatora (79). Należy go nacisnąć w sytuacji awaryjnej, aby zatrzymać wszystkie czynności maszyny.

MIKROPRZELĄCZNIK W FOTELU OPERATORA

Znajduje się on wewnątrz siedzenia operatora (3) i uniemożliwia jazdę, jeżeli operator nie siedzi w fotelu.

CZUJNIK POŁOŻENIA KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO

Kiedy kosz jest podniesiony, czujnik ogranicza prędkość maszyny, wyłącza wentylator wyciągowy i zatrzymuje obroty szczotki.

ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA KOSZA SAMOWYŁADOWCZEGO

Kiedy kosz jest podniesiony, zawór bezpieczeństwa cylindra hydraulicznego podnoszenia uniemożliwia przypadkowe opuszczenie kosza.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Maszyna działa tylko gdy stoi, w innym wypadku maszyna wyłącza się i zaczyna migać czerwona lampka ostrzegawcza (73).	Akumulatory są rozładowane.	Naładować akumulatory. Jeśli to nie pomoże – wymienić akumulator.
Autonomia akumulatora jest niska.	Akumulatory nie są już sprawne.	Wymienić akumulatory. Jeżeli konieczne, należy zamontować akumulatory o większej pojemności (patrz rozdział Dane techniczne).
Po przestawieniu kluczyka w stacyjce (61) w położenie „II” wyświetlacz nie włącza się, a maszyna nie działa.	Złącze akumulatora jest odłączone.	Podłączyć złącze akumulatora.
	Obwód został przerwany przez bezpiecznik F3 i/lub F0.	Sprawdzić/wymienić bezpieczniki.
	Naciśnięty został przycisk wyłącznika awaryjnego.	Sprawdzić i zwolnić przycisk wyłącznika awaryjnego.
Maszyna nie rusza po naciśnięciu pedału jazdy i lampka ostrzegawcza (78) miga.	Pedał jazdy został naciśnięty w czasie przekręcania kluczyka zapłonu (61) do położenia „II”.	Przekręcić kluczyk do położenia „0”, następnie ponownie uruchomić maszynę bez naciskania pedału jazdy.
	Awaria układu napędowego.	Wyłączyć i ponownie włączyć maszynę. Jeśli to nie pomoże – skontaktować się z Centrum serwisowym.
Szczotka główna nie działa, a lampka ostrzegawcza (77) miga.	Zadziałał system bezpieczeństwa.	Wyłączyć i ponownie włączyć maszynę. Sprawdzić stan szczotki głównej (brud spowalniający szczotkę lub nadmierny nacisk na podłoże).
	Obwód został przerwany przez bezpiecznik FA.	Zaczeekać, aż silnik szczotki głównej wystygnie, następnie wymienić bezpiecznik.
Nie działają szczotki boczne.	Wyłącznik automatyczny FR1 lub FR2 szczotek bocznych jest otwarty.	Odczekać do wystygnięcia silnika szczotki bocznej, następnie wyzerować bezpiecznik, wciskając odpowiedni przycisk.
Maszyna zbiera mało kawałków gruzu/pyłu.	Filtr przeciwpyłowy jest zatkany.	Oczyszczyć filtr przeciwpyłowy korzystając z wytrząsacza filtra lub demontując filtr.
	Kosz samowyladowczy jest pełny.	Opróżnić kosz samowyladowczy.
	Fartuchy nie są odpowiednio wyregulowane lub są uszkodzone.	Wyregulować/wymienić fartuchy.
	Szczotki nie są właściwie ustawione.	Wyregulować wysokość szczotek.
	Obwód został przerwany przez bezpiecznik F1.	Wymienić bezpiecznik.
Kosz samowyladowczy nie podnosi się.	Niewłaściwy poziom oleju w układzie hydraulicznym.	Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego w zbiorniku.
	Obwód został przerwany przez bezpiecznik F6.	Wymienić bezpiecznik.
Kosz samowyladowczy nie opróżnia się.	Kosz samowyladowczy jest zbyt nisko.	Podnieść kosz na wysokość minimum 350 mm.
Kosz samowyladowczy nie opuszcza się.	W niskich temperaturach przepływ oleju hydraulicznego przez zawór bezpieczeństwa jest spowolniony.	Odczekać pewien czas na umożliwienie przepływu oleju w układzie hydraulicznym.
Wstrząsarka filtra nie działa.	Obwód został przerwany przez bezpiecznik F2.	Wymienić bezpiecznik.
	Wstrząsarka filtra jest odłączona.	Podłączyć złącze wstrząsarki filtra.
System kontroli zapylenia (opcja) nie działa.	Pusty zbiornik wody.	Napełnić zbiornik.
	Dysze lub filtr wodny są zapchane.	Oczyszczyć.
	Pompa nie działa prawidłowo.	Wymienić. (*)
	Obwód został przerwany przez bezpiecznik F5.	Wymienić bezpiecznik.

(*) Procedura wykonywana przez Centrum serwisowe Nilfisk.

Szczegółowych informacji udziela Centrum Serwisowania Nilfisk, w razie potrzeby odwołać się do Podręcznika serwisowania.

ZŁOMOWANIE

Złomowanie maszyny musi przeprowadzić wykwalifikowany pracownik.

Przed złomowaniem maszyny należy zdemontować i oddzielić następujące materiały, które muszą zostać usunięte w sposób właściwy i zgodny z obowiązującym prawem:

- Akumulatory
- Poliestrowy filtr przeciwpylowy
- Szczotkę główną i szczotki boczne
- Olej hydrauliczny
- Filtry oleju układu hydraulicznego
- Plastikowe przewody i komponenty
- Komponenty elektryczne i elektroniczne (*)

(*) Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Nilfisk, zwłaszcza przy złomowaniu elementów elektrycznych i elektronicznych.

